« Les noms, logos, noms de produits, noms des caractéristiques, images et slogans Hyundai sont des marques de commerce appartenant à Hyundai Auto Canada Corp. ♦ Prix des modèles montrés : Genesis Coupe 2.0T 2010 transmission manuelle 6 vitesses, à partir de 24 495 $ / Tucson Limited 2010 à 32 449 $ / Santa Fe Limited 2010 à 35 799 $. Frais de livraison et

Concours : Jouez au golf avec *La Voix de l'Est* Détails et coupon dans les Sports.

ÉDITION WEEK-END | GRANBY SAMEDI 15 MAI ET DIMANCHE 16 MAI 2010 WWW.CYBERPRESSE.CA 75e ANNÉE | NUMÉRO 271 | 80¢, samedi 1,99 $ (+ taxes)

La Voix de l'Est

PHOTO JANICK MAROIS

TRAGÉDIE À ROUGEMONT

Trois cyclistes tués

Une terrible tragédie s'est produite, hier matin, sur la route 112 à Rougemont. Une camionnette a heurté six cyclistes qui étaient à l'entraînement. Trois femmes sont mortes alors que les autres membres du peloton sont grièvement blessés. Les circonstances de l'accident demeurent nébuleuses. >2-3

SAINT-CÉSAIRE

Des porcs en décomposition

>20

WEEK-END

Steve Veilleux, sans artifice

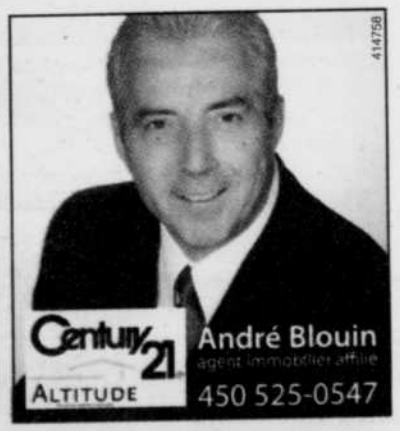
>3A

HOCKEY

Le CH affrontera les Flyers >79

LA VILLE VOUS INFORME >29

Inséré dans votre télé-horaire « Voilà »



4147758

RE/MAX
ÉQUIPE CHRISTIAN LALUMIÈRE
christianlalumiere.ca
REMAX PROFESSIONNEL C.L.
Courtier immobilier agréé

VOUS VOULEZ VENDRE ?
Contactez l'équipe à votre hauteur
450 378-4120

Christian Lalumière 450 531-9595
Curtis Skinner 450 531-3939
Michel Marquis 450 531-7200

Visitez plus de 80 propriétés sur www.christianlalumiere.ca

4144425

« Ça roule beaucoup trop vite à cet endroit »

Sur des dizaines de mètres, des pièces de vélo, roues et cadres tordus, gourdes, de même que des casques protecteurs et des souliers de cyclisme étaient étalés sur l'asphalte usé de la route 112.

MARC GENDRON
marc.gendron@lavoixdelest.qc.ca

ROUGEMONT — Brigitte Bourdeau demeure tout juste devant l'endroit où l'accident a eu lieu. Ses enfants, alertés par le bruit de l'impact, se sont précipités aux fenêtres de la résidence pour voir ce qui se passait.

« Ils ont aperçu quelqu'un en train de tenter de réanimer l'une des victimes, dit-elle. Ce n'est vraiment pas le genre de choses que l'on souhaite que nos enfants voient. »

Selon elle, ce genre d'accident était tout à fait prévisible.

« C'est triste à dire parce qu'il y a eu des victimes dans cet accident, mais les cyclistes n'ont pas d'affaire sur la 112, soutient la dame. Ça roule beaucoup trop vite à cet endroit, ça ne laisse pas le temps aux automobilistes de réagir. »

« Mais le problème est encore plus profond que ça, reprend-elle. Il faut un feu de circulation à cette intersection. Il n'y a pas si longtemps, c'est une mère de trois enfants qui est morte dans un accident, juste un peu plus loin. Il faudra encore combien de victimes avant qu'on se décide ? »

Marc Villeneuve de Saint-Pie parcourt plus de 5000 km à vélo par an. Il est passé à proximité du lieu de l'accident moins de deux heures après qu'il ne soit survenu.

« C'était inévitable, lance-t-il, secoué par la nouvelle du décès de confrères passionnés de vélo comme lui. Je suis même étonné qu'il n'y ait pas eu de cycliste happé là avant. La piste cyclable qui longe la 112 n'est pas pavée à cet endroit. C'est impossible d'y circuler avec des vélos de route. Ça force les cyclistes à emprunter la route à leurs risques et périls. Et on voit ce que ça donne. »

PHOTOS JANICK MAROIS

Marc Villeneuve, un cycliste d'expérience, croit que cet accident était inévitable. « Je suis même étonné qu'il n'y ait pas eu de cycliste happé là avant », dit-il.

Brigitte Bourdeau demeure tout juste devant l'endroit où l'accident a eu lieu. Ses enfants, alertés par le bruit de l'impact, se sont précipités aux fenêtres de la résidence pour voir ce qui se passait. « Il faut un feu de circulation à cette intersection. Il faudra encore combien de victimes avant qu'on se décide ? » a-t-elle questionné.

Les cyclistes invités au Tour du silence

QUÉBEC (LA PRESSE CANADIENNE) — À la suite de l'accident qui a coûté la vie à trois cyclistes sur la route 112, hier, le président de la Table de la sécurité routière, Jean-Marie De Koninck, a déclaré ne pas souvenir d'un drame de cette ampleur touchant des cyclistes au Québec.

M. De Koninck s'est dit désolé que trop d'automobilistes continuent de se comporter comme si la route leur appartenait en exclusivité. « Ce qui me frustre un peu, c'est que beaucoup d'automobilistes ont l'impression que les cyclistes doivent simplement être tolérés sur la route, alors qu'ils y sont de plein droit. »

Selon des témoins, les six cyclistes roulaient à la file indienne en bordure de la route, a ajouté M. De Koninck. « Ils ne faisaient rien d'illégal. Là où ils roulaient, l'accotement n'est pas pavé. Ils n'avaient donc pas le choix d'être sur le bord de la route. Qu'est-ce qu'on peut faire de plus ? »

Jean Marie-De Koninck et l'homme d'affaires et cycliste Louis Garneau prendront la tête du peloton mercredi prochain au départ du PEPS de l'Université Laval quand se mettra en branle le Tour du silence à 18 h 30. L'an dernier, une centaine de cyclistes avaient participé à cette randonnée d'une douzaine de kilomètres qui se déroule à basse vitesse et dans le silence complet.

Cette année, et dans les circonstances présentes, les deux hommes espèrent une participation massive. « Il y a beaucoup d'émotion dans le silence. On n'entend que les roues du vélo et a donc tout le temps de réfléchir au danger et aux cyclistes décédés. Je vous jure qu'on en reste marqué », a confié M. Garneau.

Le Québec compte environ cinq millions de cyclistes. Chaque année entre 12 et 20 d'entre eux trouvent la mort et environ 2000 sont blessés dans une collision avec un véhicule, explique M. De Koninck. « Cette année encore, nous porterons tous un brassard noir en leur mémoire. »

BILAN ROUTIER CYCLISTE

	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Décès	15	16	20	15	12	16
Blessés graves	189	179	159	131	116	114

L'article 344 du code de la sécurité routière du Québec autorise le conducteur à franchir une ligne continue pour dépasser un cycliste.

SIX CYCLISTES HAPPÉS, TROIS MORTS

Un accident difficile à expliquer

MARC GENDRON
marc.gendron@lavoixdelest.qc.ca

ROUGEMONT— Un tragique accident impliquant une camionnette et un groupe de six cyclistes a fait trois victimes, hier matin, sur la route 112 à Rougemont. Sandra De La Garza Aguilar, 36 ans de St-Bruno, Lyne Duhamel, 39 ans de Boucherville, et Christine Deschamps, 44 ans ont été happées mortellement par le véhicule. La collision est survenue peu avant 10 h, au moment où le peloton de six triathlètes, composé de cinq femmes et un homme, roulait à deux cyclistes de large dans la voie de droite en direction de Saint-Césaire, à quelques centaines de mètres de l'intersection de la route 112 et du rang de la Petite Caroline.

Les survivants ont été grièvement blessés, mais on ne craignait pas pour leur vie au moment de mettre sous presse. Les six athlètes faisaient partie du Club de triathlon de Saint-Lambert. Ils avaient pris la route en direction de l'Université de Sherbrooke pour participer à un camp d'entraînement qui a d'ailleurs été annulé en raison du drame.

L'impact a dû être d'une force inouïe. Sur des dizaines de mètres, des pièces de vélo, roues et cadres tordus, gourdes, de même que des casques protecteurs et des souliers de cyclisme étaient étalés sur l'asphalte usé de la route 112.

Le véhicule du conducteur en cause, une camionnette de type pick-up aux couleurs de la firme Tétrotech de Sainte-Cécile-de-Milton, portait lui aussi les marques évidentes de l'impact. Outre les dommages à la calandre, au capot, au pare-brise et au toit, la gourde d'un des cyclistes, encastrée dans le pare-chocs du camion, témoignait de la violence du choc.

Inexpliqué

Les enquêteurs de la Sûreté du Québec s'expliquaient mal, hier, comment l'accident a pu survenir sur cette portion de la route tout à fait droite, où la limite de vitesse est de 90 h/h.

Rencontré par *La Voix de l'Est*, le conducteur de la camionnette, qui s'est tiré indemne de la collision, a refusé de dévoiler quelque information que ce soit sur les circonstances de l'accident.

En revanche, celui qui est aussi pompier volontaire pour la ville de Saint-Césaire a confirmé avoir tout tenté afin de secourir les victimes après l'impact, utilisant sa propre trousse de premiers soins.

Calme malgré les circonstances, il a été réconforté par des proches qui ont semblé fortement ébranlés par le drame.

Seule l'hypothèse de la conduite avec facultés affaiblies a été écartée, il serait donc possible que l'inattention, la fatigue ou une fausse manoeuvre soit en cause.

« Le véhicule impliqué a aussi été saisi afin de vérifier la possibilité d'une défectuosité mécanique », a aussi ajouté le porte-parole de la Sûreté du Québec, le sergent Claude Denis.

La route 112 a été fermée à toute circulation dans ce secteur pour une bonne partie de la journée, le temps que les spécialistes en reconstitution de scène d'accident de la Sûreté du Québec procèdent à leur expertise.

Sous le choc

L'onde de choc de ce terrible événement a frappé de plein fouet le Club de triathlon de Saint-Lambert.

« Nous sommes un peu plus de 80 athlètes dans le club, tout le monde se connaît, indique Éric Lemyre, responsable des communications du club. C'est une petite communauté qui est tissée serrée. Tout le monde est sous le choc. »

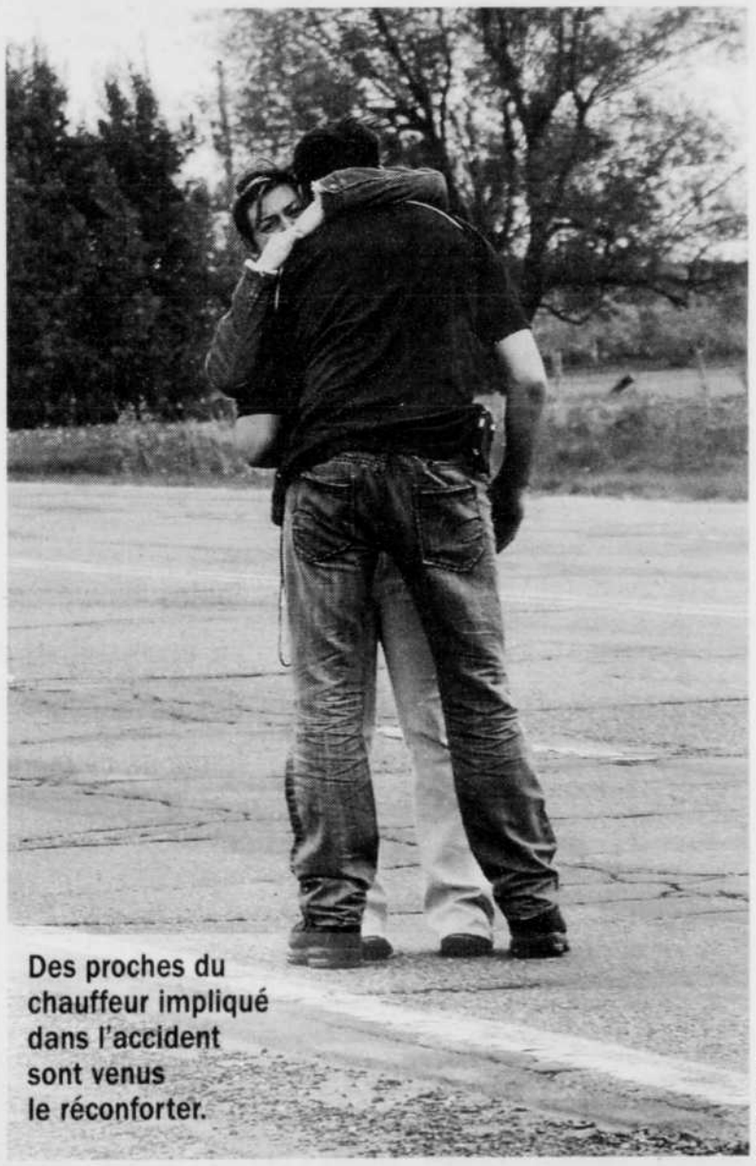
Même si la communauté des triathlètes est ébranlée, Éric Lemyre affirme qu'ils traverseront cette épreuve en famille. « Mais ce sera difficile, dit-il. Surtout pour certains de nos membres qui viennent de perdre leur conjointe. »

Le triathlète s'explique mal ce qui a pu se produire.

« Il s'agissait de cyclistes d'expérience, qui connaissaient bien les règles de sécurité routière. Je ne comprends pas ce qui a pu se produire. Surtout que ça s'est produit en plein jour. La route 112, ce n'est quand même pas la métropolitaine. »

PHOTOS JANICK MAROIS

L'impact avec le peloton de cyclistes a endommagé la camionnette qui les a happés. Une gourde s'est même encastrée dans le pare-chocs du véhicule.



Des proches du chauffeur impliqué dans l'accident sont venus le réconforter.

Sandra De La Garza Aguilar, 36 ans de St-Bruno, et Lyne Duhamel, 39 ans de Boucherville, deux des victimes. L'autre cycliste tuée est Christine Deschamps, âgée de 44 ans.

L'accident a aussi fait trois blessés.

Venez la visiter
ce dimanche, de 14 h à 16 h
361 Trépanier, Granby • MONTPLAISANT
VENDEUR MOTIVÉ
NOUVEAU PRIX : 229 900 $

Bien en deçà de l'évaluation municipale.
Faites-moi une offre!
Très belle propriété de 1 1/2 étage, construction 1979 de 2 220 pi ca habitables, 6 c.c., 2 s.d.b., 2 foyers, garage attaché, située dans cul-de-sac, très tranquille, vaste terrain de 21 199 pi ca avec tous les services municipaux. Idéale pour une famille nombreuse.
ANDRÉ ROBERT
L'agent qui vend vite et bien
La Capitale Performance
Courtier immobilier agréé
450 378-8461

15

15

15

MÉTÉO

AUJOURD'HUI

Nuageux avec percées de soleil.
Max. 15 Min. 7

DEMAIN

Ensoleillé.
Max. 18 Min. 2

SOMMAIRE

Agenda (ajout) 42
À ne pas répéter 22
Cahier Week-End ..... 1A à 16A
Carrières et profession ..... 36 à 38
Du front tout l'tour d'la tête 8
Économie 44-45
Horoscope 10A
Jeux 14A
Nécrologie ..... 70 à 72
Opinion 16-17
Petites annonces 46
Sports 74

VOIR RÉSULTATS DE LA LOTERIE EN PAGE 18

POUR NOUS JOINDRE

La Voix de l'Est

76, rue Dufferin, Granby J2G 9L4

NUMÉRO GÉNÉRAL	**375-4555**
Abonnement et livraison	375-4555, option 2
Les Petites annonces	375-8888
Événements urgents	375-9081
Bell mobilité (gratuit)	#1SCOOP
TÉLÉCOPIEURS	
Rédaction	777-4865
Publicité	777-7221
Petites annonces	375-2195
INTERNET	
Rédaction	redaction@lavoixdelest.qc.ca
Publicité	publicite@lavoixdelest.qc.ca
Annonces classées	classees@lavoixdelest.qc.ca

Prix du journal à la semaine
(taxes comprises) **Livraison**
par camelot ..... 4,10 $
par motorisé ..... 4,50 $

La Voix de l'Est 76, rue Dufferin Granby J2G 9L4

La Voix de l'Est (courrier de seconde classe, enregistrement n° 0679) est membre du Conseil de presse du Québec. Seule la Presse Canadienne est autorisée à diffuser ses informations.

AMÉNAGÉS ILLÉGALEMENT À DUNHAM

Des lacs devront disparaître

ÉTIENNE FORTIN-GAUTHIER
etienne.fortin-gauthier@lavoixdelest.qc.ca

PHOTO STÉPHANIE MANTHA, ARCHIVES LA VOIX DE L'EST

«Toutes les mesures devront être prises afin que les écosystèmes de ce milieu soient restaurés», a sommé Line Beauchamp, ministre du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs.

DUNHAM — La ministre du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs ordonne à deux propriétaires de Dunham de détruire des ouvrages exécutés illégalement en bordure du ruisseau Alder et d'un marais adjacent. Ces travaux ont eu d'importantes conséquences sur un milieu naturel protégé, estiment les autorités québécoises en environnement.

« Toutes les mesures devront être prises afin que les écosystèmes de ce milieu soient restaurés. Ces travaux faits illégalement menacent la flore et la faune de ce marais, notamment des colonies d'oiseaux », avertit Line Beauchamp dans un communiqué émis hier.

Mathieu Poirier et Raymond Poirier sont les deux propriétaires visés par l'ordonnance de la ministre. Les deux hommes détiennent quatre lots à Dunham, sur lesquels ils ont aménagé deux grands bassins au début des années 2000, et ce, en contravention des règles environnementales en place.

Les deux hommes ont fait construire deux lacs — un de 75 mètres par 146 mètres et l'autre de 80 mètres par 250 mètres — tout à côté d'un milieu naturel protégé et appartenant à la Fiducie du marais Aldersbrooke et la Société québécoise de protection des oiseaux.

> **« Toutes les mesures devront être prises afin que les écosystèmes de ce milieu soient restaurés. Ces travaux faits illégalement menacent la flore et la faune de ce marais, notamment des colonies d'oiseaux. »**
>
> — Line Beauchamp, ministre du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs.

Le Ministère, mis au courant de ces travaux en 2002, effectue une visite du secteur et constate les conséquences de ces gestes. Selon son inspecteur, le ruisseau a été dévié et un grand nombre de sédiments s'écoulent de l'un des bassins vers le ruisseau « détruisant les habitats qui s'y trouvent ».

À l'occasion d'une deuxième visite en 2005, les fonctionnaires de l'État réalisent que de nouveaux travaux ont été réalisés. Cette fois, ils ont eu comme conséquence d'inonder une partie du territoire protégé. Malgré de nombreuses demandes des instances gouvernementales pour rétablir le milieu naturel tel qu'il était avant le début des années 2000, rien n'a été fait.

Ultime tentative

L'intervention de la ministre Beauchamp est une ultime tentative afin que les propriétaires du terrain corrigent les dégâts qu'ils ont causés. « Cette ordonnance fera en sorte de rétablir la topographie initiale du terrain, de recréer le lit original du ruisseau Alder, d'enlever les digues construites et d'assurer la reprise végétale », indique Mme Beauchamp.

Le Ministère demande entre autres le remplissage des deux bassins en recréant « le profil topographique d'origine du terrain et le lit original du ruisseau Alder ». Les travaux correctifs devront être réalisés en juillet et août, somme l'ordonnance signée par la ministre.

Christopher Chapman, président de la Fiducie du marais Aldersbrooke, salue l'intervention du gouvernement dans ce dossier. « C'est une bonne nouvelle pour la qualité de l'eau et les habitats fauniques, croit-il. Les milieux humides ont la vie dure, ils ne sont pas très bien respectés. Pour la qualité de l'eau, c'est très important. »

La Fondation de la faune du Québec, qui a participé financièrement à l'acquisition des terrains protégés, se réjouit aussi de l'ordonnance de la ministre. « Quand on décide d'investir dans l'acquisition d'un site, c'est parce que nous considérons qu'il a une grande valeur faunique et qu'il y a un danger de détérioration. On est satisfaits de voir que le ministère de l'Environnement intervient », dit Claude Grondin, directeur des initiatives fauniques de l'organisme.

Il n'a pas été possible de joindre les propriétaires du terrain visé par l'ordonnance.

UN TIGRE DU ZOO DE GRANBY SOUTIENT LE CH

Jack, l'éventreur de clubs

MARIE-FRANCE LÉTOURNEAU
marie-france.letourneau@lavoixdelest.qc.ca

GRANBY — Est-ce que Jack, le tigre de Sibérie du Zoo de Granby, contribue aux bonnes performances du Tricolore ? Certaines personnes ne sont pas loin de le penser...

Depuis quelques matchs, le Zoo participe à la fièvre des séries éliminatoires avec la mise en ligne, sur sa page Facebook, de petites vidéos ou de photos mettant en vedette ses animaux avec des symboles du Canadien ou de ses adversaires. On a entre autres pu voir de petits primates exhibant fièrement des drapeaux du CH.

Mais ce sont les vidéos de Jack, le tigre, qui ont connu le plus de succès. Sur l'une d'elles, Jack dévore une boîte à l'effigie des Capitals de Washington, et sur une autre, un chandail aux couleurs des Penguins de Pittsburgh. « Le premier vidéo de Jack a été visionné 6000 fois sur YouTube. Ça, c'est sans compter ceux qui l'ont vu sur notre page Facebook », a indiqué hier la directrice des communications au Zoo, Catherine Page.

Les deux vidéos de Jack ont été mises en ligne lors du septième match de la première et de la deuxième ronde des séries éliminatoires. Pour certains « amis » Facebook du Zoo, il n'est pas question qu'un autre animal encourage le Bleu-Blanc-Rouge pour la suite des séries. « Superstition, on ne change pas... », a écrit l'un. « Il ne faut pas changer une formule gagnante. Jack nous porte chance », croit un autre.

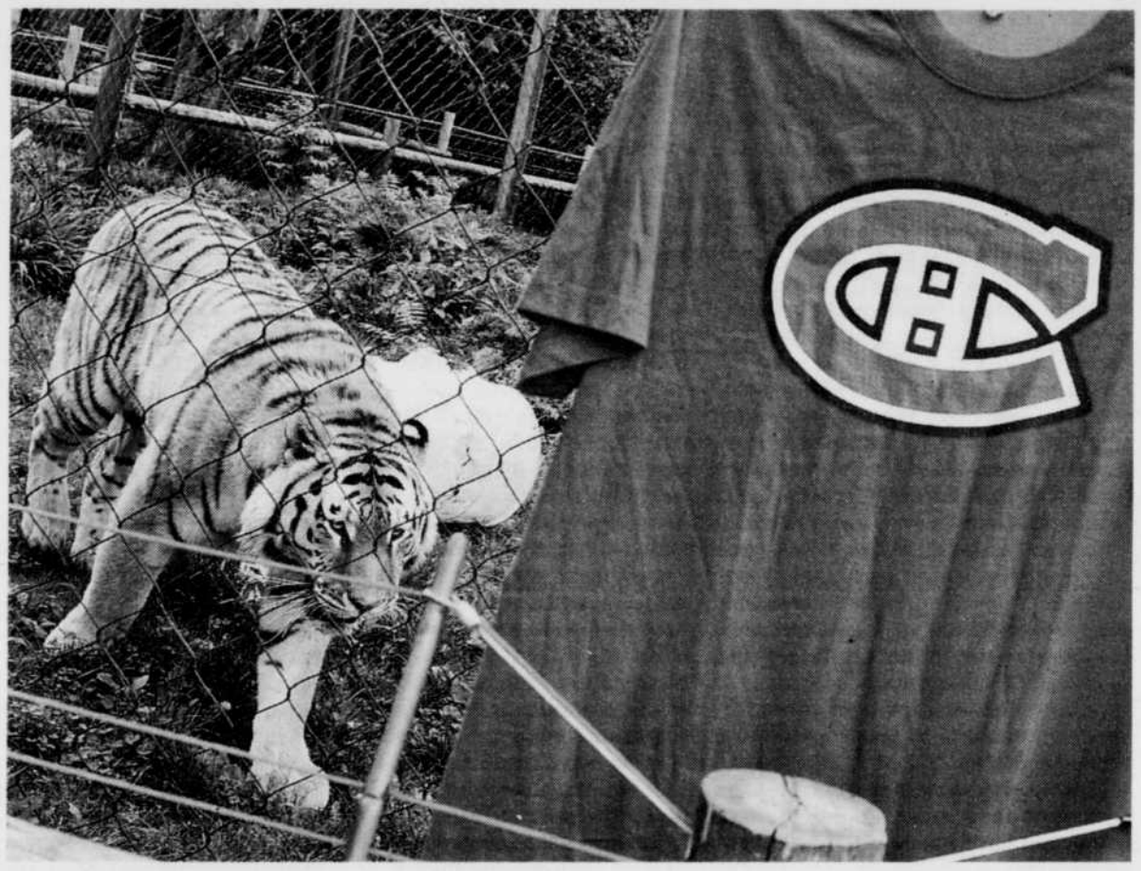


PHOTO GRACIEUSETÉ LE ZOO DE GRANBY

Les vidéos de Jack le tigre ont connu beaucoup de succès. Dans l'une d'elle, le félin dévore un chandail des Penguins de Pittsburgh.

Pour le plaisir

Toute cette aventure a débuté pour le plaisir il y a quelques années. Une photo de l'éléphante Toutoune avec le drapeau du Tricolore avait été prise et publiée dans quelques médias. « On a remis cette photo sur notre page Facebook en guise de clin d'œil durant la première ronde des séries. Comme ça a été populaire, on a décidé de faire autre chose », explique M^me^ Page.

« Ça a créé un *buzz* qu'on n'avait pas prémédité », ajoute la directrice du marketing. Mais la visibilité de Jack et de ses congénères du Zoo n'est pas négligeable. C'est du marketing viral, à la façon des années 2010.

L'équipe du Zoo a bien l'intention de préparer d'autres vidéos pour la suite des séries. « Mais on veut continuer à faire ça avec goût. On ne veut pas aller trop loin. Par exemple, on n'aurait jamais pris un chandail de Crosby », dit M^me^ Page. Tout cela est aussi effectué dans le respect de l'animal, dit-elle. « On veut que ça demeure un jeu. Il n'y a rien avec de la colle, de la broche ou quelque chose de toxique », précise la porte-parole.

Si Jack montre les crocs devant les symboles des adversaires du Canadien, c'est parce qu'ils sont bourrés de viande, le péché mignon du félin.

Le Zoo de Granby s'est un peu fait prendre au jeu, face aux victoires répétées du CH. « On ne s'engage pas à faire quelque chose à chaque match parce que nous sommes dans une période où nous avons beaucoup de travail. On planifie l'ouverture du 29 mai », dit M^me^ Page.

Mais, preuve de l'engouement pour le tigre, plusieurs « amis » Facebook du Zoo y vont même d'une suggestion originale : Jack pour capitaine de la Sainte-Flanelle !

En prison, les casseurs

MONTRÉAL (LA PRESSE) — Fini les sorties au centre-ville les soirs d'éliminatoires pour Patrice Léveillée, Martin Daoust Vilard et Luis Yonathan Caisse. Ils regarderont le reste des séries en prison puisque le juge Jean Falardeau a refusé de leur accorder la liberté sous cautionnement, hier.

Les trois jeunes hommes, qui ne se connaissent pas, font partie des 41 personnes qui ont été arrêtées mercredi soir pendant les troubles qui ont agité le centre-ville après le match du Canadien. Ils ont comparu le lendemain en Cour du Québec. Comme ils ont déjà des dossiers criminels en cours, ils sont restés détenus. Ils se sont présentés hier devant le juge Falardeau pour l'enquête sur leur cautionnement.

Léveillée, un résidant de Saint-Eustache âgé de 20 ans, est accusé de voies de fait sur une policière avec un tesson de bouteille. Il est aussi accusé d'avoir manqué aux conditions qu'on lui avait imposées dans un dossier existant à Saint-Jérôme.

Martin Daoust Vilard, 26 ans, a écopé du même traitement. Il est accusé de voies de fait armées contre un individu.

Le juge a réservé un sort identique à Luis Yonathan Caisse, 22 ans, accusé de voies de fait armées contre des policiers. Il leur aurait lancé des bouteilles de bière.

Clémence

Le juge a montré un peu plus de clémence envers Travis DeWolfe, un homme du Wisconsin, qui habite actuellement à Waterloo, en Ontario, et qui est accusé de voies de fait sur un policier. Il est le seul des quatre à avoir obtenu sa liberté sous cautionnement.

Signalons enfin que les policiers du SPVM demandent la collaboration du public pour identifier les casseurs. Ceux qui auraient des photos ou des vidéos des incidents sont invités à les faire parvenir à l'adresse suivante: series.2010spvm.qc.ca.

15

LA Dre ANDRÉE ANNE GUAY SE RÉJOUIT DE PRATIQUER EN PRIVÉ

Une omnipraticienne victime de son succès

PHOTO ALAIN DION, ARCHIVES LA VOIX DE L'EST

La Dre Andrée Anne Guay, de Saint-Césaire, ne regrette pas d'avoir quitté le réseau public de santé pour le privé, il y a deux ans.

CHANTAL VALLÉE
chantal.vallee@lavoixdelest.qc.ca

SAINT-CÉSAIRE — La Dre Andrée Anne Guay n'est pas la seule personne à avoir été très déçue par le réseau public de santé. C'est le cas de beaucoup de patients de l'omnipraticienne qui s'est désengagée de la Régie de l'assurance-maladie du Québec, il y a deux ans.

Sa réputation et le bouche-à-oreille ont vite réussi à remplir son agenda. Les listes d'attente se sont allongées. L'omnipraticienne ne prend plus de nouveaux patients.

« Je suis un peu victime de mon succès », avoue la médecin qui ne s'attendait pas à travailler autant. « Ce que je n'avais pas prévu, c'est que des gens me choisissent moi, pas la médecine privée. Ça m'a donné une grosse tape dans le dos », raconte-t-elle.

Même s'ils doivent payer de leur poche les services de santé qu'ils reçoivent, de 80 $ à 100 $ pour une consultation et 220 $ pour un premier rendez-vous, les patients ne s'en plaignent pas. Une bonne partie de sa clientèle avait même déjà un médecin de famille auparavant, relève d'ailleurs la médecin. « Les gens sont captifs, ça leur donne une opportunité de changer de médecin », dit-elle. Il y a aussi les gens « qui n'ont pas vu de médecin depuis sept ans. Et ce n'est pas du monde qui n'est pas malade », précise la Dre Guay.

Pas de regrets

La Dre Guay n'a jamais regretté d'avoir quitté le réseau public de santé pour faire de la médecine à sa façon, « plus en profondeur, prendre plus de temps », indique-t-elle. Selon elle, bien des gens sont prêts à payer pour voir un médecin qui les écoute, répond à leurs questions et prend le temps d'examiner tous leurs bobos en un seul rendez-vous.

Elle déplore que la médecine soit morcelée : un médecin examine un patient pour un problème, le réfère pour un autre. « J'ai plus une approche holistique, plus intégrative, ce qui nous amène à nous intéresser à toute la personne », explique-t-elle.

Elle ne croit pas que des personnes consultent inutilement. « Il n'y a pas un être humain qui va s'asseoir dans une salle d'attente et patienter 12, 15 ou 17 heures pour voir un médecin », dit-elle.

> « J'ai plus une approche holistique, plus intégrative, ce qui nous amène à nous intéresser à toute la personne »

La médecin juge toutefois qu'environ 30 % des patients « ne s'aident pas », donnant l'exemple d'une personne très obèse et diabétique qui ne fait pas ses tests de glycémie. « Les grands grands obèses, ça coûte très très cher. Ça prend des scans ouverts, des fauteuils roulants surdimensionnés. » Les cliniques du sommeil se multiplient. « 90 % des obèses font de l'apnée du sommeil », indique-t-elle.

« Moi, je ne me gêne pas », dit-elle. Les personnes obèses sont libres de suivre une diète ou pas. Mais si elles ne cessent de prendre du poids, elles devront aller consulter ailleurs. « Je n'aime pas ça donner des coups d'épée dans l'eau. Et il y a plein de gens qui veulent me voir qui sont motivés et intéressés », justifie-t-elle.

Pas de la médecine de riches

La Dre Guay se défend bien de faire de la médecine de riches. « Je ne fais pas du corporatif au quartier Dix30, illustre-t-elle. Mes tarifs sont en deçà de beaucoup d'endroits à Montréal. »

Ses clients sont des gens « low profile », « qui ne gagnent pas beaucoup de sous », et qui n'ont pas les moyens de perdre beaucoup de journées de travail parce qu'ils sont malades, ou courent d'un rendez-vous médical à l'autre. « Il y a des gens qui ont peut-être un peu de misère à s'exprimer », dit-elle aussi.

La Dre Guay, elle, a repris plaisir à pratiquer son métier. « Je fais de la mé-de-ci-ne », se réjouit-elle. Elle croit aussi qu'en payant chaque consultation, les patients sont portés à faire plus attention à leur santé.

Andrée Anne Guay trouve toutefois difficile de facturer ses services à des gens qui ont peu de moyens. « Ça me mortifie », dit-elle.

Et elle n'en revient pas de voir que certains de ses patients lui sont référés par le CLSC et même par le guichet d'accès mis en place pour trouver des médecins à des gens très malades, assure-t-elle. « J'aimerais savoir combien ça coûte, ce guichet. J'espère qu'ils ne comptent pas mes patients dans leurs statistiques ! » lance la médecin.

Le porte-parole du CSSS de la Haute-Yamaska, Michel Lapointe, précise que le guichet d'accès recommande des patients aux groupes de médecins de famille qui travaillent dans le réseau public. L'établissement présente toutefois aux gens qui veulent voir un médecin rapidement les ressources disponibles, comme l'urgence ou les services offerts dans le privé.

BAD - TEN TECHNIQUE
Badminton et tennis de compétition
Correction par biomécanique
- Débutant, intermédiaire et avancé
- Perfectionnement d'un coup spécifique
- Cours individuels ou en groupe
450 372-5475
Pierre Larouche
Entraîneur
420230

Clinique de soins corporels pour hommes Eric Beaulac
Techniques et produits qui correspondent aux besoins de l'homme
Spécialité
Soin de pieds spécialisé
F ♀ H ♂
Voir promotions en clinique
Certificats-cadeaux disponibles
Soin de mains • Soin du dos • Épilation
Bromont, près de Pierre-Laporte
450 534-1584
414773

RECHERCHEZ PAR MOT-CLÉ
LaVoixdelEstSurMonOrdi.ca

Renaud & Jason Béliveau
Résidentiel • commercial • agricole
Faites confiance à une équipe solide!
Cell. 450 777-6743 • 450 378-4120 • Cell. 450 525-2977
RE/MAX Professionnel inc. Courtier immobilier agréé
410322

VENEZ NOUS RENCONTRER CHEZ
Coiffure Création Karine Brosseau
Emmanuelle
• POSE D'ONGLES
Résine et poudre UV Gel UV
Avec produit CND, OPI
• Prothèse fantaisie
• Collants, diamants gratuits
• Manucure simple
• Pédicure
• Vernis permanents Durée 2-3 sem.
Bal de finissants et mariages
Du lundi au samedi
450 375-0497 55, rue St-Antoine Nord, Granby
410355

TRAUMATISMES CRÂNIENS
Donnez pour améliorer les traitements et la qualité de vie des Grands et Petits.
FONDATION NEUROTRAUMA MARIE-ROBERT
www.fondationneurotrauma.ca
877 702-2662

COWANSVILLE

mazda

155, rue de Salaberry • 450 266-8888

La meilleure offre dans l'industrie !

mazda 3 GX 2010

- Moteur économique
- 6 coussins gonflables
- 4 freins à disque
- ABS + répartition du freinage
- Glaces électriques
- Portes électriques
- Rétroviseurs électriques
- Volant télescopique
- Radio AM/FM/CD
- MP3 + prise auxiliaire
- Roues 16 pouces
- Banquette arrière rabattable 60/40
- Rétroviseurs chauffants

15 995$*

Achetez

266$ /mois

0% 60 mois

Transport et préparation inclus
1 395 $ comptant

Louez

199$† /mois

Transport et préparation inclus
1 395 $ comptant

mazda 5 2010

NOUVEAU PRIX

~~19 995$~~

À partir de

16 995$*

Taux régulier, transport et préparation en sus.

mazda 6 2010

À partir de

21 995$*

60 mois **0%**

72-84 mois **1,9%**

*Photos à titre indicatif. Taxes, transport et préparation en sus. †Location 60 mois, taxes en sus.

PROGRAMME MAZDA POUR LES DIPLÔMÉS

PRÊT À ROULER

Jean-François Hotte

Alain Gagnière

Louis-Philippe Hurtubise

Angèle Thimineur

Louis Charest

Sophie Giard

mazda D'ORIGINE

ENTRETENEZ L'ÉMOTION DU MOUVEMENT

www.cowansvillemazda.com

421395

15 15 15

Décoration • Plantes fleuries et tropicales de choix
PÉPINIÈRE ABBOTSFORD
«directement du producteur»

Un été tout en fleurs !

Clématites
2 pour 19,99$
Pot de 1 gallon

30% DE RABAIS

Rhododendron
12,50$
Pot de 1 gallon

50% DE RABAIS
rég. 23,95$

Compost de crevettes
4,99$ /30L
rég. 5,99$

605 Principale, St-Paul-d'Abbotsford
450 379-5777
www.pepinieresabbotsford.com

HEURES D'OUVERTURE:
Lundi au vendredi: de 8 h à 20 h
Samedi: de 8 h à 17 h
Dimanche: de 9 h à 17 h

410491

Prêchi-prêcha

J'ai vu mon médecin récemment, peut-être pour la dernière fois. Non, il n'est pas mourant. Moi non plus, d'ailleurs. En fait, je suis plus en forme que jamais. Et presque guéri.

Je dis presque parce qu'il m'arrive encore de m'attarder de longues secondes devant le four, le souffle coupé, incertain que le rond au fond à droite soit bien éteint alors que je l'ai déjà vérifié trois fois... Mais c'est tolérable.

Ah, vous ne saviez pas ? Alors, je répéterai.

J'ai un trouble obsessionnel-compulsif depuis au moins, disons, la puberté, sauf qu'à l'époque je ne le savais pas et je prenais ma nervosité maladive et sporadique pour... enfin, pour rien, je ne savais vraiment pas c'était quoi, alors je n'en parlais pas et je faisais avec, en m'enfermant parfois dans les toilettes pour reprendre mon souffle.

Jusqu'à ce que je pète au frette un soir de novembre 2004, parti à pleurer tout seul chez moi parce que je n'arrivais pas à arrêter de vérifier toutes sortes de trucs (les taches sur ma peau, les plis de ma chemise, la propreté de mes pantalons, par exemple, des trucs bizarres et inutiles) et que je n'étais plus capable de rien faire d'autre ou d'arrêter d'y penser.

À l'urgence, un vieux médecin pas étonné du tout m'a simplement dit : y'a rien là, c'est du TOC, ça se guérit, *man*. Il avait raison. Mais ça a quand même été une longue traversée du désert.

Je sais, ça fait drôle, traverser un désert à Granby, mais c'est vrai.

J'ai atteint le fond du baril (genre pleurer toute la journée, incapable de sortir de chez moi et plus capable de travailler) jusqu'à ce que je me décide à prendre ces jadis intouchables médicaments. Parce qu'au départ je ne voulais pas, je trouvais que ça faisait faible, je voulais me convaincre que j'étais capable de m'en sortir sans aide pharmaceutique, non mais tsé, c'est comme le Viagra, j'ai pas besoin de ça, moi ! Ce n'était pas le cas (sauf pour le Viagra, bien sûr).

Aujourd'hui, grâce à ma famille, à mes amis, à mes collègues et surtout à un professionnel de Granby et à un médecin de Shefford qui se reconnaîtront sûrement, je suis à 90 % guéri et je n'ai plus qu'à prendre une petite pilule le soir, pour garder la forme (encore une fois, non, ce n'est pas du Viagra).

Ce que je veux dire, en fait, c'est que si vous sentez que quelque chose ne va pas dans votre tête, il est parfois sain de demander de l'aide, professionnelle ou non. Ce message s'adresse surtout aux hommes, qui sont en minorité dans les bureaux de psychologues et de psychiatres... mais qui souffrent en plus grand nombre que les femmes de troubles de santé mentale.

Désolé si ce bout de chronique fait un peu prêchi-prêcha, je vous promets que ça ne se reproduira plus. Je vous le dis parce que j'ai l'impression qu'il y a encore beaucoup de souffrance non dite dans ce domaine-là.

Et que si, de mon côté, je n'avais pas consulté, je n'aurais probablement jamais été assez en forme pour gravir aussi rapidement les échelons de *La Voix de l'Est* sans avoir à coucher avec mon patron.

Ça, c'est une blague.

* * *

Mine de rien, ça fait maintenant un an que cette chronique existe. Êtes-vous tanné ? Pas moi !

Un an de confidences, de citations hors contexte et de blagues à l'emporte-pièce. Je mentirais si je disais que ce n'est pas agréable à rédiger.

Sur ce, continuez à m'écrire aussi abondamment, ça fait toujours plaisir.

Quant aux courriels d'insultes, continuez vous aussi, ça montre une diversité d'opinion rafraîchissante.

* * *

À tous les hommes qui pensent perdre de leur charme en perdant leurs cheveux, je dis: pensez à James Hyndman ! Pensez-y fort !

* * *

En terminant, j'ai fureté sur Réseau contact récemment (un site de rencontre sur internet) et je crois que je suis tombé sur la fiche de Julie Couillard, tsé là, l'ex de l'ex-ministre conservateur beauceron Maxime Bernier ? J'ai passé mon tour.

En passant, les filles, un commentaire comme ça, ARRÊTEZ DE METTRE DES PHOTOS DE VOTRE CHIEN OU DE VOTRE CHAT SUR VOS FICHES, C'EST PAS INTÉRESSANT CALVÂSSE !

Non mais, ça va faire !

J'espère que le message, quoique subtil, a été saisi.

Grand rassemblement d'Église

Le dimanche 23 mai 2010 alors que nous ferons mémoire de la première Pentecôte, Mgr François Lapierre vous invite à venir vivre cette journée comme une nouvelle Pentecôte pour notre Église de Saint-Hyacinthe.

8 h 30 - Prière de Laudes et Célébration eucharistique
10 h 30 - Conférence par le Père Bruno Demers, o.p.
« L'Évangile, chemin de Bonheur »

13 h 30 et 15 h : Troupe de théâtre ***« THEAMO »*** : Titre : **« 1-2-3... Action »**
Dévoilement des gagnants du ***« Concours prière »***
16 h - Prière de Vêpres et célébration de la Confirmation des adultes
20 h - Prière de Complies

Lieu : Église-Cathédrale, 1900, rue Girouard Ouest, Saint-Hyacinthe

Toute la journée, dans l'église-cathédrale, musique et chants sous la direction musicale de Mario Jacques avec l'Ensemble vocal Femmes et Hommes de Chœur, Jocelyn Lafond, organiste et autres instrumentistes invités. Information : www.**diocese-st-hyacinthe.qc.ca**

410824

OPÉRATION LIQUIDATION

Nous devons libérer notre Centre de liquidation... Lot de tables et de chaises À LIQUIDER

AUCUNE OFFRE RAISONNABLE REFUSÉE

Chaise Berkley
avec coussin

79 en stock

49$
rég. 129,99 $

Chaise longue Berkley
avec coussin

20 en stock

109$
rég. 219,99 $

VERANDA JARDIN

Balançoires
4 places indépendantes

949$
rég. 1 879 $

10 en stock

Table octogonale 64x64
avec Lasy Susan
Berkley

329$
rég. 659,99 $

6 en stock

Gazebos St-Sauveur

3 côtés — 6 en stock
10 pi x 10 pi

199$

10 en stock
10 pi x 12 pi

50 en stock
Ensemble moustiquaire
Sunny 10x10
LIQUIDATION 5$
rég. 89,99 $

10 en stock
Housse de balancelle
Sojag 60 pouces
LIQUIDATION 5$
rég. 59,99 $

Lot de coussins à 50% de rabais

CLUB PISCINE SUPER fitness

Une seule condition :
PAYEZ ET EMPORTEZ
Aucune mise de côté

accord D FINANCING Desjardins

*Photos à titre indicatif seulement. Les rabais sont calculés à partir du prix régulier. Quantités limitées.

Heures d'ouverture: Lundi, mardi et mercredi: de 9 h à 18 h • Jeudi et vendredi: de 9 h à 21 h • Samedi: de 9 h à 17 h • Dimanche: de 9 h à 17 h

960, rue Principale, Granby • 450 777-6611 | 160, rue de Sherbrooke, Cowansville • 450 815-6611

Choisir un déménageur : UN DÉFI !

ARCHIVES LA VOIX DE L'EST

L'Office de protection du consommateur recommande de signer un contrat écrit avec l'entreprise de déménagement. Autrement, le consommateur n'aura pas de recours si survient un pépin.

CYNTHIA ST-HILAIRE
cynthia.st-hilaire@lavoixdelest.qc.ca

GRANBY — Choisir un déménageur n'est pas chose simple. Il existe autant de prix que d'entreprises de déménagement. Certains établissent un prix fixe alors que d'autres optent pour un tarif horaire qui varie entre 35$ et 140$. Et à l'aube du 1er juillet, les prix augmentent.

Jean-Jacques Préaux, responsable des relations avec les médias à l'Office de protection du consommateur (OPC), conseille aux gens de s'y prendre d'avance pour faire leur choix. Pour les gens qui déménageront le 1er juillet, mettre ce conseil en pratique est toutefois impensable puisque la majorité des entreprises de déménagement affichent complet.

Pour ceux qui peuvent s'y prendre quelques jours avant la grande fête du déménagement au Québec, faire des démarches pour obtenir le meilleur prix est encore possible. *La Voix de l'Est* a contacté une dizaine d'entreprises pour connaître leurs tarifs pour le transport des meubles et électroménagers d'un 4 1/2 situé au deuxième étage vers un nouveau 4 1/2 au deuxième plancher, dans la même ville.

Certaines compagnies établissent un prix fixe et d'autres imposent un tarif horaire avec la plupart du temps un minimum d'heures requis. « Nous, on ne sort pas en bas de trois heures, a lancé le propriétaire d'une entreprise de déménagement de Granby. Nous demandons 120$ de l'heure plus taxes, ça inclut trois hommes et les assurances. »

Une autre entreprise demande 140$ de l'heure plus taxes et impose un minimum de quatre heures. Et si ça vous prend moins de temps, réduisez-vous la facture ? « Non, a avoué le propriétaire. Mais pour le genre de déménagement que vous avez, ça va prendre à peu près ça », a-t-il renchéri sans même s'être informé du nombre d'articles à déménager.

Le propriétaire d'une autre entreprise granbyenne s'attend aussi à ce que quatre heures soient nécessaires. Mais aucun minimum d'heures n'est établi. « Le tarif est de 105$ de l'heure plus taxes avec trois hommes et les assurances », mentionne-t-il.

L'un de ses concurrents a fixé son prix horaire à 10$ de plus, soit 115$ plus taxes pour le même service qui implique trois hommes et les assurances fournies.

La meilleure offre est sans doute un contrat fixe à 350$ plus taxes. Le propriétaire réclame un dépôt de 20% de la somme à la signature du contrat. Un autre déménageur établit plutôt à 425$ plus taxes le coût de son contrat.

L'OPC suggère aux clients d'exiger un contrat écrit dans lequel sont inscrits le taux horaire et la date du déménagement. « Au moins, s'il arrive quelque chose, le consommateur aura des recours, explique Jean-Jacques Préaux, qui met les gens en garde contre les déménageurs improvisés qui, à l'approche du 1er juillet, s'affichent dans les petites annonces. Les entreprises bien assises, ce ne sont pas elles qui posent problème. »

La Voix de l'Est a joint l'un de ces déménageurs improvisés. L'homme demande 35$ de l'heure. « Mais je peux vous faire un prix fixe meilleur marché si vous me fournissez deux gars pour m'aider, » a-t-il proposé.

Est-ce possible d'avoir un contrat écrit ? « Non, et c'est payable en argent comptant seulement », a-t-il insisté. Avez-vous des assurances ? « J'ai des couvertes en masse », a-t-il répliqué.

Sans assurances, si l'un de vos meubles est abîmé pendant le déménagement les risques que vous soyez indemnisés sont minces. Et sans contrat écrit, ce sera votre parole contre celle du déménageur.

Dernière recommandation : le jour du déménagement, surveillez les déménageurs. « C'est bon d'être sur place pour s'assurer qu'il n'y a pas de bris, soutient M. Préaux. S'il y a des bris, contactez immédiatement l'entreprise avec laquelle vous faites affaire. »

20 ans d'expérience • Prix imbattables
BOURQUE ISOLATION INC
Uréthane • Laine soufflée • Insonorisation et monoke 3306
Résidentiel • Industriel • Commercial
Michel Bourque
50, rue Aristide, porte 2, Granby
Cell. : 450 521-8763 • Tél. : 450 777-4777
www.bourqueisolation.com • Téléc. : 450 372-0111
Membre APCHQ
420234

CLÔTURES
VENTE ET INSTALLATION
• Commercial • Agricole • Résidentiel • Barrières motorisées
Les Industries EQUES du Canada Ltée
450 266-2460 • Sans frais 1 888 345-2460
415641

Clinique de Thérapie du Sport de Granby
69-1, rue Drummond, Granby
450 361-8888
450 521-6710
www.therapiedusport.com
Le sport, c'est notre spécialité !
Vous avez été victime d'une blessure sportive ?
Vous aimeriez retrouver la forme optimale comme vous étiez avant la blessure ?
Consultez-nous !
Djiny Petit-Frère, M.Sc., CAT(C)
Thérapeute du sport agréé
Premier répondant sportif certifié
Éducateur physique
415142

La réussite d'un projet commence par une ÉQUIPE SOLIDE
L'équipe André Bélanger
450 378-4120
RE/MAX Cell. 450 770-1041
REMAX PROFESSIONNEL INC.
André Bélanger
Marie-Pier Carrier
Jean-Marc Pelletier
410317

EN BREF

La Fête de la rivière Yamaska, aujourd'hui !

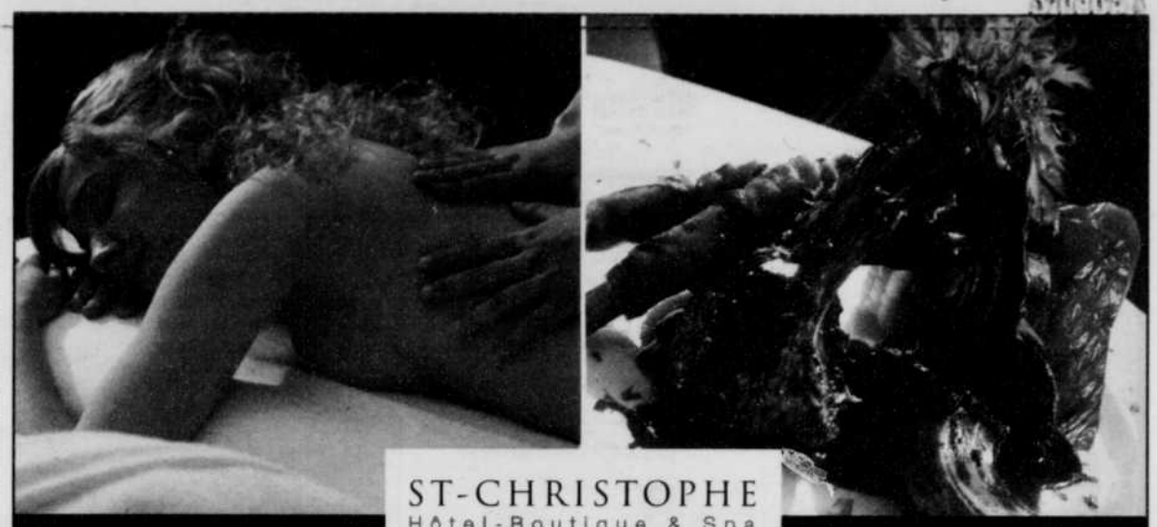
GRANBY (EFG) — La quatrième édition de la Fête de la rivière Yamaska se déroulera aujourd'hui dans plusieurs municipalités de la région. L'événement vise à favoriser une prise de conscience de la population en ce qui a trait à la protection des plans d'eau qui nous entourent. Les citoyens sont invités à participer à plusieurs activités un peu partout dans la Haute-Yamaska. À Waterloo et Granby, les organisateurs invitent les citoyens à procéder au nettoyage des berges de la rivière Yamaska. Le départ se fera derrière l'école St-Bernardin dès 9 h (Waterloo) et au parc Fisher à partir de 8 h 30 (Granby). Les Granbyens sont également invités à une visite de l'usine d'épuration des eaux usées et de l'usine de traitement des eaux, à 9 h, 10 h et 11 h. Des arbres seront également distribués aux citoyens de Shefford avec l'objectif de revégétaliser les berges. La municipalité de St-Joachim invite, quant à elle, les citoyens à participer au nettoyage des fossés. Le départ se fera de la mairie.

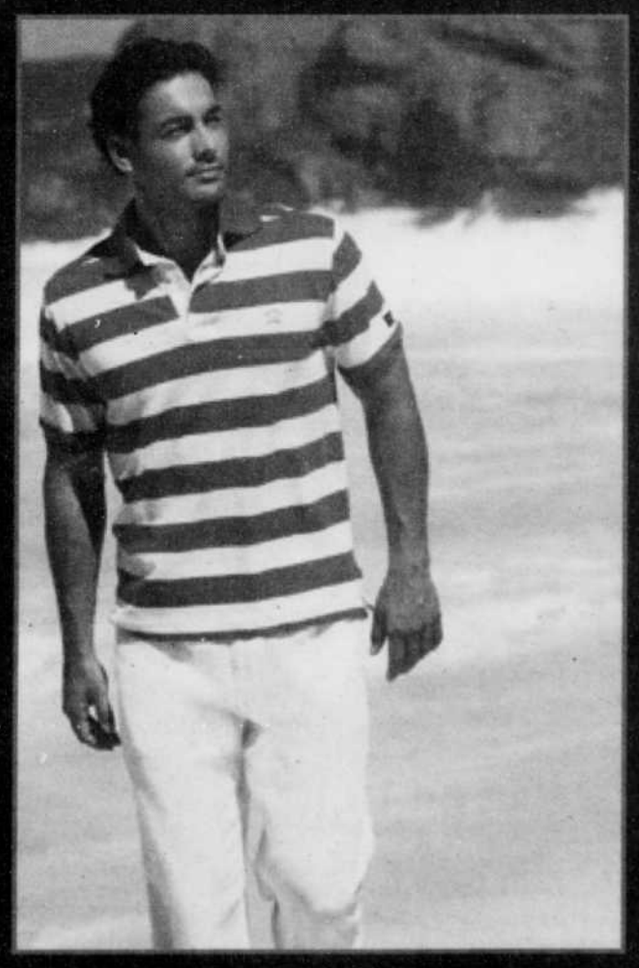
PHOTO ALAIN DION

Manif des employés du secteur public

Granby — Des employés du secteur public ont manifesté hier midi devant l'hôpital de Granby et en mi-journée devant le CLSC Déragon pour démontrer une fois de plus leur détermination à obtenir le plus rapidement possible une convention collective négociée. « On veut que le gouvernement Charest nous donne une convention qui a du bon sens », fait valoir Thérèse Deslogues, qui représente les préposés aux bénéficiaires à l'entretien et autres qui font partie du syndicat CSN. Les employées de la santé, en majorité des femmes, étaient accompagnées d'autres travailleurs du réseau public qui font partie du front commun, provenant du ministère de l'Agriculture, de l'Emploi et de la Solidarité sociale et de la Société de l'assurance automobile du Québec.

SEARS
Réparation de montres et de bijoux
Pile de montre
4$ + taxes
Installée, sur présentation du coupon.
Article 60009
Nettoyage de bijoux GRATUIT
Certaines exceptions s'appliquent.
Expire en juillet 2010
Réparation de bijoux de qualité
450 375-5770, poste 578
Ne peut être jumelée à aucune autre promotion.
Au Sears des Galeries de Granby - Face au comptoir des bijoux et cosmétiques


ST-CHRISTOPHE
Hôtel-Boutique & Spa
UN DUO DE BONHEUR
FORFAIT DÉLICE DES SENS
• Un soin visage ou un massage 60 minutes
• Accès à la piscine et au jacuzzi
• Apéro du jour
• Souper table d'hôte 3 services au bistro Le Picollo
À partir de 99,95$
Par personne
Taxes en sus et service inclus
Plus de détails à hotelstchristophe.com / 450 405-4782
Le Picollo restaurant - bistro - bar
ST-CHRISTOPHE Hôtel-Boutique & Spa
Spa massothérapie • esthétique
255, rue Denison Est, Granby, Québec, sur les rives du Lac
415669

COMPLÈTEMENT MODE
PAUL & SHARK yachting
BOSS HUGO BOSS
Hörst DÜSSELDORF
G-STAR RAW
JEANS mavi

LEMERCIER
MODE MASCULINE
GRANBY 150, Principale 450-372-3221
CHAMBLY 29, Place Chambly 450-658-2171

15 15 15

Original défectueux

LaVoixdelEstSurMonOrdi.ca
Les mêmes pages, le même contenu et les mêmes publicités, directement sur votre écran.
La Voix de l'Est intégrale, chaque jour où que vous soyez.
Faites-en l'essai dès aujourd'hui!
La Voix de l'Est — Plus que des mots
2 SEMAINES D'ESSAI GRATUIT

AVIS DE CORRECTION

Veuillez noter qu'une erreur s'est glissée dans le cahier spécial sur Bromont paru le jeudi 13 mai dernier.

En effet, il est écrit que **l'ouverture du Centre de collaboration Miqro Innovation** est prévue pour le printemps 2010 alors qu'il **ouvrira ses portes au printemps 2011.**

Toutes nos excuses pour ce contretemps.

410435

• LE DIMANCHE 13 JUIN •
leucan défi têtes rasées 2010

Julie et Véronique Bergeron

Objectif : 1000 $

Nous mettons à prix notre tête ! Venez nous supporter pour les enfants malades au profit de Leucan !!!

PRÉSENTÉ PAR Jean Coutu 816475

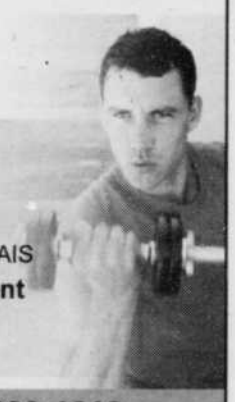
Info.: 450 378-5509
tetesrasees.com

CENTRE DE CONDITIONNEMENT PHYSIQUE
FLEXI

Soyez belle pour l'été !

Jusqu'au 17 juin

Obtenez **50%** DE RABAIS sur un abonnement de 3 à 6 mois



Obtenez **20%** DE RABAIS sur un abonnement pour hommes de 3 à 6 mois

410473

400, rue St-Joseph, Farnham **450 293-1616**

• Votre pelouse sera verte et en santé.

☑ C'EST GARANTI!

SERVICESPRO NUTRITE, c'est
- un personnel qualifié et attentionné;
- des engrais de qualité supérieure, sans phosphore;
- des services adaptés à vos besoins.

Pépinière Abbotsford

ServicesPRO

Pour de plus amples informations sur composez le **1 877 TOUT VERT** ou visitez **www.servicespro.ca**

605, rue Principale
St-Paul-d'Abbotsford
Tél.: 450 379-5777, poste 246

410455

PHOTO ALAIN DION

Line Lamothe, Mario Patry et Marie-Ève Joly ont planché sur l'élaboration d'un nouvel éventail de tartes haut de gamme qui devrait marquer un grand coup à l'automne.

PÂTISSERIE GAUDET

À la fine pointe de l'innovation

MARIE-FRANCE LÉTOURNEAU
marie-france.letourneau@lavoixdelest.qc.ca

ACTON VALE — Emballages revampés, nouveaux produits en préparation et opportunités d'exportation: Pâtisserie Gaudet d'Acton Vale a plusieurs projets sur le feu par les temps qui courent. « On a que ça, des projets », a lancé hier la directrice générale de l'entreprise, Line Lamothe.

La PME valoise tentera d'abord de prouver que malgré ses 50 ans, elle n'a pas pris une ride. L'emballage de ses produits connaîtra un changement radical en juin. Finie la facture traditionnelle des boîtes. « La robe des produits sera plus colorée, plus dynamique. Ça va devenir un achat joyeux. On espère aller chercher de nouvelles parts de marché, comme les jeunes », affirme M^me^ Lamothe, en poste depuis environ un an et demi.

Mais c'est à l'automne que Pâtisserie Gaudet marquera le plus grand coup en lançant un nouvel éventail de tartes haut de gamme. « On s'apprête à *shaker* le marché des tartes et à l'amener à un autre niveau », dit M^me^ Lamothe.

Difficile toutefois de connaître les détails de ces nouveaux produits, qualifiés de « gourmands » et de « vrai bonheur pour les fins palais ». Le mystère le plus total entoure le nombre de tartes que comptera la nouvelle gamme, de même que les saveurs.

De l'aide des jeunes

La direction de Pâtisserie Gaudet ne se gêne cependant pas pour dire que les étudiants en pâtisserie du Centre de formation professionnelle Paul-Rousseau, pavillon Marie-Rivier, à Drummondville, ont mis la main à la pâte pour élaborer ses nouvelles recettes. « Ça fait 50 ans qu'on fait de la tarte de tous les jours. On est professionnels là-dedans. Mais créer de A à Z une tarte gourmande, ça sortait de notre expertise. Et on voulait encourager les jeunes », raconte Line Lamothe.

PHOTO GRACIEUSETÉ PÂTISSERIE GAUDET

Finie la facture traditionnelle des boîtes. Les nouveaux emballages de Pâtisserie Gaudet auront une allure « plus colorée et dynamique », selon la dg Line Lamothe.

Le lien avec le Centre de formation professionnelle Paul-Rousseau a été tout naturel pour cette dernière; son fils y a étudié la cuisine. Elle connaissait donc le chef enseignant et chef de groupe, Mario Patry. « Ça a été un très beau défi », lance celui-ci, ancien chef au Château Bromont. La participation des apprentis pâtissiers a été volontaire, dit-il. Ceux-ci ont usé de leur créativité pour élaborer les nouvelles recettes de Gaudet.

Et l'expérience s'est révélée formatrice, car les élèves ont aussi dû composer avec les contraintes manufacturières du produit. Un aspect qu'ils abordent très peu en temps normal. « La rapidité d'exécution a été au-delà de nos attentes », indique Marie-Ève Joly, directrice de projets et fille du propriétaire de l'entreprise, Marcel Joly. C'est d'ailleurs elle qui devrait éventuellement prendre la barre de la PME.

Cela fait environ un an que Pâtisserie Gaudet planche sur cette nouvelle gamme de produits, qui sera unique en son genre, selon Line Lamothe.

Inde, Japon, etc.

Parce que son usine d'Acton Vale ne fonctionne qu'à 30% de sa capacité — même si elle fabrique une tarte à la... seconde — l'entreprise est en mode séduction. Dans sa mire: l'Inde et son marché d'un milliard de personnes. Comme l'a déjà annoncé *La Voix de l'Est*, Gaudet travaille depuis un an sur l'élaboration d'une tarte aux prunes qui aura une durée de vie de six mois et qui résistera aux écarts de chaleur. « C'est un très grand défi », dit M^me^ Lamothe.

Mais l'entreprise est sur le point d'y arriver. Elle a concocté une recette qui, pour le moment, demeure savoureuse cinq mois. « On aura les résultats finaux dans un mois », note la directrice générale. C'est un laboratoire extérieur qui est chargé de faire tous les tests (bactériens et autres) pertinents pour évaluer la durée de vie de la tarte.

« Après, nous allons négocier avec nos distributeurs canadiens qui ont des clients en Inde. Je ne serais pas surprise qu'il y ait des conteneurs qui traversent l'océan l'an prochain », dit M^me^ Lamothe.

Cette dernière se rendra aussi au Japon l'an prochain pour faire connaître la tarte au sirop d'érable de Pâtisserie Gaudet, qui serait l'un des trois grands manufacturiers canadiens de tartes. D'ici là, des démarches sont aussi en cours pour percer de nouveaux marchés dans l'Ouest canadien et au sud de la frontière.

Se décrivant elle-même comme une épicurienne, la dg de Gaudet a eu une influence positive sur l'entreprise. Lancée en juin dernier, la tarte au sucre à la crème est vite devenue l'un des produits chouchous de l'entreprise. « Ça connaît un engouement monstre », dit Marie-Ève Joly.

Pâtisserie Gaudet emploie 50 personnes à Acton Vale et 15 à Nicolet, où sont fabriqués les beignes.

BEDFORD

Deux voyous appréhendés

MARC GENDRON
marc.gendron@lavoixdelest.qc.ca

BEDFORD — Les policiers de la Sûreté du Québec de la MRC de Bome-Missisquoi ont procédé à l'arrestation de deux jeunes hommes de Bedford, jeudi matin, soupçonnés d'avoir commis de nombreux vols par effraction dans ce secteur.

Michael Larose, 20 ans, de Bedford, et son complice d'âge mineur seraient les auteurs d'au moins deux entrées par effraction dans des demeures de Bedford, ainsi que de deux vols, l'un de matériel électronique à l'école Monseigneur-Desranleau de Bedford et l'autre de cigarettes au Métro Plouffe.

Les policiers ont mis la main sur l'un des biens volés lors de la perquisition, soit un appareil photo numérique appartenant à la commission scolaire du Val-des-Cerfs. Ils ont aussi saisi du cannabis, de la résine de cannabis ainsi qu'une arme prohibée, soit un pistolet Taser.

Larose, qui compte de nombreux antécédents judiciaires, fait face à plusieurs accusations de bris de condition, d'entrée par effraction, de vol de plus de 5000 $, de recel, de possession d'arme prohibée ainsi que de possession de cannabis dans le but d'en faire le trafic.

Son complice devra répondre à des accusations de possession d'arme prohibée, de possession de cannabis dans le but d'en faire le trafic et de recel devant le tribunal de la jeunesse.

PHOTO LA VOIX DE L'EST

Michael Larose, 20 ans de Bedford, fait face à plusieurs accusations de bris de condition, d'entrée par effraction, de vol de plus de 5000 $, de recel, de possession d'arme prohibée ainsi que de possession de cannabis dans le but d'en faire le trafic.

FUNÉRAILLES DU PÈRE DE JEAN CHAREST

Quatre ex-premiers ministres sur place

SHERBROOKE (LA TRIBUNE) — Quatre ex-premiers ministres et de nombreux politiciens ont pris part hier aux funérailles de Claude Charest, le père du premier ministre Jean Charest. Les bancs de la basilique-cathédrale Saint-Michel de Sherbrooke étaient remplis, et la cérémonie célébrée par l'archevêque André Gaumond a été marquée par les témoignages bien sentis de deux des cinq enfants, Jean et Christine.

Trois ex-premiers ministres du Québec étaient sur place, à savoir les péquistes Lucien Bouchard et Pierre Marc Johnson, ainsi que le libéral Daniel Johnson. Accompagné de son épouse Mila, l'ex-premier ministre conservateur du Canada Brian Mulroney était aussi du nombre. M. Mulroney a été en 1984 le premier chef en politique de Jean Charest et un mentor. Il avait croisé quelques fois Claude Charest, avec qui il avait établi une certaine complicité paternelle.

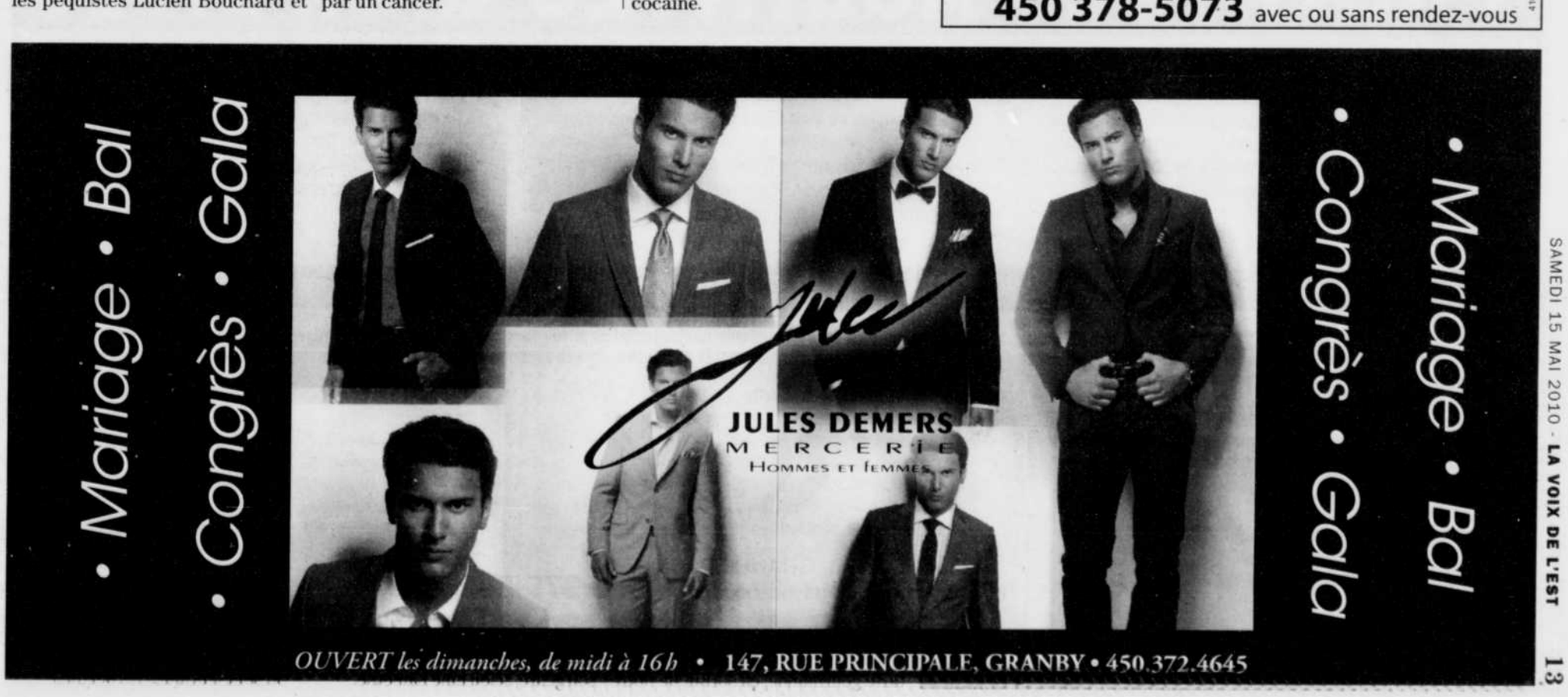
Parmi les politiciens présents, on remarquait une forte délégation du cabinet de Jean Charest, dont le ministre Claude Béchard, amaigri par un cancer.

EN BREF

Audience éclair au procès de Martin Plante et Moïse Latortue

GRANBY (CS) — La patience du jury a été mise à l'épreuve, hier, au procès de Moïse Latortue et Martin Plante au palais de justice de Granby. Le procès qui devait débuter à 10 h a plutôt commencé à 12 h pour à peine 30 minutes plus tard. Le témoignage de Martin Plante est terminé. Celui de Moïse Latortue doit être entendu lundi. Les deux hommes sont accusés d'avoir tué Michel Jean-Baptiste Jr, à Roxton Falls en 2006, et d'avoir brûlé les restes de son corps. Ils reprochaient à la victime de leur avoir volé 25 000 $ à la suite d'un trafic de cocaïne.

Devenez membre du Club de la Vigilance
1 888 692.4673
www.enfant-retourquebec.ca
ENFANT-RETOUR Québec



Saint-Césaire investit dans la sécurité

NANCY BEAULIEU
nancy.beaulieu@lavoixdelest.qc.ca

SAINT-CÉSAIRE — La municipalité de Saint-Césaire investit près de 15 000 $ dans la sécurité. Elle achètera une caméra vidéo pour la camionnette de la sécurité publique, des caméras pour surveiller l'entrée de l'hôtel de ville et un système muni d'une barrière électronique et de cartes à puce afin de contrôler l'accès au garage municipal.

Saint-Césaire a un service de patrouille qui parcourt les rues de la ville depuis 2007. La caméra de la camionnette, au coût de 5000 $, sera munie d'un micro et permettra d'enregistrer et de filmer en tout temps les échanges de l'agent avec les citoyens. « C'est pour s'assurer que tous les endroits seront patrouillés et pour protéger le patrouilleur, qui est seul », a justifié le conseiller municipal Jacques Auger, lors de la séance du conseil municipal.

« On s'est questionné à savoir si l'agent de sécurité était en sécurité », a expliqué le maire Serge Gendron. Ce dernier affirme toutefois qu'aucun incident portant atteinte à la sécurité physique des patrouilleurs n'était survenu. « Ça peut avoir un effet dissuasif », précise-t-il.

« Ça peut nous protéger mentalement parce qu'on en mange de la m... », a confirmé le directeur de la sécurité publique de la ville, Jacques Bienvenu.

L'agent n'a pas le pouvoir d'émettre des contraventions au Code de la route, ni d'intervenir lors d'actes criminels. Ces pouvoirs sont réservés à la Sûreté du Québec. Ceux de l'agent municipal se limitent à l'application de la réglementation municipale. « On peut émettre des constats pour des infractions concernant le règlement sur le stationnement, les chiens, le bruit, l'arrosage, le feu, cite M. Bienvenu, mais pas pour la sécurité routière. »

Ce dernier explique que la caméra aidera à identifier les « plaques de véhicule, et une foule d'informations utiles à la Sûreté du Québec, comme des véhicules volés, des suspects, etc. » « On est comme des délateurs », ajoute-t-il.

« Il nous informe comme un citoyen pourrait le faire, précise le directeur du poste de la Sûreté du Québec de la MRC de Rouville, Gilles Belval. Mais le fait qu'il patrouille fait qu'il en voit plus. »

Les enregistrements ne pourront pas servir à l'émission de constats d'infraction au code de la Sécurité routière. « Non, parce qu'il faut connaître l'identité du conducteur et, avec une image de la plaque, on peut seulement identifier le propriétaire du véhicule », précise M. Belval. Ce dernier indique que les informations de la caméra comme celles que peuvent donner les citoyens qui se plaignent aux policiers permettent d'aviser les gens. « On cogne à la porte de l'individu; on lui dit qu'on a des plaintes et on l'avise. On fait cela fréquemment. Souvent, ça règle le problème », dit-il.

Les caméras sont aussi utiles aux policiers lors d'actes criminels. « On peut les utiliser, comme on utilise les caméras dans les dépanneurs lors de vols, par exemple », explique-t-il. Ces informations ne peuvent toutefois pas servir en cour. « Non, ça ne peut pas être utilisé en cour. Ça nous donne seulement des indices pour les enquêtes », précise-t-il.

Même si aucun incident n'est survenu non plus dans l'entrée de l'hôtel de ville, des caméras de surveillance de près de 2240 $ seront installées. « Il y a une quarantaine de sessions de la cour municipale, des paiements de *tickets*, de taxes. Il y a de l'argent qui se manipule et on s'est aperçu qu'on manquait de sécurité dans ce coin. On va donc avoir une caméra qui va filmer en tout temps », a affirmé le maire Gendron.

De même, quelque 10 000 $ seront consacrés à l'achat d'un système électronique permettant de contrôler l'accès au garage municipal, où sont déposés des matériaux secs, des ordinateurs et des résidus domestiques dangereux par les citoyens. « Actuellement, c'est une barrière manuelle, et les employés ne prenaient pas toujours le temps de la refermer, ce qui fait que l'arrière était exposé à tous et il y a eu de l'abus », signale le maire. « Des gens ont été fouillés et d'autres, même des gens de l'extérieur, vont remplir le conteneur de n'importe quoi », renchérit-il.

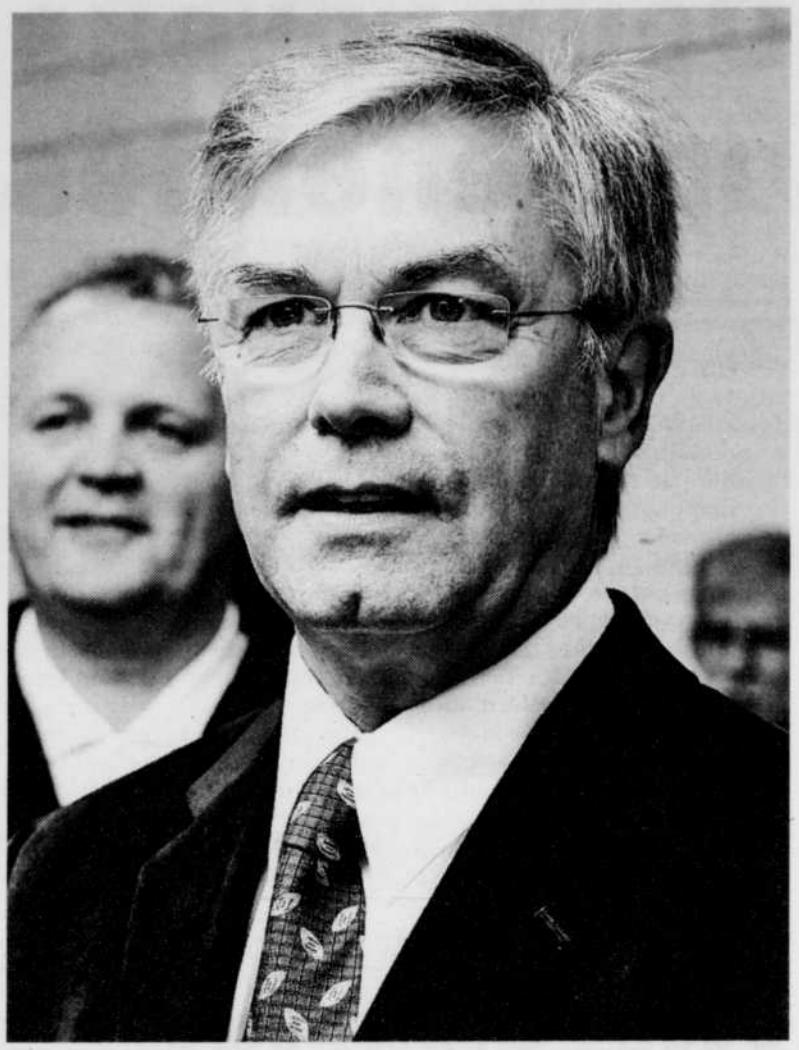


PHOTO ALAIN DION, ARCHIVES LA VOIX DE L'EST

Le maire Serge Gendron croit que l'argent permettra d'améliorer la sécurité des citoyens et des employés de la Ville.

Vous souffrez de surdité?

3 programmes gouvernementaux peuvent vous aider

PROTHÈSES AUDITIVES GRATUITES

1 POUR LA POPULATION EN GÉNÉRAL
La Régie de l'Assurance Maladie du Québec offre à tout résidant du Québec, peu importe son âge ou son niveau de revenu, la possibilité de recevoir **SANS FRAIS** une aide auditive ajustée par un membre de l'Ordre des audioprothésistes du Québec.

2 POUR LES TRAVAILLEURS
Si vous travaillez ou avez déjà travaillé dans une entreprise générant des niveaux de bruit élevés, la Commission de la Santé et Sécurité au Travail peut vous venir en aide en vous offrant un appareillage auditif et une compensation monétaire pour les dommages subis.

3 POUR LES VÉTÉRANS
Le programme d'indemnisation des Anciens Combattants offre aux vétérans, par l'entremise de la Croix Bleue, la couverture complète des frais d'appareillage, d'entretien, de réparation et de remplacement de prothèse par l'audioprothésiste.

SERVICES PROFESSIONNELS GRATUITS ENTIÈREMENT COUVERTS PAR LA RAMQ, LA CSST OU LA CROIX BLEUE

SI VOUS DÉMONTREZ UN DES SYMPTÔMES SUIVANTS, N'HÉSITEZ PAS À NOUS CONTACTER :
- Difficulté à comprendre certains mots dans une conversation
- Impression que les voix sont trop faibles
- Devoir augmenter le volume du téléviseur
- Faire souvent répéter
- Avoir du mal à suivre une conversation en groupe, autour de la table ou au restaurant
- Avoir de la difficulté à comprendre dans un milieu bruyant

Contactez notre clinique pour obtenir une consultation privée sans frais et connaître votre éligibilité à l'un de ces programmes. Lors de cette consultation, nous ferons le nécessaire afin que vous puissiez recevoir tous les services auxquels vous pourriez avoir droit.

CLINIQUES AUDITIVES DANIEL ROY S.E.N.C. AUDIOPROTHÉSISTES

5, rue Comeau, GRANBY
Sur rendez-vous uniquement 450 375-3535

SHERBROOKE • ACTON VALE • DRUMMONDVILLE • ST-HYACINTHE • GRANBY • LAC-MÉGANTIC • ASBESTOS • STANSTEAD • VALCOURT

420681

Bessette COWANSVILLE

Philippe Rouillard | Christian Boissonneault | Stéphane Lussier | Michel Charbonneau | Logan Courchesne | Roger Corriveau | Dominique Bédard

Le Centre d'occasions de Cowansville

450 263-4000

395, rue Rivière, Cowansville

www.bessetteautomobiles.com

2009 MAZDA TRIBUTE

AWD, V6, automatique, climatiseur, groupe électrique, 33 500 km

22 900 $

2008 CHRYSLER TOWN & COUNTRY

3,8 L, très équipé, 47 540 km

19 490 $

2008 NISSAN ALTIMA

automatique, climatiseur, groupe électrique, 102 880 km

13 490 $

2008 GMC SAVANA

V8, automatique, climatiseur, 67 300 km

18 990 $

2007 MERCEDES C280 SE

4Matic, automatique, très équipée, cuir, toit, 104 820 km

19 900 $

2006 CHEVROLET OPTRA

automatique, climatiseur, groupe électrique, 43 200 km

8 900 $

2006 MAZDA 6 GT

NOUVEL ARRIVAGE

V6, automatique, très équipée, cuir, toit, 54 370 km

13 490 $

2005 NISSAN MAXIMA

automatique, climatiseur, groupe électrique, 89 370 km

11 490 $

2010 JEEP PATRIOT

4x4, automatique, climatiseur, groupe électrique, 14 665 km

19 990 $

2009 CHRYSLER 300 LTD

automatique, très équipée, cuir, toit, 22 050 km

21 990 $

2008 NISSAN ROGUE

AWD, automatique, climatiseur, groupe électrique, 43 500 km

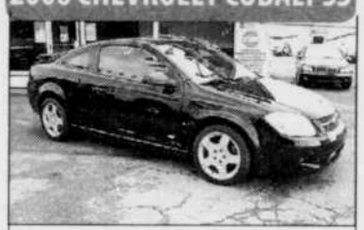
18 900 $

2008 DODGE CHARGER

automatique, climatiseur, groupe électrique, 55 280 km

13 490 $

2006 CHEVROLET COBALT SS



automatique, climatiseur, groupe électrique, 93 050 km

7 990 $

2006 NISSAN XTERRA

4x4, automatique, climatiseur, groupe électrique, 92 100 km

17 900 $

2004 DODGE DURANGO LTD

V8, 5,7 L, 4x4, automatique, très équipé, cuir, 117 950 km

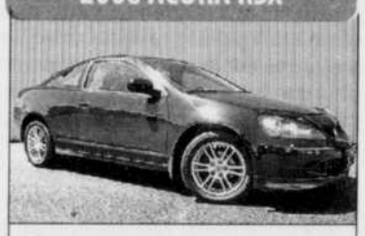
13 900 $

2005 PONTIAC GRAND PRIX

automatique, climatiseur, groupe électrique, 108 750 km

4 990 $

2006 ACURA RSX



climatiseur, groupe électrique, toit, 91 370 km

15 990 $

2006 CHEVROLET HHR LS

automatique, climatiseur, groupe électrique, 56 900 km

8 490 $

2008 DODGE RAM 1500

4x4, V8, 5,7 L, automatique, climatiseur, groupe électrique, 39 780 km

20 900 $

2009 DODGE GRAND CARAVAN

automatique, 2 climatiseurs, groupe électrique, «Stow'n go», 29 975 km

18 990 $

2009 DODGE JOURNEY SXT

V6, automatique, climatiseur, groupe électrique, 26 700 km

21 990 $

2004 BMW 330 Xi

AWD, automatique, très équipée, cuir, toit, 103 800 km

16 990 $

2008 JEEP COMMANDER

V8, 4x4, automatique, très équipé, cuir, toit, 68 900 km

21 990 $

2005 TOYOTA COROLLA

automatique, climatiseur, 110 300 km

8 400 $

2005 CHEVROLET COLORADO

automatique, 82 100 km

8 990 $

15

Opinion

Président et éditeur : **Yves Lalonde**
Directeur de l'information : **François Beaudoin**
Adjoint au directeur de l'information : **Frédérick Duchesneau**

Au cœur de l'information régionale
Journal du matin fondé en 1935 et quotidien depuis 1945

Avis aux termes de la Loi sur les journaux et autres publications (L.R.Q. J-1)
Le quotidien La Voix de l'Est est publié et édité par
3 834 310 Canada inc. dont le siège social est sis
au 7, rue Saint-Jacques, Montréal (Québec) H2Y 1K9.
La Voix de l'Est est imprimée aux ateliers
de La Tribune, une division de Les Journaux Trans-Canada (1996) inc.,
sis au 1950, rue Roy, Sherbrooke (Québec) J1K 2X8.

POUR NOUS ÉCRIRE : opinions@lavoixdelest.qc.ca

Une grande dame

VALÈRE AUDY
COMMENTAIRE
valere.audy@lavoixdelest.qc.ca

Le décès de Azilda Marchand en relègue le nom à l'histoire. Mais l'histoire, il y a un bon moment que cette grande dame d'Ange-Gardien l'a écrite et marquée. Car elle est une pionnière de l'éducation et de l'action sociale au Québec. Si elle reste méconnue des jeunes, des personnes de moins de 25-30 ans, c'est qu'à son âge, 91 ans, nos aînés sont généralement moins présents sur la scène publique et dans l'actualité.

Mais leurs mérites sont indéniables. D'autant plus qu'ils ont souvent œuvré dans des conditions difficiles tout en élevant leurs familles. Voilà du reste ce qu'a fait M^me^ Marchand. Non seulement en enseignant au primaire, au secondaire et aux adultes, mais en s'engageant au milieu des années 1930 dans les organismes féminins du monde agricole et, subséquemment, dans la fondation de l'AFEAS (Association féminine d'éducation et d'action sociale) dont elle fut d'ailleurs présidente générale durant cinq ans.

Membre du Conseil supérieur de l'éducation et du Conseil du statut de la femme, animatrice de colloques incitant les femmes à l'engagement politique et en affaires, représentante d'organismes féminins auprès de l'Unesco et lors de grands événements tenus à Rome et Mexico, M^me^ Marchand a consacré toute sa vie à l'éducation ainsi qu'à la promotion des droits et à l'égalité des femmes.

Dans sa démarche, elle a sans doute dérangé bien des hommes peu habitués à voir une femme s'avancer autant. L'objectif en valait la peine et, avec l'aide d'autres femmes bien sûr, elle a, au fil des ans et décennies, marqué des points. Le monde féminin ne lui doit évidemment pas tous les succès remportés, mais il importe qu'il se rappelle que M^me^ Marchand était des luttes menant aux progrès dont il profite aujourd'hui.

Respectée dans son milieu de vie, où elle s'est impliquée, on en a aussi reconnu les mérites ailleurs. D'où les honneurs reçus du Gouverneur général et de l'Ordre du Canada, de l'Ordre national du Québec et de l'Université de Sherbrooke. Cela toujours en lien direct avec les efforts déployés en fonction de l'amélioration du statut de la femme.

Ce qui signifie, en conclusion, que Azilda Marchand est une grande dame qui mérite notre admiration et notre reconnaissance pour tout ce qu'elle a fait. Non seulement au bénéfice des femmes, mais pour le mieux-être de toute la collectivité québécoise. Aux siens et à ses concitoyens d'Ange-Gardien qui viennent de lui rendre un dernier hommage, nos meilleures pensées les accompagnent.

Des casseurs à mater

Quelque 20 000 personnes ont vu sur écran géant et fêté, à l'intérieur et aux alentours du Centre Bell, l'étonnante victoire du Canadien contre Pittsburgh. Mais d'autres, dont une quarantaine de casseurs, se sont adonnés à leurs basses œuvres : saccage et pillage. Cela en dépit des mesures de précaution prises par les autorités policières.

Bien que ce soit moins pire que par les années passées et que les commerçants soient satisfaits du travail policier, les amateurs ne pourront pas, comme mercredi, voir leurs idoles sur écran géant au Centre Bell lors des deux prochaines parties, lesquelles seront disputées à l'étranger. Pour la suite, des joutes encore plus importantes, on ne sait pas.

Dommage que des milliers de personnes soient privées d'un aussi beau rassemblement à cause d'une poignée d'imbéciles. La solution, ce n'est pas de laisser le Centre Bell fermé, mais de l'ouvrir encore à la fête, d'identifier et chasser les casseurs des alentours et, surtout, de les obliger à payer les pots cassés, quitte à les forcer à travailler sous la surveillance requise.

Un sérieux message s'impose. La société n'a pas à payer pour les imbéciles.

LA VOIX DES LECTEURS

Soubresaut de la CoopAQ

La CoopAQ ne veut pas déclarer faillite et s'obstine à poursuivre ses activités. Voilà que les membres restants de la coopérative (triés sur le volet) ont annoncé la mise en vente officieuse (car aucune pancarte à cet effet n'est apparue) du Couvent de Saint-Césaire ce qui laisse présager le pire : la CoopAQ va attendre jusqu'à la dernière minute et tenter le tout pour le tout, laissant la communauté en proie à de profondes et justifiables inquiétudes.

Un projet de tournage est lancé et le maire, Serge Gendron, annonce des retombées de 300 000 $ principalement pour la location du Couvent et du sous-sol de l'Église. Est-ce que les citoyens vont se laisser à nouveau berner ?

Que dire de cette nouvelle affiche apparue soudainement et plantée sans discernement sur l'affiche indiquant « bureaux à louer » ? Celle-ci annonce un évènement bénéfice pour le mois de novembre, dans la Chapelle. Primo : on ne nous dit pas en quelle année… Secundo : la Chapelle est un lieu de plus en plus dangereux, sans issues de secours ! Tertio : c'est un affront aux citoyens et citoyennes et un manque de respect envers les membres exclus qui ont tous donné plus que les bandits à cravate espéraient, qui se sont fait flouer au su et au vu de tous. Et la CoopAQ entend en redemander ? Quelle audace ! À moins que cette affiche ne soit un élément de décor du producteur de film ?

« On s'habitue à tout », dit-on. Mais qu'arrivera-t-il de notre patrimoine collectif ? La Chapelle, avec son orgue Casavant, sera-t-elle bientôt vendue ou finalement remise à la communauté, comme s'y attendent la plupart d'entre nous ? Les élus de la municipalité de Saint-Césaire vont-ils enfin réquisitionner le bâtiment et mettre un terme à cette ridicule saga ?

Y'a de quoi rester bouche bée, comme toujours, la CoopAQ étend son mystère….

Suzanne Provencher
et Yves Steinmetz
Saint-Césaire

Le centre de tri-compostage, à quoi bon ?

Pour le succès du futur site de tri-compostage, on nous dit qu'il faudrait sensibiliser la population afin d'éviter de mettre des matières dangereuses dans les déchets.

En 1988, après avoir fondé l'association Récuperation et conservation de la Haute-Yamaska et après avoir convaincu 600 familles à faire le tri des matières récupérables en leur vendant une carte de membre à vie, des gens continuent encore malgré toute la publicité, à ne pas récupérer. Croyez-vous, membres de la MRC, qu'un site de tri-compostage pourra fournir du compost non contaminé ? Moi je n'y crois pas. L'importation de déchets de la Montérégie afin de rentabiliser le projet ne sera-t-elle pas une autre cause de pollution ? Et qui sensibilisera les citoyens de ces villes à ne pas mettre des matières dangereuses dans leurs bacs ?

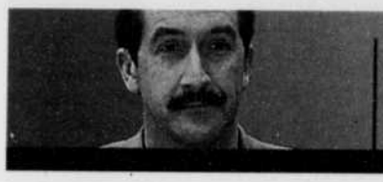
Des suggestions ont été apportées lors de la consultation publique, étant moi-même présente, et je me dois comme Luce Bérard et Jennifer Vincent de reconnaître que l'absence d'idées novatrices de nos élus est démotivante.

Saint-Hyacinthe récupère l'énergie de ses boues par voie d'un digesteur, Saint-Étienne-des-Grès chauffe des serres à tomates avec du biogaz, etc. La collecte à trois voies est celle à faire.

Donc, malgré toutes les dépenses et déplacements que ces études ont provoqué, il y a toujours moyen d'admettre qu'on s'est trompé en choisissant cette option, et changer de direction. Heureusement que je ne suis pas la seule à penser ainsi.

Pierrette G. Lussier
Granby

La Yamaska : un environnement qui appartient à tous !



PAUL SARRAZIN
COMMENTAIRE
opinion@lavoixdelest.qc.ca

Aujourd'hui, c'est fête en Haute-Yamaska : on célèbre un bien précieux, la rivière Yamaska et, pour la quatrième année consécutive des activités ont lieu un peu partout sur le territoire de la MRC pour souligner cet évènement dont l'initiative revient à la démarche Vision 2015, laquelle souhaite que la rivière soit « baignable » en 2015.

Vous me répondrez, avec raison, que ce n'est pas demain la veille que notre rivière, affluent le plus pollué du Québec et du Canada et pour lequel bien des gens ne portent plus aucune attention, deviendra un endroit où la baignade sera agréable, sécuritaire et reconnue.

Pourtant si on recule d'un demi-siècle et qu'on prend le temps de discuter avec des gens qui ont vécu les années avant l'expansion industrielle, commerciale, agricole et urbaine, on n'est pas surpris d'apprendre que des activités de baignade s'y pratiquaient alors. D'ailleurs, de nombreuses photos en témoignent encore.

La pression exercée sur nos cours d'eau est à l'origine de bien des problèmes.

Si maintenant on va plus loin et qu'on repart du début du 20e siècle, que s'est-il donc passé pour qu'aujourd'hui on doive décréter une « journée de la rivière » et mettre en place toute une série de mesures pour seulement essayer de changer un peu les choses, à l'égard et surtout compte tenu de l'ampleur de la situation actuelle de la rivière Yamaska?

Mon propos n'a pas pour but de trouver ou cibler un coupable, d'aveux nous le sommes tous. Cela étant dit, force est d'admettre que l'évolution rapide des secteurs d'activité énumérés préalablement n'a pas aidé : tout au contraire, elle a exercé une pression suffocante sur un cours d'eau qui n'était tout simplement pas capable d'en prendre autant.

Un chercheur de l'UQAM, qui a une bonne connaissance de ces situations d'ailleurs fréquentes dans nos milieux au Québec, me dit : « Vous savez la nature, c'est fort, c'est même très fort, et ça parle… mais encore faut-il savoir l'écouter ! »

La pression exercée sur nos cours d'eau est à l'origine de bien des problèmes. Imaginons que toutes les activités n'auraient pas été effectuées sur la première ligne du cours d'eau, mais plutôt un peu en retrait : les conséquences auraient peut être été différentes, car dans les faits, ce qui s'est produit c'est tout l'inverse et à un point tel qu'il est difficile aujourd'hui de trouver un espace non occupé sur un lac ou une rivière. De plus, quand ces espaces sont des propriétés privées acquises à prix fort, la plupart du temps les propriétaires veulent pouvoir en jouir à leur façon, et toutes les raisons sont alors bonnes pour défendre leur bien et la manière dont ils veulent en disposer… et la situation risque de se reproduire encore une fois !

Aujourd'hui, que nous soyons un industriel, un commerçant, un promoteur, un producteur agricole ou bien un citoyen, nous vivons en collectivité les uns avec les autres et bénéficions de ressources naturelles et d'un joyau tel que la rivière Yamaska. Il nous appartient de mettre en place de bonnes pratiques pour que l'héritage laissé ne soit pas celui que j'ai décrit, mais plutôt des actions collectives engagées pour le bien de ceux qui vont nous succéder : il ne faudrait pas oublier que nous ne sommes que de passage et que le bout de terre sur lequel nous sommes ne nous est que prêté. Ceux qui nous suivront devront y vivre.

Prenez quelques instants, à pied, en vélo ou même en canot et regardez avec un peu d'attention toute la vie qui gravite près de cette rivière et vous serez étonnés des découvertes que vous y ferez. Alors, en ce samedi de festivités de notre rivière, je souhaite à tous ceux qui participeront aux activités mises en place une agréable journée et merci au nom de ceux qui en bénéficieront aujourd'hui et à l'avenir.

L'auteur a été maire de Sainte-Cécile-de-Milton et préfet de la MRC La Haute-Yamaska

Vivre dans le passé

Nous sommes en mai 2010, dans ce monde qui se dit évolué, et de voir encore quelqu'un avec autant d'étroitesse d'esprit et de non respect de la vie, comme l'homme qui est le responsable de tant de catholiques, cela me fait dire que je suis bien content de ne plus adhérer à cette église. Est-ce que cet homme, qui condamne le mariage homosexuel et surtout qui condamne aussi l'avortement, vit encore dans la réalité ou dans le monde où il est né ?

Le monde a évolué, le monde a compris et le monde vit. Mais lui, dans sa tour d'ivoire, il n'a rien vu et n'a rien compris de la vie et de l'évolution du monde.

Il y a une chose que je respecte et que je respecterai toujours, c'est Dieu et Lui je pense qu'il a plus de compréhension de la vie que l'homme à qui tous les catholiques ont donné ce pouvoir de diriger l'Église. Qui est cet homme pour juger et surtout aussi pour détruire ?

De voir un homme qui détruit l'homosexualité comme il le fait me choque. Je n'ai jamais demandé cela d'être homosexuel. La vie n'est pas facile et de voir un homme qui devrait partager et de respecter la vie et qui le fait pour nous détruire en tant qu'être humain, cela fait que je me détourne de cette Église. Imaginez le message qu'il transmet à la société. Surtout aux homophobes. Il leur donne raison de nous haïr.

Je pense qu'il est temps de mettre les choses à leur place et de dire les choses. Il est temps pour l'Église catholique délire un chef avec une réalité de la vie d'aujourd'hui. Nous avons vécu et nous avons évolué, mais ce n'est pas le cas de cet homme qui vit encore dans le passé.

PHOTO ASSOCIATED PRESS
Le pape Benoit XVI

Jean-Guy Leroux
Granby

L'éthique au Québec

Après plusieurs scandales, le premier ministre veut mettre des balises aux comment être et comment faire aux membres de son parti. Pour ma part, il est trop tard.

Le financement illégal au Parti libéral existe depuis si longtemps qu'il serait trop long de cesser ce genre de comportements à l'intérieur de ce parti. La gangrène est si avancée que seules des amputations pourraient guérir ce grand malade.

Un de ses bras vient d'être amputé, mais il y a déjà un autre ministre qui s'est placé lui-même devant la cible et fait l'objet de caricatures dans les journaux.

Quant aux autres ministres, non encore dans la mire de l'opposition, ils deviendront bientôt les cibles de tous les caricaturistes et des journalistes à cause de leur langue de bois lorsqu'ils sont appelés à répondre de leurs actions devant les membres de l'opposition. Ces ministres ne répondent jamais aux questions, ils préfèrent retourner la question envers le député de l'opposition ayant posé la question. C'est tout simplement de la démagogie, car ils ne peuvent pas répondre et dire la vérité. Ce serait contraire aux directives de leur premier ministre.

Est-ce que les Québécois méritent un tel gouvernement ?

Maurice Joseph
Shefford

La saine gestion, un souci constant pour les commissions scolaires

À la suite de la publication du Rapport annuel 2010-2011 du Vérificateur général du Québec, dont un chapitre porte sur les frais d'administration des commissions scolaires, la Fédération des commissions scolaires du Québec (FCSQ) juge important de faire une mise au point. Contrairement à l'impression générale qui pourrait se dégager des conclusions du rapport, les commissions scolaires du Québec ont à cœur la saine gestion des fonds publics, ce qui se concrétise d'ailleurs par des frais de gestion exemplaires. À 5,5 %, les coûts de gestion des commissions scolaires sont les plus bas parmi les organismes publics et parapublics. Ce qu'a d'ailleurs reconnu la ministre de l'Éducation, du Loisir et du Sport.

Bien sûr, les commissions scolaires demeurent toujours ouvertes à la possibilité d'explorer de nouvelles avenues pour réduire davantage leurs frais d'administration. Et nous allons continuer de le faire, comme nous l'avons toujours fait, particulièrement au niveau des achats regroupés. Sinon, comment aurions-nous pu maintenir nos frais de gestion au niveau actuel, alors que nos obligations n'ont cessé d'augmenter (hausse de la clientèle et du nombre de services de garde, vérification des antécédents judiciaires, conventions de partenariat, gestion des travaux d'infrastructure, complexité du transport scolaire avec la multiplication des adresses des élèves, etc.) ?

Malgré tout le respect que nous portons à l'institution, les conclusions du Vérificateur général démontrent à notre avis une méconnaissance profonde des pratiques de gestion et des responsabilités des commissions scolaires. Ses conclusions quant aux moyens qui pourraient être mis en place par les commissions scolaires pour réduire leurs frais d'administration sont surprenantes. Après s'être limité à analyser les procès-verbaux des conseils des commissaires des commissions scolaires vérifiées pour une année, il conclut notamment qu'aucun travail d'analyse n'a été fait de leur part quant à l'opportunité de regrouper certaines activités administratives, de réviser l'organisation du travail et d'effectuer des achats regroupés. Pourtant, ces pistes d'économies potentielles ont précisément été examinées et mises en place au cours des dernières années afin de réaliser les efforts budgétaires exigés, et ce, dans un souci de gestion rigoureuse.

Nous nous questionnons également au sujet de l'analyse du Vérificateur quant aux économies potentielles qui pourraient être réalisées par les commissions scolaires. En effet, celui-ci utilise les frais d'administration les plus bas parmi les cinq commissions scolaires vérifiées pour les extrapoler aux autres et conclure que des économies potentielles de 4,6 à 8,1 M$ pourraient être réalisées par ces cinq commissions scolaires. Cette façon de calculer ne tient pas compte de la taille des commissions scolaires, du nombre d'établissements, de leur dispersion sur chacun des territoires et des services rendus dans les activités administratives.

Enfin, en suggérant que l'encadrement des commissions scolaires par le MELS permette d'exercer une surveillance des frais d'administration dans une optique d'efficience et d'économie, le Vérificateur général démontre qu'il a une méconnaissance profonde du rôle et des responsabilités des commissions scolaires. Nous lui rappelons respectueusement que les commissions scolaires sont des gouvernements locaux responsables et redevables envers la population qui les a élus. Elles se soumettent déjà à de nombreux processus de reddition de comptes avec diligence et transparence et laisser croire le contraire ne fait que nourrir le cynisme de la population envers les élus, ce qui est totalement inacceptable venant d'une institution comme le Vérificateur général.

Il est important que le public sache que les commissions scolaires gèrent avec rigueur et responsabilité les fonds qui leur sont confiés en ayant toujours comme objectif principal la réussite du plus grand nombre d'élèves. Il y a toujours place à l'amélioration et la FCSQ est prête à réévaluer les façons de faire surtout dans le contexte actuel de restrictions budgétaires.

Josée Bouchard
présidente
Fédération des commissions scolaires du Québec

LOTO QUÉBEC Résultats des tirages du : 2010-05-14

Lotto MAX 07 17 19 23 31 36 41 COMPL (C) 01

La Quotidienne 3 209 / 4 8281

La Mini 189835

Banco 03 06 08 10 12 13 24 25 29 31 32 34 35 36 37 40 55 61 62 66

Triplex 06 07 17 24 37

Astro Jour 28 - Mois JUILLET - Année 67 - Signe BÉLIER

Extra 2939918

Extra UN NOUVEAU GROS LOT DE 1 000 000 $*, TOUJOURS POUR 1 $. DITES OUI À L'EXTRA! *GROS LOT PARTAGEABLE

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

lotoquebec.com/video

ENTREPRISE DE FAUCHAGE S.R. ENR.

FAUCHAGE DE TERRAINS VACANTS

Estimation gratuite

Rés.: 450 360-0797
Cell.: 450 522-9168

Information : Daniel ou Sylvie Roy

410062

421789

BILAN DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE DE GRANBY

Davantage de policiers, de meilleurs résultats

KARINE BLANCHARD
karine.blanchard@lavoixdelest.qc.ca

PHOTO JANICK MAROIS

La criminalité a été à la hausse en 2009 à Granby. Rien d'inquiétant, assure le directeur du service de police de Granby, Marco Beauregard. Il explique que cette hausse est attribuée, notamment, à l'augmentation des effectifs policiers.

GRANBY — Le bilan de la police de Granby montre qu'après une diminution du nombre de dossiers criminels traités en 2008, il a augmenté en 2009. Le phénomène s'explique entre autres par une présence policière accrue sur le territoire et n'a rien d'inquiétant, affirme le directeur du service de police, Marco Beauregard.

Les policiers ont répondu à plus de 15 500 appels en 2009. De ce nombre, ils ont réalisé quelque 3669 interventions relativement à la perpétration d'un crime.

La section des enquêtes a traité 2234 plaintes en 2009, comparativement à 2093 en 2008, ce qui représente une augmentation de 6,7%. « Je ne vois aucune dramatisation parce qu'en 2008, il y a eu une baisse, mais au cours des cinq dernières années, la criminalité était stable », explique le directeur Beauregard.

Différents phénomènes peuvent expliquer la hausse des interventions; l'embauche de cinq policiers permanents, la présence accrue des agents, la situation économique difficile et les multiples campagnes de prévention pour inciter les victimes à dénoncer.

« Lorsqu'il y a plus de policiers sur le terrain, ça a un effet sur le taux de criminalité parce qu'il y a plus d'arrestations et d'interventions, ce qui fait augmenter le nombre de dossiers », explique Marco Beauregard.

Les crimes contre la propriété ont augmenté en passant de 2097 en 2008 à 2213 en 2009. Les crimes contre la personne sont aussi à la hausse. Les policiers ont recueilli 488 plaintes en 2008 comparativement à 534 en 2009.

En matière de stupéfiants, les policiers, notamment ceux de l'équipe « Gangs de rue » (voir autre texte), ont réalisé plusieurs saisies et arrestations en 2009. En matière de stupéfiants, les agents ont traité 136 dossiers en 2009, soit 41 de plus que l'année précédente.

Sécurité routière

Les routes ont été aussi meurtrières en 2009 qu'en 2008 avec quatre décès. Au chapitre des accidents matériels et avec blessés, les policiers en ont rapporté 785 en 2009, soit 26 de moins qu'en 2008.

Les agents ont remis 22 973 constats d'infraction en 2009 comparativement à 16 573 en 2008. De ce nombre, 9343 contraventions ont été délivrées pour des excès de vitesse. « On a abaissé notre seuil de tolérance en raison du nombre de plaintes que nous avons reçues, explique M. Beauregard. On n'est pas chaud à l'idée de faire passer la vitesse de 50 à 40 km/h comme dans certaines villes, mais par contre, les gens doivent respecter le 50 km/h. »

Priorités 2010

Malgré la hausse de la criminalité en 2009, le directeur Beauregard se dit « très satisfait » du travail réalisé par les membres du service de police. Au cours des trois premiers mois de 2010, les crimes sont d'ailleurs à la baisse, dit-il.

Après analyse du rapport annuel, plusieurs objectifs ont été fixés pour l'année 2010. Le directeur souhaite bonifier la section prévention pour répondre aux nombreuses demandes formulées par les organismes.

Les effectifs seront aussi augmentés à la section des enquêtes criminelles pour « mieux répondre aux préoccupations exprimées par la population en matière de stupéfiants », indique Marco Beauregard.

Aucun gang n'est installé à Granby

KARINE BLANCHARD
karine.blanchard@lavoixdelest.qc.ca

GRANBY — Le projet « Gangs de rue » a porté ses fruits à Granby. En plus de constater qu'aucun gang n'était « installé » ici, les policiers ont réalisé plusieurs arrestations et perquisitions en matière de stupéfiants.

Grâce au budget octroyé par le gouvernement fédéral, trois policiers de Granby ont été assignés au projet « Gangs de rue » pendant 17 semaines en 2008. Leur mandat a été reconduit en septembre dernier.

Cette équipe satellite de l'escouade régionale des enquêtes de l'Estrie avait le mandat premier de prévenir l'implantation des gangs de rue à Granby. Leur constat? Aucun gang n'est établi ici. « Ce que je peux avancer c'est qu'il y a des incursions, par exemple la fin de semaine », explique le capitaine Stéphane Cabana, du département des enquêtes criminelles du service de police de Granby.

Les membres de l'équipe devaient aussi augmenter leur présence dans les endroits où il y a vente et consommation de stupéfiants, tels que les parcs Victoria et Daniel-Johnson, le centre commercial et le *skate park*. « On a utilisé diverses techniques pour s'approcher des consommateurs et vendeurs pour les enlever de ces endroits-là », explique le capitaine Cabana.

Durant leur mandat, les agents ont arrêté 71 individus, dont 46 pour possession simple de cannabis et six pour trafic de cannabis. Leur travail a permis la réalisation de plusieurs perquisitions, dont trois dans le cadre de l'opération « Boule de neige » qui visait des présumés points de vente de drogue, en mars.

Plusieurs stupéfiants ont été saisis lors des opérations réalisées par les membres du projet « Gangs de rue », dont du cannabis, du haschisch et des comprimés d'ecstasy et de speed.

ACCESSIBLES

mazda 6 2010

Obtenez 500 $* en accessoires ou en entretien

Achetez à **22 995 $**

et obtenez un **TAUX DE FINANCEMENT** à l'achat de **0 %** jusqu'à 60 mois

TRIBUTE 2010

TAUX DE FINANCEMENT à l'achat de **0 %** jusqu'à 72 mois

mazda 5 2010

16 995 $

Taux de financement régulier

Pierre Mercier, Vincent Mercier, Charles Mercier, Martin Robert, Bertrand Bouchard, Réjean Lapointe, Chantal Gauvreau

* Offre valable à l'achat ou à la location d'une Mazda 6 2010 neuve auprès d'un concessionnaire Mazda participant du Québec, le ou avant le 31 mai 2010. Échangeable seulement auprès du concessionnaire qui est à l'origine de l'achat ou de la location. Ce 500 $ est valable à l'achat d'accessoires Mazda ou à l'entretien de votre véhicule. Applicable avant taxes.

GRANBY

mazda

vroum-vroum. Pour toujours.

1280 Principale, Granby

450 378-6222

www.granbymazda.com

mazda PROTECTION ÉTENDUE MAZDA

PROGRAMME MAZDA POUR LES DIPLÔMÉS PRÊT À ROULER

mazda D'ORIGINE

15 15 15

SAINT-CÉSAIRE

Porcs en décomposition

NANCY BEAULIEU
nancy.beaulieu@lavoixdelest.qc.ca

Au moins trois carcasses de porcs ont été découvertes par un promeneur cette semaine sur le rang Bas-de-la-Rivière Nord, à Saint-Césaire.

SAINT-CÉSAIRE — Un résidant de Saint-Césaire a contemplé un paysage peu attrayant en marchant sur un rang cette semaine. Il a découvert les carcasses en décomposition avancée de trois porcs sur une terre agricole jouxtant celle d'un producteur de porc du rang Bas-de-la-Rivière Nord, à Saint-Césaire.

« C'est la première fois que j'en vois, mais ça fait un an ou deux ans que ça sent la charogne », dit le résidant qui a demandé à garder l'anonymat. Les carcasses étaient situées non loin du cours d'eau mitoyen qui draine les terres. « J'en ai vu trois, mais il peut y en avoir jusqu'à l'autre bout de la terre », précise-t-il. Ce dernier a contacté le ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec (MAPAQ) et pris des photos (reproduites ci-jointes). « Le propriétaire les a ramassées quand il a vu que je prenais des photos », allègue-t-il.

« C'est ma santé. Je respire ça. Et ils sont probablement morts de maladie, et la maladie peut se propager », dit-il, ajoutant que le fossé se jette dans un ruisseau qui coule dans la rivière Yamaska.

La ferme porcine appartiendrait à Michel Guillet et sa conjointe. « On est des producteurs de porcs, c'est officiel qu'il y a des porcs morts, a-t-elle indiqué tout en refusant de se nommer lorsque jointe au téléphone. On fait du compostage et les carcasses ont été transportées sur la terre à côté par les coyotes et les renards qui vivent dans les boisés. Avant, on faisait affaire avec une firme qui venait les chercher, mais (...) nos revenus ont baissé et il faut trouver d'autres sources. » La dame rappelle les difficultés que connaît l'industrie porcine.

Ce n'est pas une raison, répond-on au MAPAQ. « La responsabilité de la gestion des carcasses revient au producteur », affirme Maurice Lamontagne, à la direction de l'inspection des viandes au MAPAQ. Ce dernier a précisé qu'il était normal qu'il y ait des décès dans une production animale, mais la Loi sur les productions alimentaires prévoit les manières dont le producteur doit disposer des carcasses. Les producteurs de porcs peuvent en effet composter les carcasses, mais ils doivent détenir un permis et le faire dans des enclos, afin d'éviter que des animaux s'en emparent. « Il faut une plate-forme bétonnée qui permette l'évacuation des eaux de pluie et de la neige et retenir le lixiviat issu de la décomposition. L'installation doit comprendre un toit avec une corniche (...) et des sections de compostage en grillage ou en tôle (...) de 1,8 mètre de haut au maximum », dit-il.

Risques pour la santé

M. Lamontage affirme qu'il « se pourrait qu'il y ait une incidence si la carcasse contaminait une prise d'eau de la municipalité ou un puits artésien ».

Ce dernier précise toutefois que le MAPAQ prône le recours aux équarrisseurs pour la récupération des animaux morts, lesquels constitueraient, en moyenne, 1% à 5% de la production dans un élevage de porcs. Il reconnaît toutefois que cette solution est plus coûteuse qu'auparavant. « Les ateliers d'équarrissage ont augmenté leurs prix depuis les problèmes de vaches folles », dit-il.

Plaintes fréquentes

Le MAPAQ reçoit d'ailleurs plusieurs plaintes concernant des carcasses d'animaux jetés de manière illégale. « Surtout au printemps. Durant l'hiver, ils vont les porter au bout des terres », lâche-t-il.

Les producteurs qui ne se conforment pas à la loi et qui font l'objet de plaintes s'exposent à de coûteuses amendes, allant de 5000 $ à 15 000 $ pour une première infraction, et de 15 000 $ à 45 000 $ pour une deuxième.

MORT EN AFGHANISTAN LA SEMAINE DERNIÈRE

Le marin Craig Blake reçoit un dernier hommage à Halifax

HALIFAX (LA PRESSE CANADIENNE) — Un dernier hommage a été rendu, hier à Halifax, au maître de deuxième classe Craig Blake, le 143e militaire canadien tué en Afghanistan depuis le début de la mission du Canada en 2002. Environ 1000 personnes ont assisté à la cérémonie tenue dans sa base militaire.

Craig Blake, qui était âgé de 37 ans, est mort le 3 mai dans l'explosion d'un engin artisanal, à 25 kilomètres au sud-ouest de Kandahar.

Le marin, originaire de Simcoe, en Ontario, a péri en revenant à la base. Il était membre de l'Unité de plongée de la Flotte atlantique basée à Shearwater, en Nouvelle-Écosse.

Ses cendres seront dispersées dans l'océan lors d'une cérémonie privée.

Son ami, le capitaine de frégate Garrett Reddy, a dit que M. Blake était devenu plongeur parce qu'il cherchait constamment de nouveaux défis.

M. Blake, qui était l'entraîneur d'une équipe de hockey de calibre pee-wee, laisse derrière lui sa femme, Priscilla, et deux fils âgés de 6 et 14 ans.

Jeudi, le soldat Kevin McKay, basé à Edmonton, a perdu la vie lors d'une déflagration survenue à environ 15 kilomètres au sud-ouest de Kandahar. La mort du soldat McKay, qui avait 24 ans et était originaire de Richmond Hill, en Ontario, a porté à 144 le nombre de victimes canadiennes en huit ans en territoire afghan.

PHOTO LA PRESSE CANADIENNE

Un soldat non identifié a en main un feuillet rendant hommage à Craig Blake.

Million Bell et Scaveola
pot de 4 pouces
rég. 3,95 $
3 29$ ch.
15 et plus :
2 79$ ch.
4$ DE RABAIS
à l'achat d'une vivace de 10,95 $ et plus, pot de 1 gallon et plus
1 coupon/client/jour. Valide jusqu'au 31 mai 2010.
Terre Mix 3 Isabelle
30 litres
3 sacs pour 7 99$
Valide jusqu'au 31 mai 2010
Idéale pour plantation
Courez la chance de GAGNER un des 10 tirages de certificats-cadeaux 10 prix de 50 $
Nom:
Adresse:
Code postal:
Tél.:
Le tirage aura lieu le 31 mai 2010 à 17 h
Spéciaux valide jusqu'au 31 mai 2010.
Analyse de sol pH Laboratoire Nuway sur place
le 16 mai, de 9 h à 16 h
GRATUIT
Bienvenue à tous !
OUVERT
Lun., mar., mer.: 8 h à 18 h
Jeu. et ven.: 8 h à 21 h
Sam. et dim.: de 8 h à 17 h
Centre jardinage GRANBY
55, rue Bruce, Granby • 450 375-6139
OUVERT 7 JOURS
410510

DEPUIS 30 ans DÉJÀ !

Tarte aux pommes

660 G - CUITE SUR PLACE

Jeudi, vendredi, samedi, dimanche

Offre valide les 13, 14, 15 et 16 mai 2010

250$

JARDIN DU MONT

Pour la fraicheur et pour les prix

794 Principale et 252 Denison Est, Granby 450-375-3941

410504

À ne pas répéter

COLLABORATEUR: ROBERT LEBLOND • bobbyland@videotron.ca

POUR NOUS JOINDRE:
• PAR TÉLÉPHONE: **450 375-4555**
• PAR TÉLÉCOPIEUR: **450 777-4865**

Choix du consommateur

Pour une 7e fois, le prix du Choix du Consommateur, pour les résidences de personnes âgées, a été gagné par Les Résidences Soleil-Groupe Savoie. On retrouve, de gauche à droite, Jean-Yves Bergeron, directeur du Manoir Granby Les Résidences Soleil - Groupe Savoie, Nadine Savoie, directrice Les Résidences Soleil - Groupe Savoie, Eddy Savoie, fondateur et président du CA Les Résidences Soleil, Carmelle Savoie, épouse de Eddy Savoie, vice-présidente Les Résidences Soleil, Nancy Savoie, directrice, Janet Savoie, directrice Les Résidences Soleil, Nataly Savoie, présidente exécutive Les Résidences Soleil - Groupe Savoie ainsi que Eddy Junior Savoie, président Volet construction Les Résidences Soleil.

GILLES LAPOINTE nous informe que les membres de « L'Ensemble Vocal Plus » arrivent tout juste d'une fin de semaine de répétition intensive au camp musical d'Asbestos. Ils ont ainsi peaufiné la prochaine présentation du spectacle *Tandem*, sous la direction de **PAULINE MORIN**. *Tandem*, c'est la dualité: dualité entre le noir et le blanc; les gars et les filles; les amours en double... Le répertoire varié va de « Qu'est-ce que ça peut bien faire ? » à la *Poker Face* en passant par *Seul* ou encore *Deux par deux rassemblés*... Les choristes passionnés du chant vont aussi danser sur des chorégraphies maison. *Tandem* avec la participation, et ce, pour la première fois des Petits chanteurs de Granby, sera présenté à 20 h les vendredi et samedi, 4 et 5 juin 2010 au Palace de Granby. Les billets sont en vente auprès des choristes ou à la billetterie du Palace au 450 375-2262, et ce, au coût de 20 $/adulte ou de 10 $/enfant de 12 ans et moins.

•••

Ça bouge à Farnham. **JENNIKA RODRIGUE-LACASSE** assure l'intérim suite au départ de l'inspecteur en bâtiments **PIER-PAUL LEMAY** depuis le 3 mai alors que **ÉTIENNE CHASSÉ** prend la relève de **MARIO NAREAU** à la tête du service des incendies. Il possède 9 ans d'expérience dans la lutte contre les incendies et fut instructeur à l'École nationale des pompiers du Québec.

•••

Le président de Tennis Brome-Missisquoi, **PIERRE BOUCHER** a bien hâte que commencent les activités du circuit régional le 24 mai. Son équipe composée d'une trentaine de membres, affrontera les représentants de Waterloo, Granby et Bromont. Les inscriptions ont lieu les 17 et 18 mai à Massey-Vanier à 18 h.

•••

CLAUDIA NOISEUX, SÉBASTIEN BRETON, MARCEL POIRIER et **GISÈLE LAROCQUE** et tous les autres citoyens de Dunham parlent encore de l'émission *La Petite Séduction* qui a mis en vedette la chanteuse Ima. Dunham a été la grande vedette sur les ondes de Radio-Canada récemment.

•••

Après avoir œuvré dans le milieu du transport durant 31 ans, le promoteur **ROBERT GOYETTE** ne s'attendait sûrement pas à se retrouver dans le milieu du spectacle. Après avoir loué le Théâtre des Tournesols de 2002 à 2007, lui et sa conjointe **LISE** l'ont acheté. Ils peuvent compter sur le talent de deux jeunes directeurs artistiques, soit **JULIE DAOUST** et **HUGO TURGEON**.

•••

L'artiste-peintre **MARIE-CLAUDE LORD** et des élèves de l'école La Clé des Champs de Dunham ont réalisé une immense murale à la caserne de pompiers qui s'intitule « Les pompiers sur une bonne étoile » au grand plaisir du directeur **BERNARD OUELLET**.

•••

Le producteur **MICHEL CORBEIL** présente « Les 4 saisons de Vivaldi sous les chandelles » le 29 mai à l'église Ste-Thérèse de Cowansville. En tournée à travers le Québec, ce spectacle s'est notamment arrêté à Granby.

•••

La présidente **CATHERINE THOMAS** et les éducatrices **CHRISTINE BOOTH** et **SYLVIE CLAVEY** sont bien heureuses du succès du Jardin d'enfants de Sutton D'ailleurs, on y tiendra une journée d'activités le 22 mai au centre John Sleeth.

•••

Le club Lions international a honoré **FRANCES CHAMPIGNY** pour son implication bénévole. Elle a mérité le prix Compagnon de Melvin Jones (le fondateur) tout comme l'avait fait son conjoint **CLAUDE CHIASSON** il y a cinq ans.

Petite énigme...

(Réponse de l'énigme d'hier: Vocabulaire en S: trouvez les mots allant avec ces définitions qui commencent par la lettre S: 1- En peu de mots, bref, concis, laconique... 2- Enchantement, maléfice employé par les sorciers... 3- Qui suit avec excès une doctrine religieuse, philosophique ou politique... 4 - Qui est d'une saleté et d'une laideur repoussantes, dénotant une grande pauvreté... 1- Succint, 2-Sortilège, 3- Sectaire et 4 – Sordide.)

De combien de syllabes est composé le mot: ANTICONSTITUTIONNELLEMENT?

Réponse mardi

Dans le temps...

1956
— Première réussite d'une lobotomie
— *Les belles histoires des pays d'en haut* et *Point de mire* avec René Lévesque commencent leur carrière à la télévision
— Les femmes canadiennes gagnent enfin le salaire horaire moyen de 1 $ obtenu par les hommes en 1948
— Elvis Presley vend 7 millions de disques de *Don't Be Cruel*
— Roger Miron chante *À qui le p'tit cœur après 9 h ?* et Raymond Lévesque chante *Quand les hommes vivront d'amour.*

La relève de l'humour

La jeune et talentueuse Geneviève Brodeur vient de terminer sa série de spectacles Les Soirées Mort de Rire à la Maison de la Culture de Waterloo qu'elle présentait à tous les deux vendredis avec en vedette l'humoriste Julien Tremblay. Geneviève, une Granbyenne, est diplômée de l'École nationale de l'Humour et a participé au concours « En route vers mon premier gala ». Animatrice, chanteuse, humoriste, elle a le don de bien faire rire son auditoire. En voilà une qui ira loin sur nos scènes. Je l'ai croquée ici avec sa plus grande fan, sa maman Sylvie Leduc et, sur l'autre photo, de nouveaux amateurs conquis par le charme de Geneviève, Loretta Bergeron, Joannie Boyer, Dave Cleary et David Côté venus la découvrir.

PARTAGEZ UNE CRITIQUE D'UN CLIC
LaVoixdelEstSurMonOrdi.ca

Tony Van Doorn
Agent immobilier affilié
Voir mes propriétés sur tonyvandoorn.com
À votre service depuis 1985!
Cell.: 450 531-6709
Bur.: 450 378-4120
Estimation GRATUITE
ACHAT • VENTE • ÉCHANGE • SUCCESSION • COMMERCIAL
410308

Pierres & Pavés 139
6, chemin Dale, Canton de Granby
(Entrée via le 1090, rue Dufferin)
Vente de produits d'aménagement paysager
Vente et transport de pierres en vrac
450 777-7633
BOLDUC
Manufacturier de produits de béton
Consultez notre site Web pour connaître la gamme de nos produits et services.
www.pierresetpaves.ca
410350

Association des Personnes Aphasiques Granby-Région
APAG
www.apag.ca
450 776-7896

PHOTO ARCHIVES LA PRESSE

Dans une décision rendue publique hier, le plus haut tribunal du pays juge qu'une évaluation environnementale doit se faire dans le cadre d'un projet de mine de vanadium qu'une compagnie veut exploiter au Lac Doré.

BAIE JAMES

La Cour suprême donne tort à Québec

LINA DIB
La Presse canadienne

OTTAWA — La Cour suprême du Canada donne tort à Québec dans un différend impliquant l'évaluation environnementale sur le terrain couvert par la Convention de la Baie James et du Nord québécois (CBNQ).

La cause est celle d'un projet de mine de vanadium, un métal rare utilisé dans les alliages, qu'une compagnie veut exploiter au Lac Doré, près de Chibougamau.

Dans une décision rendue publique hier, le plus haut tribunal du pays, à cinq contre quatre, juge qu'une évaluation environnementale doit se faire selon les règles prévues par la Loi canadienne sur l'évaluation environnementale (LCÉE), en plus de l'évaluation provinciale prévue par la Convention.

La Cour exige de plus que les Cris soient consultés, ce que ne prévoit pas la loi fédérale. Ces évaluations devraient mesurer l'impact de la mine sur l'environnement (compétence provinciale) et sur les poissons du Lac Doré (compétence fédérale).

Le juge Ian Binnie, qui a rédigé la décision de la majorité, écrit que « le processus de la LCÉE s'applique, mais le gouvernement fédéral doit évidemment y recourir de façon à respecter intégralement l'obligation de la Couronne de consulter les Cris sur les sujets qui touchent les droits que leur confère la Convention de la Baie James ».

Le juge estime qu'« aucune disposition de la Convention ne soustrait le promoteur à l'obligation de respecter la procédure habituelle d'obtention des autorisations ou des permis nécessaires ». Et pour obtenir une autorisation d'Ottawa, poursuit le juge, pour un projet qui compromet l'habitat du poisson, il faut d'abord qu'Ottawa puisse faire une évaluation environnementale selon sa loi.

Au Grand Conseil des Cris, on s'est dit très satisfait du jugement. Le chef de direction, Bill Namagoose, a estimé que « c'est un bon jour pour l'environnement ». En entrevue dans le hall de l'édifice de la Cour suprême, M. Namagoose a convenu que « le processus sera plus long, peut-être que certains n'aimeront pas ça ».

Mais il a ajouté que « plus vous donnez du temps à une évaluation de l'impact environnemental et social (d'un projet), meilleurs seront les résultats ».

Selon lui, les Cris ont voulu amener cette affaire en cour pour une question de principe. Ils n'en avaient pas contre ce projet minier en particulier, mais ils ne voulaient pas que « Québec soit le juge et le jury » quand vient le temps d'évaluer des projets dont le gouvernement québécois est, souvent, le promoteur.

À Québec, on a offert la réaction habituelle des gouvernements lorsqu'ils perdent une cause.

Un porte-parole de la ministre québécoise de l'Environnement, Line Beauchamp, a indiqué que le ministère allait étudier le jugement plus amplement avant de commenter.

SERVICE MÉCANIQUE GT
Vente et pose de pneus • Mécanique générale
• Freins injection • Suspension • Antirouille
2 mécaniciens d'expérience
Service de raccompagnement
NOUVEAU
Service de location de remorque:
• Plateforme
• «Dompeuse»
• Fermée
450 777-3533
890 Dufferin, Granby
Martin Grégoire, prop.

Soirée PORTES OUVERTES
sous forme de conférence
20 mai 2010
dès 19 h
Une formation vous permettant de travailler à votre compte ou dans une clinique spécialisée
• Horaire flexible/Métier d'avenir /Forte demande
Formation donnée par des spécialistes reconnus
• Massothérapie 455 h
• Massage thérapeutique intégré 310 h
• Massage californien 205 h
• Polarité 205 h
• Kinésithérapie 625 h
• Drainage lymphatique 78 h
• Réflexologie 45 h
• Initiation en massage 15 h
• Crâniothérapie 24 h
• Massage sur chaise 15 h
• Perfectionnement thérapie cou et dos 30 h/ch
• et plus
Nos stagiaires vous offrent un massage à 20$
de jour et de fin de semaine en mai-juin
Places limitées
Réservez maintenant!
École reconnue FQM
Centre de formation en médecines alternatives de Granby
Une seule adresse : 19, rue Bréboeuf, Granby
450 777-1220
www.cfmag.com
410004

Louise Papineau
Votre spécialiste depuis 20 ans
Représentante et professeure autorisée en pose d'ongles permanents des produits France Lécuyer.
distributions FRANCE LÉCUYER
- Centre de formation à Granby
- Cours complet et perfectionnement
- Résine et poudre
- Gel UV
Comptoir d'accommodation ouvert le mercredi, de 11 h à 17 h
Paiement comptant seulement
Bâtisse de Concept Beauténergie
5, rue Comeau, local 4, Granby
450 775-5432
420230

TEL-JEUNES
Aidez-nous à leur répondre
• Intervenants professionnels
• Service gratuit, confidentiel 24/7 partout au Québec
Pour faire un don :
514 288-1444
www.teljeunes.com

ÉPILEPSIE GRANBY ET RÉGION INC. 450 378-8876
www.epilepsiegranby.com

Tourisme Québec

LES GRANDS PRIX DU TOURISME QUÉBÉCOIS 2010

Les lauréats des Grands Prix du tourisme québécois

VOUS INVITENT À DÉCOUVRIR ET REDÉCOUVRIR LES RÉGIONS DU QUÉBEC
WWW.GPTQ2010.COM

LES LAURÉATS OR

PRIX DE LA SOCIÉTÉ DES CASINOS DU QUÉBEC : PERSONNALITÉ TOURISTIQUE

CASINOS DU QUÉBEC

CHRISTIAN BOUCHARD
JARDIN DES GLACIERS
Manicouagan

PRIX DE LA SOCIÉTÉ DES ÉTABLISSEMENTS DE PLEIN AIR DU QUÉBEC : ÉCOTOURISME ET TOURISME D'AVENTURE

Réseau Sépaq 25 ans — La nature en héritage

FJORD EN KAYAK
Saguenay-Lac-Saint-Jean

PRIX SIGNOTECH : HÉBERGEMENT : ÉTABLISSEMENTS 1 À 3 ÉTOILES

SIGNOTECH
WWW.SIGNOTECH.CA

HÔTEL QUALITY SUITES DE DRUMMONDVILLE
Centre-du-Québec

PRIX BELL CANADA : HÉBERGEMENT : ÉTABLISSEMENTS 4 OU 5 ÉTOILES

bonjourQuébec.com

Bell

ESTRIMONT SUITES & SPA
Cantons-de-l'Est

Une réalisation de ATR Associées du Québec

PARTENAIRES PLATINE

Astral Media Radio — La radio de l'image
CASINOS DU QUÉBEC
évasion
LA PRESSE cyberpresse.ca
Palais des congrès de Montréal
TVA tva.canoe.ca
415513

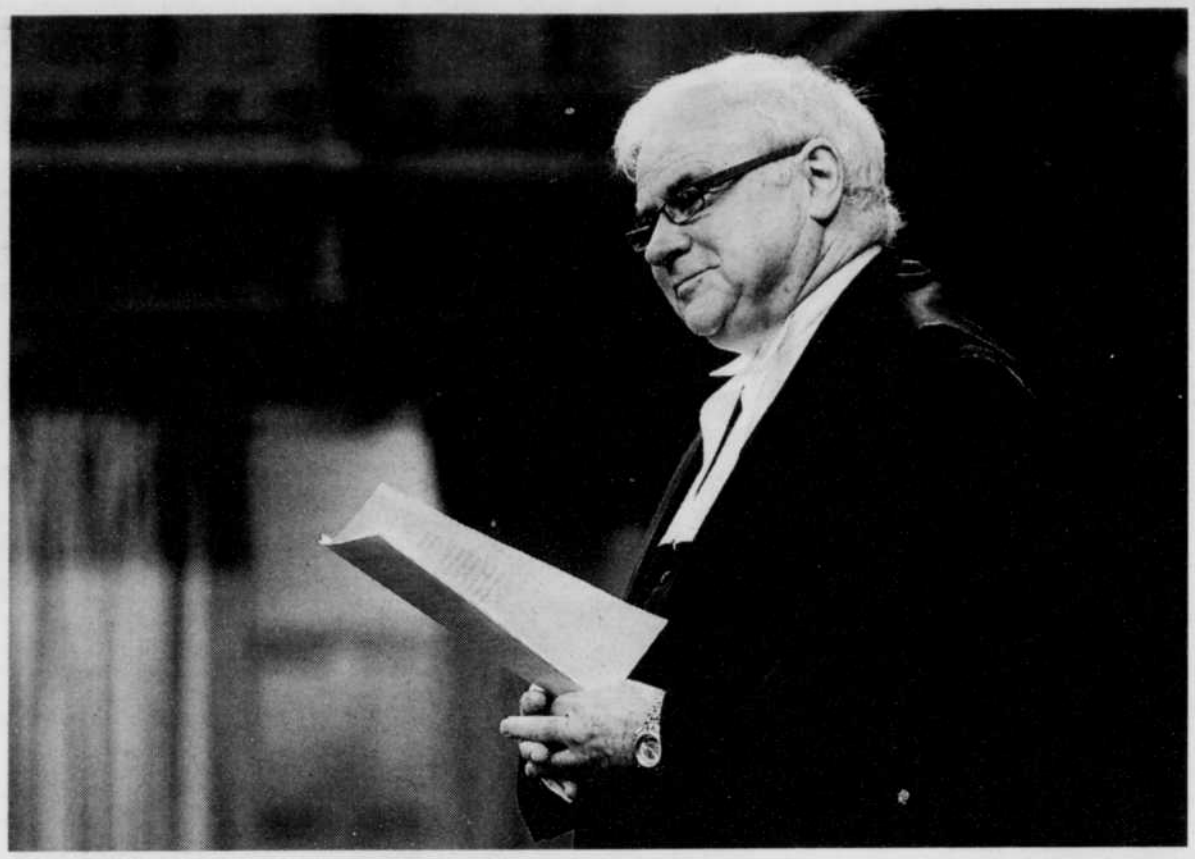


PHOTO LA PRESSE CANADIENNE

Le président de la Chambre des communes, Peter Miliken, avait donné au gouvernement et aux trois partis d'opposition jusqu'à hier pour en venir à une entente.

DOCUMENTS SECRETS SUR LE SORT DE DÉTENUS AFGHANS

Une entente conclue à minuit moins une

JOËL-DENIS BELLAVANCE
La Presse

OTTAWA — Le gouvernement Harper et les trois partis de l'opposition ont conclu une entente qui met fin à la guerre qu'ils se livraient, depuis six mois, au sujet de la divulgation des documents secrets portant sur le sort réservé aux détenus afghans transférés par les soldats canadiens.

Cette entente, conclue à la demande du président de la Chambre des communes, Peter Milliken, deux heures environ avant l'expiration du délai, permet aux deux parties de crier victoire et d'éviter le déclenchement d'élections générales dont personne ne voulait.

Car si le gouvernement Harper et les trois partis de l'opposition ne s'étaient pas entendus, le président Milliken était prêt à entendre et à mettre aux voix une motion du Parti libéral ou du NPD pour déclarer le gouvernement minoritaire conservateur coupable d'outrage au Parlement.

L'adoption d'une telle motion, qui équivaut à un vote de censure, aurait provoqué la chute du gouvernement aux Communes et nécessité la tenue d'un scrutin fédéral. L'entente qu'a annoncée hier le ministre de la Justice, Rob Nicholson, a été conclue après deux semaines et demie de négociations.

En vertu de cette entente, un comité spécial de parlementaires formé d'un député et d'un remplaçant de chaque parti politique pourra consulter tous les documents non censurés et ceux qui sont censurés — environ 40 000 pages — à partir du 31 mai. Ces députés devront, au préalable, prêter serment en s'engageant à la plus grande confidentialité, signer un engagement de non-divulgation et obtenir la cote de sécurité appropriée après une enquête de la GRC et du Service canadien du renseignement de sécurité.

Le comité de députés pourra choisir les documents qu'il juge pertinents pour tenir le gouvernement responsable dans le dossier du transfert des détenus afghans. Ces documents feront ensuite l'objet d'un examen par un groupe d'experts — trois juristes — qui déterminera sous quelle forme ces documents pourront être remis aux députés et à la population.

Si le groupe d'experts juge que certains documents doivent demeurer confidentiels afin de protéger la sécurité nationale, cette décision sera finale et sans appel. L'entente devra être formellement paraphée par les chefs des quatre partis, dont le premier ministre Stephen Harper.

Respect des lois

Le ministre Nicholson s'est félicité de cette entente. « C'est une entente qui respecte les lois canadiennes. Elle ne compromet pas la sécurité nationale et ne met pas en danger la vies des hommes et des femmes qui portent l'uniforme. C'était là notre préoccupation », a dit le ministre.

Les partis de l'opposition avaient le sentiment, hier, d'avoir remporté une importante victoire contre le gouvernement. « C'est une victoire pour la démocratie. Je souhaite que le gouvernement en retienne une leçon. Le Parlement est au-dessus de l'exécutif. Il a la responsabilité de s'assurer que le gouvernement rende des comptes aux parlementaires. J'espère que l'entente participera à un rééquilibrage nécessaire entre le législatif et l'exécutif », a affirmé le leader parlementaire du Bloc québécois, Pierre Paquette.

« L'objectif, c'est de divulguer le maximum possible et pour nous, c'est une grande victoire. Nous avons attendu longtemps pour cela », a renchéri le député libéral Dominic LeBlanc.

Les trois partis de l'opposition exigeaient qu'on leur remette des milliers de pages de documents secrets non censurés afin de déterminer si le gouvernement Harper était au courant que les prisonniers afghans transférés par les soldats canadiens risquaient d'être torturés par les autorités afghanes, comme l'a soutenu notamment le diplomate Richard Colvin devant un comité parlementaire en novembre dernier.

Les principaux ministres du gouvernement Harper ont toujours nié avoir été mis au courant des risques de torture. Et le gouvernement refusait de remettre les documents en question en prétextant que cela pourrait mettre en cause la sécurité nationale et celle des soldats canadiens en mission en Afghanistan.

Le président Milliken a dû trancher le litige. Dans une décision historique, il a affirmé que le Parlement avait le droit d'exiger des comptes du gouvernement, et a donné deux semaines aux deux parties pour trouver un compromis. Lundi, il a accepté de prolonger le délai jusqu'à 13 h 30 à la demande des deux parties.

Dany Villanueva se contredit devant le coroner

BERNARD BARBEAU
La Presse canadienne

MONTRÉAL — Dany Villanueva était certainement soulagé quand il a quitté le palais de justice de Montréal en fin d'après-midi hier: il avait finalement complété son témoignage, qui a duré pas moins de neuf jours.

Et bien que l'exercice s'inscrivait dans le cadre de l'enquête publique du coroner André Perreault sur la mort de son frère Fredy, il a souvent plutôt eu des apparences de procès tant certains avocats s'en sont pris à sa réputation et à sa crédibilité.

L'avocat de Dany Villanueva, Günar Dubé, a d'ailleurs déploré en point de presse improvisé que ceux du camp policier se soient surtout intéressés à l'«historique criminel» de son client. D'après Me Dubé, rien dans les faits qui sont ressortis de son témoignage ne peut justifier les quatre coups de feu que le policier Jean-Loup Lapointe a tirés le 9 août 2008 dans un parc de l'arrondissement Montréal-Nord.

Dany Villanueva a d'autre part catégoriquement refusé de reconnaître qu'il aurait été préférable pour lui de ne pas résister à l'intervention de Jean-Loup Lapointe et de son équipière Stéphanie Pilotte ce soir-là. Clairement, pour lui, l'agent Lapointe est le seul grand responsable de la mort de son frère cadet. Plus tôt, l'avocat de la Fraternité des policiers de Montréal avait amené Dany Villanueva à se contredire au sujet de plusieurs détails. L'objectif était toujours le même: démolir la crédibilité du jeune homme. Pour ce faire, Me Michael Stober lui a posé une multitude de questions que ses confrères lui avaient déjà posées.

Le témoin âgé 23 ans a donc donné des indications parfois différentes de celles qu'il avait fournies précédemment. Il semblait tantôt confus, tantôt impatient. Me Stober a entre autres coincé Dany Villanueva en le cuisinant sur les moments où le ton a monté et où il a perdu son calme, pendant l'intervention policière qui a coûté la vie à son frère.

Autre contradiction relevée: Me Stober a rappelé à Dany Villanueva qu'il avait assuré à l'avocat du coroner, François Daviault, que sa déclaration recueillie le matin du 10 août 2008 par des enquêteurs de la Sûreté du Québec (SQ) reflétait la vérité. Or le témoin a admis cette semaine qu'elle contient plusieurs inexactitudes.

Dany Villanueva a répété qu'il ne se sentait «pas bien» quand il a rencontré les enquêteurs. L'avocat lui a fait remarquer qu'il n'aurait eu qu'à leur demander de reporter sa déposition. Il a répondu qu'il ne réalisait pas, à ce moment, qu'il en avait le droit.

«Je n'ai pas eu l'impression d'avoir le choix de la faire ou de ne pas la faire», a-t-il déclaré.

«Je n'ai même pas été capable de lire ma déclaration tout seul (avant de la signer)», a-t-il ajouté pour expliquer à quel point il était troublé ce matin-là.

Me Stober a lui aussi fait preuve d'une certaine impatience à l'endroit de Dany Villanueva quand il disait ne pas comprendre certaines questions.

Les avocats du camp Villanueva se sont opposés à quelques reprises à l'exercice auquel se livrait Me Stober, le jugeant futile et injuste envers le jeune homme.

Apparemment de mauvais poil, le représentant de la Fraternité s'est offusqué de ces objections, invoquant sa longue expérience et mentionnant qu'il n'a pas besoin qu'on lui dise comment mener un contre-interrogatoire. Il a aussi lancé quelques regards hostiles vers les parents et amis de Dany Villanueva en entendant des chuchotements derrière lui.

Me Stober n'a pourtant pas bronché quand un employé du Service de police de la Ville de Montréal (SPVM) s'est permis de répondre à son téléphone cellulaire avant d'avoir quitté la salle d'audience.

PHOTO ARCHIVES LA PRESSE

Dany Villanueva

Si vous êtes témoin d'un accident ou autre événement hors de l'ordinaire, faites-nous-en part en composant le 450-375-9081 ou le 450-375-4555.

Multi-Confort
Papaiz & Fils enr.
CMMTQ
9192-6170 Québec inc. RBQ 8356-6760-24
CLIMATISATION & CHAUFFAGE
Vente - Installation - Service 24 h
Huile - Électricité - Thermopompe - Biénergie
Gino Papaiz, prop.
14 Drummond, Granby
450 777-5559
450 263-3040
multiconfort@videotron.ca
420990

« Ma porte de garage est tellement difficile à ouvrir c'est rendu gênant !»
Procurez-vous une GARAGA et ne forcez plus.
Contactez votre Garaga Experts.
Vitrerie Bourgeois et associés inc.
Granby
(450) 378-8296
Licence RBQ : 3096-9844-67
vitrerie BOURGEOIS & ASSOCIÉS inc.
GARAGA Experts
816422

AFGHANISTAN

Un soldat canadien tué par un engin explosif

TARA BRAUTIGAM
La Presse canadienne

KANDAHAR — Un 144e soldat canadien a été tué en Afghanistan, jeudi soir, par un engin explosif improvisé dans le sud du pays, quelques jours avant son retour prévu à la maison.

Le soldat Kevin McKay, âgé de 24 ans, du 1er bataillon du Princess Patricia's Canadian Light Infantry, basé à Edmonton, a perdu la vie lors de la déflagration survenue dans le village de Nakhonay, à environ 15 kilomètres au sud-ouest de Kandahar. M. McKay était originaire de Richmond Hill, en banlieue de Toronto.

Le commandant adjoint de la Force opérationnelle à Kandahar, le colonel Simon Hetherington, a déclaré que le soldat McKay incarnait les meilleures qualités du soldat canadien. « Il était le type de soldat que les Canadiens doivent imaginer quand ils pensent à leur armée en Afghanistan — le soldat dur et courageux, qui vit dans des conditions difficiles et qui est capable d'un travail incroyablement difficile, a-t-il dit. Ses frères d'armes se souviendront de Kevin comme d'un homme généreux, fiable, avec un sens de l'humour vif. »

Le colonel Hetherington, qui représentait le général Daniel Ménard, s'est souvenu que le soldat McKay ne s'en laissait pas imposer, malgré sa petite taille. « Même s'il n'était pas grand, il n'avait aucune difficulté à taquiner ses camarades », a-t-il lancé.

Le premier ministre Stephen Harper et la gouverneure générale Michaëlle Jean ont tous deux rendu hommage à M. McKay, hier.

« Les Canadiens et Canadiennes seront toujours fiers des hommes et femmes des Forces canadiennes qui font partie de la mission dirigée par l'OTAN, a indiqué M. Harper par voie de communiqué. Notre mission présente des risques, mais les soldats des Forces canadiennes font montre de leadership, aux côtés de nos partenaires étrangers, en défendant une cause juste : aider la population de l'Afghanistan à trouver la paix et la sécurité et à rebâtir son pays et ses institutions. »

De son côté, Mme Jean a demandé aux Canadiens de se souvenir du sacrifice consenti par les soldats comme Kevin McKay. « Rendons hommage à celui qui, animé d'un idéal de justice et de liberté, est allé jusqu'à donner sa vie, a-t-elle dit. Nous ne l'oublierons jamais. »

PHOTO LA PRESSE CANADIENNE
Kevin McKay

Le père du soldat McKay est capitaine au service de prévention des incendies de Toronto. La Ville a indiqué son intention de rendre hommage au disparu en plaçant en berne les drapeaux de l'hôtel de ville et des centres communautaires.

Le soldat McKay devient le 144e militaire canadien à mourir en Afghanistan depuis le début de la mission dans ce pays en 2002. La mort du militaire survient alors qu'un millier de personnes ont souligné, à Halifax, la mort du premier marin canadien à perdre la vie en Afghanistan. Craig Blake, âgé de 37 ans, a été tué le 3 mai, également par un engin explosif improvisé.

Nouveau à Cowansville !
HYUNDAI COWANSVILLE
120, RUE BELL, COWANSVILLE • 450 266-3000
Anciennement Bernard Pontiac Buick Cadillac
Normand Bernard, propriétaire
421384

IMPLIC ACTION PROFESSIONNELLE
• Développement organisationnel (RH)
Estelle Ouimet Consultante
Alyne DuSablon Consultante
www.implicaction.ca • 450 360-0689
390, rue Simonds Sud, suite 208 • Granby
410022

ACCUSÉ DE REFUS D'OBTEMPÉRER

Le député Pablo Rodriguez dans l'eau chaude

PHOTO ARCHIVES LA PRESSE

Pablo Rodriguez

MONTRÉAL (LA PRESSE CANADIENNE) — Le député libéral de la circonscription fédérale d'Honoré-Mercier, Pablo Rodriguez, a été impliqué dans un accident de voiture, en avril, et il devra faire face à une accusation de refus d'obtempérer à l'ordre d'un policier relativement à cet incident.

C'est M. Rodriguez lui-même qui a révélé l'histoire, aux côtés de son avocat, hier après-midi, en rencontrant des médias à son bureau de circonscription, à Montréal.

Le député a expliqué qu'après avoir eu un accident de voiture n'impliquant que des dommages matériels, le 16 avril dernier, il était resté sur les lieux en attendant l'arrivée de la police.

« Comme j'avais consommé du vin modérément durant le souper précédent, le policier m'a demandé de procéder à un test d'alcoolémie, par le biais d'un appareil portatif, ce que j'ai accepté de faire sans aucune hésitation », a affirmé le député Rodriguez.

Il rapporte qu'il a tenté tant bien que mal de souffler dans l'appareil, mais qu'il n'y serait pas parvenu. « Malgré mes tentatives de souffler dans l'appareil, lesquelles n'ont pas été jugées satisfaisantes, une accusation d'avoir refusé d'obtempérer a été déposée », a-t-il relaté.

« J'ai soufflé, mais pas à la satisfaction de l'agent de police. Je soufflais comme je pouvais », a-t-il répondu aux journalistes.

Il n'y a pas eu d'accusation de conduite avec facultés affaiblies, seulement une accusation de refus d'obtempérer, a-t-il pris soin de souligner.

L'accusation de refus d'obtempérer peut mener à une amende et à une suspension du permis de conduire, a précisé son avocat, Me Charles Côté.

Selon son avocat, la cause tournera autour de la décision du policier, de l'évaluation qu'il a faite de la situation. « C'est une conclusion qui est subjective. Vous devez comprendre que c'est l'appréciation du policier; ce n'est pas une formule mathématique. Alors, c'est un peu là-dessus le point du litige: c'est l'interprétation et l'application de la loi par le policier, selon sa compréhension », a expliqué Me Côté.

Le député libéral fédéral affirme avoir tenu à dévoiler publiquement cette mésaventure « par souci de transparence » et parce qu'il occupe une charge publique.

« Je prends cette situation-là au sérieux. Je considère avoir agi correctement dans toute cette affaire. J'ai l'intention de me défendre devant les tribunaux », a-t-il lancé.

M. Rodriguez a pris la peine d'ajouter qu'il n'avait « jamais eu affaire à la justice » auparavant.

Le député libéral a déjà prévenu son chef, Michael Ignatieff, de sa mésaventure. « Mon chef est au courant. Il connaît à quel point je suis responsable, je suis professionnel dans mes tâches. Et il a entièrement confiance en moi. Et, aussi, il appuie ma décision de sortir publiquement à l'avance. »

Le cabinet de M. Ignatieff a confirmé qu'il avait été mis au courant et qu'il approuvait son idée de révéler publiquement l'histoire. Il a précisé qu'il ne demanderait pas au député Rodriguez de quitter le caucus.

Celui-ci n'a pas voulu dire si l'accident impliquait aussi un autre véhicule. L'accident a eu lieu dans le quartier Notre-Dame-de-Grâce, à Montréal.

La comparution devrait avoir lieu à la mi-juin à Montréal.

25 ans de prison pour un meurtrier

MONTRÉAL (LA PRESSE) — Même s'il a plaidé coupable et a exprimé des remords pour les quatre meurtres qu'il a commis, Daniel Poirier passera à coup sûr les 25 prochaines années derrière les barreaux. C'est la décision que le juge de la Cour supérieure James Brunton a rendue hier matin au palais de justice de Montréal. Il a indiqué qu'il s'agissait de l'un des rares cas où aucun crédit ne devait être accordé à l'accusé pour les facteurs atténuants.

Entre 1990 et 1999, M. Poirier a tué quatre personnes dans leur domicile respectif, pour des raisons futiles.

Ces meurtres étaient restés impunis jusqu'à ce que, en 2008, Poirier, qui était soupçonné d'un des meurtres, tombe dans un piège que lui avait tendu la police. Il a avoué non seulement le meurtre dont il était soupçonné, mais aussi trois autres.

Rappelons que Poirier a plaidé coupable à quatre accusations de meurtre non prémédité, ce qui entraîne automatiquement la prison à vie, sans possibilité de libération conditionnelle avant 10 ans. Il revient cependant au juge de fixer la période à purger avant d'être admissible à une libération conditionnelle. Cette période peut varier de 10 à 25 ans. Le maximum est très rarement imposé. Le juge a également tenu compte du lourd passé criminel et judiciaire de l'accusé.

LA GRANDE VENTE SUPER DUTY 2010

OFFRE D'UNE DURÉE LIMITÉE

Obtenez jusqu'à 8 000 $ en rajustements de prix sur la plupart des modèles 2010 en stock.

Les Super Duty ne sont pas admissibles à l'offre de la campagne CINQ-0 de Ford.

Seule Ford vous permet de recycler votre véhicule datant de 2003 ou avant et d'obtenir jusqu'à 3300 $ en primes applicables à l'acquisition d'un nouveau véhicule Ford.

Cette offre comprend les primes supplémentaires allant jusqu'à 300 $ accordées dans le cadre du programme Adieu bazou pour les véhicules datant de 1995 ou avant. Les primes versées par Ford s'échelonnent de 1 000 $ à 3 000 $. Tous les détails à ford.ca.

En partenariat avec Summerhill IMPACT, autos-o-ciel, Adieu bazou, Programme canadien de recyclage des véhicules

COSTCO WHOLESALE LES MEMBRES COSTCO REÇOIVENT

1000 $ DE RABAIS ADDITIONNEL

SUR LA PLUPART DES MODÈLES FORD 2010 NEUFS.

CONSULTEZ FORDCOSTCO.CA

OU RENDEZ-VOUS CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE POUR TOUS LES DÉTAILS.

deragon Ford/Lincoln

421388

317, rue Principale, Cowansville 450 266-0101

www.deragonfordlincoln.com

Bureau : 450 539-5139
Téléc. : 450 539-0081
R.B.Q. : 8281-7636-28
Cell. : 450-777-9664

Construction Stéphane Fortin Inc.

NOUVEAUX SERVICES OFFERTS !

NOVOCLIMAT CONFORT. SANTÉ. ÉCONOMIES !

GARANTIE MAISONS NEUVES APCHQ

DE L'AUTOCONSTRUCTEUR À LA «CLÉ EN MAIN» SUR LE TERRAIN DE VOTRE CHOIX

Choisissez le type de service qui répond le mieux à vos attentes et à votre disponibilité.

Choix de services :

Type 1 :
Structure isolée, plancher, divisions, toiture, fenêtres et portes, installation incluse

Type 2 :
Type 1 + excavation et solage

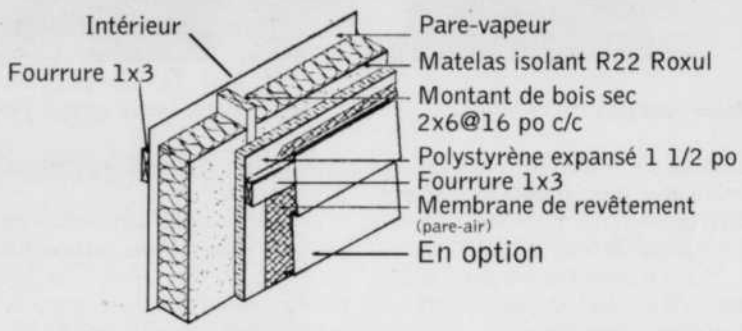
Type 3 :
Type 2 + isolation de la toiture, uréthane giclée des solives de rives et contour des fenêtres et portes, fourrure au plafond prêt au gypse

Type 4 :
«Clé en main»

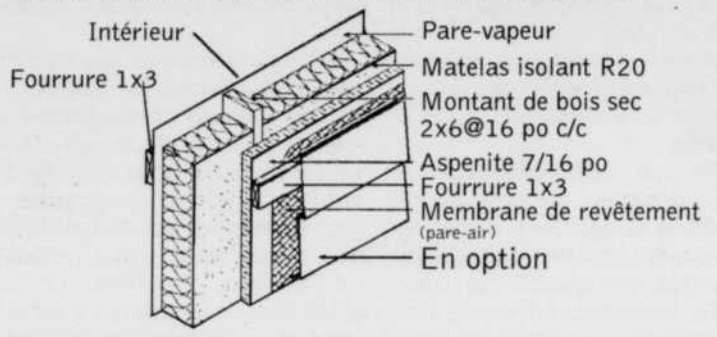
2 choix de murs :

- A-Écologique R35
- B-Conventionnel R25

COUPE DE MUR ÉCOLOGIQUE R35



COUPE DE MUR CONVENTIONNELLE R25



LES BIENFAITS DE LA ROXUL :

- Incombustible
- Résistance au feu
- Excellente capacité d'absorption sonore
- Ne pourrit pas, ne favorise pas et n'encourage pas la vermine
- Ne favorise pas la pousse de champignons ou de moisissure
- Résistant à l'eau
- Chimiquement inerte
- Fabriqué à partir de matériaux naturels et recyclés

Prix : 62 222 $ + taxes
1 490 pi ca • Type 1-A

Prix : 95 925 $ + taxes
2 020 pi ca + 365 pi ca (garage) • Type 1-A

Apportez votre plan, nous réaliserons votre rêve !

Prix : 54 524 $ + taxes
1 322 pi ca • Type 1-A

Prix : 52 125 $ + taxes
1 191 pi ca + garage • Type 1-A

Pour tous les types d'exigences :
- Plus écologique
- Plus rapide
- Haut rendement énergétique
- Prix compétitifs

CONTRÔLE VIGOUREUX SUR LE CHANTIER

Nos partenaires

ADAM LUMBER inc. · ADAM · ADAM · ADAM · Centre de Rénovation Home hardware · Marchés Malouin inc.

VENEZ NOUS RENCONTRER !

2983, route 112 (coin de la 243), Shefford • www.constructionsf.com/el.sfconstruction@live.ca

Toujours présent et disponible pour vous guider tout au long de votre projet.

415868

COMMISSION BASTARACHE

Bellemare craint pour l'impartialité

QUÉBEC (LA PRESSE CANADIENNE) — L'ex-ministre de la Justice Marc Bellemare a mis en doute l'impartialité de l'enquête publique présidée par l'ex-juge Michel Bastarache, qui doit faire la lumière sur le processus de nomination des magistrats québécois.

M. Bellemare est sorti de son mutisme des dernières semaines pour exprimer son agacement, hier, face au choix du procureur en chef de la commission, Pierre Cimon, un contributeur régulier à la caisse du Parti libéral du Québec au cours des dernières années.

Selon l'ex-ministre, dont les déclarations ont mené le premier ministre Jean Charest à mandater la commission présidée par M. Bastarache, un don à un parti politique n'est pas un geste banal.

« Quand tu contribues, tu fais une profession de foi envers un parti politique et ses dirigeants, a-t-il dit, lors d'une entrevue à *La Presse canadienne*. Jean Charest étant le chef, ça m'agace beaucoup. »

M. Bellemare a affirmé que le choix de M. Cimon, qui sera chargé d'interroger les témoins en plus de participer à la rédaction du rapport, n'est pas de nature à susciter la confiance envers la commission.

« Je trouve que c'est d'une maladresse inqualifiable que de nommer un procureur en chef qui a contribué récemment, à l'époque pertinente d'ailleurs, à la caisse du PLQ, a-t-il dit. C'est inacceptable. Ça veut dire que c'est un partisan libéral. »

Le mois dernier, M. Bellemare a lancé une véritable bombe en affirmant qu'il avait été l'objet de pressions de la part de collecteurs de fonds libéraux afin de retenir la candidature de certains avocats pour des postes de juges, durant l'année où il a été ministre de la Justice, jusqu'en avril 2004.

Le premier ministre Jean Charest et M. Bellemare se sont aussi affrontés publiquement, l'ancien ministre affirmant qu'il avait mis son patron au courant, ce qui lui a valu une poursuite en diffamation de sa part.

Selon M. Bellemare, M. Bastarache manque d'indépendance et de distance vis-à-vis de M. Charest, ce qui réduit sa capacité à départager le vrai du faux.

« Le mandat de Michel Bastarache n'est pas à sens unique, a-t-il dit. Il faut qu'il soit assez libre et détaché du gouvernement et de M. Charest pour aller jusqu'à dire qu'il a menti. Je ne dis pas que c'est ce qu'il va faire. Mais il doit avoir cette liberté. »

PHOTO ARCHIVES LA PRESSE

Marc Bellemare

Cette semaine, M. Bastarache a publié un communiqué dans lequel il affirme qu'avant de retenir les services des membres de son équipe, il a exploré avec chacun les possibilités de conflit d'intérêts et conclu qu'il n'y en avait pas.

Hier, M. Bellemare a estimé que certains commentaires de M. Bastarache, après sa nomination, portent atteinte à son impartialité.

Ses propos sur la différence entre nomination politique et partisane — ainsi que ses commentaires sur le délai de six ans entre le départ de M. Bellemare du gouvernement et ses récentes déclarations —, sont déplacés, croit l'ex-ministre.

TEL-JEUNES
Aidez-nous à leur répondre
• Intervenants professionnels
• Service gratuit, confidentiel 24/7 partout au Québec
Pour faire un don : 514 288-1444
www.teljeunes.com

Remise GRANDMONT INC.
RS
MIEUX BÂTIES !
Accord D Desjardins
560, rue Dufferin
Granby
(angle boul. David-Bouchard)
450 776-1116
Rive-Sud de Montréal
Laprairie • 450 619-6327
Haut-Richelieu
Saint-Jean-sur-Richelieu
450 346-9986
Centre du Québec
Drummondville • 819 398-6966
1 888 398-6966
R.B.Q. : 8300-5447-02
414991
RABAIS JUSQU'AU 29 MAI 2010
Financement sur place
www.remisegrandmont.com

Centre agréé
GM DE VÉHICULES
Canada
COMMERCIAUX
EXEMPLE :
RABAIS
+
ESCOMPTE
allant jusqu'à
12 000 $
+ PROGRAMME
Modèle LT illustré
2010 SILVERADO
WT 2500 HD
4x4 à cabine classique
GM SOLUTIONS D'AFFAIRES
Canada
Charland Le nouveau GM
CHEVROLET Cadillac GMC
450 372-4242
421392

CONDAMNÉ À PERPÉTUITÉ

« Moïse » Thériault réclame la chance de se racheter

IAN BUSSIÈRES
Le Soleil

QUÉBEC — Purgeant depuis 1989 une peine à perpétuité pour le meurtre au second degré d'une de ses disciples et des sévices physiques et sexuels imposés à d'autres membres de sa secte religieuse, Roch Thériault dit « Moïse » prétend avoir changé et réclame la chance de se racheter.

Même s'il n'a pas demandé une libération conditionnelle cette année, celui qui est l'un des criminels les plus connus au Canada a tout de même rédigé à la fin mars, du pénitencier de Dorchester, au Nouveau-Brunswick, où il est détenu, une lettre qu'il a fait parvenir au *Soleil* et dans laquelle il dit regretter ses crimes.

« Honteux de moi-même, bourrelé de remords, harassé par une vive douleur morale, tourmenté cruellement d'avoir mal agi : arriverais-je un jour à me pardonner ? Je m'en suis voulu pendant très longtemps ! Et à présent, je vis humblement une phase de sincère repentir. Cependant, il me paraît comme difficile que je pourrai réparer tout le mal que j'ai fait : toutefois, je ne recommencerai plus l'ensemble de mes erreurs », déclare le meurtrier de 63 ans dans la missive de 18 pages entièrement écrite à la main qu'il qualifie de « cri du cœur et de la raison ».

« Je me suis amendé et il est certain qu'il y a beaucoup de choses de bien que je peux réaliser ; si l'on prenait l'initiative de me tendre la main et de me faire confiance. Pour sûr que cela m'allouerait la chance et l'avantage de savoir m'y racheter. Prouver à la justice, à la société ainsi qu'à moi-même que j'ai changé », enchaîne-t-il, déplorant du même coup d'avoir été « enveloppé dans un libellé tellement péjoratif » qu'il a l'impression qu'il ne pourra jamais s'en sortir.

S'il semble ainsi préparer le terrain à une éventuelle demande de libération conditionnelle avec cette lettre, Roch Thériault n'en consacre cependant pas moins de la moitié à révéler ce qu'il appelle « son secret », des déclarations où il prétend innocenter un membre de sa secte reconnu coupable, mais pourtant acquitté depuis pour cause de troubles mentaux, du décès d'un enfant en 1980. Dans ses déclarations, il accuse une autre personne du crime.

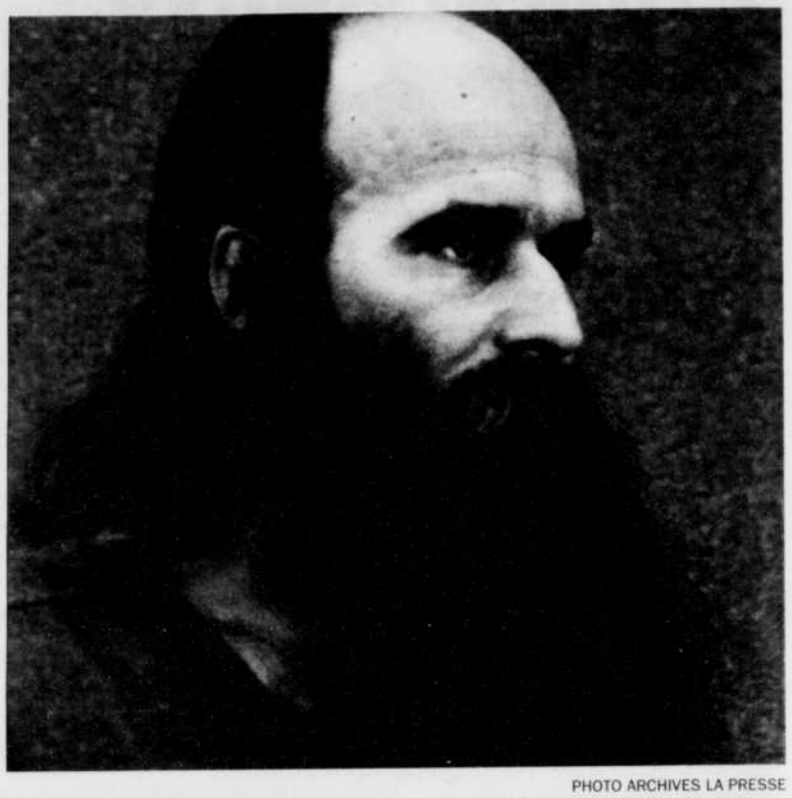


PHOTO ARCHIVES LA PRESSE

Roch Thériault, dont cette photo date des années 1980, a fait parvenir une lettre au quotidien *Le Soleil* pour se repentir en partie de ses actes passés.

Problèmes de santé

Thériault consacre aussi une bonne part de ses écrits à énumérer la litanie d'interventions chirurgicales qu'il a subies : ablation de l'estomac, du duodénum, d'une partie du côlon et du nerf pneumogastrique et chirurgie de la colonne vertébrale. Il dit également avoir subi un infarctus et souffrir du diabète, de calculs rénaux et d'infections purulentes en plus de devoir prendre quotidiennement huit médicaments.

Il dit être traité depuis 10 ans à l'aide de médicaments psychotropes pour une pathologie s'apparentant au désordre bipolaire en plus de participer à tous les programmes offerts par les services correctionnels sur la violence familiale, la violence conjugale, la toxicomanie, l'intégration sociale et la délinquance sexuelle, en plus de s'être soumis à des tests de personnalité et à une formation de pair aidant sur la prévention du suicide.

« J'arrive à saisir et à m'expliquer les causes à effets neurobiologiques, psychiques et physiques de mes états d'hypersensibilité, d'hyperémotivité, d'hypersexualité, de mégalomanie et d'hyperactivité. Je fus pratiquement dévoré vivant par mes hormones… Pour une raison d'une dure réalité : je m'ignorais », écrit-il, rejetant ainsi une partie du blâme pour ses actes sur ses problèmes de santé mentale.

Déjà plus de 20 000 internautes opposés à sa libération

QUÉBEC (LE SOLEIL) — Même si Roch « Moïse » Thériault s'est vu refuser la libération conditionnelle en 2002, qu'il n'a pas fait de nouvelle demande cette année et qu'il ne pourra en faire une autre avant 2012, déjà 20 000 internautes ont ajouté leur nom à une page Facebook s'opposant à la remise en liberté de celui qui purge une peine à perpétuité.

« Je ne pensais pas que ça aurait autant d'impact. Je donne des conférences, et des jeunes qui n'étaient même pas au monde quand tout ça est arrivé ont peur de Thériault et ne veulent pas qu'il sorte ! J'imagine que le livre de ses deux fils a contribué à ça », déclare Gabrielle Lavallée, l'une des victimes de Thériault qui avait raconté les sévices dont elle a été victime, dont l'amputation à froid d'un bras, dans son livre *L'alliance de la brebis*.

C'est un ami de M^me^ Lavallée qui a lancé la page Facebook, et elle se réjouit de l'initiative. « Il ne faut pas qu'il soit remis en liberté, cet homme est irrécupérable », explique celle qui s'était opposée à la libération de son bourreau en 2002. « Il avait dit qu'il ne voulait pas sortir de prison à l'époque et en 2010, il a refusé d'obtenir une autre audience, probablement parce qu'il a peur que des gens l'attendent à l'extérieur », avance-t-elle.

L'un des deux fils de Roch Thériault, Roch-Sylvain Thériault, abonde dans le même sens. « Je crois qu'il a probablement peur de faire face à sa réalité à l'extérieur des murs. Je lui en veux encore et je ne pourrai jamais oublier tout le mal qu'il a fait à notre famille », explique-t-il.

Roch-Sylvain n'a pas revu son père depuis 1999 et lui a fait parvenir une dernière lettre en 2001, lui disant ses quatre vérités quant à sa façon de traiter sa mère et les femmes de son entourage.

« Lui nous a écrit, à moi et mon frère François, l'automne dernier après la sortie de notre livre. Dans sa lettre, on reconnaît plusieurs de ses traits de personnalité : il avoue avoir fait souffrir les gens, mais, surtout, dit qu'il a le cœur meurtri et qu'il voudrait reprendre son rôle de grand-papa », explique Roch-Sylvain, qui n'a pas l'intention de revoir son paternel.

COMMISSION DES VALEURS MOBILIÈRES

Desjardins ne veut rien savoir

MARTIN VALLIÈRES
La Presse

MONTRÉAL — Ottawa devrait surseoir à son projet de loi imminent pour établir une commission unique de valeurs mobilières, réclame à son tour la présidente du Mouvement Desjardins, Monique Leroux.

« J'invite le fédéral à prendre une pause afin de ramener les intervenants autour d'une table et dégager une forme de consensus », a déclaré Mme Leroux à *La Presse Affaires*, hier, à l'occasion de la publication des résultats trimestriels de Desjardins.

« Il ne devrait pas y avoir de projet de loi fédéral tant que des discussions suffisantes n'auront pas eu lieu avec les provinces », selon Mme Leroux.

En s'exprimant ainsi, la présidente de Desjardins rejoint les commentaires exprimés mercredi par les dirigeants d'une autre grande entreprise financière de Montréal, la Financière Power.

Ces propos surviennent après la mobilisation du milieu d'affaires québécois contre le projet fédéral qui a été lancée en début de semaine par le ministre des Finances, Raymond Bachand. Avant les déclarations des présidents de la Financière Power et de Desjardins, les grands patrons de la finance québécoise étaient demeurés discrets.

Du côté de la Banque Nationale et de la Laurentienne, par exemple, on délègue les interventions dans ce débat à l'Association des banquiers canadiens. Et ce, même si ses principaux membres, tous basés à Toronto, appuient le projet fédéral d'un régulateur unique et centralisé en remplacement des commissions actuelles de juridiction provinciale.

Pour contrer le projet fédéral, qu'elles jugent inconstitutionnel, les provinces de l'Alberta et du Québec ont entrepris des démarches juridiques devant leur Cour d'appel respective.

Mais de l'avis de la présidente du Mouvement Desjardins, cet important débat sur la structure de régulation financière au Canada doit être soustrait des « interférences politiques » et ramené sur le terrain d'un « consensus national ».

Meilleure coordination

Aussi, estime Mme Leroux, il faudrait prendre le temps de mieux éprouver le système plus coordonné mis en place récemment parmi les commissions provinciales, dont l'Autorité des marchés financiers au Québec.

« Ce système de passeport réglementaire fait ses preuves jusqu'à maintenant. Le Canada est d'ailleurs reconnu comme ayant l'un des meilleurs encadrements financiers au monde », a-t-elle souligné.

« Cela dit, il y a sans doute des aspects du passeport qui mériteraient à être bonifiés. Mais avec une bonne coordination, avoir des commissions solides dans certaines provinces n'empêche pas d'avoir un système national solide. »

Quant aux derniers résultats du Mouvement Desjardins, Monique Leroux avait plusieurs bonnes raisons de les vanter.

Car non seulement le rebond de l'après-crise s'est confirmé, mais Desjardins a retrouvé un rythme de croissance enviable.

« L'année 2010 a débuté avec force chez Desjardins. De plus, ça provenait surtout de la croissance fondamentale dans tous nos principaux secteurs, au lieu d'un simple redressement après deux années difficiles », a résumé Mme Leroux.

Au seul niveau de l'actif, Desjardins a terminé le premier trimestre à 165,7 milliards, ce qui représente un gain de 8,4 milliards ou 5,3% en un an. Au niveau de l'exploitation, les revenus totaux étaient en forte progression de 24% à 2,79 milliards.

PHOTO ARCHIVES LA PRESSE
Monique Leroux

LaVoixdelEstSurMonOrdi.ca
Les mêmes pages, le même contenu et les mêmes publicités, directement sur votre écran.
La Voix de l'Est intégrale, chaque jour où que vous soyez.
Faites-en l'essai dès aujourd'hui!
La Voix de l'Est — Plus que des mots
2 SEMAINES D'ESSAI GRATUIT

PLUS D'EXCUSES
Prix choc sur pièces neuves et d'occasion et sur les vêtements
VENTE SOUS LE CHAPITEAU les 14 et 15 MAI à ACTON VALE SEULEMENT !
Achetez une motocyclette Harley-Davidson^MD admissible et courez la chance de LA GAGNER*
En plus, recevez 500 $† en marchandise Harley-Davidson^MD
GARANTI
www.cestlemomentcommejamais.ca

DEVENEZ PROPRIÉTAIRE D'UNE LÉGENDE AUJOURD'HUI
OBTENEZ UN CRÉDIT EN MAGASIN DE 2 000 $
À L'ACHAT D'UNE MOTOCYCLETTE ROCKER^MD, CROSS BONES^MC OU VRSC^MC 2009.
www.harleycanada.com
+ CRÉDIT de 500 $ en magasin
2 500 $ EN CRÉDIT
Obtenez un crédit en magasin de 2 000 $ échangeable contre de la marchandise ou des pièces, excluant les accessoires Genuine Harley-Davidson^MD. À l'achat d'une moto Softail^MD Cross Bones^MC 2009, Softail^MD Rocker^MC 2009 ou VRSC^MC 2009 neuve non enregistrée achetée chez un détaillant Harley-Davidson^MD autorisé participant et livrée entre le 1er mars et le 16 mai 2010.
À l'achat d'une motocyclette Harley-Davidson^MD neuve chez un détaillant canadien Harley-Davidson^MD autorisé, vous devenez membre, pour un an, du regroupement H.O.G.^MD. Quand vous conduisez, portez toujours un casque protecteur. Conduisez prudemment. Distribué exclusivement au Canada par Deeley Harley-Davidson^MD Canada, Richmond et Concord. Deeley Harley-Davidson^MD Canada est fière de commanditer Dystrophie musculaire Canada. ©2010 H-D.
CARRIER HARLEY-DAVIDSON
Anciennement Boileau Moto à Acton Vale
www.carrierharley.ca
2 adresses pour mieux vous servir :
ACTON VALE — 888, route 116 Ouest — 450 549-4341
DRUMMONDVILLE (St-Germain-de-Grantham) — 176, boul. Industriel — 819 395-2464
Heures d'ouverture :
ACTON VALE : Lun. au mer.: de 8 h 30 à 17 h 30; Jeu., ven.: de 8 h 30 à 21 h; Sam.: de 10 h à 16 h
DRUMMONDVILLE : Lun. au mer.: de 8 h à 17 h 30; Jeu., ven.: de 8 h à 21 h; Sam.: de 9 h à 16 h; OUVERT LE DIMANCHE : de 10 h à 16 h

SUPER VENTE
Des bâtons de 1re qualité de 30 % à 60 % de rabais
Directement de l'entrepôt Adams de Montréal
Ens. A30S 509,95 $ 13 mcx avec sac Prix rég. 849,95 $
CLUB DE GOLF LES CÈDRES GRANBY
Prix rég. 219,95 $ 131,97 $ Bois #1 Insight XTD
www.golflescedres.com · 669 Coupland, Granby · 450 372-0167

Si vous êtes témoin d'un accident ou autre événement hors de l'ordinaire, faites-nous-en part en composant le 450-375-9081 ou le 450-375-4555.

Geneviève Monty | Sonia Bouthiette
Agent immobilier affilié 450 525-4120
Agent immobilier agréé 450 776-9990
Une équipe REMARQUABLE
450 378-4120
REMAX PROFESSIONNEL INC. COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

410612

Enfin, je pense à moi...

- Liposuccion
- Greffes de cheveux
- Rajeunissement du visage
- Augmentation des lèvres
- Varices (par injection ou par laser)
- Couperose (laser)
- Tatouage (laser)
- Taches brunes (laser)
- Épilation au laser diode ET

Traitement efficace contre la cellulite, le « VELA SHAPE »

Chirurgie plastique et esthétique
Visage, yeux, oreilles, nez, seins, abdomen et cuisses

Raffermissement de la peau, du visage et du cou, le « REFIRM »

Les traitements antirides
(botox, restylane, perlane, juvéderm, laser)

Le Centre de Médecine & Chirurgie Esthétique
Plus de 15 ans d'expérience
www.esthetique.qc.ca

Plus de 25 000 patients traités par une équipe de 8 médecins
Dr Pierre Courchesne, directeur médical (omnipraticien)
Plan de financement

398, rue Principale, suite 3, Granby • 450 378-0030
651 Adoncour, Longueuil • 450 677-5533
420776

SUCCESSION D'YVES LAMONTAGNE AU COLLÈGE DES MÉDECINS

Au moins quatre candidats intéressés

SARA CHAMPAGNE
La Presse

MONTRÉAL — Le président du Collège des médecins du Québec a donné le coup d'envoi à la course à sa succession, hier, en confirmant qu'il tirait sa révérence. Après 12 ans à la tête de l'organisation, le Dr Yves Lamontagne a annoncé qu'il n'avait pas l'intention de solliciter un quatrième mandat au mois d'octobre prochain, comme l'avait révélé *La Presse* hier.

« Je suis un peu triste de ça parce que ce sont mes amis, ma famille, a dit le Dr Lamontagne en point de presse. Vous savez, je m'entends bien avec tout le monde. Si on m'avait mis dehors, ce serait autre chose, mais ce n'est pas le cas. Mais c'est sain pour l'organisation de donner la chance à un autre quand on a fait le tour du jardin. C'est mieux de partir quand on est haut que quand on est bas. »

Le Dr Lamontagne affirme qu'il n'aspire pas à un poste de ministre de la Santé ou au gouvernement. « Jamais je n'irai en politique, a-t-il dit du tac au tac. Mais je ne resterai pas pour autant dans mon salon. Je redeviens un joueur autonome, avec trois objectifs: revenir dans les médias, donner des conférences et, troisièmement, être consultant pour diverses organisations. »

Il n'a par ailleurs pas l'intention de se mêler de la course à sa succession, qui se fera par une élection du conseil d'administration formé de 28 médecins, dont fait partie Guy Lalonde, vice-doyen aux études médicales postdoctorales de l'Université de Montréal.

« On est en démocratie. Et ce n'est pas parce que je quitte le Collège que je suis obligé de mettre un autre pion à ma place », a lancé le Dr Lamontagne à ce sujet.

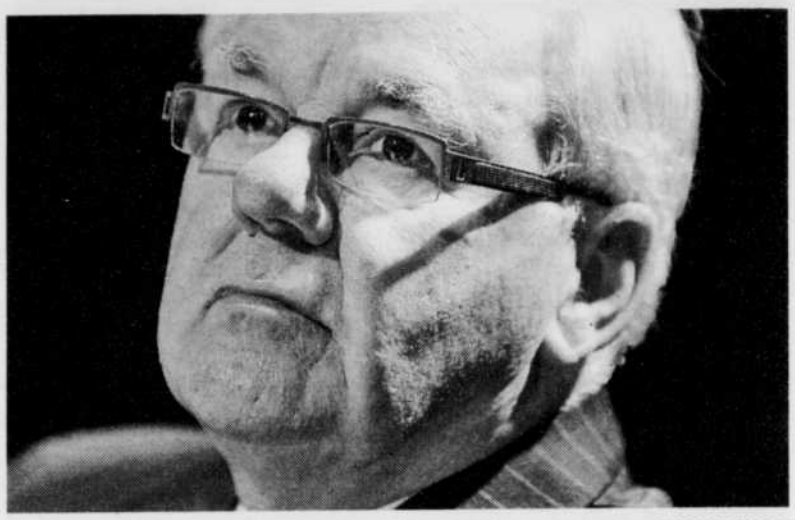


PHOTO LA PRESSE
Le Dr Yves Lamontagne a confirmé son départ du Collège des médecins.

En quittant le Collège, le Dr Lamontagne affirme qu'il a droit à une prime de départ équivalente à un an de son salaire. Il a toutefois évité de préciser quelle en était la valeur. Dans les coulisses du secteur médical, plusieurs membres parlent d'une prime de plusieurs centaines de milliers de dollars, votée par le conseil d'administration, et provenant des cotisations des membres.

Principale réalisation

Également interrogé au sujet de sa principale réalisation, le Dr Lamontagne s'est dit fier de l'harmonisation des examens des facultés de médecine du Québec avec celles du reste du Canada. Il regrette toutefois que le dossier de formation des infirmières praticiennes ne soit pas plus avancé.

« Le principal défi de mon successeur sera la pénurie, qui, soit dit en passant, est en train de s'améliorer, parce qu'on a doublé le nombre d'étudiants dans les facultés de médecine cette année. Je pense que si on continue dans la même voie, le problème sera réglé d'ici cinq ans. Notamment avec l'arrivée d'autres professionnels de la santé, comme les infirmières praticiennes. »

Présent au colloque du Collège tenu au même moment que l'annonce du départ du PDG, le Dr Gaétan Barrette, président de la Fédération des médecins spécialistes du Québec, a prévenu qu'il ne présenterait pas sa candidature. Selon lui, au moins quatre médecins sont intéressés à prendre la relève du Dr Lamontagne, mais il s'est abstenu de dévoiler des noms.

« Moi, ce qui m'intéresse, c'est un réseau de la santé fonctionnel. Et présentement, j'ai plus d'effet au sein de la Fédération », a-t-il dit, en ajoutant qu'il ne désirait pas donner son appréciation des réalisations du Dr Lamontagne à la tête du Collège.

En ce qui concerne le projet de ticket modérateur, auquel le Dr Yves Lamontagne s'est de nouveau opposé, le Dr Barrette a répété que son imposition est, de toute façon, illégale. Le Dr Lamontagne croit pour sa part qu'avec toute la pression populaire, le gouvernement n'ira pas de l'avant.

GAGNANTS DES TIRAGES OPTI-VOYAGE POUR 2009-2010

GAGNANTS DES CRÉDITS-OPTI-VOYAGE DE 2 000 $ CHACUN

TIRAGE DU 7 FÉVRIER
1. LINDA DICKEY, BILLET #288
2. MARC CASAVANT, BILLET #186
3. EDMOND LEDUC, BILLET #238
4. MARCEL CROTEAU, BILLET #287

TIRAGE DU 7 MARS 2010
5. CHAUSSURES LANGLOIS (LUC), BILLET 175
6. EDMOND LEDUC, BILLET 238 (2E BILLET GAGNANT)
7. ROLAND LEMAY, BILLET #248

TIRAGE DU 4 AVRIL 2010
8. SYLVAIN VACHON, GILLES GINGRAS ET RAYNALD BÉGIN, BILLET #59
9. LUC GAUCHER, RAYNALD BÉGIN ET GAÉTAN BÉGIN, BILLET 115
10. JEAN ROGER, BILLET #281

GAGNANTS DES TÉLÉVISEURS HD ACL 19 PO LG
- MADELEINE VAUDRY ET IRÈNE BERGERON
- CLINIQUE VÉTÉRINAIRE GRANBY

Félicitations aux gagnants et merci à tous de nous aider à financier nos activités pour la jeunesse.

WWW.GRANBY.OPTIMISTE.QC.CA
410057

• LE DIMANCHE 13 JUIN •
leucan défi têtes rasées 2010

Cloée Viens
Objectif : 2 000 $
«Crinière de 20 pouces à raser ! Le dimanche 13 juin, je le fais pour Élodie Ménard. Aidez-moi à atteindre mon objectif.»
PRÉSENTÉ PAR Jean Coutu 816474
Info : 450 378-5509
tetesrasees.com

MARÉE NOIRE

Obama critique sévèrement les pétrolières

WASHINGTON (ASSOCIATED PRESS) — Le président américain Barack Obama a critiqué hier le «spectacle ridicule» de responsables de l'industrie pétrolière qui pointent des doigts accusateurs au sujet de la gigantesque marée noire dans le golfe du Mexique. Il a estimé qu'elle pourrait être dévastatrice pour la région et son économie, mais a affirmé que le gouvernement était prêt à faire face à un «événement catastrophique».

Barack Obama s'est également engagé à mettre fin à une «relation confortable» entre l'industrie du pétrole et les instances de régulation fédérales qui existe selon lui depuis des années. Il s'est exprimé à la Maison-Blanche après s'être entretenu de la marée noire avec des membres du cabinet.

Le président américain a déclaré que nul ne savait précisément quelle quantité de pétrole s'échappait dans le golfe du Mexique depuis l'explosion le 20 avril de la plate-forme Deepwater Horizon, exploitée par BP, car des inspecteurs n'ont pas pu atteindre la tête du puits à quelque 1500 mètres de profondeur. «Nous savons qu'il y a une certaine incertitude», a-t-il souligné.

Barack Obama a assuré partager «la colère et la frustration» ressenties par de nombreux Américains face à la catastrophe. Il a reproché à BP et à d'autres sociétés impliquées dans l'accident de s'accuser mutuellement, au lieu d'accepter la responsabilité de la catastrophe écologique et économique dans le golfe du Mexique.

Il a estimé que l'État américain avait également sa part de responsabilité, notant que les autorisations de forage pétrolier avaient été accordées sans que des études environnementales appropriées soient menées. «Cela ne peut plus arriver et n'arrivera plus», a promis le chef de la Maison-Blanche. Il a annoncé un réexamen des études environnementales menées avant le lancement de programmes d'exploitation pétrolière et gazière.

«Il est très clair que le système a échoué», a-t-il souligné. «Toutes les parties devraient être disposées à accepter» leur part de responsabilité.

Barack Obama a assuré qu'il n'observerait aucune pause jusqu'à ce que la fuite soit stoppée, que le pétrole soit contenu, et que les habitants de la région du golfe du Mexique aient repris le cours de leur vie normale.

PHOTO ASSOCIATED PRESS

Le président américain Barack Obama n'a pas été tendre envers les responsables de l'industrie pétrolière, qu'il a accusés de présenter un «spectacle ridicule».

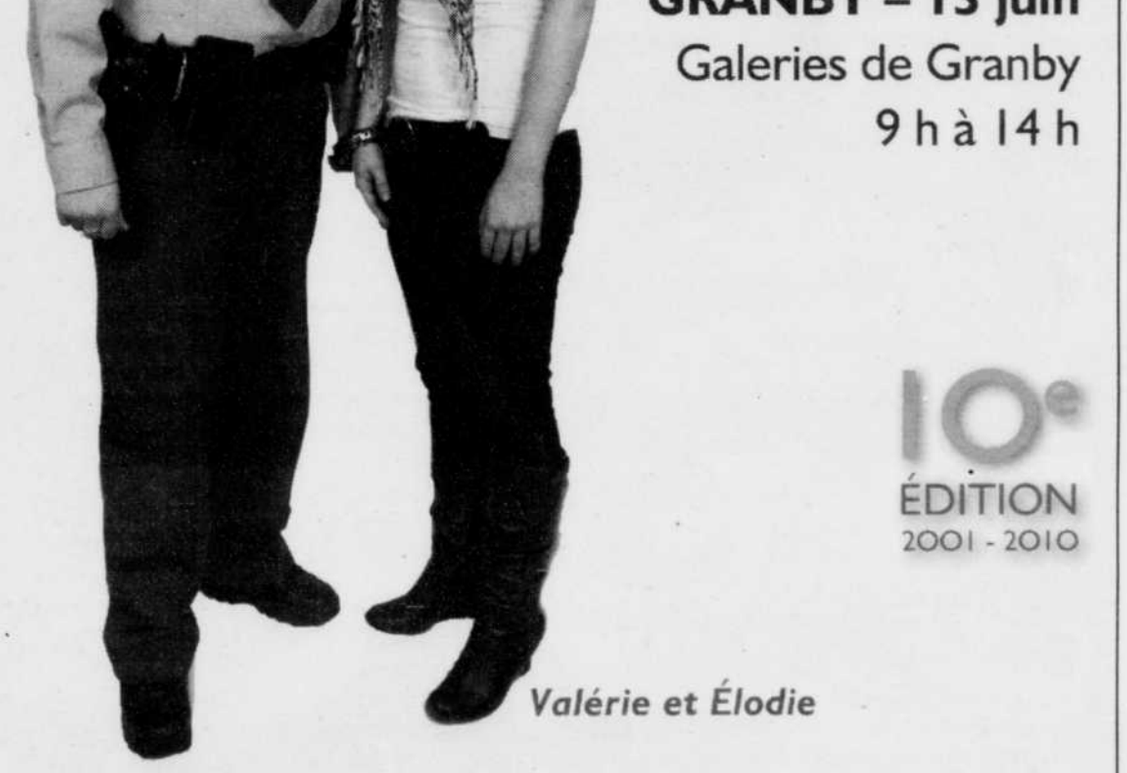
Nouvelle tactique

Par ailleurs, les techniciens de BP tentaient hier d'installer un tube de 15 cm de diamètre directement sur la fuite.

Depuis l'explosion de la plate-forme Deepwater Horizon, British Petroleum a essayé diverses solutions pour tenter de canaliser la fuite principale, sur une conduite de 53 cm de diamètre à 1500 m de profondeur reliant la plate-forme au puits. La solution définitive consiste à boucher le puits en injectant du ciment via un forage parallèle, mais cela pourrait prendre deux à trois mois.

En attendant, le pétrole continue à fuir, au rythme de 795 000 litres par jour selon une estimation des autorités américaines reprise à son compte par BP.

La compagnie s'efforçait hier de capter le pétrole à la source de la fuite, en installant à l'aide de robots sous-marins télécommandés un tuyau de 15 cm de diamètre dans la conduite sinistrée. Des joints doivent être disposés autour du tube pour le maintenir en place et empêcher le pétrole de s'écouler dans la mer. Si cette opération réussit, le brut pourra être pompé par un navire pétrolier stationnant en surface, 1500 m plus haut.



ESPAGNE

Le juge Garzon suspendu de ses fonctions

MADRID (ASSOCIATED PRESS) — Le juge espagnol Baltasar Garzon a été suspendu de son poste à l'Audience nationale hier. Largement attendue, la décision du Conseil général du pouvoir judiciaire (CGPJ) est dévastatrice pour la carrière du magistrat, qui était devenu célèbre pour avoir inculpé l'ex-dictateur chilien Augusto Pinochet.

Mercredi, Luciano Varela, du Tribunal suprême, avait ordonné la tenue, à une date non encore précisée, du procès du juge, accusé d'avoir outrepassé ses compétences en enquêtant sur les crimes commis durant la guerre civile espagnole et les premières années du franquisme, couverts par une loi d'amnistie. S'il est reconnu coupable, le juge Garzon encourt jusqu'à 20 ans de suspension de ses fonctions.

Les membres du Conseil général du pouvoir judiciaire, instance de tutelle de la magistrature espagnole, ont voté à l'unanimité la suspension de Baltasar Garzon, a précisé Gabriela Bravo, sa porte-parole.

Cette semaine, le Tribunal suprême avait rejeté le dernier appel présenté par Garzon, qui aurait pu lui éviter un procès. Après le rejet de ce dernier appel, le CGPJ n'avait d'autre choix que de suspendre provisoirement le juge de ses fonctions.

Les partisans de Baltasar Garzon ont chanté, acclamé et applaudi le juge à sa sortie de l'Audience nationale. Ce dernier a serré certains collègues dans ses bras, semblant retenir ses larmes, avant de monter dans une limousine blindée et de quitter les lieux.

PHOTO ASSOCIATED PRESS

Le juge espagnol Baltasor Garzon encourt jusqu'à 20 ans de suspension de ses fonctions.

Baltasar Garzon ne s'est pas exprimé publiquement hier. La veille, il avait déclaré à une conférence sur les Droits de l'homme en Amérique latine que « personne ne confronte des décisions aussi complexes avec optimisme mais plutôt avec sang-froid, avec ce sang-froid qui vient de ce que je sais être innocent ».

« En tant qu'homme respectueux du droit, tout ce qu'il me reste à faire est d'aborder la décision de demain en exerçant mon droit de défense », a-t-il ajouté.

Selon les organisations de défense des droits de l'homme, la suspension du juge Garzon marque un triste jour pour le système judiciaire espagnol.

Elle « sera pleurée par les militants des droits de l'homme dans le monde entier. Garzon a contribué à rendre justice pour les victimes d'atrocités à l'étranger, et maintenant il est puni pour tenter de faire la même chose chez lui », a déploré Reed Brody, conseiller juridique de l'organisation Human Rights Watch.

Pour Fernando Magan, conseiller de l'Association pour le rétablissement de la mémoire historique, qui a fait campagne pour l'ouverture d'une enquête sur l'ère franquiste, cette décision est un « coup porté à la démocratie et à l'indépendance de l'institution judiciaire de l'Espagne. C'est effrayant. »

Selon M. Magan, Baltasar Garzon a froissé trop de personnes en lançant l'enquête sur les crimes de l'ère franquiste et a encore aggravé son cas en ouvrant une enquête sur la corruption impliquant des membres du Parti populaire espagnol.

Devenu l'incarnation du principe de justice universelle, célèbre pour avoir notamment lancé des poursuites contre l'ancien dictateur chilien Augusto Pinochet, ou des années plus tard contre le chef du réseau terroriste Al-Qaïda Oussama Ben Laden, le juge Garzon est inculpé dans plusieurs affaires, dont une pour abus de pouvoir.

KIRGHIZISTAN

Des violences font 60 blessés

JALAL-ABAD (ASSOCIATED PRESS) — Les tensions se sont accrues hier dans le sud du Kirghizistan, où des affrontements ont opposé des centaines de partisans du gouvernement par intérim à ceux du président déchu Kourmanbek Bakiev pour le contrôle de bâtiments officiels. Au moins une personne a été tuée et plus de 60 autres ont été blessées dans ces violences, les plus graves depuis le renversement du régime en avril, selon les autorités.

À Jalal-Abad, centre administratif d'une province du sud-ouest, des manifestants des deux camps ont échangé des coups de feu, jeté des pierres et se sont affrontés à coups de bâtons sur une place devant le bâtiment des autorités régionales. Les incidents ont fait au moins un mort et plus de 60 blessés, dont 32 ont été touchés par balles, a annoncé le ministère de la Santé. D'autres coups de feu ont été signalés dans l'après-midi. Un journaliste de l'*Associated Press* a vu un homme atteint d'une balle dans l'épaule.

Plusieurs centaines de manifestants pro-Bakiev, certains armés de fusils automatiques, s'étaient retranchés dans le bâtiment public au cours de la nuit après s'en être emparés jeudi soir. Des partisans du gouvernement intérimaire les en ont délogés hier après plusieurs heures de confrontation tendue.

Jalal-Abad est située à environ 70 km d'Och, la deuxième ville du pays, où des partisans du gouvernement par intérim ont eux aussi délogé hier une foule de manifestants pro-Bakiev qui occupait les bureaux du gouvernement régional. Les incidents marqués par des jets de pierre n'ont pas fait de blessés graves.

Le sud du Kirghizistan représente la base du pouvoir du président déchu Kourmanbek Bakiev renversé le 7 avril sur fond de violents affrontements entre forces gouvernementales et contestataires, qui ont fait au moins 85 morts. Le chef d'État au pouvoir depuis 2005 a fui vers l'ex-République soviétique du Bélarus.

L'éventualité de nouveaux troubles dans le pays d'Asie centrale devrait alarmer Washington et Moscou, qui ont des bases militaires au Kirghizistan. L'ambassade des États-Unis à Bichkek, la capitale, a exprimé son inquiétude au sujet des incidents et exhorté les différentes parties à s'abstenir de tout recours à la violence.

Quant au Kremlin, il a décidé hier d'envoyer un émissaire spécial, l'ex-secrétaire du Conseil de sécurité de l'ONU Vladimir Rouchailo, au Kirghizistan.

Si les autorités kirghizes par intérim luttent pour contrôler l'ensemble du pays, le nombre important de leurs partisans lors des affrontements d'hier indique qu'elles bénéficient d'un soutien populaire considérable.

Le nouveau chef d'Al-Qaïda promet d'autres attentats

BAGDAD (ASSOCIATED PRESS) — Le nouveau chef d'Al-Qaïda en Irak a promis hier aux chiites des « jours sombres et sanglants », les avertissant qu'une nouvelle campagne d'attentats était en préparation.

Cette mise en garde intervient après une série d'attentats et assassinats qui ont coûté la vie à 119 personnes dans une dizaines de villes, l'épisode le plus meurtrier qu'a connu l'Irak depuis le début 2010.

Al-Nasser Lideen Allah Abou Souleiman a été désigné nouveau « ministre de la guerre » par l'État islamique d'Irak, organisation rassemblant les diverses branches de l'insurrection irakienne, après la mort de l'Égyptien Abou Ayyoub al-Masri, tué dans une attaque américano-irakienne en avril.

« Ce qui vous arrive aujourd'hui, ce n'est que de la bruine », a-t-il lancé, dans un enregistrement audio diffusé par les sites militants islamistes hier, à l'adresse des chiites. « Attendez les nuits tristes et les jours sombres et sanglants », ajoute-t-il.

Par ailleurs, dix personnes ont été tuées et 120 autres blessées hier dans un attentat-suicide commis à Tal Afar, une ville du nord de l'Irak, selon des sources policières et hospitalières.

Un kamikaze avait fait sauter une voiture piégée à l'entrée d'un stade près d'un important rassemblement de personnes au coucher du soleil.

VOUS LOUEZ DÉJÀ UNE HONDA ?
Obtenez une réduction de taux jusqu'à
1%** pour l'achat ou la location de tous véhicules Honda 2010.

Pascal Salois, Directeur des ventes — Gilles St-Laurent, Conseiller aux ventes — Jean-François Beaudoin, Conseiller aux ventes — Patrick Van Doorn, Conseiller aux ventes — Jonathan Breton, Conseiller aux ventes — Manon Bousquet, Préposée à la livraison

Chagnon Honda
1711, rue Principale
Granby 450 378-9963
www.chagnonhonda.com
HONDA

†L'offre de location-bail est faite par Services Financiers Honda Inc. (SFHI), sur acceptation du crédit. Cette offre porte sur la Civic berline DX manuelle 2010 neuve (modèle FA1E2AEX). Franchise de kilométrage de 96 000 km; frais de 12 ¢ le kilomètre excédentaire. Transport et préparation inclus. Les frais de RDPRM (jusqu'à 46 $), taxes et droits, assurances, immatriculation et frais d'administration (le cas échéant) sont en sus. *Le taux de financement à l'achat de 0,9 % est disponible pour tous les modèles Civic 2010 pour une période allant jusqu'à 60 mois. Par exemple, un montant de 15 000 $, financé à 0,9 % sur 60 mois, donne des mensualités de 255,76 $, des frais de crédit de 345,60 $ pour une obligation totale de 15 345,60 $. Aucun acompte requis. Offre valide jusqu'au 31 mai 2010. **La réduction de taux de 1 % est offerte aux particuliers qui ont déjà un véhicule en location auprès de SFHI et dont les paiements sont à jour au moment de se prévaloir de l'offre. Cette réduction est applicable sur le taux de financement à l'achat ou celui applicable à la location du nouveau véhicule Honda 2009 ou 2010 au plus tard le 31 mai 2010. Cette réduction ne peut être transférée à aucune autre personne. Photos à titre indicatif seulement. Offres d'une durée limitée sujettes à changement sans préavis par le manufacturier. Valides sur les véhicules en inventaire seulement. Voyez Chagnon Honda pour plus de détails.

410475

15 15 15

Découvrez LaVoixdelEstSurMonOrdi.ca

Carrières et professions workopolis.com
cyberpresse.workopolis.com

Carrières et professions workopolis.com
cyberpresse.workopolis.com

DALSA SEMICONDUCTEUR

Vous voulez joindre une équipe solide, relever des défis d'envergure et concevoir le futur. Située à Bromont, DALSA Semiconducteur fabriquant de circuits intégrés qui apparaissent dans divers produits tels : détecteurs de fumée, stimulateurs cardiaques, détecteurs d'images pour la NASA lors de missions sur Mars. Notre entreprise offre plusieurs procédés spécialisés de très haute qualité. Grâce à notre sens de l'innovation nous rivalisons avec des fonderies de semi-conducteurs de niveau mondial. Nous recherchons une personne dynamique démontrant des aptitudes pour le travail en équipe afin de pourvoir le poste permanent de :

ANALYSTE FINANCIER SENIOR

Vous aurez à travailler en étroite collaboration avec le contrôleur et les autres membres de l'équipe afin de produire les états financiers mensuels et trimestriels ainsi que l'analyse des dépenses, des variances mensuelles et des variances capitalisées. Temporairement vous devrez assurer le suivi et le contrôle des budgets d'immobilisations. Vous participerez activement aux activités de prix de revient et à l'établissement des coûts standards des produits. Vous aurez à jouer un rôle clé au niveau des analyses financières et des analyses de coût et de rentabilité des produits. Vous agirez en tant que responsable de la reconnaissance des revenus de R&D en fonction de l'avancement des travaux. Vous participerez à l'élaboration des projections mensuelles ainsi que dans le processus budgétaire annuel. De plus vous assisterez le contrôleur financier dans l'étude de divers dossiers et projets financiers.

Vous détenez un diplôme universitaire en comptabilité et un titre comptable (CA, CMA, CGA). Vous possédez un minimum de trois à quatre ans d'expérience dans un poste similaire dans un environnement manufacturier. Vous possédez des compétences marquées en analyse et une bonne connaissance des systèmes informatiques financiers. Vous avez une excellente maîtrise de l'environnement Office (Excel, Word, PowerPoint). Le bilinguisme, parlé et écrit, serait un atout. Vous êtes une personne dynamique, organisée, rigoureuse, professionnelle, débrouillarde et ayant des habiletés en communication.

Si vous êtes intéressés, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae au plus tard le 28 mai 2010 au Service des Ressources humaines, DALSA, 18, boulevard de l'Aéroport, Bromont (Québec) J2L 1S7 ou par courriel à anne-marie.menard@dalsa.com ou par télécopieur au 450 534-3135.

Seules les personnes dont la candidature sera retenue recevront un accusé de réception.

Cette offre s'adresse également aux femmes et aux hommes

816137

Ski Bromont.com
7 versants

Ski Bromont est LE centre quatre saisons le plus recherché dans ses secteurs d'activité (ski, parc aquatique et vélo de montagne). Reconnue pour son dynamisme et son style de gestion participatif, Ski Bromont désire ajouter à son équipe régulière un:

WEBMESTRE

Permanent – temps plein
Jour

Le titulaire du poste assure le développement, l'organisation et la coordination du site web. Il établit des stratégies menant à générer plus de trafic, à améliorer l'expérience utilisateur et à augmenter les ventes sur le site transactionnel. De plus, le titulaire assistera l'équipe du marketing dans les domaines des communications et de l'organisation évènementiel.

Exigences et compétences recherchées

- Diplôme collégial en multimédia ou équivalent avec un minimum de trois ans d'expérience en planification Web
- Passionné(e) des technologies et de l'Internet
- Maitrise des logiciels : Adobe CS4 web, FTP, HTML et de la suite Microsoft Office
- Connaissance approfondie des réseaux sociaux et des médias Web
- Bonnes connaissances de Google Analytics et autres outils d'analyse d'achalandage
- Connaissance de structures transactionnelles Web
- Habiletés en ski ou en planche à neige
- Bilinguisme

Pour plus de détails, consultez notre site web : www.skibromont.com
Si vous correspondez à ces critères, n'hésitez pas postuler avant le 24 mai 2010

En ligne : www.skibromont.com
Téléc.: 450 534-1826

816504

ARMÉE DU SALUT

Un don d'espoir pour la vie

1 877 288-7441
ArmeeduSalut.ca

Carrières et professions workopolis.com
cyberpresse.workopolis.com

Vous cherchez un travail ?
Adecco a l'emploi qu'il vous faut !

EMBAUCHE MASSIVE !

JOURNALIERS D'USINE
Lac Brome, Knowlton, tous les quarts, postes permanents et sur appel, de 10 $ à 13 $/h
(n° 677695)

JOURNALIERS/OPÉRATEURS
St-Jean-sur-Richelieu, quarts jour ou soir, expérience en usine et DES obligatoire, permanents, 14 $/h
(n° 677626)

URGENT !

740, rue Principale
Tél. : 450 375-8788 - Téléc. 450 375-5888
granby@adecco.qc.ca

Adecco adecco.qc.ca

816503

Le **Groupe Soucy** regroupe sept entreprises manufacturières distinctes établies en Amérique du Nord, en Europe et en Asie. Nous imaginons, concevons et fabriquons des composantes de haute qualité pour les principaux manufacturiers de véhicules récréatifs, industriels, agricoles et militaires. Notre grande force réside notamment dans l'efficacité éprouvée de notre structure organisationnelle, qui allie la complémentarité et l'expertise de nos sept entreprises spécialisées. Ainsi, autour d'un même projet, nous sommes en mesure de regrouper toutes les connaissances requises afin d'offrir à nos clients des solutions rapides, innovatrices et efficaces. Aujourd'hui, après plus de 40 ans d'innovation technologique et de croissance continue, nous avons acquis le statut de fournisseur stratégique dans le marché de l'équipement d'origine.

Comme nous œuvrons dans un contexte d'évolution rapide et de compétitivité globale, l'optimisation de notre force de vente devient un élément stratégique fondamental. Ainsi, nous sommes présentement à la recherche d'un Directeur des ventes et d'un chargé de projets marketing.

Directeur/Directrice des ventes

Relevant du Directeur Général du Groupe Soucy, le Directeur des ventes négocie les contrats de ventes et est responsable du succès des transactions commerciales. Il supervise et coordonne l'ensemble des activités de son département et assure une gestion efficace et performante de son équipe de vente. De plus, il gère la liste de prix et s'assure que les soumissions sont bien présentées et expliquées aux clients. Il s'assure d'établir des relations sincères et durables autant avec les clients actuels et futurs de l'organisation et voit à promouvoir les capacités du Groupe Soucy auprès de ces mêmes clients. Il est aussi responsable du développement des nouveaux marchés et de la fidélisation de notre clientèle actuelle.

Compétences et qualifications requises :

- Formation académique en vente, marketing, approvisionnement ou reliée au génie mécanique ou toute autre formation pertinente dans un domaine connexe combinée à une expérience de travail dans un poste similaire pourrait également être considérée;
- 10 ans d'expérience de travail en vente ou en approvisionnement et idéalement 3 à 5 ans d'expérience à titre de gestionnaire;
- Forte aptitude en négociation démontrée;
- Capacité à s'exprimer parfaitement en français et en anglais tant à l'oral qu'à l'écrit;
- Aptitude reconnue pour le travail d'équipe et l'atteinte des résultats;
- Professionnalisme, jugement sûr et habiletés à établir de bonnes relations interpersonnelles;
- Disponibilité pour voyager occasionnellement à l'étranger;
- Connaissance du milieu des produits motorisés est un atout.

Chargé/Chargée de projets marketing

Sous la supervision du chef de produits agricoles, le chargé de projets marketing est membre de l'équipe de ventes et marketing du Groupe Soucy et supporte l'équipe dans l'élaboration, le choix et la mise en œuvre des différentes stratégies promotionnelles et marketing et doit assurer le développement d'outils de communication et de promotion, nouveaux, créatifs et performants. Principalement, le titulaire du poste oriente le contenu et assure la maintenance des sites web de l'entreprise en plus de compiler et analyser les statistiques quant aux visites. Il dirige la réalisation des brochures et publicités de l'entreprise. De plus, il coordonne la logistique quant à la participation de l'entreprise aux diverses expositions commerciales.

Compétences et qualifications requises :

- Baccalauréat en administration option marketing ou toute autre formation universitaire dans un domaine approprié (communication, publicités). Une formation technique pertinente combinée à une expérience de travail dans un poste similaire pourrait également être considéré;
- 4 à 5 années d'expérience de travail pertinentes;
- Très bonne connaissance dans le domaine du marketing - communication - promotion - publicité;
- Très bon sens de l'organisation, grande autonomie, souci du détail;
- Très bon esprit d'équipe, esprit innovateur et créatif;
- Talent en communication écrite et bonne habileté rédactionnelle;
- Capacité à s'exprimer aisément en français et en anglais tant à l'oral qu'à l'écrit;
- Excellentes compétences informatiques (MS Word, Excel, PowerPoint);
- Connaissance du milieu des véhicules agricoles, industriels, récréatifs et militaires est un atout.

Pour plus de détails sur les différents emplois offerts, nous vous invitons à consulter notre site web. Seul les candidats retenus seront contactés. Nous souscrivons aux principes d'équité en matière d'emploi.

PASSION/DÉFIS/INNOVATION/TECHNOLOGIE/SAVOIR-FAIRE/ACTION

Soucy
www.soucy-group.com

816415

EN BREF

Grèce : explosion d'une bombe dans un tribunal

THESSALONIQUE (ASSOCIATED PRESS) — Une bombe de forte puissance a explosé hier dans l'enceinte d'un tribunal de Thessalonique, dans le nord de la Grèce. Au moins une personne a été blessée.

La déflagration s'est produite environ une demi-heure après un appel anonyme à un journal grec avertissant qu'un engin explosif avait été posé dans des toilettes situées au sous-sol du bâtiment.

La police, qui avait évacué la quasi-totalité des lieux, a précisé que des murs s'étaient effondrés lors de l'explosion, suivie d'un dégagement de fumée.

Un homme a été légèrement blessé aux jambes, d'après l'avocat Babis Apostolides, qui a expliqué l'avoir transporté dans un hôpital situé à proximité.

Cet attentat survient après l'explosion d'un engin jeudi soir devant la plus grande prison de Grèce à Athènes. Une femme a été légèrement blessée et plusieurs habitations ont été endommagées. Cette attaque qui n'a pas été revendiquée avait elle aussi été précédée d'un appel téléphonique anonyme à un journal d'Athènes.

Les militants d'extrême gauche ont perpétré plusieurs attaques à la bombe contre des symboles de l'État et du capitalisme ces dernières années.

Le mois dernier, les autorités ont arrêté et inculpé six personnes pour appartenance à l'organisation Lutte révolutionnaire, un groupe d'extrême gauche, qui avait lancé en 2007 une grenade contre l'ambassade des Etats-Unis à Athènes sans faire de blessés.

Plusieurs membres présumés de ce groupe sont actuellement détenus à Korydallos dans l'attente d'être jugés.

Carrières et professions
workopolis.com
cyberpresse.workopolis.com

Directeur d'usine

Endroit: Estrie, Québec

Usine installée dans les Cantons-de-l'Est est à la recherche d'un candidat possédant de l'expérience pour occuper le poste de directeur d'usine.

Le candidat sera responsable de l'élaboration des budgets et de la production des rapports mensuels de l'usine.

Doit détenir de l'expérience de gestion des ressources humaines (CSST, assurance groupe, négociations syndicales, réglementations gouvernementales).

Bonnes connaissances des programmes Excel, Word, Cognos serait un atout.

Expérience comptable professionnelle relativement à l'analyse des coûts.

Bilinguisme (anglais-français) serait un atout.

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae à:

Casier 1899
La Voix de l'Est
76, rue Dufferin
Granby (Québec) J2G 9L4

816399

La Ferme Héritage Miner, OBNL ayant pour mission de protéger et revitaliser une ferme patrimoniale à Granby, est à la recherche de deux candidat(e)s pour combler les postes de :

Aide à la maintenance

Tâches :
- participer à l'aménagement de jardins;
- entretenir les jardins et le site;
- entretenir les bâtiments, au besoin la machinerie

Profil recherché :
- autonomie;
- expérience de travail agricole ou domaine connexe (horticulture, paysagement, etc.);
- aptitudes pour travail physique/ manuel extérieur;
- grande résistance physique;

Conditions :
-Contrat de 30 sem, 35 h/sem, 10 $/h
- Début : sem. 31 mai

Pour ces 2 postes, les candidats doivent obligatoirement posséder une lettre d'admissibilité à une subvention salariale d'Emploi Qc

SVP envoyez votre c.v. par courriel à : genevievecote@fermeheritageminer.ca au plus tard le 18 mai 2010 pour les 2 postes.

Seul(e)s les candidat(e)s retenu(e)s seront contacté(e)s pour une entrevue.

Adjoint(e) au développement

En collaboration avec l'équipe permanente, les tâches de cette personne, très polyvalente seront de développer et mettre en œuvre les volets prioritaires de la ferme :
- aménagement du site et des jardins;
- mise sur pied d'un café/boutique;
- organisation d'événements spéciaux

Tâches prévues :
- développement des différents concepts;
- évaluation des besoins matériels/organisationnels;
- suivi des travaux de rénovation/aménagement;
- travaux manuels extérieurs ;
- organisation d'événements spéciaux;
- développement d'outils de promotion, suivi des ventes, etc;
- gestion d'inventaire;
- toute autre tâche connexe (mise à jour site Internet, service à la clientèle, etc.)

Profil recherché :
- min. 3 ans développement /gestion de projets;
- formation en administration, marketing, tourisme, un atout;
- sens de l'organisation, débrouillardise et créativité;
- grande capacité d'adaptation;
- grande résistance physique, intérêt pour travaux extérieurs;
- expérience de vente un atout;
- facilité à travailler en équipe;
- maîtrise de Word, Excel;

Conditions
- 35 h/sem, 18$/h, disponibilité certaines fins de semaine;
- Début : sem. 31 mai 2010

816446

you-hou.com

Carrières et professions
workopolis.com
cyberpresse.workopolis.com

GRAYMONT
USINE DE BEDFORD

COMMIS COMPTABLE

Tâches et responsabilités :
- *Commandes et réception des achats*
- *Aide au commis à la balance*
- *Aide au commis à la paie*
- *Toutes autres tâches connexes*

Formation requise
- *Détenir une technique adminstrative (DEC)*
- *Être bilingue*
- *Être polyvalent*
- *Être à l'aise avec les logiciels Office (Excel, Word…)*
- *Avoir un bon sens organisationnel ainsi que de bonnes aptitudes en communication*
- *Exceller dans le travail d'équipe*
- *3 ans d'expériences dans le domaine*

Faire parvenir votre curriculum vitae par courrier, courriel ou télécopieur avant le 26 mai 2010:

Poste : Commis comptable
Graymont (Qc) Inc.
1015 chemin de la carrière, C.P. 1290
Bedford (Québec) J0J 1A0
Télécopieur : 450 248-7272
Courriel : bedford@graymont.com

Nous ne communiquerons qu'avec les personnes retenues pour une entrevue.
Prière de ne pas téléphoner.

816458

JMF TRANSPORT

NOUVEAUX POSTES PERMANENTS OFFERTS

- **CHAUFFEURS**
- **MECANICIEN**
- **RÉPARTITEUR LONGUES DISTANCES**

POSTES OFFERTS BASÉS À VALCOURT:

CHAUFFEURS LONGUES DISTANCES :
- destinations variées (OH, PA, NJ, MN, IL)
- possibilité d'être attitré à route régulière dry box

MECANICIEN D'ENTRETIEN :
Le candidat recherché devra être en mesure d'effectuer des travaux de mécanique divers et posséder un DEP en mécanique diésel ou autres formations reconnues.

RÉPARTITEUR LONGUES DISTANCES :
Le candidat recherché devra gérer une équipe d'environ 15 camionneurs attitrés à des mouvements au Canada et aux États-Unis. Ses principales fonctions seront de coordonner toutes les opérations de transport en fonction des clients, du personnel et des équipements disponibles et de s'assurer du respect des normes et réglementation.

Nous offrons de nombreux avantages tels que :
- Assurance collective (plan familial)
- Fonds de pension, uniforme
- Salaire compétitif
- Camions attitrés
- Équipe humaine

SVP faire parvenir votre c.v.:
Téléc. : 450 532-2283
Tél. : 450 532-2285 ou 1 800 725-2285
Courriel : bureau@jmftransport.com

816492

Carrières et professions
workopolis.com
cyberpresse.workopolis.com

BUGÈRE
entrepreneur général
450 778-1441

Chef de file en construction commerciale, industrielle et institutionnel est à la recherche d'un(e) :

Chargé(e) de projets

Sous la supervision du directeur général, le candidat sera responsable de la réalisation des projets de construction et de l'administration des contrats. Il sera en étroite collaboration avec les professionnels et le surintendant de chantier pour l'exécution complète des travaux. Il doit s'assurer du respect des coûts et de l'échéancier pour des projets allant de 500 000 $ à 10 000 000 $.

Exigences requises :
- DEC en technique d'architecture, architecte, ingénieur ou expérience pertinente
- Minimum cinq (5) ans d'expérience reliée aux attributions spécifiques en gestion de projet

Profil recherché :
- Autonome et déterminé
- Capacité de travailler en équipe
- Connaissance informatique : Excel et Word
- Logiciel Maestro serait un atout

Surintendant de chantier (chef de groupe)

Sous la supervision du directeur général et/ou chargé de projet, le candidat sera responsable de la réalisation des projets de construction. Il devra coordonner l'ensemble des sous-traitants et s'assurer du respect des plans et devis, de la bonne prise des mesures et voir à coordonner les dessins d'atelier ainsi qu'à collaborer à la bonne marche du projet avec les professionnels. Il devra gérer des projets allant de 500 000 $ à 10 000 000 $

Exigences requises :
- Posséder sa carte de compétence comme charpentier-menuisier compagnon car peut avoir à effectuer des travaux manuels
- Posséder son propre véhicule
- Minimum cinq (5) ans d'expérience dans un emploi comparable
- Salaire selon le décret de la construction

Profil recherché :
- Responsable, dynamique et déterminé
- Capacité de travailler en équipe

Faire parvenir votre curriculum vitae à l'adresse suivante :

Construction Bugère Inc. a/s Mme Chantal Gagnon
4040, av. Bérard, Saint-Hyacinthe QC J2S 9G3
Télécopieur : 450 778-1418
Courriel : admin@bugere.com

816499

DU NOUVEAU À GRANBY!

normandin

Depuis sa fondation en 1969, Restaurant Normandin a maintenu un rythme de croissance qui lui a permis de se hisser au rang de chef de file de la restauration familiale au Québec. Cette croissance se poursuit avec l'ouverture d'un tout nouveau restaurant qui vous accueillera bientôt à Granby.

Nous recherchons présentement une personne dynamique qui a à cœur la satisfaction de la clientèle afin de combler un poste au niveau de la :

GÉRANCE

(poste régulier, temps plein)

Vous serez impliqué dans la gestion opérationnelle et administrative du restaurant. Vous aurez également comme responsabilité de voir à la bonne gestion des ressources humaines. Nous vous procurons une période de formation rémunérée et un excellent encadrement. Nous vous offrons un milieu de travail enrichissant qui favorise l'autonomie et le sens des responsabilités. Nous offrons également :

- **un salaire des plus concurrentiels**
- **un plan d'avantages sociaux compétitifs**
- **une fin de semaine sur deux de congé**

Vous êtes reconnu pour votre leadership, votre dynamisme de même que votre motivation à relever des défis. Bon communicateur, vous avez à cœur la satisfaction des clients et favorisez un climat de travail harmonieux. Vous êtes idéalement diplômé d'un programme de formation du domaine de l'hôtellerie ou en administration et vous possédez une ou deux années d'expérience en cuisine et en gestion d'équipes de travail. Alors, vous êtes prêt à vivre l'expérience Normandin! Faites-nous parvenir votre curriculum vitæ **en mentionnant le numéro 403** au :

Service des ressources humaines
2335, boul. Bastien, Québec (Québec) G2B 1B3
Télécopieur : (418) 842-8916 - Courriel : emploi@normandin.biz

Seuls les candidats retenus seront contactés. La forme masculine est utilisée afin d'alléger le texte.

816506

15

VOUS ÊTES ÉTUDIANT(E)?

Qu'est-ce que vous faites cet été?
Photo-reporter à la pige

Vous adorez la photo et souhaitez mettre votre œil à profit? *La Voix de l'Est* veut vous connaître et possiblement vous confier un défi sur les événements et activités touchant la jeunesse qui sera publiée tout l'été.

Exigences : entregent, français sans faille et permis de conduire.

Une rémunération concurrentielle est offerte pour ce mandat contractuel.

Faites-nous parvenir votre curriculum vitæ ainsi qu'une courte lettre expliquant vos ambitions

d'ici le 28 mai 2010 à :

redaction@lavoixdelest.qc.ca

Nous remercions tous les candidats(es) de leur intérêt mais seules les personnes retenues feront l'objet d'un suivi.

La Voix de l'Est
Plus que des mots

4130130

CECI en Haïti
URGENCE

Un don au **CECI** est un don qui agit **MAINTENANT !**

1 877 875-2324
www.ceci.ca

VOTRE GESTE FAIT LA DIFFÉRENCE.

Carrières et professions
cyberpresse.workopolis.com

workopolis.com

Une entreprise en excavation de la région, est présentement à la recherche d'une(e) candidat(e) pour combler un poste à temps plein de **TECHNICIEN(NE) COMPTABLE**

DESCRIPTION
- Gestion des comptes-clients
- Gestion des comptes-fournisseurs
- Gestion des salaires et des ressources humaines
- Remises gouvernementales
- Rapprochements bancaires
- Préparation des états financiers mensuels
- Gestion du temps camions/employés (dispatcher)

EXIGENCES
- Détenir un DEC en administration ou DEP en comptabilité
- Connaissance des logiciels Avantage, Word, Excel et Outlook
- Bilingue ou bonnes connaissances de l'anglais
- Un minimum de 3 années d'expérience
- Autonome, discret(ète) et organisé(e)

816485

Les personnes intéressées doivent nous faire parvenir leur curriculum vitae **avant le 31 mai 2010** à l'adresse suivante :

Casier 1900, La Voix de l'Est, 76, rue Dufferin, Granby (Québec) J2G 0L4

Santé Courville inc.

EMPLOI BONHEUR À Santé Courville de Waterloo

POSTE À OFFRIR - Infirmier(ère) et infirmier(ère) auxiliaire

Santé Courville est un CHSLD reconnu pour son approche « Milieu de vie » bien intégré. La rémunération et les avantages sociaux, sont ceux du réseau de la santé.

Le Centre a fait l'éloge lors de la visite ministérielle et la qualité y est omniprésente : l'excellence des services, l'esprit de famille, le sentiment d'appartenance des employés et la philosophie de gestion « Le cœur qui aime et les mains qui donnent » rendent le travail tellement plus agréable auprès de nos 52 résidants.

Nous offrons du temps complet si désiré, de la mi-juin à la fin septembre pour infirmier(ère) et auxiliaire. Possibilité de poste régulier par la suite. Venez vous joindre à notre équipe !

816450

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à : louise.girouard@santecourville.com ou par télécopieur au 450 539-1937

TRAUMATISMES CRÂNIENS

Donnez pour améliorer les traitements et la qualité de vie des Grands et Petits.

FONDATION NEUROTRAUMA MARIE-ROBERT

www.fondationneurotrauma.ca
877 702-2662

Carrières et professions
cyberpresse.workopolis.com

workopolis.com

TRANSBEC S.E.C.

109 Authier, St-Alphonse-de-Granby (Québec) J0E 2A0

Entreprise œuvrant dans le transport, situé à St-Alphonse-de-Granby, est à la recherche de personnel pour combler le poste suivant :

Camionneur local

Temps plein

Pour le transport de volailles vivantes. Nous vous offrons un emploi permanent, divers avantages sociaux ainsi que d'excellentes conditions salariales.

Exigences :
- Permis de conduire classe 1
- 2 ans d'expérience dans la conduite de remorque

Pour information sur ce poste, communiquez avec Patricia Brodeur du lundi au mercredi au 450 372-6030 ou transmettre votre c.v. par télécopieur au 450 372-8432 ou par courriel : patriciabrodeur@transbec-sec.com

816493

Gexel TELECOM

Gexel est en pleine expansion dans votre région!

Agents de **service à la clientèle** recherchés
Bilingues

Salaire de 12$/h

-Connaissance de base en informatique
-Expérience en service à la clientèle (atout)
-Nombreux avantages sociaux
-Permanent temps plein

Envoyer votre CV à
emploicowansville@gexel.com
ou par fax **450-263-7172**

Visitez notre site à **www.gexel.com**

Formation débutant le 26 mai 2010

816513

COWANSVILLE

TOYOTA

VÉHICULES D'OCCASION Certifiés TOYOTA

TAUX D'INTÉRÊT à partir de 3,9%

2008 MAZDA B4000
34 889 km, 4x4, climatiseur

16 495 $ M10413A

2008 MAZDA 3 SPORT GX
51 729 km
Automatique

12 995 $ PM10031

2007 TOYOTA YARIS SEDAN
73 662 km, climatiseur, économique
Propre

9 995 $ 10051A

2008 TOYOTA TUNDRA
21 451 km, cab. double, 4x4, 5 pass.
Comme neuf !

31 995 $ P10014

2003 MAZDA MIATA
96 529 km, décapotable

14 995 $ M9278A

2006 MAZDA 6 GS
62 125 km, climatiseur

10 995 $ PM10019

2010 TOYOTA PRIUS HYBRID
23 611 km, gr. technologie, automatique
Démo

30 995 $ P10016

2009 TOYOTA MATRIX
40 893 km, AWD, automatique
Traction intégrale

17 995 $ 10866A

2004 MAZDA 3 GX
167 337 km

5 995 $ PM9032

2007 MAZDA CX7
74 550 km, climatiseur
Automatique

17 995 $ M9281A

2007 TOYOTA FJ CRUISER
72 124 km, excellente capacité hors route
Automatique

23 995 $ P10006

2007 TOYOTA YARIS «HATCHBACK»
48 5050 km
Très économique

8 495 $ P29114

2002 MAZDA PROTEGÉ
138 023 km, climatiseur

4 495 $ PM10044

2006 MAZDA 3 GX
12 917 km, climatiseur
Automatique

12 495 $ PM10041

2007 TOYOTA CAMRY LE
30 254 km, automatique
Bas km

16 995 $ P10005

2006 LEXUS RX400H
98 342 km, meilleur VUS sur le marché
Hybride

27 995 $ 29807A

2007 MAZDA 3 GX
74 282 km, climatiseur

11 995 $ PM10040

2008 MAZDA 3 SPORT GX
20 884 km, climatiseur
Automatique

14 995 $ PM10018

2006 LEXUS SC430
44 937 km, automatique
Comme neuve !

44 995 $ P10017

2004 HONDA CIVIC
133 535 km, 2 p., manuelle
Look sport

6 995 $ 10174A

2005 MAZDA 3 GX
50 579 km, climatiseur
Automatique

9 995 $ PM10042

2007 MAZDA 5 GS
35 670 km, 6 places
Automatique

14 495 $ PM10045

2004 TOYOTA ECHO «HATCHBACK»
100 294 km, économique
Climatiseur

8 495 $ P29093

2005 FORD FOCUS
54 322 km, climatiseur, automatique
Sièges chauffants

5 995 $ P28095

155, rue de Salaberry • 450 266-8888

165, rue de Salaberry • 450 263-8888

03024

PHOTO ASSOCIATED PRESS

Des soldats montent la garde après avoir lancé des gaz lacrymogènes à des manifestants.

THAÏLANDE

Nouvelle journée d'affrontements meurtriers

BANGKOK (ASSOCIATED PRESS) — La violence est montée d'un cran hier à Bangkok. Huit personnes ont été tuées et au moins 101 autres blessées en plus de 24 heures, dont un journaliste canadien, dans des émeutes qui opposent les soldats aux manifestants anti-gouvernementaux au centre de la capitale thaïlandaise.

Les violences font suite à la décision jeudi soir de l'armée de boucler le camp, occupant trois kilomètres carrés dans le quartier commercial de Rajprasong, où quelque 10 000 manifestants des « Chemises rouges », dont des femmes et enfants, s'entassent depuis le 3 avril.

Elles ont connu une escalade après un tir contre un général renégat, considéré comme un conseiller militaire des protestataires. Khattiya Sawasdiphol a été grièvement blessé par balle à la tête et se trouvait encore dans le coma hier. Il pourrait « mourir à tout moment », a estimé un médecin.

Les affrontements qui ont donné lieu à de véritables scènes de guérilla urbaine ont aussi fait au moins huit morts et 101 blessés, selon des responsables thaïlandais.

À la tombée de la nuit hier, des explosions et des coups de feu étaient toujours entendus aux principaux carrefours du quartier de Rajprasong. Selon la télévision locale, des grenades ont touché un centre commercial et une station de train aérien. De la fumée s'élevait des pneus en feu jonchant les rues désertes du quartier.

D'abord circonscrites à une petite zone abritant plusieurs ambassades, les émeutes se sont étendues dans l'après-midi à plusieurs secteurs alentour. Dans l'une des zones d'affrontements, des soldats accroupis derrière un parapet tiraient à balles réelles et lançaient des gaz lacrymogènes. Des véhicules de l'armée sillonnaient à vive allure des rues désertes jonchées de pierres et de débris. Des protestataires reculaient, lançant pierres et insultes.

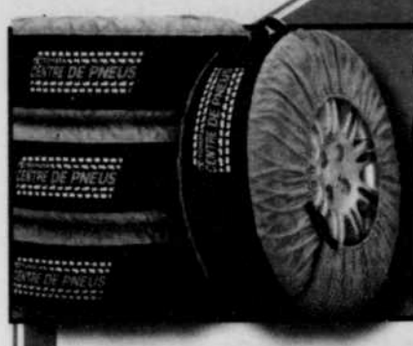
« Nous sommes encerclés. Nous sommes écrasés. Les soldats sont en train de nous cerner. Ce n'est pas encore la guerre civile, mais c'est très, très cruel », a déclaré à l'*Associated Press* Weng Tojirakarn, un des responsables des « Chemises rouges ».

« Je n'ai jamais rien vu de tel », ajoutait pour sa part Kornvika Klinpraneat, qui travaille dans un supermarché du quartier. « C'est comme une guerre civile. La bataille a lieu au milieu de la ville et des personnes innocentes sont blessées et tuées ».

« Notre politique n'est pas de disperser les manifestants », a déclaré hier soir le porte-parole du gouvernement Panitan Wattanayagorn. « Notre mission est de mettre en place des points de contrôle et de resserrer » la zone autour de la protestation, mais « il y a eu des tentatives pour agiter les officiers », a-t-il ajouté.

Le porte-parole a précisé à la télévision thaïlandaise que les forces de sécurité n'étaient pas entrée dans le campement des « Chemises rouges », mais avaient été attaquées et forcées de se défendre. Les efforts sécuritaires seront accrus dans les prochains jours et « de nombreux lieux seront bientôt sous contrôle », a-t-il affirmé.

Depuis le début du mouvement de contestation, le 12 mars, les violences ont fait 37 morts et des centaines de blessés. Ces deux journées de violence sont les plus meurtrières depuis celle du 10 avril, où 25 personnes avaient été tuées et 800 autres blessées.



À L'ACHAT OU À LA LOCATION D'UNE COROLLA OU YARIS

OBTENEZ 4 PNEUS D'HIVER GRATUITS!

PLUS QUE 2 SEMAINES : LE COMPTE À REBOURS A COMMENCÉ

TOYOTA PRIMES ÉTIQUETTES ROUGES

YARIS SEDAN 2010

169$

0%

YARIS HATCHBACK 2010

159$

MATRIX 2010

189$

1re MENSUALITÉ GRATUITE
À LA LOCATION
(ou obtenez l'équivalent
de la mensualité gratuite à l'achat)

Financement à l'achat Jusqu'à 60 mois

COROLLA 2010

179$

RAV4 2010 AWD

1re MENSUALITÉ GRATUITE
À LA LOCATION
(ou obtenez l'équivalent
de la mensualité gratuite à l'achat)

349$

CAMRY 2010

1re MENSUALITÉ GRATUITE
À LA LOCATION
(ou obtenez l'équivalent
de la mensualité gratuite à l'achat)

299$

Venez rencontrer un conseiller chez Cowansville Toyota pour plus de détails.

Département des ventes ouvert jusqu'à 21 h du lundi au vendredi.

Jean-François Lévesque | Fernand Bombardier | Ghyslain Dubreuil | André St-Martin | Simon Desmarais | Éric Pépin | Danielle Caron | Mathieu Gagné | Lisa Spratt

COWANSVILLE TOYOTA

* Location 60 mois, sur approbation du crédit, 120 000 km inclus, 7 ¢ du km excédentaire. Comptant de 1 818 $ sur la Yaris sedan. Rabais Matrix 2010 peut varier selon le modèle voir votre conseiller chez Cowansville Toyota. ** Location 48 mois, sur approbation du crédit, 96 000 km inclus, 10 ¢ du km excédentaire. Comptant de 2 665 $ sur la Camry, 1 605 $ sur la Corolla, 1 712 $ sur la Matrix et 2 097 $ sur le RAV4. Rabais inclus peut varier selon les modèles. Photos à titre indicatif seulement. Taxes et frais d'immatriculation en sus.

TOYOTA faire toujours mieux

421394

165, rue de Salaberry • 450 263-8888

15 15 15

EN BREF

La police indonésienne déjoue un attentat

DJAKARTA (ASSOCIATED PRESS) — La police indonésienne a annoncé hier avoir déjoué un complot de militants islamistes pour tuer le président et d'autres responsables et proclamer un État islamique.

Le chef de la police nationale, le général Bambang Hendarso Danuri, a précisé que le complot avait été mis au jour pendant les interrogatoires de plusieurs dizaines de suspects arrêtés depuis un raid en février dans un camp d'entraînement terroriste dans la province d'Aceh (ouest du pays).

L'attaque devait se produire à l'occasion de la cérémonie marquant l'indépendance, le 17 août, à laquelle assistent le président Susilo Bambang Yudhoyono et d'autres dignitaires. « Ils étaient confiants que tous les responsables de l'État et dignitaires seraient là », a ajouté le général lors d'une conférence de presse. « Tuer tous les responsables de l'État aurait accéléré la transition d'une démocratie à un État placé sous le régime de charia ».

BONNE FÊTE

Aujourd'hui

Joyeux anniversaire de naissance à: Thérèse Alarie, Granby; France Lefebvre, Granby; Anne Lévesque, Granby; Ghislain Lapierre, Granby; Michel Noiseux, West Brome; Guy Plante, Granby; Marc Favreau, Roxton Falls; Pierrette Cabana, Roxton Falls; Marilyne Robertson, Acton Vale; Josée Brien, Roxton Falls; Danika Gince Castonguay, St-Alphonse; Hélène Pinsonnault, Cowansville; Jeannine Bernier Morrisseau, Granby; Marie-Pierre Brodeur, Granby.

Demain

Joyeux anniversaire de naissance à: Monique Patenaude Boulet, Granby; Michèle Guilmain, Upton; Guy Harnois, Granby; Rose-Ange Champigny, Cowansville; Madeleine Thériault, Cowansville; Marie-Thérèse Ménard, St-Dominique; Jacynthe Phaneuf, Shefford; Marie-Sylvie Touchette, Granby; Roger Beauregard, Cowansville; Danny Nicol, Granby; Cécile Borduas, St-Paul. (Pour souligner un anniversaire, il vous suffit d'appeler la veille entre 8h30 et 12h, du lundi au vendredi, au 450 375-4555, poste 255.)

AJOUTS À L'AGENDA

Aujourd'hui

> Association motocycliste de Granby: bénédiction de motos à Waterloo, départ à 9h30, du stationnement du Métro Breton, 65 Principale, Granby.

> Chorale La Farandole de Racine: concert *Choeur et orgue* à 19h30, à l'église St-Théophile, Racine. Direction musicale: Marie Bombardier. Info: 450 532-4389.

> Club d'âge d'or St-Jean-Baptiste: soirée de danses à 19h30, au Centre communautaire, St-Jean-Baptiste. Orchestre: Les Copains.

Demain

> Association des Coeurs Allégés: parties de quilles à 13h, au Quillorama, rue Principale, Granby. Info: 450 372-9018.

> Légion royale canadienne, filiale 77 Waterloo: déjeuner de 8h30, à 12h30, au 77 Lewis, Waterloo. Info: 450 539-0005.

CONCOURS EXCELLENCE MIEUX CONSOMMER
DES MODÈLES EN EFFICACITÉ ÉNERGÉTIQUE À L'ÉCHELLE DU QUÉBEC

Hydro-Québec est fière de rendre hommage à des entreprises qui se sont illustrées dans le cadre de ses programmes en efficacité énergétique en leur remettant des mentions d'excellence.

Opter pour un choix d'affaires rentable et responsable, c'est aussi gagner en reconnaissance et en visibilité.

ENTREPRISES AYANT MÉRITÉ UNE MENTION EXCELLENCE MIEUX CONSOMMER

4010205 Canada
5100 Sherbrooke Commercial Trust
Abbaye Val Notre-Dame
Ameublement A. Carrier
APN
Aux Champs Mignons
Boire et Frères
Caisse Desjardins de Granby – Haute-Yamaska
Canimex
Centre de recherche sur les grains (CÉROM)
Collège Charlemagne
Collège de Sainte-Anne-de-la-Pocatière
Commission scolaire de Kamouraska – Rivière-du-Loup
Commission scolaire de la Capitale
Commission scolaire de la Pointe-de-l'Île
Commission scolaire de la Rivière-du-Nord
Commission scolaire de Laval
Commission scolaire des Affluents
Commission scolaire des Phares
Commission scolaire des Premières-Seigneuries
Commission scolaire des Samares
Commission scolaire Marguerite-Bourgeoys
Commission scolaire New Frontiers
Commission scolaire Western Québec
Congébec
Delom Services
Éthanol Greenfield
F. Ménard
Fabrique de la paroisse de Sacré-Cœur-de-Jésus
Fondation des Amis du Parc Safari
Gatineau S.E.C. et La Corporation immobilière Kevric
GE Capital Immobilier
Groupe Canvar
Groupe TVA
Imprimeries Transcontinental
Industries P.P.D.
La maison Simons
Le Groupe Roy Santé
Les Complexes Sportifs Terrebonne
Les Fromages Saputo
Les Habitations Paul-Pratt
Les produits forestiers Becesco
Les Produits Plastitel
Les Services alimentaires Delta Dailyfoods (Canada)
L'Oréal Canada
Métal 7
Metro Richelieu
MRC de Maria-Chapdelaine
Placements Samen et Gestion SIDEV
Productions sans limite
Régie intermunicipale d'assainissement des eaux de Sainte-Thérèse et de Blainville
Sobeys Québec
Société immobilière du Québec
Village Vacances Valcartier
Ville de Laval
Ville de Sherbrooke

PARTENAIRES EXPERTS-CONSEILS AYANT PARTICIPÉ AUX PROJETS DE CES ENTREPRISES

BBA
Beaudin Le Prohon
Bouthillette Parizeau & associés
BPR
CIMA+
Cogénie
Denis Ouellet Électrique (Contrôles ANJ)
Dessau
Dupras Ledoux
Ecosystem
Energenia
Énergère
Enerpro
Fixair
Formatrix 67
Génécor experts-conseils
GENIVAR
Gestion Énergies Management
Groupe Soteck
Groupe-conseil STAS
HVAC Concept
I.M.E. Experts-Conseils
Le Groupe Conseil Méconair
Leroux, Beaudoin, Hurens & associés
Les Consultants FXB
Les Consultants Gilles Audet et Associés
Martin Roy et associés
MS Énergie
Pageau, Morel & associés
Roche, Groupe-conseil
S.M.S. Contrôle
Société de Contrôle Johnson
Tecsult
Teknika HBA

Renseignez-vous sur l'événement et les programmes en visitant le **www.hydroquebec.com/mieuxconsommer/excellence**.

Excellence MIEUX CONSOMMER

Hydro Québec

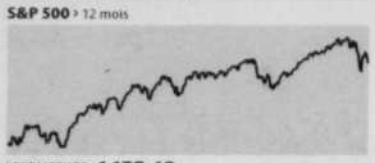
15

Économie

LES BOURSES

› ÉTATS-UNIS

S&P 500 › 12 mois



FERMETURE **1 135,68**
VAR. 1 J **-1,88** % | 1 SEM. **+2,23** %
52 SEM. HAUT **1 219,80** BAS **869,32**

› DANS LE MONDE

	FERMETURE	VAR. 1 J (pts)	VAR. 1 J (%)
Brazil Bovespa (Brésil)	63 412,47	-1 375,75	-2,12
CAC 40 (France)	3 560,36	-171,18	-4,59
DAX (Allemagne)	6 056,71	-195,26	-3,12
DJ Euro Stoxx 50 (Europe)	2 421,43	-91,78	-3,65
FTSE 100 (Angleterre)	5 262,85	-170,88	-3,14
Hang Seng (Hong Kong)	20 145,43	-277,03	-1,36
Mexico Bolsa (Mexique)	31 812,73	-529,70	-1,64
FTSE MIB (Italie)	19 781,17	-1 097,66	-5,26
NIKKEI 225 (Japon)	10 462,51	-158,04	-1,49
S&P/ASX 200 (Australie)	4 611,10	-41,70	-0,90
Shanghai (Chine)	2 696,63	-13,88	-0,51
Swiss Market (Suisse)	6 428,68	-146,37	-2,23

› CANADA

S&P/TSX TORONTO › 12 mois

FERMETURE **12 014,97**
VAR. 1 J **-0,84** % | 1 SEM. **+2,76** %
52 SEM. HAUT **12 321,76** BAS **9 535,50**

PLUS ACTIFS

	VOLUME	FERM ($)	VAR (%)
HORIZONS BETAPRO (*HOU*)	14 143 021	6,77	-7,64
ISHARES S&P/TSX (*XIU*)	12 281 323	17,74	-0,67
YAMANA GOLD (*YRI*)	8 213 088	11,79	1,73
HORIZONS BETA/A (*HNU*)	6 196 814	5,99	0,67
HORIZONS BETAPRO (*HGD*)	5 679 469	3,19	-3,63
LUNDIN MINING (*LUN*)	5 631 359	4,21	-2,09
BARRICK GOLD (*ABX*)	5 574 179	47,08	2,88
SUNCOR ENERGY (*SU*)	5 027 289	32,06	-2,38
BOMBARDIER/B (*BBD.B*)	4 856 801	5,39	-2,00
TECK RES./B (*TCK.B*)	4 780 156	35,34	-5,00
MANULIFE FINAN. (*MFC*)	4 665 472	18,19	-2,68
ELDORADO GOLD (*ELD*)	4 366 890	18,33	2,52
CENTAMIN EGYPT (*CEE*)	4 282 003	2,42	6,14
WESTERN COAL (*WTN*)	3 848 687	5,26	-6,57
NEW GOLD (*NGD*)	3 803 222	6,34	0,63
HORIZONS BETAPRO (*HGU*)	3 680 302	15,03	3,23

TITRES GAGNANTS

EN %	VOLUME	FERM ($)	VAR (%)
HARTCO (*HCI*)	43 634	3,55	11,99
TROY RESOURCES NL (*TRY*)	154 741	2,60	11,11
IPATH S&P 500 (*VXX*)	197 164	27,71	10,09
CA BANCORP CAN. (*RF.A*)	2 800	7,75	9,15
CONTINENTAL (*CNL*)	891 114	3,13	8,30

EN $	VOLUME	FERM ($)	VAR ($)
IPATH S&P 500 (*VXX*)	197 164	27,71	2,54
ISHARES COMEX (*IGT*)	5 786	124,73	1,73
POTASH CORP (*POT*)	878 869	106,20	1,63
BARRICK GOLD (*ABX*)	5 574 179	47,08	1,32
NEWMONT MINING (*NMC*)	14 675	59,53	1,23

TITRES PERDANTS

EN %	VOLUME	FERM ($)	VAR (%)
SL SPLIT/A (*SLS*)	2 400	3,51	-13,33
NORTHSTAR AEROSP. (*NAS*)	39 686	2,52	-13,10
ISE (*ISE*)	2 190	2,60	-10,34
VECIMA NETWORKS (*VCM*)	324 507	4,85	-9,68
CHESSWOOD INCOME (*CHW.U*)	19 000	4,12	-8,44

EN $	VOLUME	FERM ($)	VAR ($)
FAIRFAX FINAN. (*FFH*)	37 965	382,57	-14,68
NIKO RESOURCES (*NKO*)	100 776	101,34	-2,66
LULULEMON ATH. (*LLL*)	55 322	40,60	-2,02
WEST FRASER TIMB. (*WFT*)	84 389	42,28	-2,02
TD SPLIT/B (*TDS.B*)	23 825	43,95	-1,90

TSX CROISSANCE PETITES CAPITALISATIONS › 12 mois

FERMETURE **1 593,11**
VAR. 1 J **-1,03** % | 1 SEM. **+2,82** %
52 SEM. HAUT **1 691,10** BAS **1 027,29**

PLUS ACTIFS

	VOLUME	FERM ($)	VAR (%)
PRIMARY PET. (*PIE*)	5 363 115	0,19	54,17
PHARMAGAP (*GAP*)	5 175 326	0,20	-7,14
ODYSSEY PETRO. (*ODE*)	5 011 103	0,03	66,67
AFRI-CAN MARINE (*AFA*)	3 720 014	0,15	3,57
REDCLIFFE EXPL./A (*RXP.A*)	3 002 024	0,42	0,00
BRAZAURO RES. (*BZO*)	2 864 933	1,28	1,59
SOUTHERN PACIFIC (*STP*)	2 622 576	1,06	-2,75
SPIDER RES. (*SPO*)	2 609 050	0,10	11,76
SAN GOLD (*SGR*)	2 453 398	4,45	-2,41
GEOROX RES. (*GXR*)	2 396 666	0,20	-4,76

CONSULTEZ les cotes boursières en tout temps sur **lapresseaffaires.com**

PÉTROLE

West Texas Intermediate, contrat à terme

› 12 mois

71,61 $US

Variation	1 JOUR	**-2,79** $US
Variation	1 SEM.	**-4,66** %
Variation	1 AN	**+22,16** %

FONDS INDICIELS

	FERM.	VARIATION 1J ($)	VARIATION 1J (%)	VARIATION 1AN (%)
S&P/TSX comp. (*XIC*)	18,92	-0,17	-0,89	21,13
S&P/TSX 60 (*XIU*)	17,74	-0,12	-0,67	17,72
S&P/TSX fin. (*XFN*)	23,14	-0,29	-1,24	30,29
S&P/TSX éner. (*XEG*)	17,65	-0,30	-1,67	9,76
S&P/TSX or (*XGD*)	23,54	0,37	1,60	19,37
Oblig. c. terme (*XSB*)	28,92	0,15	0,52	-1,43
Oblig. l. terme (*XBB*)	29,56	0,24	0,82	0,72
S&P 500 (*XSP*)	13,17	-0,23	-1,72	25,31

CANADA LPA 100 (HEBDOMADAIRE)

La Presse Affaires présente une sélection de 100 titres inscrits à la Bourse de Toronto.

	FERM. ($)	VARIATION 1 J ($)	VARIATION 1 J (%)	VOLUME (100)	VAR. CETTE SEM. (%)	VAL. B. (M $)	52 SEM. HAUT	52 SEM. BAS
MATÉRIAUX	**3 222,90** pts		**0,51**		*4,40*			
▲ Semafo (*SMF*)	7,32	0,20	2,81	17 592	*14,73*	7,61	1,85	0,00
▼ Tembec (*TMB*)	2,26	-0,09	-3,83	2 819	*9,71*	3,09	0,50	0,00
▲ Goldcorp (*G*)	47,14	0,67	1,44	30 685	*5,86*	48,37	35,12	0,18
▼ Domtar (*UFX*)	67,80	-1,70	-2,45	18	*5,62*	78,74	15,24	0,25
▲ Barrick (*ABX*)	47,08	1,32	2,88	54 626	*5,32*	50,53	35,50	0,40
Osisko (*OSK*)	10,84	0,02	0,18	14 577	*3,04*	11,78	5,46	0,00
▲ Potash (*POT*)	106,20	1,63	1,56	8 453	*1,59*	135,00	91,07	0,40
Canam (*CAM*)	8,06	0,06	0,75	236	*0,75*	9,81	5,95	0,16
▼ Teck Cominco (*TCK.B*)	35,34	-1,86	-5,00	47 254	*-2,75*	46,92	12,91	0,40
Cascades (*CAS*)	6,66	-0,04	-0,60	11 968	*-4,03*	9,80	3,86	0,16
INDUSTRIELLES	**1 171,88** pts		**-1,57**		*4,10*			
▼ Bombardier (*BBD.B*)	5,39	-0,11	-2,00	46 917	*6,95*	6,24	3,16	0,10
▼ Canadien National (*CNR*)	61,28	-0,67	-1,08	7 045	*5,36*	63,84	44,31	1,08
▼ Canadien Pacifique (*CP*)	59,16	-1,79	-2,94	6 833	*4,80*	62,00	38,35	0,99
▲ Quinc. Richelieu (*RCH*)	25,00	0,84	3,48	62	*4,17*	25,48	15,57	0,36
Transat (*TRZ.B*)	11,82	0,02	0,17	475	*3,23*	24,90	9,35	0,00
▼ Transforce (*TFI*)	10,61	-0,20	-1,85	912	*2,81*	11,12	4,85	0,40
ACE Aviation (*ACE.A*)	8,90	0,01	0,11	123	*2,65*	9,16	4,22	0,00
▼ Genivar (*GNV.U*)	27,16	-0,53	-1,91	827	*2,65*	29,26	22,23	1,50
CAE (*CAE*)	9,56	0,00	0,00	12 109	*2,25*	10,42	6,61	0,12
Velan (*VLN*)	15,26	0,01	0,07	0	*2,21*	16,98	10,50	0,32
▼ Transcontinental (*TCL.A*)	12,41	-0,29	-2,28	811	*2,14*	14,25	7,40	0,36
▼ Garda (*GW*)	7,39	-0,22	-2,89	913	*1,51*	11,90	3,09	0,00
▼ Laperr. & Verreault (*GLV.A*)	9,69	-0,20	-2,02	209	*0,73*	10,35	6,06	0,00
SNC-Lavalin (*SNC*)	47,05	-0,05	-0,11	4 675	*-0,88*	54,89	35,73	0,68
Stella-Jones (*SJ*)	27,75	0,00	0,00	150	*-1,91*	29,90	20,60	0,36
CONSOMMATION AUTRE	**1 000,31** pts		**-1,50**		*3,73*			
BMTC (*GBT.A*)	18,89	0,14	0,75	85	*9,51*	20,64	9,50	0,20
▼ Gildan (*GIL*)	30,26	-0,94	-3,01	2 733	*9,32*	32,10	12,01	0,00
▼ Canadian Tire-A (*CTC.A*)	57,22	-1,89	-3,20	2 742	*9,14*	60,75	45,25	0,84
▼ Magna (*MG.A*)	76,47	-1,53	-1,96	3 039	*6,27*	78,82	34,38	0,71
Pages Jaunes (*YLO.U*)	6,60	-0,02	-0,30	15 311	*5,26*	6,98	4,78	0,80
Astral Media (*ACM.A*)	35,65	-0,09	-0,25	497	*4,39*	36,65	26,91	0,50
Thomson Reuters (*TRI*)	38,93	-0,32	-0,82	9 748	*3,15*	39,65	32,11	1,15
▼ Rona (*RON*)	16,66	-0,19	-1,13	2 843	*2,08*	17,73	11,61	0,00
▼ Reitmans (*RET.A*)	18,65	-0,29	-1,53	1 067	*1,63*	19,25	12,21	0,72
▼ Shaw (*SJR.B*)	19,20	-0,25	-1,29	7 065	*1,43*	22,02	17,71	0,88
Cogeco Câble (*CCA*)	34,06	-0,03	-0,09	590	*1,04*	43,98	26,40	0,56
Le Château (*CTU.A*)	13,80	-0,09	-0,65	25	*0,73*	15,00	9,50	0,70
Dorel (*DII.B*)	37,35	-0,18	-0,48	485	*0,40*	37,77	22,19	0,59
▼ Uni-Select (*UNS*)	26,51	-0,84	-3,07	67	*-1,08*	31,21	23,41	0,47
▼ Quebecor (*QBR.B*)	34,34	-1,84	-5,09	1 339	*-5,43*	37,90	17,76	0,20
▼ TVA (*TVA.B*)	13,50	-0,38	-2,74	18	*-5,92*	15,70	7,50	0,20
SANTÉ	**352,85** pts		**0,04**		*3,54*			
MDS (*MDS*)	9,11	0,05	0,55	1 429	*2,59*	9,51	4,96	0,00
Biovail (*BVF*)	16,84	0,06	0,36	6 557	*2,31*	17,51	12,60	0,38
▼ Atrium (*ATB*)	14,69	-0,30	-2,00	455	*-0,88*	17,98	11,45	0,00
▼ Theratechnologies (*TH*)	4,75	-0,12	-2,46	1 047	*-2,06*	5,61	1,91	0,00
SERVICES PUBLICS	**1 637,52** pts		**-0,96**		*3,19*			
▼ Fortis (*FTS*)	27,09	-0,36	-1,31	4 538	*5,08*	29,32	21,60	1,12
TransAlta (*TA*)	20,80	-0,10	-0,48	4 822	*3,79*	24,00	19,55	1,16
▼ Innergex (*INE*)	8,85	-0,19	-2,10	423	*2,31*	9,62	3,12	0,59
Gaz Métro (*GZM.U*)	15,78	-0,07	-0,44	286	*1,48*	17,17	14,54	1,24
▼ Boralex (*BLX*)	9,25	-0,25	-2,63	446	*0,54*	10,98	6,66	0,00
▼ Canadian Utilities (*CU*)	43,78	-0,44	-1,00	914	*-0,11*	49,44	34,50	1,51
TÉLÉCOMS	**800,09** pts		**0,53**		*2,83*			
▲ **BCE (*BCE*)**	**31,90**	**0,44**	**1,40**	**19 833**	*4,59*	**31,90**	**22,94**	**1,74**
▲ Telus (*T*)	40,30	0,40	1,00	8 034	*2,36*	40,46	29,68	2,00
Rogers (*RCI.B*)	36,70	-0,23	-0,62	17 646	*2,00*	37,19	27,40	1,28
TECHNOLOGIES	**258,39** pts		**0,79**		*2,37*			
CGI (*GIB.A*)	16,47	-0,07	-0,42	5 153	*10,54*	16,65	9,62	0,00
▲ Open Text (*OTC*)	47,51	0,51	1,09	1 712	*8,54*	51,92	35,00	0,00
▲ Research in Motion (*RIM*)	68,47	0,71	1,05	18 581	*0,94*	95,00	58,64	0,00
Exfo (*EXF*)	5,67	-0,05	-0,87	92	*-1,39*	6,85	3,09	0,00
FINANCE	**1 644,39** pts		**-1,22**		*2,25*			
Sun Life (*SLF*)	30,37	-0,22	-0,72	16 984	*4,22*	38,50	26,30	1,44
Banque Scotia (*BNS*)	52,33	-0,23	-0,44	25 772	*3,95*	52,89	34,61	1,96
▼ Banque CIBC (*CM*)	73,12	-1,06	-1,43	14 068	*3,03*	77,38	52,25	3,48
▼ Intact Financial (*IFC*)	45,79	-0,99	-2,12	3 940	*2,90*	47,19	31,28	1,36
▼ Banque de Montréal (*BMO*)	60,58	-0,89	-1,45	16 858	*2,73*	65,71	40,60	2,80
▼ Banque Nationale (*NA*)	60,47	-1,04	-1,69	4 591	*2,63*	64,70	45,70	2,48
▼ Ind. Alliance (*IAG*)	36,30	-0,59	-1,60	2 474	*2,63*	37,40	22,85	0,98
▼ Banque TD (*TD*)	73,39	-1,10	-1,48	20 752	*2,04*	77,37	47,09	2,44
▼ Banque Laurentienne (*LB*)	43,70	-1,41	-3,13	504	*1,82*	45,19	28,30	1,44
▼ Banque Royale (*RY*)	59,98	-0,66	-1,09	27 477	*1,80*	62,89	41,13	2,00
▼ Riocan Reit (*REI.U*)	19,52	-0,46	-2,30	6 152	*1,04*	20,07	13,70	1,38
IGM Financial (*IGM*)	40,46	-0,18	-0,44	3 080	*1,02*	45,60	35,76	2,05
Brookfield Asset (*BAM.A*)	25,80	-0,20	-0,77	5 934	*0,47*	27,00	17,90	0,51
▼ Financière Manuvie (*MFC*)	18,19	-0,50	-2,68	44 663	*0,33*	26,50	17,30	0,52
Power Corporation (*POW*)	27,29	0,09	0,33	6 638	*0,26*	31,50	23,19	1,16
Financière Power (*PWF*)	29,24	0,01	0,03	3 646	*0,03*	34,23	23,91	1,40
Great-West (*GWO*)	26,20	-0,04	-0,15	2 939	*-0,38*	29,24	20,02	1,23
CONSOMMATION COURANTE	**1 463,76** pts		**-0,38**		*2,18*			
Loblaw (*L*)	38,61	0,19	0,49	3 319	*3,93*	39,50	29,72	0,84
Saputo (*SAP*)	28,45	-0,22	-0,77	2 298	*3,49*	31,10	21,03	0,58
Weston (*George*) (WN)	74,04	-0,46	-0,62	846	*2,90*	75,30	52,75	1,44
Metro (*MRU.A*)	44,17	-0,36	-0,81	2 916	*1,54*	45,56	33,02	0,68
Shoppers Drug Mart (*SC*)	37,06	-0,06	-0,16	10 575	*1,51*	50,00	34,93	0,90
Jean Coutu (*PJC.A*)	9,03	-0,06	-0,66	1 882	*1,35*	10,94	8,59	0,22
▲ Couche-Tard (*ATD.B*)	18,25	0,28	1,56	4 343	*0,72*	22,24	12,51	0,16
▲ Molson (*TPX.B*)	44,28	0,63	1,44	169	*-0,76*	54,39	41,25	1,13
Lassonde (*LAS.A*)	54,98	0,00	0,00	3	*-2,69*	58,75	36,50	1,16
ÉNERGIE	**2 707,45** pts		**-1,65**		*1,67*			
Penn West Energy (*PWT.U*)	20,19	0,00	0,00	14 033	*8,67*	22,35	12,51	1,80
Talisman Energy (*TLM*)	18,12	-0,12	-0,66	35 616	*7,92*	20,86	14,40	0,25
Cameco (*CCO*)	25,90	-0,10	-0,38	8 255	*5,28*	35,00	24,03	0,28
EnCana (*ECA*)	33,09	-0,28	-0,84	23 338	*4,72*	36,65	27,26	0,79
▼ Arc Energy (*AET.U*)	20,99	-0,41	-1,92	4 734	*3,96*	22,78	15,16	1,20
▼ Imperial Oil (*IMO*)	41,51	-0,78	-1,84	4 556	*3,52*	46,79	37,75	0,44
▼ Transcanada (*TRP*)	35,79	-0,59	-1,62	10 735	*1,97*	38,16	30,01	1,60
Husky Energy (*HSE*)	27,10	-0,19	-0,70	10 051	*1,35*	36,09	26,27	1,20
Can Natural Res. (*CNQ*)	72,60	-0,13	-0,18	15 844	*0,83*	80,16	52,71	0,60
Enerplus Res. (*ERF.U*)	23,42	-0,18	-0,76	3 361	*0,64*	27,39	18,22	2,16
▼ Suncor Energy (*SU*)	32,06	-0,78	-2,38	48 504	*0,44*	40,79	29,90	0,40
▼ Pengrowth Energy (*PGF.U*)	10,41	-0,14	-1,33	2 669	*-0,38*	12,00	7,49	0,84
▼ Enbridge (*ENB*)	48,36	-0,93	-1,89	8 795	*-0,47*	51,18	36,50	1,70
▼ Crescent Point En. (*CPG*)	40,14	-0,60	-1,47	12 769	*-1,71*	43,69	28,67	2,76
▼ Canadian Oil Sands (*COS.U*)	27,94	-0,89	-3,09	18 583	*-1,79*	34,89	24,00	2,00
▼ Nexen (*NXY*)	22,36	-0,44	-1,93	17 525	*-1,84*	28,54	20,70	0,20

▲▼ › Indique un titre dont la valeur a gagné ou perdu 1 % et plus par rapport à la fermeture de la séance précédente. / **Caractères gras** › Indiquent une société dont l'action a atteint un haut ou un bas de 52 semaines en cours de séance. / **Caractères italiques** › Titres triés par ordre décroissant (secteurs et actions). / **M$** › Millions de dollars. /
Ce tableau présente les titres québécois dont la valeur boursière est supérieure à 300 millions et les autres titres canadie dont la valeur boursière est supérieure à 3 milliards. La liste des titres est sujette à une révision périodique.

Tim Hortons veut être présente à l'étranger

PHOTO LA PRESSE CANADIENNE

La direction de Tim Hortons sera prudente dans sa stratégie.

TORONTO (LA PRESSE CANADIENNE) — Le chef de la direction de Tim Hortons a annoncé hier que sa chaîne de cafés avait l'intention d'étendre ses activités à l'échelle internationale au cours des quatre prochaines années.

Lors de l'assemblée annuelle de Tim Hortons, tenue à Toronto, Don Schroeder a affirmé avoir observé un intérêt croissant à l'étranger envers son entreprise.

La direction des restaurants va proposer le mois prochain une stratégie de croissance à l'échelle internationale au conseil d'administration, a-t-il précisé.

M. Schroeder a toutefois ajouté que sa chaîne allait procéder avec prudence pour éviter les revers essuyés par les entreprises qui ont tenté de s'établir à l'étranger trop rapidement.

Le chef de la direction de Tim Hortons a fait valoir que sa chaîne était devenue très populaire auprès des soldats britanniques et américains grâce à la franchise établie en Afghanistan. Il a précisé que Tim Hortons voulait accroître sa présence dans d'autres bases militaires américaines.

Tim Hortons possède déjà 290 comptoirs de libre-service en dépanneur au Royaume-Uni, ainsi que plusieurs franchises aux États-Unis, notamment sur des bases militaires.

L'action de Tim Hortons reculait vendredi après-midi de 48 cents à la Bourse de Toronto, où elle se transigeait à 35 $.

ÉTATS-UNIS LES GÉANTS (HEBDOMADAIRE)

DOW JONES › 12 mois

FERMETURE **10 620,16**
VAR. 1 J **-1,51** % | 1 SEM **+2,31** %
52 SEMAINES HAUT **11 258,01** BAS **8 087,19**

NASDAQ › 12 mois

FERMETURE **2 346,85**
VAR. 1 J **-1,98** % | 1 SEM **+3,58** %
52 SEMAINES HAUT **2 535,28** BAS **1 667,94**

	FERMETURE ($ US)	VARIATION 1 J ($ US)	VARIATION 1 J (%)	VAR. CETTE SEMAINE (%)	52 SEMAINES HAUT	52 SEMAINES BAS
▼ 3M (*MMM*)	84,68	-0,91	-1,06	2,48	90,52	55,23
Abbott Lab. (*ABT*)	48,50	-0,11	-0,23	-0,45	56,79	42,75
Altria (*MO*)	21,61	-0,02	-0,09	4,09	21,80	16,10
▼ American Ex. (*AXP*)	40,64	-2,17	-5,07	0,10	49,19	22,00
▼ Apple (*AAPL*)	253,82	-4,54	-1,76	7,61	272,46	119,70
▼ AT&T (*T*)	25,40	-0,34	-1,32	1,20	28,73	23,19
▼ Bk Of America (*BAC*)	16,34	-0,53	-3,14	0,99	19,86	10,57
▼ Berkshire (*BRK.B*)	76,23	-1,04	-1,35	2,45	83,57	54,66
▼ Boeing (*BA*)	69,82	-1,94	-2,70	4,65	76,00	38,92
▼ Chevron (*CVX*)	77,83	-1,09	-1,38	0,95	83,41	60,88
▼ Cisco Syst. (*CSCO*)	24,94	-0,59	-2,31	0,93	27,74	17,61
▼ Citigroup (*C*)	3,98	-0,11	-2,69	-0,50	5,43	2,55
Coca-Cola (*KO*)	53,34	-0,15	-0,28	1,27	59,45	43,91
Comcast (*CMCSA*)	17,60	-0,16	-0,90	-4,14	20,56	13,04
▼ Conocophillips (*COP*)	55,84	-1,10	-1,93	2,12	60,53	38,62
▼ Eli Lilly & Co (*LLY*)	33,92	-0,58	-1,68	-2,02	38,00	32,19
▼ Exxon Mobil (*XOM*)	63,60	-1,14	-1,76	-0,16	76,54	58,46
▼ GE (*GE*)	17,64	-0,41	-2,27	4,50	19,70	10,50
Goldman S. (*GS*)	143,23	-1,42	-0,98	0,17	193,60	128,94
Google (*GOOG*)	507,53	-3,35	-0,66	2,92	629,51	384,69
▼ HP (*HPQ*)	47,43	-1,29	-2,65	1,50	54,75	33,55
Home Depot (*HD*)	35,20	-0,07	-0,20	5,29	37,03	22,27
▼ Intel (*INTC*)	21,89	-0,61	-2,71	2,72	24,37	15,00
IBM (*IBM*)	131,19	-0,29	-0,22	7,44	134,25	99,50
▼ John. & John. (*JNJ*)	63,97	-0,70	-1,08	1,04	66,20	53,86
▼ JPMorgan (*JPM*)	39,89	-0,92	-2,25	-2,13	48,20	31,59
▼ Medtronic (*MDT*)	42,39	-0,70	-1,62	2,76	46,66	31,02
▼ Merck & Co (*MRK*)	32,88	-0,43	-1,29	-1,82	41,56	24,37
▼ Microsoft (*MSFT*)	28,93	-0,31	-1,06	2,55	31,58	19,45
▼ Morgan Stanl. (*MS*)	27,08	-0,54	-1,96	-2,41	35,78	24,85
Motorola (*MOT*)	6,79	-0,05	-0,73	2,88	9,45	5,61
▼ News Corp. (*NWS*)	16,39	-0,36	-2,15	2,31	18,80	9,37
▼ Occidental P. (*OXY*)	81,96	-1,46	-1,75	1,67	90,99	58,67
▼ Oracle (*ORCL*)	23,78	-0,46	-1,90	1,58	26,63	18,10
PepsCo (*PEP*)	66,07	-0,41	-0,62	2,32	67,61	49,51
▼ Pfizer (*PFE*)	16,20	-0,36	-2,17	-1,58	20,36	13,94
▼ Philip Morris (*PM*)	46,56	-0,80	-1,69	0,30	53,91	41,15
Procter&Gam. (*PG*)	62,54	-0,21	-0,33	3,70	64,58	39,37
▼ Qualcomm (*QCOM*)	37,30	-0,66	-1,74	2,19	49,80	35,23
▼ Schlumberger (*SLB*)	64,88	-2,06	-3,08	3,21	73,99	48,13
▼ Time Warner (*TWX*)	30,56	-0,60	-1,93	1,02	34,07	21,09
Unit. Health (*UNH*)	30,39	0,21	0,70	4,72	36,07	23,23
▼ United Parcel (*UPS*)	65,75	-1,04	-1,56	2,85	70,89	46,41
▼ United Tech. (*UTX*)	71,58	-1,28	-1,76	3,05	77,09	49,00
Verizon Comm. (*VZ*)	28,51	-0,18	-0,63	1,14	34,13	26,49
▼ Walgreen (*WAG*)	35,38	-0,48	-1,34	1,46	40,69	27,89
Wal-Mart (*WMT*)	52,12	-0,28	-0,53	-0,53	56,27	47,35
▼ Walt Disney (*DIS*)	34,06	-0,69	-1,99	1,95	37,98	22,05
Wellpoint (*WLP*)	53,09	-0,07	-0,13	4,22	70,00	44,00
▼ Wells Fargo (*WFC*)	32,04	-1,04	-3,14	3,96	34,25	21,57

▲▼ › Indique un titre dont la valeur a gagné ou perdu 1 % et plus par rapport à la fermeture de la séance précédente. / **Caractères gras** › Indiquent une société dont l'action a atteint un haut ou un bas de 52 semaines en cours de séance. / **G $US** › Milliards de dollars / Réalisé à partir d'une liste des plus grandes entreprises américaines inscrites à la Bourse de New York et au NASDAQ.

DENRÉES

	FERMETURE	VARIATION (%) 1 JOUR	1 AN
Blé ($US/boisseau)	4,64	-1,59	-20,29
Cacao ($US/livre)	1,28	-3,47	21,73
Café ($US/livre)	1,34	-2,04	4,92
Maïs ($US/boisseau)	3,57	-2,66	-15,36
Soya ($US/boisseau)	9,48	-1,30	-18,70
Sucre ($US/livre)	0,14	-3,62	-8,66

ÉNERGIE

	FERMETURE	VARIATION (%) 1 JOUR	1 AN
Essence ($US/gallon)	2,13	-2,82	23,76
Gaz naturel ($US/gigajoule)	4,57	-0,16	0,93
Mazout ($US/gallon)	2,06	-3,15	38,13

Source : New York Mercantile Exchange (NYMEX)

MÉTAUX

	FERMETURE	VARIATION (%) 1 J	1 AN
Aluminium ($US/livre)	0,94	-1,68	41,28
Argent ($US/once)	19,20	-1,41	36,96
Cuivre ($US/livre)	3,15	-0,78	61,42
Étain ($US/livre)	7,96	-0,45	29,04
Nickel ($US/livre)	10,07	-2,12	82,34
Palladium ($US/once)	527,00	-3,00	133,34
Platine ($US/once)	1 720,00	-1,12	53,91
Plomb ($US/livre)	0,89	-3,20	39,93
Zinc ($US/livre)	0,93	-1,06	43,43

Source : London Metal Exchange

LES OBLIGATIONS

	COUPON	ÉCHÉANCE	PRIX	REND.	VAR.
LE GOUVERNEMENT DU CANADA					
Canada	9,50	01-06-10	100,37	0,03	-0,02
Canada	9,00	01-03-11	106,30	0,94	0,04
Canada	6,00	01-06-11	104,98	1,15	0,07
Canada	10,25	15-03-14	128,01	2,51	0,41
Canada	9,75	01-06-21	157,57	3,43	0,70
Canada	8,00	01-06-23	145,66	3,58	0,76
Canada	8,00	01-06-27	152,80	3,77	0,77
Canada	5,75	01-06-29	126,01	3,81	0,68
LES PROVINCES					
Hydro Québec	11,00	15-08-20	154,27	4,36	0,51
Manitoba	7,75	22-12-25	134,99	4,58	0,32
New Brunswick	6,00	27-12-17	113,38	3,94	0,50
Newfoundland	6,15	17-04-28	117,39	4,70	0,36
Nova Scotia	6,60	01-06-27	121,74	4,72	0,31
Ontario	6,25	25-08-28	118,07	4,75	0,32
Ontario Hydro	7,45	31-03-13	115,54	1,85	0,20
Ontario Hydro	8,50	26-05-25	141,49	4,63	0,32
Ontario Hydro	8,25	22-06-26	139,93	4,68	0,33
P E I	8,50	27-10-15	124,33	3,54	0,45
Québec	6,00	01-10-29	115,30	4,77	0,37
LES CORPORATIONS					
Bell Canada	7,00	24-09-27	108,61	6,18	0,46
Bombardier	7,35	22-12-26	98,00	7,56	0,00
Cons Gas	6,10	19-05-28	110,39	5,20	0,58
Gtaa	6,45	03-12-27	112,46	5,34	0,51
Investors Gr	6,65	13-12-27	107,24	5,97	0,49
Wstcoast Ene	6,75	15-12-27	115,45	5,37	0,54

TAUX D'INTÉRÊT

	FERMETURE	RENDEMENT SEM.	ANNÉE
CANADA			
Taux d'escompte	**0,50**	0,00	0,00
Taux préférentiel	**2,25**	0,00	0,00
Fonds à un jour	**0,25**	0,00	0,00
Bons du Trésor (3 mois)	**0,39**	0,04	0,22
Obligations (2 ans)	**1,82**	0,01	0,72
Obligations (10 ans)	**3,44**	-0,06	0,35
ÉTATS-UNIS			
Taux d'escompte	**0,75**	0,00	0,25
Taux préférentiel	**3,25**	0,00	0,00
Fed funds	**0,25**	0,00	0,00
Bons du trésor (3 mois)	**0,15**	0,03	-0,01
Obligations (2 ans)	**0,78**	-0,03	-0,06
Obligations (10 ans)	**3,45**	0,03	0,37

OR

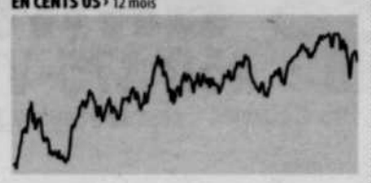
New York

1 227,80 $US

Variation	1 JOUR	**-1,40 $US**
Variation	1 SEM.	**+1,44 $US**
Variation	1 AN	**+32,25 $US**

DOLLAR CANADIEN

EN CENTS US › 12 mois



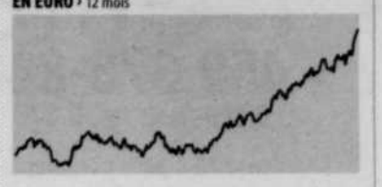
96,93 ¢US

VARIATION **-1,06 ¢**

SOMME REQUISE POUR ACHETER

Un dollar US **103,17 ¢**

EN EURO › 12 mois



0,7835 €

VARIATION **+0,0014 €**

SOMME REQUISE POUR ACHETER

Un euro **1,2763 $**

LES DEVISES DANS LE MONDE

Afrique du Sud	1 $ vaut **7,33** rands	Japon	1 $ vaut **89,53** yens
Australie	1 $ vaut **1,09** dollar	Liban	1 $ vaut **1 473,86** livres
Brésil	1 $ vaut **1,75** real	Mexique	1 $ vaut **12,21** pesos
Chine	1 $ vaut **6,61** renminbis	Norvège	1 $ vaut **6,05** couronnes
Grande-Bretagne	1 $ vaut **0,67** livre	Nouvelle-Zélande	1 $ vaut **1,37** dollar
Hong-Kong	1 $ vaut **7,54** dollars	Russie	1 $ vaut **29,56** roubles
Inde	1 $ vaut **43,86** roupies	Suède	1 $ vaut **7,50** couronnes
Israël	1 $ vaut **3,66** n. shekels	Suisse	1 $ vaut **1,10** franc

Le bénéfice d'Hydro en hausse

MONTRÉAL (LA PRESSE CANADIENNE) — Hydro-Québec a enregistré un bénéfice net de 1,44 milliard $ pour le premier trimestre de l'exercice, en hausse de 65 millions $ par rapport au trimestre correspondant de 2009.

Plus précisément, le bénéfice net a atteint 1,442 milliard $, comparativement à 1,377 milliard $ au premier trimestre de 2009.

L'amélioration de la rentabilité s'explique par une augmentation de 125 millions $ provenant des exportations nettes d'électricité, a indiqué Lise Croteau, vice-présidente comptabilité et contrôle chez Hydro-Québec, au cours d'une conférence téléphonique, hier.

Les ventes d'électricité au Québec ont généré 3,165 milliards $, en baisse de 183 millions $ par rapport au trimestre correspondant de 2009. « Cette diminution résulte essentiellement d'une baisse de volume de 3,3 térawattheures attribuable aux températures exceptionnellement douces de l'hiver 2010 », a expliqué M^me^ Croteau.

À Montréal, par exemple, la température moyenne pour le premier trimestre de 2010 a été de moins 2,6 degrés Celsius, alors que la normale est de moins 6,9 degrés, a-t-elle précisé.

Les revenus des ventes d'électricité hors du Québec ont atteint 565 millions $, en hausse par rapport aux 454 millions $ de 2009. « Cette augmentation découle principalement d'une hausse de 3,7 térawattheures du volume des exportations d'Hydro-Québec Production. La baisse des prix de l'énergie sur les marchés a été atténuée par l'effet favorable des opérations de couverture réalisées par l'entreprise relativement aux activités de commercialisation », a justifié M^me^ Croteau.

Le prix moyen obtenu sur les marchés d'exportation a été de 6,2 cents du kilowattheure, pour le premier trimestre de 2010, dans un marché à 4,9 cents le kilowattheure, a précisé M^me^ Croteau.

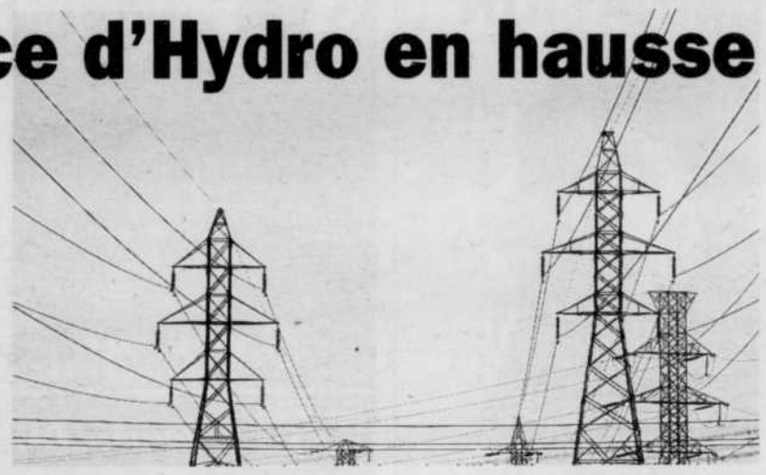


PHOTO ARCHIVES LA PRESSE

Les ventes d'électricité au Québec ont chuté, principalement en raison des températures au-dessus des normales cet hiver.

ÉPILEPSIE GRANBY ET RÉGION INC. 450 378-8876
www.epilepsiegranby.com

VOUS AVEZ UN CERTAIN ACTIF ET VOUS SOUHAITEZ LE FAIRE ÉVOLUER ?

C'est possible avec les conseils de spécialistes.

ATTEINDRE LA SÉCURITÉ FINANCIÈRE, C'EST POSSIBLE !

Je connais bien les marchés financiers et je peux vous proposer des **stratégies d'investissement fiscalement avantageuses.**

Pour un diagnostic gratuit de votre situation financière, n'hésitez pas à me contacter.

Dominic Morin, CGA
Conseiller en placement
450, rue Principale, bureau 100, Granby
450 777-8612 ou 1 800 830-8004

Desjardins
Valeurs mobilières
Membre FCPE

410230

19 LIVRETS DE BILLETS À GAGNER

Chaque livret contient 25 laissez-passer donnant accès au Stade Napoléon-Fontaine pour autant de matchs du Junior élite, du Sénior et du Junior AA.

La Voix de l'Est
Plus que des mots

Guerriers GRANBY

CONCOURS GUERRIERS

Retournez ce coupon à *La Voix de l'Est*, **casier 149, 76, rue Dufferin, Granby, J2G 9L4, d'ici 10h le vendredi 21 mai 2010.**

Nom : .....

Adresse : .....

Ville : .....

Code postal : ..... Tél. : .....

Courriel : .....

Question d'habileté : 4 x 6 .....

Le tirage aura lieu le 21 mai à 10h30 au journal. Dix-neuf personnes gagneront chacune un groupe de 25 billets. Les noms des gagnants seront publiés le 25 mai, Vous pouvez envoyer plus d'un coupon par enveloppe. Règlements disponibles à *La Voix de l'Est*.

415560

15

Original défectueux

450 375-VENDU - Du lundi au vendredi de 8 h 30 à 16 h 30*

Petites annonces

> 450 375-8888 > 450 375-VENDU

Télécopieur : 450 375-2195 Courriel : classees@lavoixdelest.qc.ca

* Avant 16 h pour parution le lendemain
* Le vendredi avant 16 h pour parution dans Le Plus ou pour LE SPÉCIAL TRIO MÉDIA

CVENDU.ca
Le site des petites annonces de La Voix de l'Est

VISA MasterCard Interac

PRENEZ NOTE QUE:

Nos annonceurs sont priés de vérifier la première parution de leurs annonces.

Notre journal se rend responsable d'une seule insertion erronée.

Toute erreur ou annulation dans les éditions du MARDI au SAMEDI doit être soulignée AVANT 16h pour être corrigée ou annulée le lendemain.

Toute erreur ou annulation dans Le Plus ou pour le SPÉCIAL TRIO MÉDIA doit être soulignée avant le VENDREDI, 16h pour être corrigée ou annulée.

386139V

1494
Logements d'immeubles vendus depuis 2000

Yves Forand
Cell.: 450 375-1621
Bur.: 450 378-4120
RE/MAX Professionnel inc. Courtier immobilier agréé
410313

Auberge Le Grand Héron
Terrasse avec vue sur le lac, salle de réception de 100 personnes, bistro avec écran géant.

NOUVEAU PRIX POUR VENTE RAPIDE.

Waterloo

Magnifique cottage constr. 2005, près du lac Bromont, 2e bâtiment 20x32 servant d'atelier, gazebo 3 saisons. Faut voir ! MLS 8322407

11 du Bosquet,
Bromont

Bungalow + atelier À qui la chance? ON EST VENDEUR
Visitez et faites une offre.

65 Johanne,
Shefford

ROYAL LEPAGE AVANTAGE
Bernard OU Lucie 450 521-7211
410921

POUR DES RÉSULTATS...

410692

OUVERT AUX VISITEURS
ce dimanche de 14 h à 16 h
133 De Delson, Granby
Maison mobile, grand 5 1/2 pces + cabanon 12x20, plancher de ciment

PROPRIÉTÉ

Construction récente, endroit de rêve, 2 garages, terrain à 2 niveaux, presque tout boisé, idéal pour petits animaux de basse-cour, à 2 pas de la ville.

DOMAINE

Sur rivière, avec propriété tout brique, éloignée de la route.

FERMETTE

150 acres moitié boisé, endroit de rêve avec petite rivière + revenus de 500 $ par mois. Faites vite!

MINI-FERMETTE

À 169 000 $, avec maison cottage très propre, idéal pour 2 chevaux.

Pour voir toutes mes propriétés
www.gaetanlambert.com
450 777-3418

RE/MAX

Pour des résultats rapides, choisissez RE/MAX

NOMINATION

MARIE-PIER CARRIER
qui fera partie de
l'ÉQUIPE ANDRÉ BÉLANGER
Bureau de Granby: 450 378-4120
Cell.: 450 775-1233

6 BUREAUX POUR MIEUX VOUS SERVIR!
- **GRANBY**: 1050 Principale 450 378-4120
- **COWANSVILLE**: 170-102 de Sherbrooke 450 266-6125
- **BROMONT**: 109, boul. Bromont 450 534-3136
- **LAC-BROME**: 30-1 Lakeside 450 242-1113
- **SUTTON**: 54-C Principale Nord 450 538-1555
- **FRELIGHSBURG**: 46 Principale 450 298-1111

Venez voir nos propriétés sur le site Internet !
www.remax-quebec.com granby@remax-quebec.com

410830

Vous voulez vendre votre propriété?

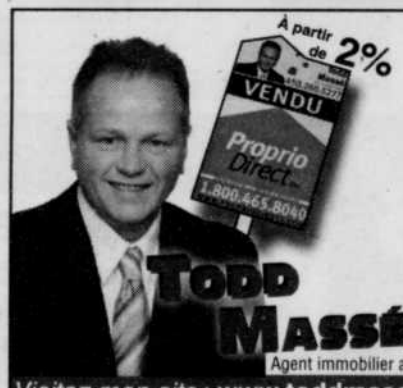
Je peux vous aider...

Téléphonez-moi et j'irai vous rencontrer pour en discuter.

Gabrielle Trudeau

378.8461

La Capitale Performance courtier immobilier agréé 415738



TODD MASSÉ
Agent immobilier affilié

Vous voulez VENDRE Je le fais pour VOUS!

- Recherche **active** d'un acheteur et gestion des visites;
- Publicité de votre maison dans les journaux et 10 sites Internet **SANS FRAIS;**
- Préparation des promesses d'achats et négociations;
- Assistance chez le notaire lors de la vente;
- Et surtout un travail professionnel et honnête.

Cell.: 450 260-5277

Visitez mon site : **www.toddmasse.com** 15 ans d'expérience

410290

OUVERT AUX VISITEURS
ce dimanche de 14 h à 16 h

Rénovations importantes, 4 c.c., 2 s.d.b., planchers bois franc, s-sol fini. Venez constater par vous-même

Services à partir de 2%

Les Immeubles Mailhot

222 Desjardins Granby

MICHEL MAILHOT
Agent immobilier agréé
450 372-8317

mailhot2@sympatico.ca *www.immeublesmmailhot.ca*

410842

Visitez nos propriétés sur
WWW.JOEL ET NANCY.COM

RE/MAX
REMAX PROFESSIONNEL INC.
Courtier immobilier agréé
450 378-4120

Agents immobiliers affiliés

Joël **DESMARAIS** *Nancy* **CABANA**
450 405-8555 450 531-6408

CAMPAGNE

Roxton Falls 239 000$ - VIVRE AU MILIEU DU CALME. Laissez-vous réveiller par le soleil! Le terrain est un véritable parc privé de 4.2 acres avec étang pour canards. Gar. chauffé, la fenestration, les arm. de cuisine et la s.d.b. fraîchement rénovés. **TÉLÉPHONEZ.**

CENTENAIRE

Granby- 297 000$ Captivante et somptueuse résidence centenaire. Beaucoup de rénovations effectuées. Le tout en préservant son cachet d'antan et dans le doux confort d'aujourd'hui pour connaisseur ou amateur. Un Bed & Breakfast pourrait aussi s'y nicher.

AUCUN VOISIN

Shefford- 349 000$ Spacieuse, une impasse paisible, grand garage double chauffé, terrain de 66 700 pi.ca, boisé avec plusieurs ruisseaux, solarium 4 saisons. 2 s.d.b., une douche en céramique multi-jet de 7 X 9. Meubles inclus.

CUL-DE-SAC

Granby- 239 500$ Const. 2004, grandes pièces, garage isolé 16X19, nouveau quartier boisé à l'arrière, sous-sol aménagé, comb. lente.

RE/MAX

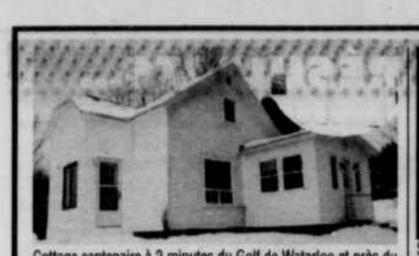
410832

22 DE DORVAL, GRANBY
Maison mobile. 83,000$. Construite en 2004, Nabco, sur terrain loué, 2 c.c., très propre.
CLAUDE CAMPBELL
450-378-8461
La Capitale Performance c.c. inc. ctr imm. ag.

A VENDRE PAR LE PROPRIÉTAIRE, jumelé 3 c.c., entièrement rénové, secteur tranquille, pour jeune famille. Près école, parc et piste cyclable. Nouveau prix 149,995$. Rue Cyr. 450-578-2070

380 DU POPULAGE, GRANBY
JUMELÉ, 3 c.c., très bien aménagé, avec grand terrain de 6,400 pi.ca.
CLAUDE CAMPBELL
450-378-8461
La Capitale Performance C.C. ctr. imm. agréé

À QUI LA CHANCE? NOUVEAU PROGRAMME FARNHAM. 4 C.C., 2 S. BAIN, S. DE JEUX, TERRAIN 12,000 P.C., POSSIBILITÉ GARAGE, FACE AU TERRAIN DE JEUX, PISCINE OLYMPIQUE. SI ÉLIGIBLE: 780$/MOIS. RACHAT DE BAIL. 514-968-5748



Cottage centenaire à 2 minutes du Golf de Waterloo et près du centre-ville. Avec ses 2 chambres, idéal pour personne seule ou jeune couple recherchant une maison à prix abordable. Pas de voisin à l'arrière et le superbe terrain est doté d'arbres matures. Garage détaché. Une visite s'impose. Prix 139 000 $

Sur un terrain de 2,5 acres se trouve cette vaste maison pouvant accueillir une grande famille grâce à ses 6 c.c. et 3 s.d.b. Planchers de bois franc, plafond de 9 pi au r.d.c. armoires de frêne, atelier au s-sol. Idéale pour bureau à la maison. Vue sur les monts Shefford et Brome. Accès rapide à l'autoroute et à proximité de Bromont. Elle vaut une visite!

Ce condo de 2 chambres d'une superficie de 1179 pi ca au 2e étage, en face du parc, comprend: ascenseur, un stationnement extérieur, rangement, intercom et plus...Tout le confort voulu!

Petit château au sommet de la montagne avec vue panoramique sur un site exceptionnel dans un secteur de prestige. Jardin de fougères unique, foyer au salon et à la chambre des maîtres, cuisine entièrement rénovée, plafonds de 10 pieds, escalier en chêne, 3 salles de bains. Une résidence de prestige pour les plus exigeants!

Secteur «Domaine de La Seignerie». Terrain boisé de 4,5 acres. Intimité en montagne, au bord d'un lac semi-privé. Cottage 4 chambres en retrait du chemin. UN VÉRITABLE HAVRE DE PAIX!

Très jolie maison avec une vue panoramique sur le lac. Magnifique plafond cathédrale avec une fenestration abondante et lumineuse. Aménagement extérieur de qualité supérieur. Garage, accès au lac avec quai privé. Possibilité d'ajouter 2 chambres à coucher. Cessez de rêver!

Maison 1 ½ étage située à 2 pas de l'hôpital, 3 chambres à coucher (2+1). Planchers de bois franc. Grand terrain, SPA inclus. Elle est vraiment très propre. A voir !!! 153 900 $.

Nouveau sur le marché à Granby, duplex tout brique en bon état et bien situé. Portes et fenêtres récentes et de qualité. Le rez-de-chaussée sera disponible à l'acheteur le 1er juin 2010.

Amants de la nature, vous aimerez son paysage en hiver comme en été. Son jardin japonais est l'endroit idéal pour se ressourcer. Une belle énergie se dégage de cette charmante maison baignée de lumière où on se sent chez-soi dès notre arrivée.

Qualité, bon goût et espace sont au rendez-vous dans cette belle propriété entretenue avec soin par ses propriétaires. Tranquillité assurée dans un secteur homogène. Vue sur la montagne de Shefford. Bain thérapeutique, pl. bois franc, grande galerie avec partie moustiquaire. Deux garages, grand terrain sans voisin à l'arrière. Une belle valeur.

GRAND duplex avec GARAGE (26.4 pi X 26.4 pi) plus un très GRAND CABANON, situé près des Galeries, 4 cotés brique, plancher de bois franc. IDÉAL propriétaire occupant. Amateur de mécanique, menuiserie, etc. Beaucoup d'espace, etc. 2 x 6 ½

IMPECCABLE, SITUÉ PRÈS DE L'HÔPITAL. 3 chambres à coucher (possibilité de 4). Très lumineuse, plancher de bois franc, solarium (3 saisons), foyer au gaz et poêle combustion lente en plus elle possède un garage. Très beau aménagement paysager. C'EST A VOIR !!

INDUSTRIEL COMMERCIAL LOCATION TERRAIN

BÂTISSE TRÈS BIEN SITUÉE,
près de tous les services, idéale pour commerce, artisan, industriel léger, distribution, entrepreneur en construction. Bâtisse en béton isolée, chauffée par le plancher réduisant le coût de chauffage au minimum et très confortable. Hauteur libre 16 pi. Porte de garage 12 pi de largeur par 14 pi de hauteur.

LOCAL À SOUS-LOUER
jusqu'au 31 mai 2011 de 668 pi ca au rez-de-chaussée. Dans le même édifice qu'un nettoyeur. Idéal pour votre commerce ou entreposage. Prix 597 $/mois plus les frais communs. Très bien situé sur une rue achalandée angle Robinson Sud et St-Jacques en face de la Cantine Itri.

IMMEUBLE EN FACE DU PALAIS DE JUSTICE DE GRANBY,
2 locaux commerciaux établis depuis plusieurs années au rez-de-chaussée et 5 logements résidentiels dont les revenus au total sont de 68 613,46 $ et les dépenses 26 011,22 $ par année. TRÈS BIEN SITUÉ. TOUJOURS LOUÉ! UN INVESTISSEMENT SÛR!

LOCAL SITUÉ DANS LE COEUR DE L'ACTIVITÉ COMMERCIAL DE GRANBY,
directement en face du centre d'achats les Galeries de Granby. Sa situation vous assurera une excellente visibilité et le succès!

Vendez ou achetez avec une équipe qui a fait ses preuves

RE/MAX REMAX PROFESSIONNEL INC.

L'ÉQUIPE **Bellefleur**

Des milliers de familles satisfaites depuis 1982

Jean Bergeron *Lucie Bellefleur* *Pierre Bellefleur*

410831

www.lequipebellefleur.com **450 378-4120**

MAISON OUVERTE ce dimanche de 14 h à 16 h

42 Irwin, Granby
159 500 $. Bung. tout brique de 3 + 3 c.c. Grand salon. Piscine, garage. Grand terrain de 134 x 110 pi ca. PAS CHER! PAS CHER. Bon investissement.

65 900$. M.m. impeccable de 2 c.c. Beaucoup de rénovations faites. Poêle au bois au salon. Belle grande galerie. Coin intime.

139 500$. Duplex rapp. 10 380 $ ann. Locataire depuis plus de 10 ans. FACILE À LOUER.

149 500$ Duplex libre aux acheteurs. Tout rénové en face de l'école Assomption. QUEL BON ACHAT!

265 000$ DE GRANDE CLASSE. CLÉ EN MAIN. Magnifique cottage de 2 belles grandes c.c. tout en b.f et céramique. UNE FINITION HAUT DE GAMME.

339 900$ GARAGE NEUF de 90x40 sur terr. de 19 909 pi ca, 3 grandes portes de 12,6 pi plus 2 autres plus petites. 2 bureaux et une salle de toilette. ENDROIT STRATÉGIQUE POUR VOTRE COMMERCE.

289 000 $ NOUVEAU SUR LE MARCHÉ. Beau grand duplex de 30x44, 2 grands 5 ½ pces. Belles grandes pièces. Près de l'aréna. LOGEMENT LIBRE À L'ACHETEUR.

49 500 $ M.m. 40 x 12 et 2 remises. Modèle Économat. Très belle vue sur le lac.

295 000 $ Près centre d'achats. Beaucoup de possibilités pour cette propriété dont un B&B, centre d'accueil ou pour votre grande famille. Piscine intérieure.ELLE EST TOUT À FAIT EXCEPTIONNELLE.

Voir l'intérieur: gabytrudeau.ca

Gabrielle Trudeau
À votre service depuis 1981
450 378-8461 • 450 531-1507
La Capitale Performance, courtier immobilier agréé

410981

512 RUE JEANNINE, GRANBY
Grand terrain, très bien aménagée.
À voir absolument.
CLAUDE CAMPBELL
450-378-8461
La Capitale Performance c.c. inc. ctr imm. ag.

COTTAGE TRÈS ENSOLEILLÉ
Secteur golf Miner. 7 pces, près école St-Bernard, Collège Mont Sacré-Coeur.
185,000$ nég. **96 Vittie. 450-375-5286.**

ACCÈS AU LAC - PROPRIÉTÉ UNIQUE
Terrain à faire rêver! 3 c.c., grand garage chauffé avec immense véranda + petit chalet d'invités. Vue sur le lac. IMPPECCABLE ! 179,900$. Au 1770, Ave. du Lac Ouest à Roxton Pond. Vendeur motivé.
Éric Pontbriand
Remax professionnel
Ctr . imm. agréé 450-378-4120

GRANBY 313 Jean-Louis Boudreau, 2008, terrain paysager, 2 c.c., douche et bain séparés, occupation imm. 199,999$. 450-446-2669

Claire Beaulac
Depuis 1981

La clé du succès pour vente ou achat
450 378-4120
clairebeaulac@sympatico.ca

RE/MAX Professionnel Inc.
Courtier immobilier agréé

ESTIMATION GRATUITE

410305

RE/MAX PROFESSIONNEL INC
Courtier immobilier agréé

Estimation gratuite sans obligation!
GÉRARD DUMOULIN
POUR VENDRE OU ACHETER L'EXPÉRIENCE FAIT LA DIFFERENCE
450 378-4120
Cell.: 450 770-0506

St-Joachim

Construction 2006, maison tout bois intérieur et extérieur, 2 c.c., terrain 1.5 acre boisé très intime, en plus garage détaché isolé 28 x 27. 2 portes C'est à voir. Évaluation 177 500 $
Prix 174 900 $. Faites une offre

Terrasse Bellevue

Maison tout brique 2 + 1 c.c. sous-sol aménagé, très beau terrain 22 760 pi ca Idéal pour premier achat
179 500 $. À découvrir

Granby Canton

Maison 1210 pi habitable, 3 c.c., 1 s.d.b., 1 salle d'eau, verrière 4 saisons, garage double, fenêtres et toiture 2008, beaucoup de rénovations de faites, maison Impeccable, venez voir de plus près. Vendeur motivé **264 900 $** négociable.

410826

Yves Désautels
450 378-8461 La Capitale Performance Courtier immobilier agréé

866 Maurice

410925

#8315664 - GRANBY : Chaleureux cottage haut de gamme 1991, 9 grandes pièces, 2 s.d.b., planchers bois + céram., magnifique galerie sur 2 façades, 2 patios en béton : 20x23 et 25x29, superbe terrain 140x157 pi.

Plus qu'un conseiller... un ami
Yves Paquette
Bur.:450 378•4120
Cell.: 450 775•9940
Estimation gratuite
Un seul appel suffit
Visitez mes propriétés !
yvespaquette.com
RE-MAX Professionnel inc
Courtier immobilier agréé

410311

15

Réal Côté

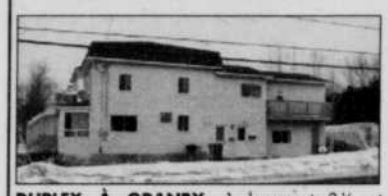
450 360-9550
450 378-8461
La Capitale Performance
Courtier immobilier agréé

Informez-vous sur nos 2 garanties GRATUITES.
Déménagement local ou frais de notaire payés.

TERRAIN
Contracteur ou particulier
IDÉAL POUR DUPLEX, TRIPLEX OU CONDOS,
terrain 12 600 pi ca, 2 services, vue imprenable sur la ville.
Possibilité de construction avec garage intérieur.

MAISON MOBILE avec 2 remises, 2 climatiseurs encastrés, inclus lustres, prise de possession rapide si désiré.

PETIT DOMAINE DE RÊVE à St-Alphonse. Grande maison avec abri d'auto, grand garage pour camion + remise extérieure. Piscine hors-terre et jardin d'eau.



DUPLEX À GRANBY. 1 logement 3½ et 1 logement 9½, idéal pour maison de chambres, garderie ou autres. Échange considéré contre une maison de ville.

MAISON avec vue sur le lac de Roxton, beau terrain paysager + grande remise, c'est à voir, libre rapidement si désiré.

410953

Publireportage

Dormez sur vos deux oreilles, l'agent vous protège !

Poursuites, vices cachés, voilà des termes qui font bien peur aux vendeurs et acheteurs de propriétés, et avec raison, car personne ne souhaite se retrouver dans ce genre de situation ! Vous pouvez diminuer les risques en confiant votre vente ou achat à un agent immobilier. En effet, la déclaration du vendeur, que fait remplir l'agent au client vendeur, permet de prendre toutes les précautions nécessaires pour prévenir de telles situations.

Dans ce formulaire, presque tous les détails d'une propriété sont passés au peigne fin, afin de s'assurer que l'acheteur soit réellement au courant de l'achat qu'il fait. Ainsi, le vendeur peut informer l'acheteur potentiel sur, par exemple, les questions d'infiltration, de qualité de l'air intérieur, de toiture, de plomberie et drainage, d'électricité ou d'insectes et animaux nuisibles. Tout ce qui est déclaré dans le formulaire ne peut pas devenir, par la suite, un vice caché, ce qui assure une protection au vendeur.

Une protection dans les deux camps !

Vendeurs et acheteurs peuvent dormir sur leurs deux oreilles avec la déclaration du vendeur, car elle permet de découvrir ce qui pourrait entraver une transaction ou défavoriser l'une des deux parties. De plus, la déclaration prend en compte l'état de la propriété mise en vente au prix proposé. Ainsi, les chances de se faire négocier une diminution de prix à la suite d'une inspection préachat sont minimisées. Aussi, une demande de produire un tel document peut être faite par un acheteur potentiel en condition à une promesse d'achat, ce qui permet au vendeur d'être bien préparé.

Des conseils judicieux !

L'agent, c'est aussi un conseiller attentif aux besoins de son client. En lisant la déclaration du vendeur avec vous, l'agent vous aide à voir clair dans les questions posées en citant des exemples et en vous amenant à répondre au meilleur de sa connaissance en quantifiant les faits. S'il vous est difficile d'étaler le nombre, l'étendue, la valeur ou l'état des travaux effectués antérieurement, l'agent pourra vous recommander une inspection prévente.

Faire affaire avec un agent,
c'est donc s'offrir une protection supplémentaire !

Chambre immobilière de la Haute-Yamaska Inc.

Pour de plus amples informations, visitez le site de la Fédération des Chambres Immobilières du Québec :
www.fciq.ca

421571

JUMELÉ 2 ÉTAGES. Façade en brique. 5 c.c., dont 3 à l'étage + s. de bain. 2 c.c. sous-sol. Plancher flottant au sous-sol avec une pièce de rangement. Rez de chaussée: cuisine (armoire en bois de pin), salle à manger, salon (plancher flottant) et salle d'eau. Piscine extérieur, cabanon, patio de ciment, le terrain est clôturé.
630 RUE DELORME, GRANBY. 450-405-4704

PAR LE PROPRIÉTAIRE

Maison en brique, 150,000$. Centre du village Ste-Cécile-de-Milton, près école et du terrain de jeux. 450-372-1384 ou 450-776-6218

Près des Galeries de Granby, bungalow brique, 5½, sous-sol fini, 2 s. bains, thermopompe, foyer, pl. bois franc, terrain paysager. 167,500$. Agent s'abstenir. 450-378-9224 sur semaine.

SHEFFORD: 4½ + sous-sol semi-fini avec combustion lente, remise,.159,000$.
ANNE OUELLET, 450-531-0949
Le Groupe Sutton Avantage Ctr.

★ VENTE RAPIDE ★
Belle maison de ville 2008, à Granby, à vendre ou à louer. À 2 pas de la piste cyclable et Lac Boivin. Bois franc et céramique. 2 c.c., 2 salons, 1 s.b. + 1 s.d'eau, 155,500$. Inf.: 450-525-1557

AGENT IMMOBILIER AGRÉÉ
rosa.bogo@remax-quebec.com
450 378-4120

Rosa Bogo

Estimation gratuite
Service français, anglais et italien
Tranquilli-T

Idéal pour grandt famille, bigénération ou professionnel, avec 3 bureaux, entrée privée et salle d'eau. Les 3 chambres sur même palier, avec de grands espaces inondés de luminosité feront la joie de tous. Absolument impeccable, ce bijou de maison jouit d'un superbe terrain, dans un SECTEUR DE PRESTIGE! Elle vous invite!

Dans un secteur jeune et tranquille, ce joli bungalow brille par son décor et sa finition exceptionnelle. Parsemé de moulures et bois franc, il vous offre la possibilité de 4 chambres, 2 salles de bain, s-sol aménagé et garage. UN VRAI BIJOU À VISITER ABSOLUMENT!

Idéal pour grande famille ou un professionnel. Ce joli cottage avec une arrière cour très privée vous offre espace et confort. Vous aimerez ses 4 chambres et surtout la belle salle à manger. Impeccable et abordable, elle est près des écoles et services. VENEZ VOIR!

Superbe maison à paliers de 7 pces dans un secteur prestigieux de Granby, de conception unique et originale. Le plafond cathédrale, puits de lumière et sa grande fenestration contribuent à une luminosité exceptionnelle. Construite avec le souci du détail, elle est parsemé de boiseries et pl. b.f., dans un décor classique. 410634

Élégant cottage, constr. 2010, fenestration abondante, 3 c.c., 3 s.d.b. + 2 salles d'eau, loft intégré, cul-de-sac, foyer +++, vue imprenable sur la montagne. À voir!

450 531-6270
450 777-8984
Construction Alex 410432

L'honnêteté:
MA PRIORITÉ!

Pauline Giguère

Bur.: 450 378-4120
Cell.: 450 405-6277
450 785-2283
REMAX PROFESSIONNEL inc.
Courtier immobilier agréé 410296

Si vous cherchez une propriété 5 chambres?

J'AI CE QU'IL VOUS FAUT!

Cas de transferts,
vendeurs motivés à vendre rapidement.
Venez les visiter et faites-moi une offre!

450 776-8787

Les Immeubles Michel Mailhot
Courtier immobilier agréé
135 Bonin, Granby 450 372-8317

Suzanne Perrault

sperrault@immeublesmmailhot.ca
www.immeublesmmailhot.ca

English service

Visibilité Garantie **Soyez vu!** Service Dévoué

Disponibilité 7 jours sur 7 Publicité gratuite

REMAX PROFESSIONNEL INC.
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

Granby
249 000$
Belle résidence avec garage 2 étages, facade en brique avec tourelle offrant maximum de luminosité. 4 chambres à coucher dont 3 au même niveau, 2 salles de bain dont 1 avec douche double de céramique 18 po neuve. Grand terrain + de 31 000 pi² paysager, jardin d'eau, arbres et arbustes. Excellentsecteur du Canton.

St-Joachim
99 000$
Belle maison mobile avec garage sur son terrain. Secteur tranquille et familial. À quelques pas de l'école primaire *ÉCOLE INTERNATIONALE* Beaucoup de boiseries, grandes chambres à coucher. Poêle à combustion lente au salon. Grand garage à votre disposition. Un achat moin cher que votre loyer!

Granby
298 000$
2 logis avec garage. Pour grande famille!! Très grand logement 9 pces avec 4 chambres à coucher et 3 salles de bain. Chambres des maîtres avec salle de bain privée. Grandes pièces, portes-jardin, terrasse et spa. Garage isolé, de plus un 3.5 pour garder parent ou revenu. Terrain de 9000 pi². Évaluation municipale 267 000 $ Faites une offre, vendeur motivé!

Granby
199 900$
Grandes familles. La voici! Maison tout brique avec garage vous offre 5 chambres à coucher dont 3 au même niveau, 2 salles de bain, et sortie privée au sous-sol. Idéal pour grande famille, bureau à la maison ou garder un parent. Près des services, écoles et parc.

Roxton POnd
159 000$
Emplacement commercial ou résidentiel selon vos besoins près des services. Belle propriété bien rénovée, 2 chambres à coucher, possibilité d'une 3e avec son grand loft. 2 GARAGES dont 1 construit en 2002. 20x33X11 pi de haut. Évaluation municipale 176 700 $ Prix sous l'évaluation municipale! Vendeur motivé.

Granby
264 000$
SECTEUR CANTON, magnifique résidence de qualité, bois franc, plafond cathédrale, grande cuisine avec coin dînette, 3 chambres à coucher au même niveau. Salle de bain attenante à la chambre principale, Sous-sol bien aménagé avec combustion lente éco-énergétique. Grand terrain paysager, belle terrasse, piscine, secteur familial.

Granby
338 000$
Excellent secteur. Canton de Granby, terrain surélevé avec arbres matures et aménagement paysager fleuri, arrière-cour privée, plain-pied, construction haut de gamme, mur de béton, idéal pour acheteur recherchant secteur secteur homogène près de tous les services, CLÉ EN MAIN peut être vendu tout meublé, prise de possession immédiate.

Bromont
237 000$
À 2 pas des pistes de ski, superbe cottage de qualité. Belles pièces aires ouvertes. Foyer au salon, planchers de bois franc, au total 4 chambres dont 3 chambres à coucher à l'étage. Sous-sol aménagé avec entrée indépendante par le coté. Terrassement de toute beauté avec murets de pierres. Excellent ratio qualité prix!

WWW.REMAX-QUEBEC.COM

410833

CAROLINE GRONDIN BUREAU : 450 378-4120 CELLULAIRE : 450 521-3045
NOUVEAU!! Vidéo virtuelle disponible

Original défectueux

101 PROPRIÉTÉS À VENDRE

123, 9e Rang Est, Granby
Cette résidence de 4 c.c. décorée avec goût est située à quelques minutes des Galeries. Sous-sol complètement aménagé, garage détaché plus un magnifique terrain de 32,464 p.c.
COUP DE COEUR ASSURÉ!
219 900$ MLS 8312403
Christian Lalumière & Curtis Skinner
☎ 450-378-4120 Remax Prof. C. L.

555 Des Loisirs à St-Joachim
UNIQUE ET PERLE RARE!
Cette charmante résidence située face au terrain des loisirs de St-Joachim saura combler tous vos besoins. Superbe terrain de 32,291 pi.ca. à 20 min. de Granby. Faites vite, seulement 159 900$. MLS 8272811.
Christian Lalumière & Curtis Skinner
☎ 450-378-4120

À ROXTON POND

COTTAGE CENTENAIRE RÉNOVÉ À 90%
988 PRINCIPALE, cuisine, s. de bain, s. d'eau, portes fenêtres, couvre-plancher, extérieur, entrée électrique, aqueduc+égout de la ville.
PRIX 139,900$
RENAUD BÉLIVEAU
450-378-4120
REMAX Professionnel inc. ctr. imm. agréé

À SHEFFORD, projet domiciliaire, grand terrain boisé de 65,800 pc, au pied du Mont Shefford. Fenestration abondante. Clés en main à partir de 217,000$. Plusieurs autres projets.
Infos.: 450.521.1571

COWANSVILLE-2 ACRES
Ravissante maison de 3 c.c., 2 sdb, garage, terrasse, site intime, 2 étangs. $299,000
SHARYL THOMPSON 450.266.8000
Immeuble Royal Ctr. **www.sharyl.com**

DUNHAM-109 000$
Abordable et adorable. 2 c.c, salle fam. au s.s. grand terrain, accès au lac.. Appelez moi!
Sharyl Thompson 450.266.8000
Immeuble Royal Ctr **www.sharyl.com**

GRANBY, TERRASSE BELLEVUE
Grande propriété avec véranda fermée à l'arrière avec moustiquaire. Piscine hors terre incluant un deck en cèdre tout autour. 4 chambres, possibilité de 5, 2 salles de bains complètes, chauffage électrique. Toiture refaite en 2002. Sous-sol complètement aménagé. Grand terrain de 13,514 pieds carrés, intime. Arbres matures, secteur très tranquille près des services. Prix 219 000$. Information: **450-521-2929, andre.neron@yahoo.ca**

HABITATIONS Transition

BUNGALOW À VENDRE

Projet J.-A.-Déragon, Cowansville

105 de l'Iris, Cowansville
Propriété neuve, située dans un secteur de choix, à quelques minutes des monts Sutton et Bromont, superficie habitable de 1500 pi ca, très spacieuse et lumineuse, 3 chambres à coucher, style aires ouvertes, plancher de b.f. au r.d.c., magnifique cuisine au goût du jour, s-sol fini avec s.d.b.
VISITE SUR DEMANDE
Info.: Jules Morin Bur.: 450 655-6669 Cell.: 514 918-9156
415854

RE/MAX®
RE/MAX PROFESSIONNEL INC.
Courtier immobilier agréé
Franchisé indépendant et autonome de RE/MAX Québec inc.
Clermont Bélanger
Agent immobilier affilié
Cell.: 450 776-4170
Bur.: 450 378-4120
clermont.belanger@remax-quebec.com
www.remax-quebec.com
410310

1 ou 2 mais 3 = VENDU !

Guy NOLIN
450 531-0607
Denise SÉGUIN
450 531-4634
Jonathan CHOINIÈRE
450 775-4414
Courtier immobiliers
REMAX PROFESSIONNEL inc.
Agence immobilière
450 378-4120
www.MaisonAVendreVendu.biz
410817

Agents immobiliers affiliés
La Capitale Missisquoi
Courtier immobilier agréé

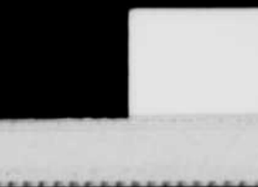
Pour un changement réussi !

Benoit Hamel
bhamel@lacapitalevendu.com
450 525-3659

Franck Garcia
fgarcia@lacapitalevendu.com
450 775-1454

PROTECTION hypothécaire PROTECTION domiciliaire*
* Certaines conditions s'appliquent

AVEC VOUS, POUR VOUS ET SELON VOUS
415757



Maison de rêve directement au bord du lac
Domaine Chambourg sur le Lac à Waterloo
Magnifique maison de 3 c. c. Aires ouvertes, fenestration abondante, immense terrasse vitrée avec vue sur le lac, mezzanine et spa.
Prix: $389,000. Info: 450-539-5451

VENTE PAR LE PROPRIÉTAIRE
Maison avec grand terrain,3 c.c, plancher chauffant et bois flottant, salle de bain céramique et bain en coin. Termes aussi bas qu'un loyer, profiter des taux d'intérêt qui sont bas, demande un minimum de mise de fond. Idéal pour petit budget. (taxes municipales: $ 801.20, taxes scolaires: $ 160.01)
34 rue Daudelin à Shefford $ 118,000.
450-375-2981 ou 450-405-7896

102 PROPRIÉTÉS À REVENUS

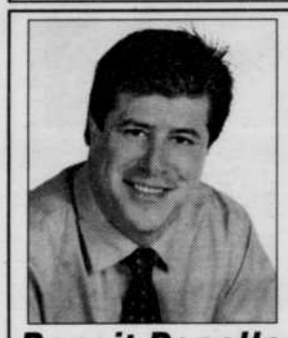
AUBAINE!
4 LOGIS AU PRIX DE L'ÉVALUATION MUN.
Constr. 2007-2008. Info: 450-531-2108

RE/MAX
RE/MAX PROFESSIONNEL INC.
Franchisé indépendant et autonome de RE/MAX Québec inc.
SERVICE INTER-AGENCES
- Estimation gratuite
- Vente / Achat
- Résidentiel / Commercial
- Terrain / Multiplex
- Échange / Succession

Manon Généreux
AGENT IMMOBILIER AFFILIÉ
LA RÉFÉRENCE EN RÉGION
450 776-8968 www.manongenereux.com
450 378-4120 manon.genereux@remax-quebec.com
Une transaction réussie...signée **Manon**
410295

Nomination
L'équipe Royal LePage Avantage est fière d'accueillir dans son équipe **Madame Lucie Hamel.**

Votre complice immobilier en toute simplicité !
ROYAL LEPAGE AVANTAGE
3003 Denison Ouest
Saint-Alphonse-de-Granby
450 378-8085
410422



Résidentiel • Commercial
La Capitale Missisquoi
Courtier immobilier agréé*
www.lacapitalevendu.com
450 522-7766
Benoit Penelle
Agent immobilier affilié
www.benoitpenelle.com
414864

Votre hôte
Équipe Arès
Dominic ARÈS
Agent immobilier affilié
RE/MAX Professionnel inc.
Courtier immobilier agréé
Bur.: 450.378.4120
Cell.: 450.776.4946
VISITES LIBRES ce dimanche

de 12 h 30 à 14 h 30

304 Avery, Granby
Maison québécoise de 3 + 1 c.c. sur grand terrain boisé dans secteur paisible, près autoroute 10. Très grande salle familiale. Occasion à saisir! 209 000 $

de 14 h 30 à 16 h30

601 Kristelle, Granby
Beau bung. récent, secteur jeune et dynamique sur terrain joliment aménagé, s-sol entièrement aménagé, gar. isolé avec grande cour asphaltée ind. **Une visite s'impose** ! 207 000 $
410293

Vous achetez?
Pour une tranquillité d'esprit, consultez
Les Inspections en Bâtiments Lapello inc
- Inspection de bâtiment
- Membre de l'ANIEB et CEAB
- Assurance responsabilité

Tél. 450 991-2445
www.inspectionlapello.com
CEAB CONCEPT
414775

D'autres annonces de la rubrique 101 à la page suivante.

102 PROPRIÉTÉS À REVENUS

GRANBY. DUPLEX JUMELÉ 2007, 2 grands 5½, 1,250 pi.ca./loyer, 3 c.c., belles armoires, entrée ex. au s.-sol semi fini. Bons revenus. 531 Delorme. 290,000$. Info: 819-879-4811

MARIEVILLE, très grand duplex (cottage jumelé). Possibilité propriétaire occupant. Logez-vous à moindre coût. www.526ruisseau.com. 450-460-7089.

102 PROPRIÉTÉS À REVENUS

Immeuble de 12 logements en brique, 6x5½, 6x3½, sur grand terrain boisé, avec garage. Constr. 1979, a rapporté 72,600$ en 2009. Secteur JH Leclerc, prix demandé : 695,000$. Inf.: 450-531-8012

SIX LOGEMENTS
98, RUE GODUE, GRANBY,
ANDRÉ BLOUIN
450-525-0547
Century 21 Altitude courtier immobilier

102 PROPRIÉTÉS À REVENUS

GRANBY

✦ Très belle résidence tout brique, très éclairée, 3 +1 c.c., grand salon, pl. bois franc, beaucoup de rénovations faites, armoires neuves, garage, face à l'hôpital idéal pour employés ou pers. âgées, 287 Cartier.

★★★★★★★★★★★★★★★★★★

✦ Duplex 2x5½ tout brique, pl. bois franc, 3 c.c. Beaucoup de rénovations faites. 123-125 Clarence (arrière du Maxi). Bon placement.

★★★★★★★★★★★★★★★★★★

✦ Usine commerciale tout brique 50 x 100 pi. avec gr. terrain, libre imm., coin Cowie et St-Jean-Baptiste. Éval. mun. 362,000$, prix demandé 362,000$ nég.

Informez-vous de notre fabuleux concours
JACQUES BÉLIVEAU
450-531-2051 ou 450-776-1101
Agent immobilier affilié
Groupe Sutton Avantage

15

Voir mes propriétés sur
tonyvandoorn.com

Tony
Van Doorn
Agent immobilier affilié

À votre service depuis 1985!

Cell.: 450 531-6709
Bur.: 450 378-4120

REMAX PROFESSIONNEL INC.
Courtier immobilier agréé

Estimation GRATUITE

1577, RUE PARÉ, ROXTON POND. MAISON au bord de l'eau. Située sur rue tranquille. Vraiment exceptionnel à ce prix, vendeur très motivé.

1589, RUE PARÉ, ROXTON POND. Joli petit chalet 4 saisons SUR LE BORD DE L'EAU. 2 chambres à coucher. Petit garage. C'est à voir.

1720, av. du Lac O., Roxton Pond. Très belle maison rénovée à la grandeur. Sur le lac Roxton. Avec garage et grand terrain. Elle est UNIQUE et à bon prix.

99, rue Carole, Rougemont. Voici une maison avec garage, sur grand terrain. Le sous-sol est entièrement refait. C'est à voir.

2017 Carré Édouard, St-Césaire. Maison neuve 3 chambres à coucher. Très belles divisions. Tout bois franc. Construction de qualité supérieure. Dans un beau secteur de maisons neuves.

513, rue de la Passiflore, GRANBY. Super jumelé, libre rapidement. Fini sur 3 étages, 2 ½ salles de bain. 4 c.c., beau terrain avec remise.

410828

104 VISITES LIBRES

Osez comparer avec une maison neuve... Avec tous ses inclus, elle est la maison idéale. **Installez-vous, vous êtes chez vous!** 169 500 $.

Vos hôtes :
Réjean Choquet
450 521-6803
et
Estelle Gemme
450 521-0316

Voyez nos autres propriétés sur notre site web
www.gemmechoquet.com
La Capitale Performance Courtier immobilier agréé
450 378-8461
410987

SUPER SPÉCIAL 137 800 $

jusqu'au 31 mai seulement

Ce prix comprend :
TERRAIN, INFRASTRUCTURES ET TERRASSEMENT COMPLET

Modèle WEEDON en montre au 28 de Bruges

24x33

Incluant : TPS et TVQ, frais de notaire et beaucoup d'autres avantages...
Planchers de céramique et stratifié. Salle de bain de luxe.

En plus,
NOUS REPRENONS VOTRE BAIL

RABAIS DE TAXES DE 50 % pendant 3 ans

Ouvert aux visiteurs samedi et dimanche de 13 h 30 à 16 h ou sur rendez-vous.

Bureau de vente et maison modèle
1 de Bruxelles, Waterloo
via boul. Horizon et av. des Terrasses
(Sortie 88 autoroute 10, direction Waterloo)

Chambourg-sur-le-Lac
André Bélanger
450 539-4215
Waterloo, Québec

LES ENTREPRISES LACHANCE
CONSTRUCTION RÉSIDENTIELLE

Nous pouvons construire sur VOTRE terrain.
UN ENTREPRENEUR DE CONFIANCE
www.lachance.qc.ca

414871

104 VISITES LIBRES

VISITE LIBRE

de ces propriétés à Granby
directement du constructeur

ce dimanche de 13 h à 15 h

Montée-des-Seigneurs
CONDO au 615, app. 101

VERBE DIVIN
Les Faubourgs du Séminaire
au 406 Georges-Cros
et 422 Georges-Cros

LES HABITATIONS DUCHESNEAU INC.
767 Denison Ouest, Granby
450 777-8888

415815

104 VISITES LIBRES

104 VISITES LIBRES

La Capitale Agence immobilière agréée franchisée et autonome
Le Capitale rendu plus loin
Protection hypothécaire Protection domiciliaire

1906 des Cascades, bur. 203
St-Hyacinthe

PASCAL MILOTTE
Courtier immobilier agréé

www.lacapitaleaffaites.com
450 250-0555

VISITE LIBRE

Dimanche 16 mai de 14 h à 16 h

SIA8293572
725, rg Haut de la Rivière Nord, Ste-Cécile-de-Milton
Votre hôte : Pascal Milotte

410979

VISITE libre ce dimanche de 14 h à 16 h

783 DE COURCELLES, Ct Granby (près chicoutimi)
SUPERBE constr. 2005. 3 c.c. à l'étage! Tout BOIS FRANC! PISCINE ET +++. Prix 327 500 $ nég.! Venez voir!

Pauline Giguère
Bur.: 450 378-4120
REMAX PROFESSIONNEL inc.
Courtier immobilier agréé

410827

GRANBY : PRÈS DES SERVICES

FRANÇOIS ROBERT
450 777-8158

VISITE LIBRE
ce dimanche de 14 h à 16 h

367 St-Hubert, Granby
Terrain magnifique, beau plain-pied abordable.
167 000 $

PROPRIO DIRECT CRT.
Courtier immobilier agréé

Proprio Direct
l'agent qui vend.

410820

Propriétés 160,000$ et moins

OCCUPATION RAPIDE
Maison mobile 2 c.c., clé-en-main, très bien entretenue, 136 Nicole, Granby, 79.900$.

CHALET 4 SAISONS
Superbe petit chalet 2 c.c., sur un terrain de 7,233 pi.ca., vendu tout meublé et équipé, apportez vos vêtements et vous êtes installé. Occupation rapide, 301 Daigneault, Brigham, 104,900$

BUNGALOW JUMELÉ
Propriété au Domaine Chambourg sur le Lac, 3+1 c.c., accès au lac, avec plage privée et piscine creusée, 69 de la Meuse, Waterloo, 139,000$

JOLIE MAISON DE VILLE
Unité de coin, 2+1 c.c., avec beau grand terrain, idéal pour 1er acheteur, 300 Massé, Granby, 149,900$.

JUMELÉS ANGE-GARDIEN
Comme neufs, 3 c.c., clé-en-main, moins cher qu'un loyer, occupation rapide et 1er juillet, 411 et 415 des Geais Bleus, 157,000$ et 159,000$.

ÉQUIPE ARÈS Ctr. Imm.
Michel 450-775-1657
Dominic 450-776-4946
Remax Professionnel inc. agence imm.

104 VISITES LIBRES

380 DU POPULAGE, GRANBY,
Dimanche 16 mai, de 14h à 16h
Jumelé 3 c.c., très bien aménagé, avec grand terrain 6,400 pi.ca.
CLAUDE CAMPBELL
450-378-8461
La Capitale Performance c.c. inc. ctr imm. ag.

VISITE LIBRE
ce dimanche de 14 h à 16 h

418 Des Bouleaux, Ste Cécile-de-Milton
Élégant plain-pied, intérieur spacieux, raffiné et ensoleillé.
Terrain paysager, piscine creusée. **249 000 $**

Proprio Direct

410823

450 522-4443

VISITES LIBRES
ce dimanche

De 12 h 30 à 14 h 30 au
52 Croissant-des-Mésanges
Ange-Gardien

De 14 h 30 à 16 h 30 au
410 des Colibris
Ange-Gardien

MAISONS MODÈLES AU DÉVELOPPEMENT LA VOLIÈRE
Construction de qualité supérieure.
Situées à 2 pas de l'autoroute 10 et à peine 30 minutes du pont Champlain.
Aussi promotion pour travailleurs de l'Ange-Gardien.

Votre hôte
Michel Arès
Agent immobilier affilié
Remax Professionnel inc. • Courtier immobilier agréé

Bur.: 450 378-4120
Cell.: 450 775-1657

410316

–Portes ouvertes–
Dimanche, de 13h à 16h

à partir de
135 900 $
+ taxes

R.B.Q.: 8354-8594-26

UNIQUE ET EXCEPTIONNEL

Lofts de style européen
- Mur intérieur de briques
- Planchers de bois franc
- Plafonds de 8 à 12 pieds
- Ascenseur...

Faites vite, taux d'intérêt avantageux!

Bureau des ventes au **232 Principale, Granby**
- Loft 101 - www.loftsducouvent.com
Disponible sur rendez-vous, André Giard courtier imm. agréé - Proprio Direct

450 522-4443

414778

104 VISITES LIBRES
104 VISITES LIBRES
104 VISITES LIBRES
104 VISITES LIBRES

FAUT voir VISITE LIBRE

ce dimanche de 13h à 15h au 432-434 Paul-Comtois, Granby

Superbe duplex-jumelé, rénové avec goût, dans un secteur de choix!

Votre hôte:
Jason Roy
450 378-4347
Les Immeubles Jean-Paul Roy
agent immobilier affilié

410982

431 EDOUARD, GRANBY

VISITE LIBRE
LE DIMANCHE 16 MAI DE 14 À 16H.
REPRISE DE FINANCE
PRIX POUR VENTE RAPIDE
maison en brique 3 c.c., sous-sol aménagé.
YVON CAMPBELL
450-378-8461
La Capitale Performance C.C. ctr. imm. agréé

562 Allée des Haut-bois

(entre St-Charles ouest et Denison)
VISITE LIBRE sam.-dim. 15-16 mai de 13h à 16h
CONDO à Granby, par le propriétaire. Unité de coin, grandes pièces, rangement, vue magnifique, beau secteur. Prix sous l'évaluation. Occupation immédiate. ☎ 450-372-0803

562 Allée des Haut-bois

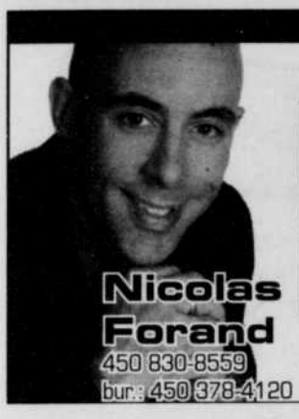
(entre St-Charles ouest et Denison)
VISITE LIBRE sam.-dim. 8-9 mai de 13h à 16h
CONDO à Granby, par le propriétaire. Unité de coin, grandes pièces, rangement, vue magnifique, beau secteur. Prix sous l'évaluation. Occupation immédiate. ☎ 450-372-0803

LAC BROME - Visite libre
32 Terrasse des Boisés, 16 mai 14h-16h.
Condo haut de gamme, 3 c.c., foyer. Accès au lac, piscine, tennis, coin tranquille, 299 000$.
Lois Hardacker 450-242-2000
www.loishardacker.ca
Royal LePage Action Agence Immobilière

Visite libre dim., 13h à 16h, 45 Babin, Granby Cottage jumelé tout rénové, piscine, Par le propriétaire. 450-378-7593; ou cell. 450-770-1302

Visite libre le dimanche 16 mai de 14h à 16h
55 DES MILANS
St-Paul d'Abbotsford
Avec garage détaché, 2 c.c. +1, 239,000$
SYLVIE THÉROUX
450-651-1079
Groupe Sutton Actuel inc

3 visites libres ce week-end



Nicolas Forand
450 830-8559
bur.: 450 378-4120

SAMEDI
13 h à 16 h

305 de Provence, Granby
Nouveau condo, grand 5 ½, secteur haut de gamme, près de tous les services et à 10 min de Bromont. Unité modèle à visiter immédiatement. 144 900$ + taxes

SUR RENDEZ-VOUS
Construction neuve

208 Harvey, Granby
Constr. neuve, p-pied avec garage, aires ouvertes, choix couleurs armoires et planchers, faites vite seulement 2 terrains avec services. 204 900 $+ tx.

FD L'équipe ForandDenis

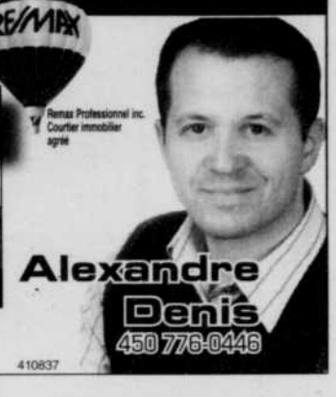
DIMANCHE
12h 30 à 14h 15

127 Bigras
Roxton Pond
Cottage 2+1 c.c., verrière octogonale, immence fenestration, bois franc, vous serez surpris. 179 900 $

DIMANCHE
14 h 30 à 16 h 15

2200, av. du Lac O.,
Roxton Pond
Beau plain-pied avec garage. Beau terrain, grand patio. Idéal pour une famille ou un couple. À voir absolument. 179 900 $

RE/MAX Remax Professionnel inc. Courtier immobilier agréé



Alexandre Denis
450 776-0446

410837

Du nouveau au Projet J.A Déragon à Cowansville

L'équipe *André Bélanger*
450 378-4120
450 770-1041

Visite libre dimanche de 14 h à 16 h
521 J.-A.-Déragon

- **Bungalows** à partir de 175 500$ +tx (6 modèles aussi avec garage)
- **Jumelés** à partir de 147 000$ +tx (2 modèles)
- **Cottages** avec garage à partir de 197 000$ +tx (4 modèles) (garage 14x26 isolé et fini)
- **4 logis** x 5½ pces à venir

Planchers b.f. et céram., arm. mélamine de couleur, bain et douche séparés, terrassement (pavé uni et pelouse en face), garantie de l'APCHQ de 5 ans, fenêtres en PVC, qualité supérieure et style unique. Le tout sur très beau terrain à 17 min de Granby., 7 min de l'aut. 10.

RE/MAX

Nos partenaires

CONSTRUCTION HORIZON
Construction Horizon Inc. Laurent Palmer Platine Garantie APCHQ 5 ans
R.B.Q. 2968-6870-47

410325

Me Hélène M. Goyette
Notaire et conseillère juridique
1050 Principale, Granby
Tél.: 450 777-2244
Téléc.: 450 777-5623
hgoyette@notarius.net

COUTURE & BERNIER NOTAIRES
Mme Sylviane Bernier, notaire
sylvianebernier@notarius.net
Centre professionnel Robinson
133 Robinson Sud, Granby
450 378-3875

Geneviève Monty | Sonia Boutriette

Agent immobilier affilié 450 525-4120
Agent immobilier agréé 450 776-9990

REMAX PROFESSIONNEL INC. COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ 450 378-4120

219 000 $

- 4 chambres
- Garage double
- **SECTEUR FAMILIAL**

164 599 $

- 2+1 chambres
- Boisé à l'arrière
- **PRÈS PISTE CYCLABLE**

BROMONT

- Vélo de montagne
- Vue à couper le souffle
- **AIRES OUVERTES**

TRANQUILLITÉ

- Avec services de la ville
- Excellent secteur
- **UNIQUE**

VISITES LIBRES
ce dimanche de 14 h à 16 h

828 du Boisé, Granby

WOW! WOW! WOW!
CUL-DE-SAC, 4 CHAMBRES
VENEZ VOUS Y INSTALLER

15 Bérard, Granby

4 CHAMBRES + 2 S.D.B.
PRÈS HÔPITAL
SEULEMENT 149 000 $

GRANBY

- piscine
- 3 chambres
- **PRÈS ÉCOLE ET JEUX D'EAU**

CLÉ EN MAIN

- 3 chambres + garage
- Impeccable aménagé sur 3 étages
- **SECTEUR DE PRESTIGE**

5 MIN DE VERMONT

- 3 chambres
- Plafonds chauffants au r.d.c.
- **VUE SUR LES MONTAGNES**

DUPLEX

- 3 ½ + 4 ½
- Plusieurs rénos faites
- **IDÉAL PREMIER ACHETEUR**

FARNHAM

- Piscine creusée
- 3 chambres
- **22 400 PI CA TERRAIN EN VILLE**

VUE

- Vue exceptionnelle
- Terrain de 50 000 pi ca
- **CUL-DE-SAC, GRANBY**

NEUVE

- Maison modèle
- Douche et bain séparé
- **PRÈS DE LA PISTE CYCLABLE**

NOUVEAU

- 3 chambres
- Aucun voisin arrière
- **82 000 $**

NOUVEAU

- Commercial
- Près école, aréna
- **300 000 PIEDS CARRÉS**

410835

15
15

JEEP PATRIOT SPORT 2010

ACHETEZ-LE POUR **13 495 $**‡
PRIX INCLUT 1 500 $* DE REMISE AU COMPTANT ET 2 500 $* EN BONI AU COMPTANT •

OU CHOISISSEZ **41 $** PAR SEMAINE @ UN TAUX VARIABLE PRÉFÉRENTIEL DE **2,25 %**■ POUR 84 MOIS

TOP SAFETY PICK 2010
« MEILLEUR CHOIX SÉCURITÉ » SELON L'IIHS

LE 4X4 LE PLUS ABORDABLE ET LE PLUS ÉCOÉNERGÉTIQUE AU CANADA•

OBTENEZ **0 %** TAP†
FINANCEMENT À L'ACHAT POUR 36 MOIS

500 $* EN BONI AU COMPTANT SUR LA PLUPART DES MODÈLES 2010

JEEP WRANGLER SPORT 4X4 2010

NOUVELLE OFFRE

ACHETEZ-LE POUR **17 995 $**‡
PRIX INCLUT 1 500 $* EN BONI AU COMPTANT

OU CHOISISSEZ **54 $** PAR SEMAINE @ UN TAUX VARIABLE PRÉFÉRENTIEL DE **2,25 %**■ POUR 84 MOIS

« UNIQUE ET SANS RIVAL »
(JEAN-FRANÇOIS GUAY, *LA PRESSE*)

★★★★★
COTE DE SÉCURITÉ 5 ÉTOILES DE LA NHTSA AUX ESSAIS DE COLLISION FRONTALE"

MODÈLE WRANGLER RUBICON 4X4 MONTRÉ**

ROULE TA BOSSE

PARCE QU'ICI C'EST JEEP.

CHRYSLER Jeep MD DODGE RAM

Passez vite chez votre concessionnaire Chrysler | Jeep MD | Dodge | RAM

www.jeep.ca

L'acheteur avisé lit les petits caractères. ■, *, †, ‡, Ω Les offres de cette annonce s'appliquent à la livraison au détail pour usage personnel seulement sur les modèles sélectionnés. Les offres ne sont applicables qu'au moment de l'achat d'un véhicule admissible du 1er mai au 31 mai 2010 chez les concessionnaires participants et peuvent changer sans préavis. Voyez votre concessionnaire pour les détails et les conditions. Les frais d'inscription au RDPRM incluant les frais de registre (60 $), les droits sur les pneus neufs (15 $), le transport (1 400 $), la taxe sur le climatiseur (lorsque applicable), l'immatriculation, l'assurance, les frais d'administration du concessionnaire et les taxes applicables sont en sus et seront exigés à la livraison. Le concessionnaire peut devoir échanger ou commander un véhicule. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. ‡ Le prix d'achat s'applique aux nouveaux Jeep Patriot Sport 4X2 2010 (MKTL74 + 25D) : 13 495 $ et Jeep Wrangler Sport 2010 (JKJL72 + 23B) : 17 995 $. Le prix comprend, lorsque applicable, les allocations du fabricant consenties aux concessionnaires, qui consistent en une remise au comptant et un boni au comptant. * L'offre en boni au comptant est offerte aux clients qui achètent ou louent un nouveau véhicule Chrysler, Jeep, Dodge et Ram 2010 (excluant les modèles Dodge Challenger 2010 et Dodge Caliber SE/CVP 2010). Le montant des bonis au comptant varie entre 500 $ et 2 500 $ selon le modèle acheté ou loué. Les bonis au comptant sont des allocations/rabais du fabricant consentis aux concessionnaires et seront déduits du prix négocié après l'application des taxes. Ω Les remises au comptant, allocations/rabais du fabricant consentis aux concessionnaires (Jeep Patriot Sport 4X2 2010 : 1 500 $) sont offerts sur la plupart des modèles neufs 2010 et sont déduits du prix négocié avant l'application des taxes. † Taux annuel en pourcentage (TAP) : tarif de financement à l'achat de 0 % pour 36 mois sous réserve de l'approbation de crédit de la Banque Royale du Canada, de la Banque Scotia, de TD Canada Trust ou de GMAC. Offert sur la plupart des modèles Chrysler, Jeep, Dodge et Ram, sauf Challenger, Caliber Ensemble Valeur Plus et SE Plus, Grand Caravan Cargo et Ram Châssis-Cabine. Exemples : Jeep Patriot Sport 4X2 2010 (MKTL74 + 25D)/Jeep Wrangler Sport 2010 (JKJL72 + 23B) avec un prix de vente de 13 495 $/17 995 $ financé à un taux annuel de 0 % pour 36 mois équivaut à 156 paiements hebdomadaires de 86,51 $/115,35 $, des frais de crédit de 0 $ et une obligation totale de 13 495 $/17 995 $. ■ Tarif de financement à taux variable préférentiel de 2,25 % pour 84 mois offert pour la plupart des véhicules neufs 2010 sous réserve d'approbation de crédit de TD Canada Trust, avec un comptant initial de 0 $. Offert sur la plupart des modèles Chrysler, Jeep, Dodge et Ram 2010, sauf Caliber Ensemble Valeur Plus et SE Plus, Grand Caravan Cargo et Ram Châssis-Cabine. Exemples : Jeep Patriot Sport 4X2 2010 (MKTL74 + 25D)/Jeep Wrangler Sport 2010 (JKJL72 + 23B) avec un prix de vente de 13 495 $/17 995 $ financé à un taux variable préférentiel de 2,25 % pour 84 mois équivaut à 364 paiements hebdomadaires de 40,08 $/53,44 $, des frais de crédit de 1 094 $/1 459 $ et une obligation totale de 14 589 $/19 454 $. L'offre de taux variable préférentiel jusqu'à 84 mois est proposée pour le financement au détail. Le taux variable est le taux de financement préférentiel de TD et fluctue en conséquence. Les paiements ainsi que le terme du financement peuvent varier à la hausse ou à la baisse selon les fluctuations de taux. Cette offre n'est pas valide pour les résidants du Nouveau-Brunswick, de Terre-Neuve-et-Labrador, du Yukon, du Nunavut et des Territoires du Nord-Ouest. • L'affirmation « plus abordable » est basée sur les prix annoncés de véhicules 4X4 concurrentiels à partir du 1er janvier 2010, ainsi que sur les prix actuels de Chrysler. L'affirmation « plus écoénergétique » est basée sur le *Guide de consommation de carburant 2010* et sur la catégorie 4X4 des petits multisegments/utilitaires 2010 de *Ward*. ** Prix des modèles montrés : Jeep Patriot Limited 4X4 2010 (MKJH74 + 25F) : 21 995 $, incluant 1 500 $ de remise au comptant et 2 500 $ en boni au comptant; Jeep Wrangler Rubicon 4X4 2010 avec deux portes et deux toits (JKJS72 + 23R + AEM) : 30 970 $, incluant 1 500 $ en boni au comptant. " Tests effectués par l'organisme américain National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA). Méthodes de test utilisées lors de tests de collision frontale pour les modèles Jeep Wrangler 2010. SIRIUS est une marque de commerce de SIRIUS Satellite Radio Inc. MD Jeep est une marque déposée de Chrysler LLC et utilisée sous licence. Coop publicitaire des concessionnaires Chrysler • Jeep MD • Dodge • RAM

SIRIUS RADIO SATELLITE — LES RECRUES DODGE

816425

• L'Association des concessionnaires Buick-GMC du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers et s'appliquant aux modèles 2010 neufs suivants : Terrain SLE (TLF26/R7A), Canyon 2x4 à cabine classique (TS1540/1SA), Sierra SL 4x4 à cabine allongée (TK1053/1SF) et Sierra SL 4x4 à cabine multiplace (TK1054/1SF). Les modèles illustrés comprennent certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. 1. Transport (1 280 $), frais d'immatriculation, assurance et toutes taxes en sus. Les frais liés à l'inscription au RDPRM, si applicables, et les droits sur les pneus sont en sus et payables à la livraison. Ces offres incluent les rabais à la livraison de 9 000 $ pour Canyon et de 8 000 $ pour Sierra ainsi qu'un rabais fidélité de 1 000 $ (taxes incluses) pour Canyon et Sierra accordé aux propriétaires de GM. Les rabais à la livraison (excluant les taxes) sont des crédits de livraison offerts au concessionnaire par le fabricant. Autres rabais offerts sur certains modèles. Détails chez votre concessionnaire participant et pour la protection des occupants, port et usage lors d'essais de collision interdits. Le coût de réparation des collisions interdits est attribué aux modèles, entre

L'ÉVÉNEMENT GMC ÉQUIPÉ À LA TONNE

OBTENEZ JUSQU'À 1 500 $ D'ACCESSOIRES CHROMÉS À NOS FRAIS[6]

CALANDRE CHROMÉE

MARCHEPIEDS CHROMÉS

COUVRE-MIROIRS CHROMÉS

POIGNÉES CHROMÉES

GMC SIERRA SL 4 X 4 À CABINE MULTIPLACE

Groupe d'accessoires chromés, moteur V8 de 4,8 L, boîte automatique 4 vitesses, freins ABS aux 4 roues, différentiel à blocage.

PRIX À L'ACHAT
27 499 $

Inclut 8 000 $ de rabais à la livraison et 1 000 $ de rabais fidélité aux propriétaires de GM.

Un «Meilleur achat» de Consumers Digest

ROUTE: 11,4 L/100 km (25 mi/gal)
VILLE: 15,9 L/100 km (18 mi/gal)[2]

★★★★★
Sécurité 5 étoiles en cas d'impact

DE PLUS OBTENEZ 8 000 $ DE RABAIS À LA LIVRAISON

GMC TERRAIN

Modèle SLE illustré

Un «Meilleur achat» de Consumers Digest

Moteur 4-cyl de 2,4 L, boîte automatique 6 vitesses

27 465 $
PDSF[1]

ROUTE: 6,1 L/100 km (46 mi/gal)
VILLE: 9,2 L/100 km (31 mi/gal)[2]

★★★★★
Sécurité 5 étoiles en cas d'impact[3]

GMC CANYON 2 X 4 À CABINE CLASSIQUE

Moteur 4-cyl de 2,9 L, climatisation

11 999 $
PRIX À L'ACHAT[4]

Inclut 9 000 $ de rabais à la livraison et 1 000 $ de rabais fidélité aux propriétaires de GM.

ROUTE: 7,8 L/100 km (36 mi/gal)
VILLE: 11,3 L/100 km (25 mi/gal)[2]

GMC SIERRA SL 4 X 4 À CABINE ALLONGÉE

Modèle SLT illustré

Un «Meilleur achat» de Consumers Digest

Groupe d'accessoires chromés, différentiel à blocage

26 499 $
PRIX À L'ACHAT[4]

Inclut 8 000 $ de rabais à la livraison et 1 000 $ de rabais fidélité aux propriétaires de GM.

ROUTE: 11,4 L/100 km (25 mi/gal)
VILLE: 15,9 L/100 km (18 mi/gal)[2]

★★★★★
Sécurité 5 étoiles en cas d'impact[3]

OU RENSEIGNEZ-VOUS SUR
RECYCLEZ VOTRE VÉHICULE DE MODÈLE 1995 OU AVANT ET OBTENEZ JUSQU'À **3 300 $**[7]
DE REMISES SUPPLÉMENTAIRES EN ARGENT.

DES GROS OU POUR VOTRE BAZOU
EN COLLABORATION AVEC *ADIEU BAZOU*, UN PROGRAMME FINANCÉ PAR LE GOUVERNEMENT DU CANADA.

Adieu bazou
Programme canadien de recyclage des véhicules

Summerhill Impact

GM Canada
LA MEILLEURE PROTECTION AU PAYS
5 ANS / 160 000 KM*
* GARANTIE LIMITÉE SUR LES COMPOSANTS DU GROUPE MOTOPROPULSEUR
* ASSISTANCE ROUTIÈRE
* TRANSPORT DE COURTOISIE
* SELON LA PREMIÈRE ÉVENTUALITÉ. CAMIONS POIDS MOYEN EXCLUS. DÉTAILS SUR LA GARANTIE LIMITÉE CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE.

GMC
offresgmc.ca

816418

• L'Association des concessionnaires Buick•GMC du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitées, réservées aux particuliers et s'appliquant aux modèles 2010 neufs suivants : Terrain SLE (TL*26/R7A), Canyon 2x4 à cabine classique (TS1540/1SA), Sierra SL 4x4 à cabine allongée (TK1070/3/1SF) et Sierra SL 4x4 à cabine multiplace (TK1054/3/1SF). Les modèles illustrés comprennent certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. 1. Transport (1 350 $), frais d'immatriculation, assurance et toutes taxes en sus. Les frais liés à l'inscription au RDPRM, si applicables, et les droits sur les pneus sont en sus et payables à la livraison. Ces offres incluent les rabais à la livraison de 9 000 $ pour Canyon et de 8 000 $ pour Sierra ainsi qu'un rabais fidélité de 1 000 $ (taxes incluses) pour Canyon et Sierra accordé aux propriétaires de GM. Les rabais à la livraison (excluant les taxes) sont des crédits de livraison offerts au concessionnaire par le fabricant. Autres rabais offerts sur la plupart des modèles. Détails chez votre concessionnaire. 2. Le sceau • Best Buy • est une marque déposée de Consumers Digest Communications, LLC, utilisée sous licence. 3. Modèles 2010 testés. La Terrain de GMC a obtenu la cote de sécurité 5 étoiles à la fois pour la protection du conducteur et du passager avant lors d'essais de collision frontale et pour la protection des occupants avant et arrière lors d'essais de collision latérale. La cote de sécurité en cas de collision latérale est attribuée aux modèles dotés de série de rideaux latéraux gonflables. Le Sierra 1500 de GMC a obtenu la cote de sécurité 5 étoiles pour la protection du conducteur et du passager avant lors d'essais de collision frontale. Les cotes de classification du gouvernement des États-Unis font partie du programme d'évaluation des nouveaux véhicules de la NHTSA (www.safercar.gov). 4. Selon le Guide de consommation de carburant 2010 de Ressources naturelles Canada pour le Terrain SLE avec moteur de 2,4 L et boîte automatique 6 vitesses, pour le Canyon 2x4 à cabine classique avec moteur de 2,9 L et boîte manuelle 5 vitesses et pour le Sierra SL 4x4 avec moteur de 4,8 L et boîte automatique 4 vitesses. 5. L'offre s'applique uniquement aux modèles GMC 2010 neufs ou de démonstration du Sierra poids léger à cabine allongée ou multiplace 1SF:1SB, 1SD (excluant les modèles hybrides) livrés entre le 1er mai et le 30 juin 2010 et est valide dans les établissements concessionnaires participants du Canada. Le client admissible recevra soit : (a) un ensemble d'accessoires chromés préinstallés (calandre, marchepieds tubulaires de 6 po, poignées et couvre-miroirs) d'une valeur allant jusqu'à 1 500 $ (taxes incluses) (• Camion avec l'option PDG •), ou (b) un crédit sur des accessoires personnalisés d'une valeur allant jusqu'à 1 500 $ (taxes incluses) à l'achat d'accessoires GM d'origine à installer sur un camion non PDG •). Cette offre n'est pas monnayable. Certaines conditions et restrictions s'appliquent. Pour le financement d'un véhicule neuf GM 2010 admissible. Les véhicules suivants ne sont pas admissibles : les modèles Pontiac, Saturn, Saab et Hummer, l'Aveo et la Cobalt de base, les modèles Chevrolet Express et GMC Savana, les camions poids moyen. La remise s'applique après les taxes. La livraison du véhicule doit se faire entre le 6 mai 2010 et le 30 juin 2010. En participant à ce programme, vous ne serez pas admissible à un échange de véhicule. Si vous suivez tout le processus du programme Adieu bazou avec succès, vous serez admissible à la remise en argent de 300 $ du gouvernement du Canada. Des conditions s'appliquent. Visitez votre concessionnaire ou www.retireyourride.ca pour plus de détails. Offres s'appliquant aux modèles neufs ou de démonstration. Ces offres sont exclusives et ne peuvent être combinées avec aucune autre offre ni aucun autre programme incitatif d'achat, à l'exception des programmes de La Carte GM, de prime pour étudiants (visitez primemgmpouretudiants.ca) et de GM Mobilité. La GMCL se réserve le droit de modifier ces offres à tout moment et sans préavis. Le concessionnaire peut vendre à un prix moindre. Une commande ou un échange entre concessionnaires peut être requis. **Pour de plus amples renseignements, passez chez votre concessionnaire, composez le 1 800 463-7483 ou visitez gm.ca.**

15

Projet du SÉMINAIRE

Venez voir nos jumelés, ils répondront à vos besoins !

Maison modèle:
314 A. Knobloch, Granby

VISITE SUR RENDEZ-VOUS
Appelez-nous!

410815

Construction Horizon inc.
Lauréat Palme Platine
Garantie APCHQ 5 ans
GARANTIE MAISONS NEUVES APCHQ
R.B.Q.: 2968-6870-47

COTTAGES JUMELÉS

• À 5 min de l'autoroute • À 5 min du centre commercial • Près du parc industriel
Clé en main, terrain, terrassement en façade, qualité de construction

CONSTRUCTION **HORIZON**

Contacter:
Daniel Bélanger
450 375-7631
Construction Horizon inc.

VISITE LIBRE 15 et 16 mai de 13h à 15h. 74 Laurence. Canton de Granby, sect. Joseph-Poitevin, par le proprio cette semaine seulement. Prise de possession 1er octobre. 3 + 2 c.c., 2 s.d.b., garage, piscine, foyer gaz, clim. 259,000$. Isabelle ou Denis, 450-776-6606.

Visite libre samedi et dimanche, de13h à 17h, **au 142 des Ormes, St-Alphonse de Granby**
289,000$ nég. Info: 450-534-0071
Cottage avec **chauffage thermopompe géothermique.** Grand hall d'entrée. Très grandes pièces. Très ensoleillée. Fenêtres en PVC. **4 chambres à l'étage** + salle de bains avec douche en coin. Walk-in. Espace bureau au ss. Chambre froide. Garage double. Portes françaises. Patio de plastique recyclé. Balayeuse centrale. Piscine. Quartier tranquille (cul-de-sac). Raison: achat d'une fermette. À 5 min du boul. ind. de Bromont et à 10 min de Granby et de Cowansville. Tout près de l'autoroute 10.

104 VISITES LIBRES

VISITE LIBRE
ce dimanche de 14 h à 16 h
410433

358, rue Mountain, Granby

Maison de prestige 2005. 3 c.c., 3 s.d.b., située sur 3,5 acres de terrain boisé. À 5 min de l'aut. 10 et du centre-ville de Granby. Près des pentes de ski Bromont et de la piste cyclable. Intérieur impeccable, grandes pièces bien éclairées. Idéale pour professionnel et famille nombreuse. À voir!

Geneviève Moisan
Agent immobilier affiliée
Groupe Sutton Centre Ouest inc.
514 933.5800
514 917.0152

Sutton Courtier immobilier agréé

Meghan O'Donnell
Agent immobilier affiliée
Groupe Sutton Centre Ouest inc.
514 933.5800
514 774.4189

Visite libre **ce dimanche de 14h à 16h**

NOUVEAU PRIX: 229 900$

MONT PLAISANT
361 Trépanier Granby

Très belle propriété de 1 1/2 étage, construction 1979 de 2 220 pi ca habitables, 6 c.c., 2 s.d.b., 2 foyers, garage attaché, située dans cul-de-sac, très tranquille, vaste terrain de 21 199 pi ca avec tous les services municipaux. Idéale pour famille nombreuse. Bien en bas de l'évaluation municipale. Vendeur motivé.

VENEZ LA VOIR ET FAITES-MOI UNE OFFRE!

Votre hôte :

André Robert
La Capitale Performance
Courtier immobilier agréé
450 378-8461
410963

VISITES LIBRES

RE/MAX

CE DIMANCHE de 14h à 16h

REMAX PROFESSIONNEL INC.
Courtier immobilier agréé

450 378-4120

100 Gabriel, Granby

Super bungalow tout brique, **beaucoup de rénovations**, garage, bain thérapeutique et douche encastrée. Sous-sol aménagé. Près des services et des Galeries de Granby. **PRIX RÉDUIT ! FAUT VENDRE**

Votre hôte *Jean-Marc* **Pelletier**

43, rue de Danville, Granby

Jolie MAISON MODULAIRE de 3 chambres à coucher, salle d'eau séparée de la salle de bain. Construction 2004. Terrain loué 163 $ / mois. Une propriété IMPECCABLE. À voir absolument!

Votre hôte *Clermont* **Bélanger**

515 de l'Échinacée, Granby

Superbe ! Maison jumelé aménagée sur trois étages, décoration jeune, portes françaises, hall d'entrée. Terrain clôturé, grand patio et piscine h/t. Claire sera là pour votre visite. À dimanche....

Votre hôte *Claire* **Beaulac**

619 Delorme, Granby

Joli jumelé 2001 dans très bon secteur, avec 2 chambres, grande salle de bain, s-sol semi-aménagé, arm. couleur acajou, grande remise et patio béton 12 x 12. Libre rapidement. À voir, 165 000 $.

Votre hôte *Natalie* **Bernier**

139 000$

56 St-Urbain, Granby

Beau jumelé 4 chambres, planchers bois franc et flottants, s-sol aménagé, piscine, terrain clôturé, près d'écoles. Libre rapidement.

Votre hôte *Élyse* **Toussaint**

832 Impasse des Champs, Granby

Magnifique plain-pied dans un secteur tranquille sur un très grand terrain dans un cul-de-sac. Son espace de vie est très lumineux. 2 c.c. au rez-de-chaussée, cuisine offrant beaucoup de rangement, grande salle de bain avec bain en coin. Au sous-sol, il ne vous reste qu'à l'aménager selon vos besoins, possibilité de 5 chambres au total avec sortie extérieure.

Vos hôtes *Sébastien* *Annie* **Corbeil Théroux**

206 Rodrigne, Cowansville

Charmant plain-pied à Cowansville. Tout près des services, avec terrain privé. Plusieurs rénovations ont été faites. Salle de bain, sous-sol aménagé. Peut être libre rapidement. Venez voir. 159 500 $

Pour vous accueillir

Votre hôte *Kathleen* **Chagnon**

410295

152, rue Nicole Granby

Maison modulaire, 2 c.c. combustion lente, air clim.,cabanon,remise,rénovations,vinyle ext., toiture, pl. flottants, isolation, véranda 4 saisons. Clé en main.104 000 $.

Votre hôte *France* **Boutin**

564 Allée des Hauts-Bois, Granby

Superbe CONDO raffiné. Secteur de choix, très bien décoré au goût du jour. Vue panaromique extraordinaire, calme, garage Le vendeur prendrait maison plain-pied en échange.

Votre hôte *Tony* **Van Doorn**

27 Montée Krieghoff, Shefford

Très chaleureuse maison et un excellent rapport qualité prix. Avec ses 3 c.c., son garage double, et ses nombreux rangements, elle saura combler les besoins d'une famille moderne. Le charme de la montagne, à 5 min de Granby et de la 10, vue sur la ville, et bien d'autres attraits qu'il vous **faut voir absolument** ! 249 900$

Votre hôte *Sylvain* **Messier**

558 Allée des Hauts-Bois, Granby

Superbe condo haut de gamme, 2 c.c., foyer au salon, splendide vue en hauteur sur Granby et St-Paul, unité de coin au r.d.c. Aussi le boisé arrière nous assure intimité et tranquillité. UN ART DE VIVRE! 189 000 $

Vos hôtes *Nancy* *Joël* **Cabana Desmarais**

410822

105 MAISONS MODULAIRES

★ MODULAIRE 14'x68', vinyle, pl. flott., vastes, 2 c.c., beau terrain, arbres, remise, 79,000$
★ JOLIE MODULAIRE RÉNOVÉE, 2 c.c., belle cuisine, pl. flottant, + + inclus. 59,900$ nég.
REMAX Professionnel Ctr agréé
Claude Roy, **450-775-2728**

106 MAISONS MOBILES

MAISON MOBILE bien entretenue, 3 c.c., pl. flottant, comb. lente, A/C, secteur tranquille.
Inf.: 450-531-0722

107 CONDOS À VENDRE

BORD LAC MEMPHRÉMAGOG, MAGOG
Immense condo de luxe, meublé, 11 pièces, mezzanine, toit cathédrale, 2 balcons, foyer, garage. Vue imprenable sur lac, marina et montagnes. 695,000$.
Voir www.duproprio.com # 181809
Info: 819-864-6455

Condo 4½ au 259 Denison Est, 4e étage, avec ascenseur, face au lac Boivin, vue exceptionnelle, plafond cathédrale ds s. à manger et salon, foyer au gaz naturel, aspirateur central, beaucoup de rangement, 2 stat. inclus.
450-776-5945 ou 450-375-1369.

Condo grand 4½, très propre, 1er étage, pl. céramique et b. flottant, piscine, sauna, au 190 Simonds Sud, Granby. 119,000$. 450-776-2648.

109 CHALETS À VENDRE

Bord de l'eau à St-Césaire, chalet 4 saisons 5½ pces, puits artésien, chauffage plinthe électr., entrée 200 amp. 65,000$. 514-928-0461

111 BÂTISSES COMMERCIALES

IMMEUBLE COMMERCIAL bien situé à Sherbrooke, bons baux, rapporte environ 60,000$ nets/année, prix 449,500$.
PIERRE BOUTIN, agent imm. 819-570-5070

IMMEUBLE COMMERCIAL DE PRESTIGE
Moitié indivise, partenariat
Excellent rendement, placement sûr.
Claude Fournier, courtier inc.
450-378-7196.

113 TERRAINS À VENDRE

A GRANBY, TERRAIN À VENDRE 74 rue Bois de Boulogne, 22,232 pi. ca. 150x148. Prêt à bâtir. Idéal pour jeune famille, dans un cul-de-sac, arbres matures, 30,000$. Info: 450-405-4748.

Original défectueux

104 VISITES LIBRES

La Capitale Perfomance *
Courtier immobilier agréé
* Franchisé autonome et indépendant de Réseau immobilier La Capitale inc., franchiseur

740 Principale
bureau 106, Granby

450 378 • 8461

Jonathan Benoit
Agent immobilier affilié

Pierre Brissette
Agent immobilier affilié

Érik Côté
Agent immobilier affilié

410681

VISITES LIBRES CE DIMANCHE • VOYEZ LES PROPRIÉTÉS SUR www.joebris.com

13h30 à 14h30	15h à 16h	14h à 16h
443 King, Granby 199 000 $	**5 Dolbeau, Granby 169 000 $**	**33 Elm, Granby 325 000 $**
		579 Monty, Granby 379 000 $

Pour vos besoins en immobilier

ROYAL LEPAGE AVANTAGE

Cell.: 450 522-6007 - Bur.: 450 378-8085

BROMONT : Maison mobile, celle-ci est rénovée, beaucoup de luminosité, beau balcon, 3 1/2, carré de jardin. Terrain loué 160$/mois. Prix: 54 500$ rapport qualité-prix.

Saint-Alphonse-de-Granby : Bungalow à aire ouverte, cuisine avec armoires en cerisier. Salle familiale très intéressante pour vos projets, garage avec atelier. Parfaite pour vous! 184 500 $.

Marie-Josée Rivard
Agent immobilier affilié
Royal LePage Avantage

Courriel: mariejosee@royallepage.ca

Visite libre ce dimanche de 14 h à 16 h

131-133 Marie-Hélène, St-Alphonse de Granby

Bungalow rénové.
3c.à.c., belle galerie.
Grand terrain. 189 000 $ ***À qui la chance!***

410534

104 VISITES LIBRES

La Capitale
La Capitale vendu.com

La Capitale Missisquoi
Courtier immobilier agréé*
www.lacapitalevendu.com

Benoit Penelle
Agent immobilier affilié
450 522-7766

Voir toutes mes propriétés :
www.benoitpenelle.com

VISITE LIBRE
ce dimanche de 14h à 16h

498 Trépanier, Granby

Parfait pour jeune famille,cottage décoré avec style. 3 c.c., possibilité de 4. Grand patio arrière et garage. Situé dans un nouveau quartier à proximité de tous les services et à quelques minutes de l'autoroute 10. Vous serez charmé, faites vite!

Pour un projet commercial ou autre, très belle bâtisse, rue Principale, centre-ville, emplacement de choix avec grand stationnement. Beaucoup de rénovations au fil des ans. Endroit stratégique pour partir en affaires. À quelques pas de la nouvelle caisse populaire.

Duplex tout brique, 1 X 9 ½ et 1 X 6 1 ½. Gar. double. Idéal pour propr. occupant. Plusieurs rénos majeures. Foyer, porte patio, s-sol aménagé avec 2 s. fam. et s.d.b. complète. Près de tous les services. Valeur sure.

410954

104 VISITES LIBRES

Pour vos besoins en immobilier

ROYAL LEPAGE AVANTAGE

Cell.: 450 522-6007 - Bur.: 450 378-8085

BROMONT : Maison mobile, celle-ci est rénovée, beaucoup de luminosité, beau balcon, 3 1/2, carré de jardin. Terrain loué 160$/mois. Prix: 54 500$ rapport qualité-prix.

Saint-Alphonse-de-Granby : Bungalow à aire ouverte, cuisine avec armoires en cerisier. Salle familiale très intéressante pour vos projets, garage avec atelier. Parfaite pour vous! 184 500 $.

Marie-Josée Rivard
Agent immobilier affilié
Royal LePage Avantage

Courriel: mariejosee@royallepage.ca

104 VISITES LIBRES

Visite libre ce dimanche de 14 h à 16 h

131-133 Marie-Hélène, St-Alphonse de Granby

Bungalow rénové.
3c.à.c., belle galerie.
Grand terrain. 189 000 $ ***À qui la chance!***

410534

113 TERRAINS À VENDRE

R.B.Q.: 8344-0941-28

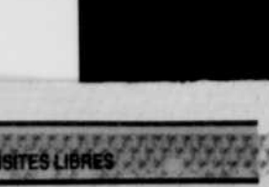
Maisons DUNFAB inc. 35 ans

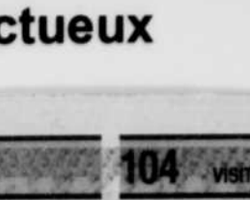
Autoconstructeurs

Nous avons la structure qui vous convient!

Depuis 1975
2e génération

STRUCTURES PRÉUSINÉES





Anciens clients...
GAGNEZ UN VOYAGE
Valeur de 2 500 $!

Selon vos plans

Info et inscription sur:
www.dunfab.com

Roxton Pond 450 372-0008

410792

113 TERRAINS À VENDRE

BEAU GRAND TERRAIN À GRANBY, rue Chicoutimi, prêt à construire, 70 m de façade par 45 m de profondeur. 52,500$ taxes incl. Denis 514-947-0372

Terrain 28 acres, zoné blanc, plan de cadastre, 27 lots de 33,000 pi.ca. et +, situé à 7 km de IBM, de Cowansville et Granby. Marc Blanchard 450-263-0844 (répondeur)

TERRAINS À VENDRE 33,000 pi.ca.
Plusieurs disponibles, à 5 minutes des Galeries, au bout rue Rainville. 450-375-5433

114 TERRES ET FERMES À VENDRE

MATERNITÉ 110 cages de mise bas, chambrée + quarantaine, engraissements: 1200 + 500 porcs avec moulange et silos. 2 maisons, 700 arpents terre+boisé. 450-548-2246

ST-ALPHONSE: à la campagne cottage campagnard, 3 c.c., sous-sol semi fini, occupation rapide.
PRÈS DE ST-PAUL D'ABBOTSFORD : 26 arpents boisés et prairie, cottage avec cachet d'antan, ruisseau, secteur paisible, 299,000$.
COWANSVILLE : 8.8 acres, boisé et prairie, maison rénovée, garage attenant, 229,000$.
À STE-ANNE: 4.2 acres, partie boisée mature, maison en retrait, 195,000$, vente et occupation rapides.
STUKELY: à la campagne, cottage rénové, 3 c.c., grange, vue, 159,000$.
ANNE OUELLET, 450-531-0949
Le Groupe Sutton Avantage Ctr.

113 TERRAINS À VENDRE

114 TERRES ET FERMES À VENDRE

TERRE RECHERCHÉE ou très grand terrain. Famille souhaite s'établir dans la région de Granby. ☎ 819-774-1551.

151 APPARTEMENTS À LOUER EN RÉGION

BORD LAC Bromont, grand bachelor, foyer, pl. érable, ch.18x13, chauffé, écl., satellite. platine, 2 stat., pas d'animaux. 750$. 450-266-2152

152 APPARTEMENTS À LOUER À GRANBY

100$/MOIS de RABAIS JUSQU'AU 30 JUIN NOUVEAU, **3½** rue Desjardins près boul. Lecler, Pl. flottants, buanderie, poêle, frigo, pas de chien.
RUE GILL, centre-ville, **2½** meublé, chauffé, éclairé, pl. flottants, buanderie, . Pas de chien.
RUE WELLINGTON, près du lac Boivin, **4½** pl. flottant, eau ch. fournie.
Tous libres imm. et juillet. Références exigées
RUE BELCOURT, près des Galeries, **3½**, chauffé, éclairé, buanderie, 1er étage, libre imm. et 1 juin, 475$/mois. Poss. conciergerie. 450-776-0031; 450-522-0038; 450-531-4600

1½-3½, semi-meublés ou meublés, chauffés, centre-ville. Buanderie, 370-470/mois, libres imm. ou juillet. 450-775-4696; 450-777-4257

152 APPARTEMENTS À LOUER À GRANBY

2½ meublé, chauffé, éclairé, refait à neuf, secteur Haute-Ville, pas d'animaux. 425$ / mois. Info: 450-378-2117

2½ SEMI-MEUBLÉ, chauffé, éclairé, situé rue St-Hubert, libre imm., 405$/mois. Aussi 3½ à 465$/mois. ☎ 450-378-7574.

2½ STUDIO

Eau chaude fournie, semi-meublé, buanderie au s-sol, asp. central, stat. près de tous les services, déneigé, 325$/ms. Pas d'animaux. Réf. Libre imm. 450-378-4109, cell. 450-330-0690

2½, 3½ ET CHAMBRES, meublées, chauffées, éclairées, libres imm.-juin-juillet, préférences 40 ans et +, références exigées, 450-378-4803.

261 RUE CYR, **1½ à 325$,** libre imm., meublé, chauffé et éclairé. **AUSSI 4½ à 450$** eau chaude fournie, libre 1er juillet, grandes pièces. 450-372-1477, 450-405-2649, 450-531-1971

3½ meublé, demi sous-sol, chauffé, éclairé, lav.-séch., câble, très paisible, 420$/mois. Non-fumeur. 450-375-1643.

3½ très propre, rue ST-URBAIN, chauffé, éclairé, libre juillet.
3½, inst. lav-séch., rue DRUMMOND. Pas d'animaux. Références. 450-378-8557

3½, eau chaude fournie, au 206 Principale Libres 1er juillet, 475$/mois. André: 450-375-4107 ou Mario: 450-372-0611.

3½, TRIPLEX, 1er juin, 1er étage, gr. terrain, bois franc, bcp rang., stat., poss. meublé, chauffé, électros. 450-361-1232, 450-577-1302

4½ impeccable, très grand, refait à neuf, meublé ou non, stationnement, libre imm. 450-777-7604.

50 ans et +, 3½ meublé, chauffé, éclairé, eau ch., lav.-séch. dans l'app., stat. privé, près de tous services, libre 1er juillet. 450-770-0494

50 ST-HUBERT (centre-ville), 2½ libre 1er juillet ou avant, près Cégep et accomodations. Sécuritaire (système caméra), tranquille, terrain paysager. 450-469-2374; 450-521-6961

Beau 3½ meublé, chauffé, éclairé, 1er étage, pl. céramique, 3 grandes vitrines, stat. à la porte, entrée privée pour personne tranquille, de préférence de 40 ans et plus. 474 Bourget O, 495$/mois. Libre 1er juin. Info: 450-531-8012

Disp. 1er juil, petit 3½, pl. flottant, poêle, frigo, table + 2 chaises inclus, pas inst. lav.-séch., 1 stat., pas d'animaux, au centre-ville, idéal pour étudiant ou pers. seule, 425$. ☎ 450-372-1302.

JUIN OU JUILLET, très grand 3½ meublé ou non, chauffé, eau ch., stat., inst. lav.-séch., remise. Et grand 4½. 450-375-7735

OCTOGONE PLAZA, 50 ans +
3½ (# 605), superbe et grand, libre imm. ou juillet / août / sept., 758$/mois.
450-991-2619

PRÈS DU CEGEP GRANDS 1½ et 2½ Meublés modernes, asp. central, interc., remise, stat. **Aussi petit 3½ récent, meublé, chauffé, éclairé. ☎ 450-375-6495.**

PRÈS DU CÉGEP
Semi-meublés, chauffés, éclairés, **1½, 2½, 3½ et 4½ Prix compétitifs.** 450-378-4121

D'autres annonces de la rubrique 152 à la page suivante.

153 LOGIS À LOUER EN RÉGION

2½, meublé, chauffé, éclairé, lav.-séch., Bell ExpressVu inclus, non-fumeur, loué au mois, avec réf. Libre 1er juin. 450-372-0557.

3½ à Valcourt, 1121 Place des Cèdres, à 2 pas de Bombardier, 350$/mois. 450-539-0249.

3½ dans triplex, tranquille, bal. centrale, syst. d'alarme, coin jardin, 530$ déneigé. libre 1er juillet. Soir : 450-775-6381; 450-776-6381.

3½, avec lav.-séch., cuisinière et réfrigérateur, pas d'animaux, 450$/mois, libre imm., situé à St-Paul d'Abbotsford. ☎ 450-777-6515.

3½, eau ch. fournie, Ste-Cécile de Milton à 11 min. de Granby, plancher flottant, rangement, buanderie sur place, 375$/mois.
450-539-5617 ou 450-578-2452

107 CONDOS À VENDRE

107 CONDOS À VENDRE

107 CONDOS À VENDRE

107 CONDOS À VENDRE

Visites libres **> samedi et dimanche, de 13h à 16h au condo modèle:**
64, rue Lemieux, Granby

La Cité du Lac
Au cœur de la nature!

CONDOS NEUFS
avec ascenseurs,climatisation,
près du lac Boivin
et de la piste cyclable
à partir de
139 000$ *

* Prix sujet à changement sans préavis.

À venir : Unités de condos en triplex, avec 3 chambres à coucher !

Bureau des ventes au
64, rue Lemieux, Granby
POUR INFORMATION: 450 775-3527

410917

www.lacitedulac.com

15

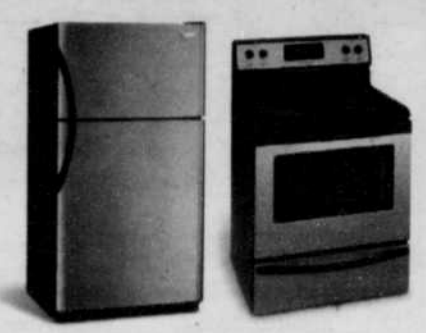
152 APPARTEMENTS À LOUER À GRANBY
152 APPARTEMENTS À LOUER À GRANBY
152 APPARTEMENTS À LOUER À GRANBY
152 APPARTEMENTS À LOUER À GRANBY

LOGEMENT À LOUER
450 405-7040

Nous faisons la peinture selon vos goûts et... installons vos laveuse, sécheuse et lave-vaisselle

inoxinclus.com
Nous avons des 4 ½ à louer à Granby
450 405-7040

LOUEZ 2 ANS* ET LES ÉLECTROS SONT À VOUS!



* Certaines conditions s'appliquent. Voir les détails au www.inoxinclus.com.
Les électroménagers n'incluent que le réfrigérateur et la cuisinière. Les photographies sont à titre indicatif seulement, les modèles des électroménagers peuvent varier.
410448

153 LOGIS À LOUER EN RÉGION

4½ à Roxton Pond, grand, tranquille, rénové, bois franc, près école et autres services, locker, stat., 475$/mois. 450-375-8446 (répondeur)

ANGE-GARDIEN semi-détaché récent. 3 c.c., s. d'eau + s. bain, beau terrain, patio, cabanon, libre 26 juin. 795$/ms. 450-469-4799

ANGE-GARDIEN, 1er juin/1er juillet, grand 3½ semi-meublé, rez-de-chaussée, pl. flott.,bien éclairé, tranquille, 450-469-2374, 450-521-6961

ANGE-GARDIEN, 4½ dans un haut, escalier intérieur, garage, de préférence non-fumeur et pas d'animaux. Pour 2 personnes. 460$/mois, libre. ☎ 450-293-4598.

ANGE-GARDIEN: grand 4½ juillet ou avant, pl. flottant, céram., asp. central, pas d'animaux, Références. ☎ 450-293-5800, 450-777-8141

À ST-CÉSAIRE: JUMELÉ const. neuve au 1837 Denicourt, 3½ à 520$, 1851 Denicourt: 5½ à 865$/mois; 3 c.c., pl. flottant et céram., asp. central, cabanon, déneigement inclus. PAS D'ANIMAUX. à partir du 10 juin. 450-469-4750

BROMONT 3½ et 4½ MODERNES
sur un beau site, près des services, vue montagne, piscine.Pl. flottants et céram. À partir de 480$/mois. 450-777-8911, 450-777-8986

BROMONT
Grand 4½ à proximité de la montagne, terrain de golf et centres commerciaux. Incluant balcon, esp. rangement, asp. central, stat.
À partir de 520$/ms. Libre 1er mai.
Pas de chien. 450-521-7632

BROMONT, 3½ et 4½ à louer
À partir de 450$. Libres immédiatement.
Piscine, salon bronzage et abonnemen annuel de golf inclus. Inf.: 450-534-2263

BROMONT, 4½ à 575$, 3½ à 475$
114 Wolfe, secteur tranquille, gr. pièces éclairées, bien insonorisé, grand stat., libres 1er juillet. Enquête de crédit. ☎ 450-405-2171

BROMONT, secteur Adamsville, 4½ sur 2 étages, dans duplex, pl. bois fr. et céramique, chauffage électr., terrain, 540$/ms. Libre 1er juillet.
EAST FARNHAM : studio 30x30 pour 1 ou 2 pers., avec mezzanine, chauffage électr., 500$/mois. Libre 1er juillet.
Gilles: 450-297-0723, 450-263-8359

BROMONT: 5½ au 114 De Laviolette
Balayeuse centrale, avec foyer, au 3e étage, dans 6 logis, pers. tranquilles et responsables. Planchers céramique et flottant. Libre 1er juillet.
Pas d'animaux. ☎ 450-372-4450

BROMONT: GRANDS 4½ LIBRES IMM. RUES LAVIOLETTE ET CHAMPLAIN
Bien insonorisés, pl. béton, flottant, céramique, frais peints, place de rangement, 525$ et plus.
Info: . 450-210-2667, 450-534-3661

CENTRE-VILLE DE WATERLOO
3½ libre immédiatement.
☎ 450-539-3815 ou 450-405-9871 ☎

CHAMBOURG SUR LE LAC, WATERLOO LOGEMENTS éligibles au rabais : allocation logement. Grands et luxueux 4½ (céramique, pl. flottant), vue sur le lac, accès à la piscine, plage et parc, 2 stat., libres imm. 450-539-4215

COWANSVILLE, 1020 PRINCIPALE à côté de l'hôpital, 4½, pl. bois franc, bas de duplex, grande galerie, terrain, endroit tranquille, libre 1er juillet, 525$/mois. 450-775-4386.

COWANSVILLE, rue Nord, grand 4½ très ensoleillé, pl. céram. + flottant, bain tourbillon, foyer, 2 p- patios, entrée lav./séch., bcp de rangement, libre 1er juillet, réf. exigées et enquête de crédit. 650$/ms. 450-266-1452, 450-378-2945

FARNHAM: Grand 4½ au coeur du village, 465$ non-chauffé, pl. flottant, céramique, fenêtres neuves. Libre 1er juillet. 514-234-3767

NOUVEAU, COWANSVILLE, 5½ dans un 6, 3e étage, pl. flottant, remise, juillet, 595$/ms. 450-776-0031, 450-522-0038; 450-531-4600

ROXTON POND, 3½ jamais habité, endroit tranquille, 926 Principale, libre, 425$/ms. Enquête de crédit. Pas d'animaux. 450-379-9508.

ST-ALPHONSE: BAS D'UN DUPLEX, grand 4½ à 5 min. aut. 10 et 5 min. parc industr. de Bromont, 670$/ms, pas d'animaux, réf. exigées. Libre août ou sept. ☎ 450-405-9221

ST-CÉSAIRE, 4½, pour 50 ans +, sécuritaire, tranquille, bal. centrale, intercom, beaucoup de verdure. 550$/mois. Inf.: 450-469-2359

153 LOGIS À LOUER EN RÉGION

ST-CÉSAIRE, 55 ans et plus, 4½ au 2e, très ensoleillé, verdure, au bord de la rivière, tranquilité assurée, à 2 pas de l'église, porte-patio triple, balcon en ciment, vue sur la rivière, toit cathédrale, asp. central, plancher cuisine et salle de bain en tuile, 2 c.c. et salon plancher bois flottant, intercom, courrier livré sur place, Aussi 4½ au 1er, avec tuile et tapis. Conciergerie. Enquête de crédit et références exigées. Libres imm.+ juillet. 450-469-2761, 450-210-1113

SUTTON, CENTRE-VILLE

4½, pl. flottant, libre juin ou juillet, 500$/mois, asp. central, intercom, ascenseur, s. de lavage, conciergerie. 450-775-5864 ou 450-538-1211

154 LOGIS À LOUER À GRANBY

1er juin, 4½, triplex neuf, foyer au gaz, paisible, cabanon, balayeuse centrale, échangeur d'air, non-fumeur, 595$/mois.
☎ 450-991-1762

#1 Impeccables 4½ et 3½ modernes. Libres 1er juin & 1er juillet.
Tranquillité et sécurité. Localisation de choix à proximité de tout. Planchers flottants neufs 275 Simonds S & 51 Pinard. 450-956-1018

1 grand 4½ au 339 Massé, frais peint, pl. flottant, 520$/mois, libre 15 mai, 1er juin et 1er juil.
☎ 450-776-6842 ou 450-378-1922

1 luxueux logis 3½, 475$, 2e étage, rue Boivin, A/C central, asp. central, ensoleillé, sécuritaire. Idéal pour personne seule. Pas d'animaux. Références exigées. ☎ 450-405-7544

1 MOIS GRATUIT, 350 Massé, 4½ libres imm. ou juil., au 2e et 3e, frais peints, propres, tranquilles, près parc ind., chien interdit. Enquête de crédit. 450-361-6306 ou 450-360-9053

1 MOIS GRATUIT, 41 Pinard, 4½ libre en juin, au 3e étage, tranquille et sécuritaire, frais peint, aspirateur central, comptoir-lunch, inst. lav.-séch., lave-vaisselle, 2 stat. Enquête de crédit exigée. 450-991-3576.

1 MOIS GRATUIT. 4½ de 1,200 pi.ca., libre 13 juin. 692$/mois, rue de l'Iris. Grandes pièces avec pl. flottant et céramique. Inclus: s. lavage, A/C, 2 stat., remise ext. Tél: 450-991-1334.

1 TRÈS BEAU 4½, VUE sur lac Boivin 2e étage, endroit tranquille, 605$/mois. 22 Grove, libre 1er juillet. 450-372-5242.

1140 SIMONDS S, imm. tranquille libres imm, juin, juillet: **3½- 4½-5½** pl. flottant, eau ch. incluse. Poss. de semi-mmeublé, hangar et balançoires ext. Concierge sur les lieux.

326 MASSÉ, 4½ imm. tranquille, pl. flottant, 1er et 3è étage, libre 1er juin- juillet. Poss. de semi-meublé. Concierge sur place.
Références de crédit exigées.
450-525-2944; 450-372-2944

120-A St-Jacques, immense 5½ de plus de 1,320 pi.ca., haut de duplex, bord de la rivière, près du CEGEP, tout rénové en 2009. 685$/mois. ÉGALEMENT GRAND 2½ rue Gill; meublé, chauffé, éclairé, service de buanderie. 425$/mois. LIbre imm. 450-578-5337

175 DELANEY, 1er juillet
4½, au 1er étage, très ensoleillé, belle décoration jeune, remise ext., 495$/ms, eau chaude incl. 450-770-0887.

187 boul. Fortin, 3½ à 410$; 4½ à 510$; 5½ à 570$. références obligatoires.
450-775-0621

188 PRINCIPALE, 3½ centre-ville
très propre, libre le 1er juin, 395$/mois.
☎ 450-375-9060.

1er juillet ou avant, pour les 40 ans et +. Grand 4½ au 3e étage d'un 6 logements, rue de l'Iris, vue sur le lac, grand balcon, remises int. et ext., 2 stat., aspirateur central, très propre, pl. flottant, 640$/mois, pas de chien. 450-375-4164

1er JUILLET, bord de l'eau, beau grand 5½, au 2e étage dans 4 logis, 492 Cowie, 560$/mois. 3x4½ au 498 COWIE, entre 500$ et 565$/mois. Près d'un parc, pour personne tranquille, bonnes réf. demandées, pas de chien.
Karine: 450-531-9229

154 LOGIS À LOUER À GRANBY

1er JUILLET, GRANDS 5½
2e et 3e étages, pl. flottant, tuile, 2 stat., chien interdit. À partir de 605$. Expérience de crédit obligatoire. 1180 Simonds S., 268 Cyr. ☎ 450-361-0350

2 GRANDS 4½ spacieux, flott. et céram., frais peint, gr. balcon avant, sect. J.H- Leclerc. Personnes tranquilles, références. 450-361-9641

2 MOIS GRATUITS, 4½, rue Massé, bail de 2 ans, libres imm. ou juil. Chien interdit, enquête de crédit. Sur rendez-vous : 1-514-336-2340

2 X 5½ avec sous-sol, rue Cartier à 560$ par mois, et rue Denison Est à 550$ par mois.
450-378-1509

2½-3½, rue Boivin, PRÈS CENTRE-VILLE, semi-meublé ou non, chauff. à partir de 370$. Bonnes réf. Libres juin-juillet. ☎ 450-372-4009

2½, 3½ et 4½ RUE SIMONDS SUD, près parc industriel et des centres commerciaux, pl. flottants, asp. central, grand jardin, stat. Personnes tranquilles. Pas de chien.
☎ 450-330-2418

2½, 3½, 4½; poss. semi meublé
libres imm. ou 1er juillet, avec références.
Et 5½ au 3e étage. 450-372-0557.

243 DENISON O, 4½.
244 DENISON O, 3½-4½-5½ chauffés, eau ch.
476 DENISON O, 3½ tout inclus et 5½.
157 DRUMMOND, 3½.
39 MOUNTAIN, 3½ meublé, chauffé, éclairé.
TOUS LES LOGIS: PAS D'ANIMAUX.
Visite sur rendez-vous: 450-372-6150

285 St-Charles S, grand 4½, p-patio, balcon, remise int./ext., 515$. Aucun chien. Enquête de crédit et réf. exigées. ☎ 450-776-6516.

308 Bouchard
4½, câble inc ,aucun tapis, locker int, balcon très propre près des Galeries, parfait pour pers. seule ou retraitée (petit chien accepté si pers. retraité) libre 1er oct possibilité avant, 2 étages, réf exg. 570$/mois, 375-2981 ou 522-7890.

316 Bouchard
4½ , aucun tapis, locker int, très éclairé, balcon, très propre près des Galeries (petit chien accepté si pers. retraitée) libre 1er mai, 2 étages 545$/mois, réf. exg. 375-2981 ou 522-7890.

320 Bouchard
4½, 1 étage, très propre, aucun tapis,balcon, locker int, très éclairé, parfait pour pers. seule ou retraitée (petit chien accepté si pers. retraitée) près des galeries, libre 1er juillet 560$/mois, réf. exg. 375-2981 ou 522-7890.

349 Bouchard
5½ , intercom, plancher flot et céramique,balcon, locker int (rénové et repeint), près des écoles, des parcs et des Galeries, libre imm et un autre pour 1er août, 3 étages, 575$/mois, réf. exg. 375-2981 ou 522-7890

309 MASSÉ, 4½, 3e étage, personne retraitée ou semi-retraitée, pas d'animaux. Références exigées. ☎ 450-295-2727

3½-4½-5½ rue Bertrand, libres imm. juin ou juil. Personne tranquille, à 2 pas des Galeries. Info.: 450-577-1640

3½-4½ très propres; très tranquilles, rue Fournier, près de tous les services. Références et études de crédit exigées. Brigitte,450-522-5016

3½ (4 logis) lac Boivin, tranquille, propre, aucun tapis, entrée lav.-séch, 8 Aberdeen, 465$, libre 1er juin. 450-522-1399 Daniel; 514-583-1219

ATTENTION!!!

3½ + 4½ chauffés, eau chaude, libres imm.et juillet. Aussi 6½, libre août, ☎ 450-770-5000

3½ + solarium, haut d'un duplex, centre-ville de Granby, près Cégep, libre 1er juillet, 395$/mois, 450-375-7345

3½ au 144 ADÉLAÏDE, 3e étage, remises int.+ ext., balcon, porte-patio, intercom, stat. service de buanderie, secteur paisible, libre 1er juillet. 450-777-9621

3½ au 2e étage d'un triplex, très propre, avec salle à manger, entrée privée, remise extérieure, secteur haute-ville, près piste cyclable. Non-fumeur. 435$/mois. Joël, 450-405-8555

3½ au 3e, très ensoleillé et très tranquille, cul-de-sac rue Laurent. Aspirateur central et locker int., 495$/mois. 1 mois gratuit. 450-405-4083

154 LOGIS À LOUER À GRANBY

3½ à 380$/mois, situé rue Centre, 3e étage, libre imm. 450-678-1567 (répondeur)

3½ chauffé, rénové, 117 Paré, libre imm.
3½ rénové, 141 Victoria, chauffé, eau ch. et câble fournis, libres 1er juin. ☎ 450-776-4139

3½ DANS DUPLEX Inst. lav., séch., entrée privée, petits animaux acceptés, libre juil. 470$/mois. 450-775-2423

3½ dans un bas, pl. flottant et céramique, endroit tranquille, libre 1er juillet. 360$. Pour une personne. 450-378-2916 ou laissez message.

FAUT *voir*

3½ dans un imm. neuf (2008), rue BRIGNON, céramique et pl. flottant, très beau, demi sous-sol, bien isolé, bien insonorisé, 460$/mois.
UNE VISITE VOUS CONVAINCRA.
Jour: 450-741-3663. 18h à 22h: 514-245-3055

3½ eau ch. fournie, poêle, frigo, lav. et séch., remise ext., dans demi sous-sol, rue Groulx, 385$ et 415$/mois. Inf.: 450-372-1066

3½ rue Elgin, rénové, pl. bois franc, très grande galerie, plafond 9 pi, inst. lav.-séch., 425$/mois. Info: 450-775-0095

3½ secteur hôpital, près de tous les services, libre 1er juillet, eau chaude fournie, locker et buanderie, 425$/mois. 450-531-5774.

3½ SEMI-MEUBLÉ

Info: 450-775-5310.

3½ ST-CHARLES s. libre imm. 50 et +, asc., ensoleillé, tranquille, sécuritaire, à partir 505$. 450-777-0244, 450-770-1263

3½ STYLE CONDO au 559 de l'Iris et GRAND 4½ au 967 Caron. Libres juillet, 2 stat., échangeur d'air, pl. flottant et céramique, à partir de 600$/mois. ☎ 450-776-1293, 450-522-3072

3½ très propre, semi-meublé, avec véranda, dans un 4 logis, près de tous les accès, 420$/mois. 450-991-1801

3½, secteur Galeries, b. franc, armoires de cuisine neuves, très éclairé, Idéal pour dame prétraité, libre 1er juillet. 450$. 450-378-0310

311 St-Charles Sud, 5½ bas duplex, frais peint, pl. bois franc, gr. remise ext., grand terrain, 2 stat., libre 1er juin, 600$. Pas d'animaux. Réf. et enquête de crédit obligatoires. 450-378-0694

330 SIMONDS SUD, 4½ à 515$. 3½ semi-meublé à 435$. 2½ semi-meublé, chauffé, éclairé à 435$. 388 du NÉNUPHAR, 4½ 1,200 pi.ca., 675$. 3½, 1,100 pi.ca., 560$.
450-522-5026

350 Desjardins, 4½, au 3e et 4e, côté boisé ou avant, 478$ à 487$. Personne seule ou couple, pas de chien. Références, libre 1er juillet.
Concierge 450-330-2111. 450-539-3444

4½-5½ PAROISSE ST-LUC
libres pour juillet, près des Galeries, pl. bois, intercom, concierge sur place, poss. d'un 2e stat., imm. tranquille, pas de chien. Enquête de prélocation exigée. Bon rapport qualité-prix.
Info: 450-378-0366
pag.: 450-360-8964

4½ (immeuble paisible), aspirateur central, système d'intercom, stationnement, enquête de crédit approfondie requise, libre 1er juillet. 450-378-9587 ou 1-877-288-4899 sans frais.

4½ 2E ÉTAGE, ENDROIT TRANQUILLE, très propre, idéal pour couple ou pers. seule. Libre 1er juil. 40 Laval sud, 450-521-2214

4½ au 2e étage, d'un 4 logis, rue St-Jacques, près du cégep, 460$/mois. Libre imm. 3½, 2e étage, rue Gill, 410$. 1er juillet. 450-372-4825.

4½ au 2e étage, dans quadruplex
Au 96 Drummond, libre 1er juillet, 495$/mois non-chauffé, rénové à neuf, 550 p.c., pl. bois franc, entrée lav.-séch., bain 5 pi., grand balcon avant, grand terrain, accès à la rivière, 1 stat. ☎ 450-534-5663.

4½ au 3e étage, balcon, pas d'animaux. Beaucoup d'espace de rangement, 2 stat. disponibles. 510$/ms, libre imm. 450-991-3272.

4½ au 460 rue St-Luc, près de la **NOUVELLE CAISSE,** 50 ans et +.Pas d'animaux, libre imm. Déneigement inclus. Inf.: 450-378-9515.

4½ AU 482 FOURNIER stat., déneigement, planchers céramique et flottant, libre imm. ou juillet, 485$/mois. Enquête de prélocation. Pas d'animaux. 450-501-8434, 450-501-2795

154 LOGIS À LOUER À GRANBY

4½ à 510$, RUE LEROUX, revêtement neuf, libres imm., endroit sécuritaire et propre. Pas d'animaux. Inf.: 450-830-8559

4½ à 750$ et 3½ à 550$
6 logis neufs, rue Godue. Plancher béton air climatisé, secteur tranquille.
☎ 450-469-3341

4½ À CÔTÉ des GALERIES. Clientèle 50 ans et +. Ensoleillé. 3È ÉTAGE, juillet;
450-378-5272

4½ BEAU QUADRUPLEX
Condo neuf, 720$, 1er juillet, 1,200 pi.ca., aspirateur central, très éclairé, parc adjacent, coin Simonds et Cyprien-St-Pierre.
450-539-2067, 450-776-5479

4½ dans 4 logements, pl. bois franc, libre 1er juillet, balcons avant et arrière + locker balcon arrière, corde à linge, rangement dans la cave, rue Notre-Dame, près de St-Urbain, 515$ et 535$/mois, pas d'animaux. ☎ 450-777-4744.

4½ dans 4 logis neuf, grand balcon
remise ext., belle fenestration, beau secteur
Libre 1er juillet, rue Godue. 450-405-8729

4½ dans 4 logis, rue Notre-Dame, 466$/mois, libre 1er juillet. 450-991-0934.

4½ dans 6 logis, avec véranda
à distance de marche de tous les services, libre 1er juillet, secteur St-Jacques - Laval, 495$/mois. Pas de chien. Inf.: 450-378-1283.

4½ DANS IMMEUBLE 6 LOGIS NEUF, 323 Brignon, 2e étage, 695$; 721-1 Carré St-Jacques, 675$, libres 1er juillet. 450-521-7211

4½ DANS UN 4 LOGIS RÉNOVÉ
Secteur hôpital, tranquille, pl. bois franc, très propre, éclairé, balcon arrière, corde à linge.
Libre 1er juillet. Inf.: 450-776-9311.

4½ dans un bas, centre-ville secteur hôpital, possibilité de semi-meublé ou meublé, à partir de 520$/mois, libre 1er juillet. Contactez Sylvain ou Maryse ☎ 450-534-2073 ☎

4½ dans un immeuble très tranquille sur la rue Massé, libre juin ou juil, céramique et plancher flottant, 485$/mois. 450-776-0121.

4½ grand, tranquille, rénové, bois franc, près école et autres services, locker, stat., 475$/mois. À 10 min. de Granby (Roxton Pond). 450-375-8446 (répondeur)

4½ libre 1er juillet, près du parc industriel, au 191 St-Urbain, pl. flottant, demi sous-sol, pas de chien. 450-777-4312 ou 450-372-6724.

4½ libre 1er juillet, près parc ind. et école l'Envolée. ☎ 450-777-0293 ou 450-776-5788
Lyne ou Mario

4½ NEUF, style condo, 1200 pi.ca., air climatisé, ascenseur, garage, finition haute gamme, à partir de 690$. Idéal pour semi-retraité ou retraité. 450-375-7631.

4½ POUR JUILLET, rue Pinard, 1er étage, pl. flottant, cér., bal. centrale, tranquille, pas d'animaux. 570$. Réf. 450-577-1640, 450-531-2883

4½ près des Galeries, ménage refait à neuf, 2e étage, déneigement compris, 510$/mois, libre 1er juillet ou avant. 450-375-3232.

4½ près des services, entrée lav.-séch. et lave-vaisselle, entrée verrouillée (intercom), stat., aucun animal. Référence de crédit exigé. 767 De la Volière. Mme Robichaud, 450-252-3535

4½ PROPRE, 426 Calixa-Lavallée, endroit tranquille, 2e étage, libre juin, juillet, locker int. pas d'animaux., lave-vaisselle inclus.
Réf. et étude de crédit exigées. 530$/mois.
☎ 450-375-0696.

4½ RÉNOVÉ, SECTEUR TRANQUILLE
Rue Fatima, 3e étage, libre imm., 2 balcons, remises, cour arrière. Réf. + étude crédit exigées. 450-375-1588 répondeur.

4½ rue BELCOURT, 1er étage, pas d'animaux. Référence. Inf.: 450-378-8557

4½ rue Elgin, bois franc + flottant, rénové, très éclairé, inst. lav.-séch., plafond 9 pi. mur de brique, 580$/mois. Info: 450-775-0095

4½ rue Massé, libre à partir de juillet, asp. central, armoires mélamine, remise, 490$/mois.
Inf.: 450-776-3834, 450-775-6941

4½ SECTEUR LAC BOIVIN, 444 du Nénuphar, style condo, asc., remise, A/C, éch. d'air, const. récente, bien insonorisés, libres juin et juillet. À partir de 685$/mois.
Enquête de crédit. ☎ 450-405-2171

154 LOGIS À LOUER À GRANBY

4½ STYLE CONDO avec garage, dans sixplex neuf, accès de l'extérieur seulement, pas de corridor commun. Bain podium et douche séparés, thermostat électronique, plancher béton, excellente insonorisation, libre 1er août, 795$/mois. Secteur tranquille. 450-770-0522

4½ STYLE CONDO dans sixplex neuf
Accès de l'extérieur seulement, pas de corridor commun. Bain podium et douche séparés, thermostat électronique, plancher béton, excellente insonorisation, libre 1er juillet, 695$/mois.
Secteur tranquille. ☎ 450-770-0522

FAUT *voir*

4½ TRÈS GRAND, style condo, bien éclairé, constr. 1990, rénové, adossé à piste cyclable, près rue Simonds, demi sous-sol: 510$, étage: 535$. Pas de chien. 450-372-8641

4½ très propre, 55 ans et +, libre 1er juin, non-fumeur, au 2e étage, 110 Laurent.
450-777-4110.

4½, 2e étage, Faubourg de la Renaissance a/c, asp. central, remise, 790$/mois.
☎ 450-375-1243.

4½, 470-495/mois, eau chaude incl., stat., propre et tranquille, Boul. Fortin, références requises, 25 ans +. 450-775-9764, 450-777-9019.

4½, 5½, 104 Wellington, à partir de 585$, **câble, eau chaude inclus.**
Enquête de crédit exigée. ☎ 450-775-8865

4½, 530$. 2ème étage, balcon, porte-patio, rangement int., bâtisse sécuritaire, près des services, 238 St-Hubert.

PIGNONS DU LAC

4½, 700$, 1er étage, vue sur le lac, gr. pièces, références, 289 Denison Est. 450-777-5599.

4½, au 1er, 480$. 4½ demi sous-sol, 450$. 3½ au 2e, 450$. 3½ demi sous-sol, 400$. Patio + balcon; cabanon, eau ch. fournie, sect. J.H. Leclerc, rue Simonds Sud, 12 log., très tranquille, pas d'animaux, concierge sur place. Réf. & enquête de crédit exigées.450-991-1413

4½, DANS 4PLEX rue St-Charles, 2 stat., pas de chien. Libre, 545$/mois.
Christian: 514-575-2812.

4½, DEMI SOUS-SOL, 450 Reynolds, gr. fenêtres, pl. flottant et tuile, 2 stat., pas d'animaux. libre 1er juillet 474$/ms. Enquête de crédit.
Grand locker. 450-379-2050 ☎ 450-531-1775

4½, juin-juillet, 755 Bussière, endroit tranquille, cul-de-sac, pl. céramique et flottant, câble Vidéotron inclus. 2ème étage, et 3ème étage toit cathédrale, comptoir-lunch, à partir de 565$ par mois. Inf.: 450-375-6542

4½, LIBRE JUILLET OU AVANT, très beau, armoires stratifiés, pl. flottant, céramique. Accès direct au terrain/piste cyclable, 585$/mois. Chauf. et élect inclus. Info: 450-574-0929.

4½, libres immédiatement au 445 et 443 Calixa Lavallée, chauffés et eau chaude fournie.
Bonnes références. ☎ 450-378-3173.

4½, pl. bois franc, près des Galeries, avec références.
☎ 450-372-3791.

4½, PRÈS DE l'hôpital, libre 1er juillet, références demandées, 450$/mois. 450-532-4586.

4½, rue Ste-Thérèse, 1er étage, 520$/mois. Libre 1er juillet.
Inf. : 450-372-1543.

4½, situés rue St-Georges et Principale, pas chauffés, pas d'animaux. Libres 1er juillet.
☎ 450-777-4133

50 ANS ET plus, 4½ + sous-sol, chauffage, électricité, lave-vaiss. et stores inclus. Près de tous services, libre 1er juillet. 450-770-0494

FAUT *voir*

5½-6½

Libres 1er juillet, constr. récente, secteur Montplaisant, avec vue sur le lac, + de 1,600 pi.ca., avec cabanon, 2 stationnements.
450-531-5774 ou 450-522-1777

5½ au 1er étage, 3 c.c., face au Rona, libre 1er juillet, 585$/ms, endroit tranquille, situé au 630 Honorat-Lussier. 450-372-1204.

5½ au 1er étage, dans 5 logements libre juin, au 424-426 Horner, 590$/mois.
Info: 450-539-3378 ou 450-522-3013

5½ à 540$/mois, 4½ à 480$/mois, libres imm. et juillet; aux 1er et 2e étages, locker, pl. flottant, céramique. Pas de chien. Références. 450-775-8680

5½ DANS DUPLEX sur 2 étages, rénové, bien situé, près des services. Libre en juin ou juillet. Références exigées. 450-776-1425

5½ et 4½ au 88 Pinard, 515$ à 605$. 4½ au 3e, 432 Boivin, 425$; 5½, 3e, 495$. 4½ haut de duplex, 341 Cowie, 445$. ☎ 450-405-4059

5½ haut duplex, endroit tranquille, 630$/mois, pas d'animaux. Non-fumeur. Près de tous les services. 450-378-8594.

5½ HAUT DUPLEX, près de l'hôpital, pl. bois franc, personne tranquille, 625$/ms, pour juin. Réf. et enquête de crédit exigées.450-777-3281

5½ nouveau développement près d'une garderie et de l'école J.H. Leclerc, 790$ par mois.
450-361-2149

154 LOGIS À LOUER À GRANBY

5½ très grand, très propre, au 3e étage, vue sur lac Boivin, 2 stat., locker au sous-sol + remise ext. Libre 1er juillet, 625$/mois.
450-534-1600, cell. 450-405-8319

5½ UNIQUE, 2e étage d'un triplex centenaire, 2 chambres, foyer, bois franc. Chauffage biénergie/climatisation, près piste cyclable et boisés Miner. Libre 1er mai. 725$/mois.
193 Denison Ouest. 450-372-7142.

5½, au 2e (4 logis), rue Laval, 650$, **REFAIT À NEUF,** plafond 9 pi, 2 stat., entrepôt au s-sol 20x24, corde à linge, pas d'animaux. Réf. exigées. ☎ 450-375-6926.

5½, à 550$/mois. Eau chaude fournie, hydro à moins de 50$/mois. Secteur Lac Boivin. Libre 1er juillet. Inf.: 450-361-8752, 450-777-7124.

5½, bas duplex neuf, secteur haute gamme, gr. chamber à coucher, balcon béton, libre imm., 950$/mois. ☎ 450-776-0446, 450-830-8559.

5½, const. neuve, 1er occupant, secteur tranq., près école et garderie, libre 1er juin.
Jonathan: 514-808-4053,
Geneviève:450-775-0757

5½, salle de bains et fenêtres refaites à neuf, corde à linge, 600$/mois. Personne âgée 50 ans et +, tranquille. 450-378-6050

514-927-5780
Votre dernière année comme locataire est enfin arrivée !
Vous pouvez devenir propriétaire d'une maison unifamiliale pour pratiquement le même prix qu'un loyer
Facilité de financement hypothécaire
2 modèles disponibles
À plus ou moins 750$ par mois
SOLUTION HABITATION
514-927-5780

783 La Volière : 4½ à 535$, rénové, 1 stat., endroit paisible, libre 1er juillet.
Inf.: 450-775-4716 ou 450-775-4379

À louer logements neufs, grand 5½ style condo
Rangement int. et ext., grande galerie.
Rue de Bretagne, 825$/mois
450-770-1088 Daniel Touchette
819-572-4645 Michel Leclerc

BAIES DE LA RIVE
181, rue Denison Ouest, Granby
3½ - 4½ **1 MOIS GRATUIT**
Ascenseurs, **piscine int.**, spa, terrasse, s. d'exercices, billard, s. communautaire, **inclus: lave-vaisselle, rangement vélos.** Près de tout : centre-ville, piste cyclable, adossé à la rivière. Sur rendez-vous : 450-375-3763, Hélène

★ **BEAU 4½ près hôpital,** dans 6 logis brique, propre/calme, pl. b. franc et flottant, "locker", 575$ chauffé, 1er juillet.
☎ Claude Roy, **450-775-2728**

BEAU 4½, haut de duplex, pl. bois franc, grand locker ext., près école Ave Maria, 515$/mois, libre 1er juillet. ☎ 450-777-0346.

BEAU 4½, rue Massé, 1er étage, libre 1er juillet, tranquille, insonorisé, intercom, près parc ind. pas de chien. Bonnes réf. 505$/mois.
450-777-6044 ou 450-521-5108

BEAU 5½ STYLE CONDO, avec garage int., + 2 stat. ext., triplex neuf 2008, pl. béton, 2 balcons, échangeur d'air, libre juillet.
Enquête de crédit. Inf.: 450-447-9501.

Beau 5½ superbe plancher flottant partout, 2e étage, porte-patio, immeuble paisible de 12 logements, intercom. Idéal pour gens peu nombreux, et de préférence 40 ans et +. Libre 1er juillet ou avant. 1150 Simonds Sud, 570$/mois.
450-531-8012

BEAU ET GRAND 3½. Idéal pour 50 ans + ou personne seule recherchant la tranquillité. Immeuble récent, ascenseur, rangement, aucun tapis, tranquille et sécuritaire, 1er étage au 89 rue Court, 500$, 1er juillet, réf. et enquêtes de crédit exigées. Info: 450-522-2209.

★ BEAU GRAND 3½ entrée et cour privées, inst. lav-séch., éclairé, chauffé, non fumeur, 525$. Pas d'animaux. Au 551A Fréchette.
Inf.: 450-372-2354.

BEAU GRAND 4½ au 2e, pl. bois franc, grande galerie, remise, endroit tranquille, 465$/mois, libre 1er juillet. Rue Clarence. 450-361-1516

BEAU GRAND 4½ avec sous-sol
rue Boivin, libre 1er juillet. 460$/mois.
Inf.: 450-577-2187

BEAU GRAND LUXUEUX 4½
317 de Normandie, secteur paisible, 1,280 pi.ca., dans duplex constr. récente, libre 1er juillet. Inclus: aspirateur central, syst. d'alarme, remise 5x10. 450-372-7168

Beau petit 4½ dans quadruplex, au 2e étage, 72-76, rue Foch, endroit tranquille, 475$, libre juin-juillet. ☎ 514-867-0489, 450-359-0418.

BEAUX GRANDS 3½ 4½ dans immeuble récent, secteur lac Boivin, près des commodités, Convect Air, Réf. demandées.
450-375-8931 ou 450-770-0118.

BEAUX GRANDS 4½, secteur parc Terry Fox, 1er et 2e planchers, très tranquilles, 650$/mois. Info: 450-360-4676.

154 LOGIS À LOUER À GRANBY

CENTRE-VILLE, 45 ans +, beau 4½, tranquille, pas d'enfant, céramique, flottant, intercom, asp. central, concierge. Références, 500$/mois. 450-375-8225

CENTRE-VILLE, haut de duplex, 4½ avec solarium, galerie arrière et remise ext., planchers céramique et bois franc, armoires chêne, très propre. Idéal pour retraité ou personne seule. 595$/mois. 450-531-7707

CONSTRUCTION RÉCENTE, SPACIEUX 4½, 1,200 pi.ca., A/C, ascenseur, balayeuse, à partir de 690$/mois. Karine: 450-577-2370.

COOP D'HABITATION La Volière Granby
À louer pour le 1er juillet 2010 : 5½, 2e étage et 2x4½, 3e étage, non chauffés. Rues de la Volière et Cyr. 451$ et 497$. (prix membre) + part sociale. Inf.: **450-777-3266 (b.v.)**

DUPLEX luxueux, grand 4½ rue Wallace avec terrasse, belle vue, rangement, près des services. Libre 1er juillet. 450-372-8378.

DUPLEX, DANS UN HAUT, 5½, libre imm., 735$/mois, avec foyer, armoires en chêne, balayeuse centrale, cour privée en asphalte, grand terrain. 450-775-8054

FACE AU LAC, 111 Drummond, grand 4½ chauffé, eau ch. incl., pl. bois franc, buanderie au s-sol, juillet, 500$. 450-777-9232

FAUBOURG CHAMPÊTRE
pour personnes retraitées actives
310, rue Denison Ouest, Granby
450-375-9703
3½, 4½ et 4½ avec verrière
Ambiance chaleureuse, site exceptionnel
AUCUN tapis, aspirateur central
ASCENSEURS, gicleurs,
billard, salons de lecture, télé et loisirs, dîners de groupe,bingo activités diverses, services: coiffure, pédicure, massage, service de livraison d'épicerie,potager balançoires, pétanque, terrasses, piscine intérieure (eau salée). lave-auto, stationnement INTÉRIEUR et extérieur
QUALITÉ-CONFORT-SÉCURITÉ-DÉTENTE
SUR RENDEZ-VOUS: 450-375-9703

GESTION A. GODBOUT
Secteur LAC BOIVIN: rue ST-MICHEL
Immeubles tout en béton, style condo
piscine, eau chaude incluse!!!
1½ meublé, chauffé, éclairé, 505$
4½ 645$ à 715$, 3½ 615$; 5½ 715$
Secteur **LAC BOIVIN:** rue **DOZOIS**
Grand 4½, construction récente, tranquille, concierge. 705$/mois.
LES JARDINS ELGIN
Près du centre-ville, rénové, bien éclairé, paysagement champêtre
beaucoup de rangement
4½ 645$; 5½ 715$, 1er étage disponible.
RUE BOUCHARD
secteur Galeries de Granby
5½ à 615$
★ **DEMANDEZ NOS PROMOTIONS** ★
Visite virtuelle, plans des logements
www.appartementsgranby.com
450-525-5421 (Sophie)

GRAND 3½ TRÈS PROPRE, pl. flottant, au 2e étage, entrée indépendante, balcon, près parc Miner. 450$, non-fumeur. Réf. requise, libre 1er juiller. Inf.: 450-361-1277

GRAND 3½, 500 Montée des Seigneurs, libre 1er mai, 4e étage, ascenseur, 725$/mois, 1er mois gratuit. Surveillance 24 h, 50 ans et +, balcon privé, piscine, billard. Inf.: 450-375-6288.

Grand 3½, beaucoup de rangement, inst. lav.-séch., 1er étage, pl. flottant de luxe, porte-patio, endroit très tranquille, bonne clientèle. Pour personnes de préférence 40 ans et +. Situé au 1150 Simonds Sud, libre imm., 450$/mois; et 3½ au 2e étage, libre 1er juillet. 450-531-8012

Grand 4½ à aire ouverte dans un 4 logis, pour 1er juillet, moderne, 1er plancher, A/C, stat., remise. 362 Robinson S, face à Horner, 670$/mois. 450-378-6796; 450-360-9961.

Grand 4½ dans un 4 logis, tout près du centre d'achats, stat. privé, remises int/ext. entrée privée, asp. central, très tranquille, 670$/mois. Libre 1er juillet. 450-361-2316, 450-521-3959

GRAND 4½ LUXUEUX, secteur Maisonneuve-Simonds, 685$/mois, juillet gratuit, disp. 15 juin, air clim./échangeur/pl. bois. ☎ 450-991-1647

GRAND 4½ rénové, ensoleillé, très propre, très tranquille, dans 6 logements, 44 boul. Fortin, libre imm. ou 1er juillet. 450-378-0438; cell. 450-775-3160

GRAND 4½ secteur du lac Boivin, au 450 du Nénuphar, (coin de l'Iris), style condo air clim., échangeur d'air, libre le 1er juillet, à 695$/mois. ☎ 450-531-4422.

GRAND 4½, 766 DE LA VOLIÈRE, 1er étage,env. 1,200 pi2, 685$/mois. Const. récente. 450-777-0954

GRAND 4½, eau chaude incluse! Pour juillet. Secteur Lac Boivin, accès piscine, balcon privé, bien éclairé, immeuble tranquille, concierge, stationnement, 715$/mois.
1er mois gratuit !!! Sophie, 450-525-5421

GRAND 5½ construction 2009, remise ext, balcon 10x10, 2 stat., corde à linge, libre 1er juillet, 775$/mois au 632 St-Jacques. 450-378-4746.

154 LOGIS À LOUER À GRANBY

Grand 5½ ensoleillé dans haut de duplex, endroit tranquille, rénové, 619 Ste-Catherine, travailleur(se), semi-retraité et retraité, pas d'animaux, non-fumeur, 670$/mois, libre 1er juillet. 450-378-1190.

Grand 5½ pour juillet, 2 c.c., 700$/mois, planc. b.f. boiseries, salon double, grande sdb, sol. iso., près de tout. Ivan 450-956-0981

GRAND 5½, 2007, dans un haut, 1,250 p.c., 3 c.c., belles armoires, galerie 12x12, remise 5x10. Au 533 Delorme, 785$. 819-879-4811

GRAND 6½ rue centre 2e étage, 1 stat., pl. bois franc, boiseries, bcp rang., 560$/mois. 1er juin. Sur semaine après 18 h: 450-378-1217.

Grands 3½-4½-5½ frais peints, locker int., 10 min. à pieds des Galeries, Libres imm. et juillet. 450-378-0536 ou cell. 514-984-9203

GRANDS 3½-4½
Endroit calme, bien insonorisé, pl. céramique et flottant, 2e et 3e étage, imm., juin, juillet et sept. 759 Bussière, 369 Massé. 450-776-2648

GRANDS 4½, eau ch. fournie, rénové à neuf, FAUT VISITER! Situés Place de Touraine, endroit tranquille, pas d'animaux. 450-375-3441.

GRANDS 5½ repeints à neuf, libres imm. et 1er juillet, rue Fernandel, 750$/mois.
Espace rangement s-sol, grand patio, pas d'animaux. Enquête crédit. Inf.: 450-378-5990.

HAUT D'UN DUPLEX 4½ au 46 Laval Sud, possibilité d'un garage. Preuve de crédit demandée. Daniel, 450-378-9035

HAUT DE DUPLEX au 454 Denison Ouest, 5½ avec garage, refait à neuf, chauffage à l'huile 680$/mois, libre 1er juillet, pas de chien et références. 450-375-7291

IMMEUBLES GEORGES LANDRY
Immeuble béton, ascenseur, chute à déchets, gicleurs, garage intérieur, concierge, salle d'exercices, billard, piscine.
À QUI LA CHANCE
il ne reste que 2 semaines pour le tirage
GRAND SPÉCIAL
Applicable dans certains immeubles
Personnes retraitées ou semi-retraitées
*** Tournez la roue et gagnez de 1 à 6 mois de logement.**
Vous êtes assuré d'un mois gratuit.
Parmi nos gagnants, un couple a eu la chance de gagner 5 mois de loyer gratuit et plusieurs autres ont gagné 2 mois (sur bail de 2 ans).
Pour les gens de 70 ans et +: éligible au crédit d'impôt.
Certaines restrictions s'appliquent.
*** Nouveaux résidents seulement**
Date limite: le 31 mai 2010
Visite sur rendez-vous seulement
450-372-0382

IMPECCABLE beau grand 5½, pl. flottant et céramique, 3e étage, porte-patio, intercom, insonorisé, pour gens peu nombreux, de préfence 40 ans et +, dans immeuble de 12 logements, très tranquille. Nous vérifions le crédit. Situé au 1020 Le Corbusier, libre 1er juillet, 595$/mois. ☎ 450-531-8012

INFORMEZ-VOUS DE NOTRE PROMOTION.
4½, 1er, 2e et 3e étage, imm., juillet; rue Massé, de 515$ et 525$. Et 5½ rue Pinard, juillet, 600$. Pl. bois flottant, céram. ou prélart, remise ext., asp. central, aucun chien. Préf. non-fumeur. Réf. exigées. ☎ 450-775-0507

JARDIN DENISON
4½ très propres et paisibles. Stat. inclus. 550$/ms, libres 1er juillet. 450-521-5597

JOLI PETIT 3½, eau chaude incl., entrée lav.-séch., entrée privée, cour arrière, libre 1er juillet, 450$/mois. ☎ 450-378-6820.

LEROUX
4½ demi s-sol, 1er, 2e et 3e planchers, style condo, immense, céramique, pl. flottant, armoires chêne, 525$ à 600$, avril, mai, juillet.
PRÈS DU LAC BOIVIN
2x5½, 1er et 2e planchers, pl. flottant, s. à manger, juillet, 640$.
MOUNTAIN
4½ demi sous-sol, 1er, 2e et 3e planchers, refaits à neuf, pl. flottant, de 500$ à 550$, juil.
PRÈS DU RONA (JUILLET)
4½ demi s-sol et 2e plancher, pl. flottant + céramique, armoires chêne, 500$ à 530$.
5½ au 1er et 2e planchers, pl. flottant, salle à manger, armoires chêne, 640$.
Bienvenue aux enfants!
Pag. 450-770-3372

Loft 3½ meublé, demi s-sol, chauffé, éclairé, internet et câble inclus, non-fumeur, 30 ans +, pas d'animaux,réf. exigée.485$. 450-375-7347

mai, juin ou juillet, 3½-4½, semi-meublé ou non, chauffé, eau ch., rangement, 2 stat., près parc ind., propres et paisibles. 450-375-7735

154 LOGIS À LOUER À GRANBY

PLACE MASSÉ
5½ juillet. Près des services. Service de conciergerie. Tranquille. Réf. 450-578-0963

REFAIT À NEUF! 4½ RUE ST-JEAN
2 entrées, bien éclairé, pl. bois franc, rangement, stat., libre 1er juillet-août, de 450$.
450-375-6495

RIALTO
APPARTEMENTS-SERVICES
402, rue Principale à Granby
450-375-9703
Résidence pour personnes âgées autonomes
Vastes logements 3½ et 4½
AVEC ou SANS repas
Ambiance chaleureuse
Personnel discret et attentionné
Présence et surveillance 24 h
Dispositif d'appel d'urgence
Fenestration abondante – stores inclus
Balcon privé – porte-patio
Salle de bain fonctionnelle avec douche
Assistance d'une préposée aux bénéficiaires
Salle à manger avec service aux tables
Cuisine maison variée et équilibrée
Entretien ménager hebdomadaire
Électricité – climatisation – câble - internet
Salon - aires d'activités – cinéma
Terrasse – balançoire
Stationnement INTÉRIEUR
Près de tous les services
PROMOTION EN COURS, INFORMEZ-VOUS!
Éligible au crédit d'impôt pour les personnes de 70 ans et plus.
Offrez-vous CONFORT et SÉCURITÉ
Réservez dès maintenant et payez seulement dans 3 mois
VISITE SUR RENDEZ-VOUS SEULEMENT
450-375-9703

RUE DELORME, GRAND 5½, dans haut de duplex, espace de rangement au s-sol, frais peint, libre imm. ☎ 450-776-0031

SECTEUR HAUTE-VILLE Rue Dozois 4½ au r.c., idéal pour famille 670$. 5½ pour adultes, foyer, toit cathéd., b. tourbillon, 3 gr. c.c. 820$. Aussi 4½ pour 50 et +, asc., à partir 670$. 450-777-0244, 450-770-1263.

SECTEUR LAC BOIVIN, 201 Allan, 4½. Et 110 Swett: 4½ et 5½, planchers bois et tuile. Libres 1er juillet. ☎ 450-522-6607 ou 450-777-5967

TRÈS BEAU 2½ style loft. Pl. bois franc et mur de brique, près de tous les services, non-fum., libre 1er juin. 410$/mois. 450-777-7507.

TRÈS BEAU 4½ - 756 DE LA VOLIÈRE
Spacieux, repeint, échangeur d'air, pl. béton, bcp rang., constr. récente, 2 stat., libre, 655$.
Inf.: 450-776-3363

Très grand 3½, 1,100 pi.ca., inst. lav.-séch., intercom, 400$/ms avec eau ch., libre 1er juillet, 392 Principale. 450-375-7637, 450-830-4029

FAUT *voir*

TRÈS GRAND 4½ style condo, constr. 2006, ascenseur, A/C, foyer électr., cabanon, près du lac, 705$/mois. 514-894-2707

TRÈS GRAND 4½, pl. flottant, céramique, bain et douche séparés, remise, 2 stat. Secteur très paisible. ☎ 450-372-6370 ou 450-522-5704

TRÈS GRAND 4½, propre et luxueux, 2ème étage, situé dans un triplex près de l'hôpital et des services, pl. bois franc, thermostats électroniques, inst. lave-séch. a-sol, 2 stat., et accès exclusif à la terrasse et gazon arrière.
248 Dufferin, 650$/mois, pas d'animaux,
libre 1er juillet. 450-776-4942

TRÈS GRAND 4½, rdc, 366 Nénuphar planchers flottant et céram., remise ext., 2 stat., près piste cyclable. Enquête de crédit. Libre en 1er juin. 690$. 450-379-2050 ☎ 450-531-1775

Très grand 5½ au 2e étage, vue sur le lac, très grand salon (13x18) avec foyer, 2 s.bain, pl. céramique + flottant, locker int., grand balcon, très ensoleillé, libre imm. ou juillet, 715$/mois, 35 St-Michel. Angela 450-539-4139.

UN MOIS GRATUIT!
Rue de l'Iris. 4½ dans un 8 logis, 1,200 p.c., air clim., libre 1er juillet. Info: 450-378-4347

157 MAISONS À LOUER EN RÉGION

A ANGE-GARDIEN - Maison jumelée, constr. neuve, 3 c.c., balcon 10x12, 2 stat., remise ext., 2 min. de l'aut.10; 1er juil. 450-293-2535

ANGE-GARDIEN semi-détaché récent. 3 c.c., s. d'eau + s. bain, beau terrain, patio, cabanon, libre 26 juin. 795$/ms. 450-469-4799

ANGE-GARDIEN, jumelé 3 étages, 3 c.c., foyer au gaz, A/C, bal. centrale, remise, patio, terrasse, bien éclairé, rangement, à 2 min. de l'autoroute. Libre 1er juillet. Pas d'animaux et réf. 450-337-0966 ou 450-293-8777. Karine

BI-GÉNÉRATION, const. 2010, 2x4½ + un garage ou poss. 1x5½ et 1x3½, libre imm., 1,975$/mois. CHAMBLY. 514-966-5400.

BROMONT, Carré des Pins, maison de ville, semi-détaché, 3 c.c., grand patio, semi-meublé, 1,250$/ms, libre 1er juillet. 514-594-6667 ou 514-393-7227

15

Original défectueux

157 MAISONS À LOUER EN RÉGION

East Farnham, grand 3½ libre 1er juillet, 600$/mois, plancher bois franc, terrain. Gilles, 450-297-0723 ou 450-263-8359

FARNHAM. AVOIR UNE MAISON AVEC UN PRIX ABORDABLE! 2 S. BAIN, TERRAIN 8,000 PI. CA., À 4 MIN. D'UN PARC ET PISCINE PUBLIQUE. SI ÉLIGIBLE: 625$/MOIS. RACHAT DE BAIL. LOCATION/OPTION D'ACHAT POSSIBLE. MAISON MODÈLE. 514-968-5748

SHEFFORD: 4½ pièces + sous-sol semi fini, avec combustion lente, très propre, 800$/mois. Libre 1er juillet. 450-531-0949

ST-ALPHONSE, grand jumelé 9 pces, constr. neuve, très bien situé, prêt pour juillet ou août, à 5 min. aut. 10. ☎ 450-293-4269.

158 MAISONS À LOUER À GRANBY

BELLE MAISON avec garage, au 246 ch. René, libre 1er juillet, 860$/mois. Pas d'animaux. Réf. exigée. Inf.: 450-375-4226.

GRAND 5½ dans bas de duplex
Bon terrain, près école St-Eugène, pl. bois franc, chauffage électr., grand garage, locataires tranquilles recherchés avec références.
Libre 1er juillet. 650$. Inf.: 450-776-7581

MAISON et LOCAL commercial 28x39 à louer, au centre-ville de Granby, libre 1er juillet, pas chauffé. Inf.: 450-652-5806

PROFESSIONNEL RECHERCHANT BUREAU OU COMMERCE À LA MAISON? Situé au centre-ville, luxueux 5½ avec sous-sol, spa inclus, libre imm. 1,500$/mois. 450-577-3920.

160 CHAMBRES À LOUER

347 ST-ANDRÉ OUEST, près de l'hôpital coin Provigo, endroit tranquille pour personne mature, stat., à partir de 65$/sem. 450-577-2230

CHAMBRE 11x15 tout meublée, calme assuré pour travaileur(se), 30 ans +, non-fum. Réf. 300$/mois. Internet sans fil. ☎ 450-776-3390.

GRANBY, À 10 MIN. DE L'HÔPITAL
Grande chambre meublée, chauffée, câble, frigo, buanderie, stationnement. Caméra de surveillance. Pour gens de 25 ans et +. Concierge sur les lieux Visite sur rendez-vous: 450-777-4559

LA MAISON DE CHAMBRES ROSERAY
WATERLOO: Qualité, sérieux, calme, respectueux, 295$ à 385$. Entrée et quartiers privés, votre cuisine, stat., internet. 450-539-1163. ☎

PRÈS DE LA CANTINE CHEZ BEN, incluant téléphone, plus de 100 postes télé, internet H-Vit., frigo et +. Endroit tranquille, personne âgée bienvenue. 330$/m. Demandez Jacques; 450-361-1036 ou proprio 450-770-0111.

161 CHAMBRES ET PENSION

À louer dans une résidence pour personnes âgées, repas et service inclus, câble fourni, près du Lac Boivin. Prix compétitif.
Inf.: Ruth, 450-777-3950

162 CONDOMINIUMS À LOUER

BROMONT en montagne, 3½, chauffé, éclairé, meublé, tout équipé. Disponible 1er juillet.
450-539-2067 ou 450-776-5479

CONDO 4½, 1,200 pi.ca., situé à Waterloo au bord de l'eau, 750$/mois, libre. Lav.-séch. et lave-vaisselle inclus. Jean-Luc, 514-816-8720.

CONDO à LOUER À MAGOG, site: O'berge du Village, 2½ meublé, 675$/m. Piscine ext./int. eau chaude et câble fournis. Sur le bord du lac. Poss de quai pour bateau. 819-847-1073

163 CHALETS À LOUER

Lac Mégantic, Piopolis, bord de l'eau, 4½ tout inclus, à louer à la semaine ou au mois. Site exceptionnel, étangs, terrain boisé, et plage privée. Vacances inoubliables. 819-583-3681.

164 BUREAUX À LOUER

1ER ÉTAGE, 500 pi.ca. déja aménagé,
2È ÉTAGE, tout vitré, moderne, vue lac Boivin, beaucoup stat., 1,000 pi. ca. 450-375-1621

AU CENTRE DE CONSULTATION
"La Maison Bleue", 41 rue Court,
Salle d'attente, tout inclus. 450-372-9616.

Bureau à louer, libre dès maintenant. Conditions souples !
Situé au 166, rue Boivin, Granby
(Centre d'Aide aux Entreprises)
- ✔ 11' x 12' avec grande fenêtre donnant sur la rue et plancher de bois franc, 255 $/mois.
- ✔ 10' x 12', 230$/mois.
- ✔ Inclus: chauffage, climatisation, éclairage, système d'alarme, salle d'attente, cuisinette, stationnement.
- ✔ Local meublé, salle de conférence, voûte et service de secrétariat aussi disponibles.

Information : Isabelle Côté 450 378-2294

Bureau d'environ 300 pi.ca., avec bureau de réception, 285$/mois, situé au Plateau Haute Ville. Info: Michel Ouellette, 450-770-1187

164 BUREAUX À LOUER

BUREAUX À LOUER

Centre Professionnel de Granby, 66 rue Court

CENTRE-VILLE
RÉNOVÉ À NEUF
ASCENSEUR
ÉNERGIE FOURNIE
ESPACES DISPONIBLES
500 PI CA À 10 000 PI CA

(sans frais) 1-877-767-4456
Gestion A. Godin Inc.
816172

Bureaux à louer de différentes grandeurs (jusqu'à 1 000 pi2), électricité, chauffage et air climatisé fournis, avec stationnement en plein coeur du centre-ville de Granby. Possibilité bail mensuel. À partir de 170$/mois. INTERNET HAUTE-VITESSE INCLUS !!! ☎ 450-578-5337

166 LOCAUX À LOUER

ESPACE COMMERCIAL **À LOUER**

Au Plateau Haute-Ville
- Ancien local de Subway
2500 pi ca • 15$/pi
+ frais communs
+ TPS et TVQ
- Aussi petit local de 300 pi ca à 350$/mois, tout inclus

Pour info.:
Bernard Rousselle
450 521-7211
Royal LePage Avantage
Courtier immobilier agréé

410920

187 Denison Est, 4,496 pi.ca., 9$/pi.ca., égal au sol, tout vitré, quai, très passant, plusieurs stationnements. 450-375-1621

22 St-Antoine S, près ancienne caisse, 800 p.c., 2e plancher, grande vitrine, excellente visibilité, pour bureau ou autres. 450-777-4000.

COWANSVILLE: syst. d'alarme relié, ventilé, chauffage tempéré, accès en tout temps. Libres: 9x19, 13x14. En juin: porte 14 pi., 12x54; porte 12 pi., 12x54. Claire : 450-263-7744.

LIBRE IMMEDIATEMENT
LOCAL COMMERCIAL À LOUER 850 pi.ca + mezzanine, 575$/mois, Idéal pour garage, entreposage ou atelier. ☎ 450-775-1399

LOCAL COMMERCIAL de 1,600 pi.ca. ou entrepôt , ½ s-sol, 442-1 Boivin, 495$/mois. ☎ 450-405-4059

LOCAL COMMERCIAL de 1,600 pi.ca., très bien situé, sortie 68, coin aut. 10 et rte 139. Inf.: 450-375-7712, 450-293-4269.

LOCAL COMMERCIAL, rue Principale, près des Galeries, environ 800 pi.ca. + sous-sol. Électricité et chauffage inclus. 450-770-0494

LOCAUX COMMERCIAUX OU BÂTISSE COMMERCIALE à louer ou à sous-louer, situés 499 rue Guy à Granby. Vitrines, salles, et bureaux. 450-777-6557

LOFT SUR 2 étages, 1,200 p.c., chauffé, idéal pour masso ou autres. Libre 1er juillet, 1,050$/ms + tx. Coin Court et Principale. Équipe Forand/Denis, Remax 450-830-8559

RUE YORK, GRANBY
Local commercial de 10,800 p.c. , hauteur libre de 14 pieds avec quai de chargement, situé au coeur du centre ville de Granby, un site stratégique et une occasion d'affaires à saisir.
De grande possibilité s'offre à vous. Au cours des 20 dernières années , ce local fut occupé par une entreprise de Granby.
Christian Lalumière ☎ 450-378-4120
Remax Prof. C.L.

166 LOCAUX À LOUER

RUE YORK, GRANBY
Local commercial de 2,500 p.c. avec hauteur libre de 14 pieds, situé au coeur du centre-ville de Granby et libre immédiatement.
Ce local offre beaucoup de possibilités d'affaires donc à vous de saisir cette occasion.
Christian Lalumière ☎ 450-378-4120
Remax Prof. C.L.

TRÈS BEAU LOCAL COMMERCIAL de 660 pi.ca., idéal pour bureau, esthéticienne, masso, etc. 600$/mois. Après 17h ou laissez message au 450-372-6357

167 ENTREPOTS GARAGES À LOUER

320 Principale, Granby, 2,300 p.c., porte 12x12, entrée électr. 600 volts, pr entreposage ou commerce. 975$/ms, libre 1er juillet. 450-777-4000.

ENTREPÔT 48x50 pi., bureau et mezzanine, porte 14 pi hauteur, libre 1er mai, 1,200$/mois. Rue Édouard, Granby. Inf.: 450-378-7454

ENTREPÔT AU CENTRE-VILLE
1,250 pi.ca., (possibilité 4,500 pi.ca.), 675$/mois, chauffé. 450-777-3011.

Entrepôt avec bureau bien situé à Granby, 6,400 pi.ca. Idéal pour entreposage seulement, 2 quais de chargement, 4 portes de garage. Très bon prix. 450-521-2082

Garage avec entrepôt en zone rurale, à St-Paul d'Abbotsford, rang St-Ours. 1,500$ par mois. 450-360-9012

Garage-entrepôt, porte 10 pi, centre-ville, 12 pi de haut, 1,200 pi.ca., 495$/mois ou .65¢ / pi. ☎ 450-405-4059

202 ARGENT À PRÊTER

AUCUN CRÉDIT REFUSÉ
Prêt de 500$ remboursable à la semaine.
www.ArgentRapide.com 1-866-776-2291

Vous voulez vous gâter, vous avez des paiements en retard. Nous prêtons 300$ à 1000$. Nous avons la solution! 450-531-3878

204 OCCASIONS D'AFFAIRES

A Granby,COMMERCE INFORMATIQUE à vendre à prix de sacrifice **60,000$** de chiffre d'affaires.Tout doit être vendu d'ici JUIN. Déménagement. Financement disponible. Faites-vite! MEILLEURE OFFRE acceptée! Clientèle fidèle depuis 12 ans. INFO : contacter@videotron

Opérateur pour location de lave-auto et esthétique, 2 à 3 portes, nouveau marché à Bromont, 5 ans d'expérience. Inf.: 450-578-1378

205 SERVICES FINANCIERS

A BOUT DE SOUFFLE
- Noyé par vos dettes.
- Harcelé par vos créanciers.
- Vos dettes vous empêche de dormir.
- NOUS AVONS LA SOLUTION.

Consultation gratuite
APPEL & CIE INC.
Syndic de faillite
450-361-2559

CONSOLIDATION : réglez vos dettes en un paiement par mois. Personnel ou commercial, cartes de crédit, impôts, TPS, TVQ, Hydro, etc. 7 jours, de 8h à 20h. Comptabilité Lemieux. Sans frais : 1-866-687-2496

204 OCCASIONS D'AFFAIRES

PETRO T

OPPORTUNITÉ D'AFFAIRES

Les Pétroles Therrien inc. est à la recherche de personnes d'expérience à titre de détaillant/locataire ayant la capacité d'investir et s'intéressant au domaine captivant de la vente au détail et du service à la clientèle.

- **Endroit:** Cowansville
- **Détaillant/locataire:** Station Libre-Service / Dépanneur
- **Investissement:** 90 000 $ (approximatif)

Les Pétroles Therrien inc. *est une entreprise gagnante établie depuis plus de 40 ans au Québec alors… Si vous avez de l'expérience dans la vente au détail, vous recherchez des revenus stimulants et désirez vous joindre à une équipe sérieuse et dynamique, communiquez avec nous sans tarder ou faites-nous parvenir votre curriculum vitæ à l'adresse suivante:*

Les Pétroles Therrien Inc.
1000, boul. Lemire, C.P. 428
Drummondville, Qc J2B 8G6
Attention: Daniel Leblond
514.942.0492

Courrier électronique: dleblond@petro-t.ca
Toute demande sera traitée confidentiellement.

816327

251 À DONNER

A DONNER: Garage à démolir pour la valeur des matériaux. Tout devra être débarassé.
Info: 450-531-1296

254 VOYAGES TRANSPORT

Même en cas de pluie!! Vaisselle, déco, vêtements enfant-bébé-adulte, jeux DS, Wii, Play Station, films, GameBoy + cass., vélos, jouets, portes intérieures, couches lavables.
51 Langlois, (par le boul. Leclerc), sam. et dim.

257 DEMANDE À ACHETER

ACHÈTERAIS ANTIQUITÉS ET USAGÉS: meubles, vaisselle, armoires en pin; peintures, courtepointes, sculptures marbre et bois; bronzes; Juke Box; machines à Coke; Lithographie Louis Icart, etc. 450-295-1190, 450-295-1490

À CONSERVER EN CAS DE BESOIN...
Achèterais ménage complet ou partie de ménage moderne ou antique. Aussi antiquités. Paierais comptant. Tél: 450-534-2414

HANDICAPÉ acheterais ou échangerais cassettes VHS usagés de film. 450-378-8178

301 DIVERS ARTICLES

2 pneus d'été 215/70/15, 70$. 4 pneus 175/70/13, 80$. Batterie Delco 440cca, 25$. Remorque neuve tandem 54x96, 1,450$. 450-777-0179, 450-522-8515

A QUI INTÉRESSÉ? FUMIER 10 ans et +. Mélange de mouton/vache, empoché. SPECIAL 15$ nég. , le 40 kilo. ☎ 450-521-0269

ARMOIRES DE CUISINE BLANCHES veinées bois; à voir à 1,500$. Beau mob. de chambre pour enfant, lit à tiroirs + commode, en érable, 350$.À qui la chance? 450-378-4203

BALANCE de produits d'aménagement paysager, murets, pavés, dalles, pierres. PRIX RABAIS. Aussi disponible produits Rocvale. www.rocvale.com. Inf.: 450-531-4742

CABANONS (REMISES À JARDIN), 10x12, 1,699$; 10x16, 1,949$; 12x16, 2,199$; 15x20, 3,099$; 15x30, 4,599$; 20x30, 5,899$. Autres grandeurs disponibles, livraison, installation gratuite. R. B. Q. 8213-9338-04. 450-632-0007

Cabanons à vendre de différentes grandeurs, 8x10 jusqu'à 16x24. Aussi nous livrons kit de cabanon pour bricoleur. 450-372-0437

CÈDRES À HAIES
Cèdres cultivés très fournis de 2½ à 5 pi, vendus en pot. Requiert un plan aux 30". Vous économiserez sur la quantité à planter. Possibilité de livraison.
450-531-1775 ou 450-531-1268

CÈDRES POUR HAIES
Toutes grandeurs disponibles. SPÉCIAL! Possibilité de plantation.
☎ 450-375-0622

Coffre-fort 22" haut. Bibliothèque 3 mcx avec portes vitrées. Armoire de rangement. Fauteuil cuir noir, berçant + pivotant. 2 fauteuils berçants recouverts à neuf, Machine à coudre Singer + meuble. Laveuse et sécheuse Kenmore. Beaucoup de cadres. 450-534-4391

301 DIVERS ARTICLES

★ DÉCAPANT ★
Pour bois extérieur de maison. Facile, appliqué et lavé à l'eau. Idéal pour teinture à l'huile et l'huile de lin. Enlève le noir du bois.
450-539-3919

ÉLECTROS 2006: Laveuse et sécheuse. Sofa, Table et 6 chaises. Meuble TV. TOUTE OFFRE RAISONNABLE ACCEPTÉE. Inf.: 450-991-0815.

Fermeture le sam. 29 mai de la boutique "Ma soeur et moi", au 32 Martin à Granby. Rabais de 20 à 50% sur articles de décoration et le mobilier. Les 20-21-22- 27-28-29 mai, de 9h à 17h.

FRIPERIE DE L'ANGE
Située au 137-A Principale à Ange-Gardien. Sur présentation de cette annonce, obtenez 25% de rabais sur vos achats. 450-293-2277

GÉNÉRATRICE WINPOWER 30,000 watts, en parfaite condition. Inf.: 450-535-6512

Grande vente du manufacturier par Pavnat
Pierres décoratives et dalles de béton pour aménagement paysager. 2e qualité, tous les JEUDIS ET VENDREDIS, DE MAI
Au 25 Pacifique Est, Bromont 450-534-1513

Gros quadriporteur, payé 3,600$, demande 2,800$. 450-375-3955

LE DR DU MATELAS
VOUS CHERCHEZ LE BON MATELAS, VENEZ CONSULTER AVANT D'ACHETER.
103-1 Bouchard, Granby. ☎ 450-776-1048

STORE DÉCO MOBILE

Service à domicile
• Vente • Installation
• Réparation
• Estimation gratuite
- Prix compétitifs.
- Stores de tout genre
- Toiles de tout genre
- Livraison incluse
- Service de décoration
- Service de confection

Alain Conseiller

Stéphanie Décoratrice

450 372-8499 VISA

410087

Asperges fraîches

Directement chez le producteur
564 Beaudry, Granby
Tél. : 450 379-5201

816244

301 DIVERS ARTICLES

TISSUS • MODE
DELORME
TOILES SOLAIRES ET OPAQUES
Vente et installation
Stores de bois et d'aluminium
746 St-Jacques, Granby • 450 375-1349 • DÉCORATION 450 375-9155

LIFT ÉLECTRIQUE, capacité 9,000 lb, usage personnel, peu utilisé, prix: 1,800$.
450-777-4332 ou 450-522-4856

LITS SUPERPOSÉS pour enfant, très bonne condition, 2 matelas, 125$. Réservoir 250 gals diesel, avec pompe électrique, 2 ans d'usure, comme neuve, 500$. Tracteur à gazon 18-46 Columbia, très bonne condition, 400$. 450-777-0661; 450-770-2359

Réfrigérateurs et cuisinières électriques, laveuses et sécheuses, mobiliers de chambre, de cuisine et de salon. Inf.: 450-534-2414

RÉFRIGÉRATEURS, poêles, laveuses, sécheuses, congélateurs. Avec bonne garantie.
Aussi meubles usagés et antiques.
Entreprise J. Pontbriand, 450-372-2450

REMORQUE À VÉLO récente,état neuf.175$. Poussette Graco récente, très propre, payé 250$ + tx Sears, pour 125$. Enclos/parc repliable portatif pour bébé ou petits animaux comme neuf; 100$. Siège 20-80 lb; 60$. Aussi lot de jouets pour l'extérieur. 450-379-5557

SAC DE GOLF POUR FEMME PROSTAFF; 100$. Porte-patio 5'x81; 225$. Sécheuse Maytag; 100$, 450-539-1738

Sapins cultivés pour transplantation, de 4 pi à 5 pi de haut. 25$ à 30$. Au 251 Principale à Warden. 450-539-2653 ou cell. 450-531-9408

VENTE DE DÉMÉNAGEMENT INT. **Tout doit être vendu** les sam. et dim., de midi à 17h, au 513 St-Charles S. Granby. 450-775-2177

302 MEUBLES ÉLECTROMÉNAGERS

Causeuse et fauteuil Elran berçants et inclinables, 395$ l'ens. Causeuse en rotin couleur naturel, 60$. 450-378-9666

Laveuse Inglis, 200$. Sécheuse Kenmore, 75$. 250$ l'ens. ou à vendre séparément. Bon état et très propres. 450-378-3030

LAVEUSE-SÉCHEUSE, POÊLE, FRIGIDAIRE blancs, machine à coudre, chaises ext. PVC, parasol, table. BON PRIX. 450-770-0172

LAVE-VAISSELLE Danby Sylouette, 200$; TV couleur, 30 po, 75$. Air climatisé Maytag, 8000 BTU, 200$. 450-777-0179, 450-522-8515

Mob. de SALON, divan + fauteuil genre Elran, tissu bourgogne+beige dessin tapisserie, 3 ans d'usage, très propre, 900$ nég. 450-956-1717

POÊLE, FRIGO, FOUR
MICRO-ONDES, LAVEUSE-SÉCHEUSE,
2 ans d'utilisation. 450-531-5353

POÊLE, FRIGO, laveuse et sécheuse. Mob. de chambre, de salle à dîner et mob. de salon.
Inf.: 450-293-1724

POUR LE TOUT: 650$ OU SÉPARÉMENT. Laveuse-sécheuse, poêle, table 4 chaises, fauteuil, divan, lave-vaisselle. À voir: 622 Honorat-Lussier #4 sam. 15 mai, midi à 14h.

SÉCHEUSE Maytag Atlantis, 5 ans, très propre, parfaite condition, 150$.. Inf. : sam. ou dim. après 12h au 450-375-5055 ou message.

303 ANIMAUX

1 YORKSHIRE TOY, 2 à 4 lb, femelle, baby face, 8 sem., noir feu, 800$.
Info: 450-378-0063

ACHETERAIS chiots de qualité, de 8 semaines, prendrait portée au complet, à des prix compétitifs et raisonnables. 819-876-2403

À DONNER: jeune chienne croisé (berger allemand et labrador). Opérée, vacc., enjouée et affectueuse. 450-446-7619, 450-539-4461.

Chatons à donner, à Roxton Pond.
450-378-4541

PRÊS À PARTIR : bébés Yorkshires et bébés Bichons Maltais. Et femelle adulte Chihuahua. À partir de 300$. ☎ 450-776-2153

PUG CARLIN FEMELLE, vacc., verm., propre, et très enjouée, 8 mois, 350$ nég.
450-378-0821

TAUREAU LIMOUSIN, 4 ans, haute génétique, très docile. Test de tendreté, avec papiers bleus.
450-263-9702

304 ARTICLES DE SPORT

BALLES DE GOLF: boîte de 250, de marques populaires à seulement 35$. Revient à 14¢ la balle. Qantité limitée.
Midi et souper: 450-375-6113, 450-522-1361

301 DIVERS ARTICLES

304 ARTICLES DE SPORT

SPÉCIAL BALLES DE GOLF
Top Flite, 1 douz.: 3$, 5 douz.: 10$. Pinacle Wilson Ultra, 12 balles: 4$. Nike, Provi.1, et Callaway. 2 sets complets pour femme gauchière. Fers, bois, putters, etc. Claude, 450-777-2678

305 INFORMATIQUE

20$/h Estimé **Gratuit**. 20$/h. Vente, Réparation, Cours, Récupération. **Portable** 235$. Service à Domicile. Dépannage 24/7. Service à domicile. Dépannage 24/7 Service **Informatique** Nicole **Sévigny** & Ass. 450-777-7988

A Granby,COMMERCE INFORMATIQUE à vendre à prix de sacrifice **60,000$** de chiffre d'affaires.Tout doit être vendu d'ici JUIN. Déménagement. Financement disponible. Faites-vite! MEILLEURE OFFRE acceptée! Clientèle fidèle depuis 12 ans. INFO : contacter@videotron

À VOIR! PENTIUM 4
512 Mo, 40 Go, boîtier (tour) Dell, écran 17", complet, prêt internet, 135$.
AUSSI
LAPTOP P4, 512 Mo, 40 Go, graveur, WIFI, écran 14", 195$. **450-372-1985**

ORDINATEURS NEUFS OU USAGÉS
Vente pièces, mise à niveau, formatage à partir de 35$, etc.
Réparations de tous genres. 22 années d'expérience. 7 jrs/sem, 7 h à 22 h
15$h. Pierre: 450-777-2373

306 PISCINES

PISCINE 24 pi.,
équipée, filtreur, robot, accessoires, 200$.
450-378-4086

PISCINE 27 pi, hors terre; filtre, (pompe et balayeuse d'un an), toile à feuilles, accessoires + un deck 14x8, pour 700$. 450-777-9855

Piscine Concorde (Hébert) hors terre 24 pi, robot neuf, pompe de filtre presque neuve, 600$. 450-372-9785 ou 450-578-2356

PISCINE HORS TERRE 27 PI. 2003, 900$. Comprend: filtre, pompe et syst.assainissement (Pur 2), tuyau flexible, brosse et manche télescopiques, brosse nettoyante à filet, robot aspirateur de fond, bâche protectrice, escalier d'accès. Démontée professionnellement et vendue avec manuel de remontage. 450-534-9929

307 PNEUS

4 MAGS GRAN CHEROKEE 93, avec pneus Président, 235-75R15, 20% d'usure. 300$.
450-378-6361

4 PNEUS 4 SAISONS TOYO
P195/70/R14, 1 été d'usure, 195$.
Info: 450-378-0409

309 BICYCLETTES

VÉLO électrique très peu utilisé, à l'état neuf, avec chargeur + chaîne antivol, 850$.
450-991-0995 ou 450-405-7653

312 VÊTEMENTS

SUPERBE ROBE DE BAL coul. fushia, gr. 3, portée 1 seule fois, achetée l'an dernier, payée 550$. Laisserais pour 240$ nég. 450-777-3583

313 ANTIQUITÉS

ACHAT ET VENTE
★★★ ANTIQUITÉS ★★★
CLAUDETTE MORIN
1250, 4e rang, Roxton-Pond
Tél: 450-777-2839

EXPO-VENTE d'antiquités et collections
14 et 15 mai, vend. de 19 h à 22 h, vin et fromages et admission samedi : 25$. Samedi de 9 h à 16 h, entrée 5$. Salle la Grillage,
106 des Érables, St-Alphonse. 514-237-2002
www.lacouronneetoilee.com

★ GRANDE VENTE de marché aux puces ★
★ 26 ST-JOSEPH, GRANBY OUVERT 7/7 ★
★ Balançoires, animaux. ★ 450-361-2318 ★

313 ANTIQUITÉS

MAGNIFIQUE ARMOIRE, originale, vitre bombée. Lampe Tiffany, peinture à l'huile datée 1875, et autres. Fin de bail. 819-569-2463

317 HORTICULTURE

CÈDRES CULTIVÉS POUR HAIE
1ère qualité: 5-6 pi à 9$.
2e qualité : 3-4 pi à 3$ et
4-5 pi à 5$, 5-6 pi à 6$.
Livraison disponible pour 15$. 450-263-6283

CÈDRES décoratifs Smaragd (émeraude) en pots ou racine nues, de 2 à 6 pieds. à partir de 6$/pieds. 450-548-2204

CÈDRES POUR HAIE
de 1 à 4 pieds, à très bon prix
petite ou grande quantité. 450-776-6798

TERRE À PARTERRE
TERRE NOIRE
tamisée
Livraison ou chargement sur place pour petite et grande quantité
Nivelage avec bull, pelle mécanique
Terre noire et brune mélangée, tamisée
Sable à piscine (carré de sable)
Sable qualité A et B pour différents travaux
Pierre 0-¾ et ¾ net, 0-¼ poussière, etc.
Spécial sur remplissage
Installation de tuyaux d'acier et de plastique pour FERMETURE DE FOSSÉS
Service rapide
420214
Terrassement Granby inc.
1390-C, rue Principale, Granby
(à l'arrière de « Brique Milton »)
Cell.: 450 777-4193
Tél.: 450 375-0494

EN VRAC
TERRE & COMPOST granby
PAILLIS
de cèdre naturel, rouge, noir ou brun
TERRE
à plates-bandes, à gazon, à potager et terreautage **super mélange**
PIERRE CONCASSÉE
0-3/4 po, 0-1/4 po, 1/2 po net
Galet de rivière
Sable - Aire de jeux
Livré ou chargé sur place
45 Gatineau, Granby
420262
450 770-0188 • 450 372-6809

317 HORTICULTURE

SERVICE DE MINI-EXCAVATION
Terrassement, creusage et drainage, transport de sable, terre & pierre en petite quantité. Travaux minutieux. Licence RBQ. 450-775-2352

TERRE À PARTERRE
TERRE À JARDIN
Pierre, sable, remplissage. Service bull, pelle. Transport Jules Taylor, 450-375-5433

★ TERRE NOIRE ★
Terre à parterre et/ou à jardin
DE TRÈS BONNE QUALITÉ
Livrée en petite et grande quantité.
Inf.: André Lacoste Paysagiste, 450-378-3444

VIVACES
À SHEFFORD
Petits prêcheurs, hémérocales Stella Del Oro, lys zébrés, houblon, argousiers, iris, fleurs d'eau, ciboulette, etc.
Coin Lamoureux et rte 241 450-521-0386

318 BOIS DE CHAUFFAGE

30 CORDES DE BOIS SEC à vendre immédiatement. Info: 450-378-9328

A Roxton Pond, 100 % plaine, en 16 po bien fendu, 75$ la corde. Aussi bois de 2e qualité à 50$ la corde. 450-777-0903

BÛCHES ÉCO LOGIC
Propre, très performant. Remplace le bois naturel. 100$ ou 50$ de rabais la palette pour le mois de mai. Livraison 7/7. Inf. 450-534-3235
www.eco-logic.ca

SPÉCIAL
Bois franc 75$/corde, bois mixte 65$/corde
Bois mou 45$/corde. Livraison gratuite.
☎ 450-777-5570

351 ESCORTES

1 ÉROTISME
JOSIE 40 ANS REÇOIT. PRIVÉ. 450-991-2652

★★★ A1 ROMANCE ENR. ★★★
Nouveau danse contact gratuite. Discret. 7/7 - 24/24. Reçoit/Déplace. **Engageons Bienvenue étudiantes. 450-405-4902**

Jessie, 24 ans, jolie étudiante, blond cendré, 5'7", 38D. 7/7, 24/24. De retour pour vous servir, messieurs. Centre-ville Granby. 450-204-4753

Marie-Lou, très sexy ??
Aime te recevoir avec ses caresses.
☎ 450-991-6169 ☎

★ MLLE CHANTALE, 34 ANS
34C, DOUCE, SEXY ET FÉMININE
7/7 du lundi au samedi. Discrétion assurée
TE REÇOIT EN PRIVÉ. **450-330-0297**

PÉNÉLOPE TE REÇOIT pour tes plus grands fantasmes, je peux jouer un rôle.
☎ 450-361-6580

RETOUR DE MÉLINA 20 ans
et ANASTASIA 25 ans.
450-577-4486

353 MASSAGES

ATTENTION top modèle CINDY 24, 34DD, **MEL** 21, 34C, **ELI** 24, 34C, **LETICIA** 23, 34B, **ASHLEY,** 25, 34B, , **FLORA** 26, 36D, **SANDY** 35, 34B, **PRÉCI,** 25, 34B. Paiement carte. 7/7-24/24.**Engage. 450-775-5150**

JEUNES ET BELLES CHINOISES
pour votre doux massage et +
7/7 Granby. 450-361-2818, 450-578-3278

NANCY, grande et mince. Service professionnel pour homme d'affaires et couple.
450-775-1034

PERFECTIONNISTE MASSAGE
7 jours / 7
Karine au 450-361-3220

401 SCIENCES OCCULTES

CARTOMANCIE, TAROT, don naturel, voyance
Annie 450-888-4089, Granby

Le TAROT et la NUMÉROLOGIE donnent réponses à vos questions. Guérison énergétique soulage vos douleurs. Nicole, 450-378-6640

Gemme sa Taille
www.gemmesataille.com
450 522-6458
Luc Gemme, prop.
Taille de haies de cèdres
Arbustes • Conifères • Feuillus
Plantation de cèdres
415178
Assurance responsabilité • Estimation gratuite
Photos et références sur demande

401 SCIENCES OCCULTES

TAROTS KABBALISTIQUES
À toutes vos questions, il y a une réponse.
C.D. de la consultation.
Traitement énergétique et déprogrammation.
Gilles: 450-534-4796

403 SERVICES OFFERTS

"LE PETIT ÉCUREUIL" Service d'abattage et d'élagage d'arbres. Estimation gratuite. Assurance-resp. Prix avantageux. Cell. 450-772-5533 ou 450-991-3641

ABATTAGE ET TAILLE D'ARBRES
DÉBOISEMENT DE TERRAIN
PAVÉ UNI ET MURETS
POSE DE TOURBE
LAVAGE À PRESSION,
SERVICE DE NACELLE, ETC.
450-777-7565 OU CELL. 450-360-9550

ALLAIN DESCHÊNES Maître en service de taille. Taille d'arbres et haies.
450-956-0646 ou 450-577-5700

À CONSERVER : Homme ayant 40 ans expérience dans le domaine de l'excavation, offre ses services pour tout genre de travaux reliés au domaine de l'excavation, prix très compétitif. N'hésitez à me contacter, Gaétan Allaire, cell. 450-204-6429, après 18h: 450-372-6429

nettoyage Tapis médic
ENTRETIEN PROFESSIONNEL
ENTRETIEN GÉNÉRAL
NETTOYAGE TAPIS + MEUBLES REMBOURRÉS
LAVAGE DE VITRE
GRAND MÉNAGE
PEINTURE RÉSIDENTIELLE
410388
450 378 0911

Travailleurs - construction
Cours de sécurité pour les chantiers de construction
pour l'obtention de la carte de sécurité
Seulement 4 jours !!!
Début : 12-13-19 et 20 juin 2010
(2 fins de semaine)
APCHQ Haute-Yamaska
450 777-3177
1 800 989-3177
816411

AMÉNAGEMENT / ENTRETIEN PAYSAGER
Ménage de terrain, taille d'arbres, arbustes, haies, émondage, coupe d'arbres, déboisement, essouchage, plantation d'arbustes, haies, poteaux de corde à linge. Possède MINI-PELLE pour travaux de tous genres. Aussi NACELLE disponible.
Estimation gratuite 7 jours.
Demandez Luc au: 450-777-8223

★★★ À CONSERVER ★★★
TRAVAUX DE RÉNOVATION
Compétence et minutie. Références si désiré. 25 ans d'expérience. Tarifs intéressants ! Portes, fenêtres, planchers, boiserie, sous-sol, garage, assises et murets (solarium). Demandez Charles au 450-776-4859

DÉMÉNAGEMENT
LOCAL OU LONGUE DISTANCE
PRIX SPÉCIAUX pour petits déménagements
Ass. responsabilité complète.
450-777-7565 ou 450-360-9550

DRAINAGE
PROBLÈMES D'EAU ET FISSURES
Garantie 5 à 10 ans transférable
SPÉCIALITÉS
Fissures et drainage intérieurs et extérieurs, drainage de surface de terrain, pose de drain de "footing" au fossé, outils, spécialisés pour nettoyer et déboucher drains de maison, etc., remplaçons "sumb pump" par drainage naturel, élimination d'eau du sous-sol par le plancher et murs, réparation de solages de pierre et entrée de cave et de garage brisé par le gel. Réparation de solages de blocs. Réparation aussi infiltration d'eau par châssis, brique et cheminée. Réparation de fosse à purin.
Service d'appel 7 / 7
G. PERRON ENTREPRISE
Entrepreneur licencié membre de l'APCHQ
RBQ-8003-8623-69 Tél: 450-378-4426

15

Les grandes aubaines

CHEVROLET

FINANCEMENT À L'ACHAT

0 % POUR 60 MOIS[2]

348 $[2] PAR MOIS 0 $ DE COMPTANT

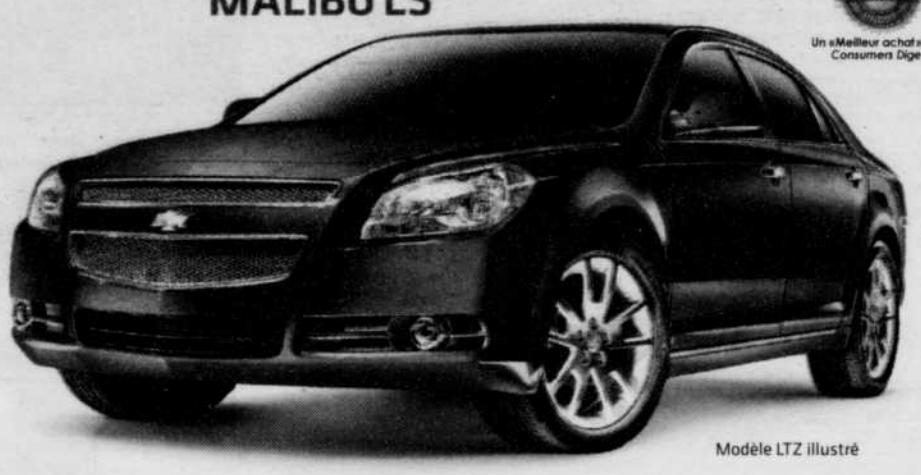
Prix à l'achat de 20 898 $[1]. Inclut 2 000 $ de rabais à la livraison et 1 000 $ de rabais fidélité aux propriétaires GM.

★★★★★
Sécurité 5 étoiles en cas d'impact[5]

ROUTE : 6,5 L/100 km (43 mi/gal)
VILLE : 9,5 L/100 km (30 mi/gal)[4]

MALIBU LS

Un «Meilleur achat» selon Consumers Digest[3]



Modèle LTZ illustré

EQUINOX LS

PRIX À L'ACHAT
25 995 $[1]

ROUTE : 6,1 L/100km (46 mi/gal)
VILLE : 9,2 L/100km (31 mi/gal)[4]

★★★★★
Sécurité 5 étoiles en cas d'impact[5]

Un «Meilleur achat» selon Consumers Digest[3]

Modèle LTZ illustré

SILVERADO WT 2x4 à cabine classique

PRIX À L'ACHAT
15 999 $[1]

Inclut 8 000 $ de rabais à la livraison et 1 000 $ de rabais fidélité aux propriétaires GM.

Moteur V6 de 4,3 L développant 195 HP • Boîte automatique 4 vitesses • Climatisation • Freins ABS aux 4 roues • StabiliTrak[MD]

ROUTE : 10,0 L/100 km (28 mi/gal)
VILLE : 14,1 L/100 km (20 mi/gal)[4]

★★★★★
Sécurité 5 étoiles en cas d'impact[5]

Un «Meilleur achat» selon Consumers Digest[3]

Modèle LT illustré

SILVERADO LS 4x4 à cabine allongée

Un «Meilleur achat» selon Consumers Digest[3]

Modèle LTZ illustré

PRIX À L'ACHAT
26 499 $[1]

Inclut 8 000 $ de rabais à la livraison et 1 000 $ de rabais fidélité aux propriétaires GM.

Jusqu'à 1 500 $ d'accessoires chromés à nos frais[6]

Moteur V8 de 4,8 L développant 302 HP • Boîte automatique 4 vitesses • Différentiel à blocage • Équipement spécial de remorquage

ROUTE : 11,4 L/100 km (25 mi/gal)
VILLE : 15,9 L/100 km (18 mi/gal)[4]

★★★★★
Sécurité 5 étoiles en cas d'impact[5]

OU RENSEIGNEZ-VOUS SUR
RECYCLEZ VOTRE VÉHICULE DE MODÈLE 1995 OU AVANT ET OBTENEZ JUSQU'À **3 300 $[7]**
DE REMISES SUPPLÉMENTAIRES EN ARGENT.

LES GROS OU POUR VOTRE BAZOU
EN COLLABORATION AVEC *ADIEU BAZOU*, UN PROGRAMME FINANCÉ PAR LE GOUVERNEMENT DU CANADA.

Adieu bazou
Programme canadien de recyclage des véhicules

CHEVROLET

GM Canada

LA MEILLEURE PROTECTION AU PAYS
5 ANS ou **160 000 KM***
* GARANTIE LIMITÉE SUR LES COMPOSANTS DU GROUPE MOTOPROPULSEUR
* ASSISTANCE ROUTIÈRE
* TRANSPORT DE COURTOISIE

offreschevrolet.ca

816421

L'Association des concessionnaires Chevrolet suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers et s'appliquant aux modèles 2010 neufs suivants : Malibu (1GZEB/R7B), Equinox (1LF26/R7A), Silverado à cabine classique (CC10903/R7F) et Silverado à cabine allongée (CK10753/15F). Les modèles illustrés comprennent certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. Les frais liés à l'inscription au RDPRM, si applicables, et les droits sur les pneus sont en sus et payables à la livraison. 1. Transport (1 390 $), frais d'immatriculation, assurance et toutes taxes en sus. Ces offres incluent : le rabais de livraison de 2 000 $ pour Malibu et 8 000 $ pour Silverado et un rabais fidélité de 1 000 $ (taxes incluses) pour Malibu et Silverado accordé aux propriétaires de véhicules GM. 2. À l'achat, paiements mensuels basés sur un taux de financement de 0 %, pour un terme de 60 mois. Sur approbation de crédit de GMAC seulement. Obligation totale incluant transport : 22 248 $. Total des frais de crédit : 0,00 $. 3. Le sceau « Best Buy » est une marque déposée de Consumers Digest Communications, LLC, utilisée sous licence. 4. Selon le Guide de consommation de carburant 2010 de Ressources naturelles Canada pour la Malibu avec moteur de 2,4 L et boîte automatique 4 vitesses, l'Equinox avec moteur de 2,4 L et boîte automatique 4 vitesses, l'Equinox avec moteur de 3,0 L et boîte automatique 6 vitesses, le Silverado à cabine classique avec moteur de 4,3 L et boîte automatique 4 vitesses et le Silverado à cabine allongée avec moteur de 4,8 L et boîte automatique 6 vitesses. Consommation de carburant estimée basée sur un programme d'évaluation des nouveaux véhicules de la NHTSA (www.safercar.gov). 5. Sécurité 5 étoiles pour le conducteur et le passager avant aux essais de collision frontale pour Silverado. Les cotes de classification du gouvernement des États-Unis font partie du programme d'évaluation des nouveaux véhicules de la NHTSA (www.safercar.gov). 6. L'offre s'applique uniquement aux modèles CK 2010 neufs livrés de stock par les établissements concessionnaires participants du Canada. Le client admissible recevra soit (a) un ensemble d'accessoires chromés prénivelés (calandre, marchepieds tubulaires de 6 po, poignées et couvre-marges) d'une valeur allant jusqu'à 1 500 $ (taxes incluses) pour l'achat d'accessoires GM d'origine à installer sur un camion non PDG en stock sur place. L'installation par le concessionnaire est incluse. Certaines conditions et restrictions s'appliquent. 7. Pour être admissible à l'offre incitative *Des gros sous pour votre bazou* de GM Canada, vous devez : (1) recevoir la confirmation du gouvernement que votre véhicule est admissible au programme *Adieu bazou*, appuyé par le gouvernement du Canada, et remettre un véhicule de modèle 1995 ou d'une année antérieure qui est en état de marche, et qui a été immatriculé et assuré à votre nom au cours des six derniers mois, ou (2) remettre un véhicule de modèle 1995 ou d'une année antérieure qui est en état de marche, et qui a été immatriculé et assuré (ii) au nom d'une petite entreprise au cours des 6 derniers mois ou (iii) à votre nom au cours des six derniers mois. GM Canada offrira aux clients admissibles une offre incitative du fabricant allant de 750 $ à 3 000 $, selon le modèle choisi (taxes incluses), qui pourra être utilisée à l'achat, la location ou le financement d'un véhicule neuf GM 2010 admissible. Les véhicules suivants ne sont pas admissibles : les modèles Pontiac, Saturn, Saab et Hummer, l'Aveo, la Cobalt de Chevrolet et la Corvette Z06, et les camions poids moyen. La remise s'applique après les taxes. La livraison du véhicule doit se faire entre le 6 mai 2010 et le 30 juin 2010. Et participant à ce programme, vous ne serez pas admissible à un échange de véhicule. Si vous suivez tout le processus du programme *Adieu bazou* avec succès, vous serez admissible à la remise en argent de 300 $ du gouvernement du Canada. Des conditions s'appliquent. Visitez le www.retiryourride.ca pour plus de renseignements. Cet offres sont exclusives et ne peuvent être combinées avec aucune autre offre ni aucun autre programme incitatif d'achat, à l'exception des programmes de La Carte GM, de prime pour étudiants (veillez primegmpouretudiants.ca) et de GM Mobilité. La GMCL se réserve le droit de modifier ces offres à tout moment et sans préavis. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Une commande ou un échange entre concessionnaires peut être requis. **Pour de plus amples renseignements, passez chez votre concessionnaire, composez le 1 800 465-7485 ou visitez gm.ca.**

La route du bonheur mène à Kia

de financement sur tous les modèles 2010.

+ 90 jours sans payer* + Énormes économies d'argent.

Sorento EX-V6 Luxe Illustré

LE TOUT NOUVEAU SORENTO 2011 DE KIA

Voici le tout nouveau VUS multisegment Kia Sorento 2011. Grâce à ses sept places en option, sa transmission intégrale, son toit ouvrant panoramique et sa connectivité Bluetooth[MD] mains libres de série pour téléphone cellulaire, le Sorento offre vraiment UNE NOUVELLE FAÇON DE VOIR LE MONDE.

Prix d'achat au comptant
23 495 $†

ÉCONOMISEZ JUSQU'À **500 $**

OU

Louez-le à partir de
299 $††
par mois pour 48 mois

Rondo EX Illustré

RONDO 2010 DE KIA

- Moteur 2,4 L, 4 cyl., 16 soupapes, RDVC, ou (en option) moteur 2,7 L, 24 soupapes, RDVC
- 6 coussins gonflables, freins antiblocage et boîte automatique
- Siège du conducteur réglable à 6 positions
- Places pour 7 passagers (en option)

Prix d'achat de
16 995 $‡
et taux de
0%
au financement**

ÉCONOMISEZ JUSQU'À **3 000 $**

Sedona EX Illustré

SEDONA 2010 DE KIA

- Moteur 3,8 L V6 à RDVC avec boîte Steptronic automatique à 5 rapports
- Compatibilité avec la téléphonie mains libres Bluetooth[MC]
- Appuie-tête actif anti-coup de fouet
- Système de divertissement DVD aux places arrière, en option

Prix d'achat au comptant
21 995 $†

ÉCONOMISEZ **5 050 $**

Sportage LX-V6 Luxe Illustré

SPORTAGE LX 2010 DE KIA

- Moteur 2 L, 4 cyl., 16 soupapes, RDVC
- Boîte automatique Steptronic à 4 rapports
- Compatibilité avec la téléphonie mains libres Bluetooth[MC]
- 6 coussins gonflables et freins antiblocage

Prix d'achat au comptant
18 895 $†

ÉCONOMISEZ **5 000 $**

Cote de résistance aux impacts
NHTSA - Impacts frontaux

Cote de résistance aux impacts
NHTSA - Impacts frontaux et latéraux

Cote de résistance aux impacts
NHTSA - Impacts frontaux et latéraux

L'OFFRE SE TERMINE LE 31 MAI 2010. POUR EN SAVOIR PLUS OU POUR TROUVER UN CONCESSIONNAIRE KIA VISITEZ KIA.CA

KIA MOTORS
Surprenez la route

5 ans de garantie VOUS ÊTES ASSURÉS.
- GARANTIE SANS SOUCI DE 5 ANS / 100 000 KM COUVRANT PRATIQUEMENT TOUT LE VÉHICULE
- GARANTIE DE 5 ANS / 100 000 KM SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR
- GARANTIE DE 5 ANS / 100 000 KM EN ASSISTANCE ROUTIÈRE SUPPLÉMENTAIRE
- AUCUN DÉDUCTIBLE

KIA PROGRAMME PRIVILÉGES

Le Programme Mobilité

VÉHICULES D'OCCASION CERTIFIÉS

Habitat for Humanity Habitat pour l'humanité

B156427

**Financement de 0 % à l'achat disponible pour tous les modèles Kia 2010 pendant 48 mois, après approbation de crédit (DAC). Le montant de la remise en argent varie selon le modèle et la version. * « 90 jours sans payer » (report des paiements pendant 90 jours) s'applique aux offres de financement à l'achat pour tous les nouveaux modèles Kia 2010. Aucun intérêt ne s'accumulera pendant les 60 premiers mois du contrat de vente. Par la suite, les intérêts commenceront à courir et l'acheteur remboursera mensuellement le principal et les intérêts pendant toute la durée du contrat. †Le prix d'achat au comptant pour Sorento (SR5408) 2011/Sportage LX AT (SP75IA) 2010/Sedona (SD75IA) 2010 est de 21 495 $/18 895 $/21 995 $ et comprend un crédit liquide de 500 $/5 000 $/5 050 $ basé sur un PDSF de 23 995 $/25 895 $/27 045 $. Frais de transport et de préparation de 1 650 $/1 650$/1 650$ exclus. Permis, immatriculation, assurances, taxes et frais d'administration du concessionnaire exclus. ‡Le prix d'achat du Rondo (RN75IA) 2010 est de 16 995 $ et inclut une remise en argent de 3 000 $ sur la base d'un PDSF de 19 995 $. Frais de transport et de préparation de 1 650 $ exclus. Toutes les offres excluent le permis, les assurances, les autres taxes, l'acompte et les frais d'administration variables du concessionnaire. Il pourrait y avoir d'autres frais de la part du concessionnaire lors de l'achat. Autres options de financement et de crédit-bail offertes. Les concessionnaires peuvent fixer leurs propres prix. Les prix peuvent changer sans préavis. Il peut y avoir certaines restrictions. **Le versement crédit-bail mensuel pour Sorento (SR5408) 2011 est de 299 $ pendant 48 mois à un taux de financement de 4,9 % avec un acompte de 2 750 $ et inclut un crédit à la location de 0 $. L'obligation totale est de 16 522 $ avec option d'achat de 10 658 $ à la fin du crédit-bail. Frais de transport et de préparation de 1 650 $ exclus. Le crédit-bail bénéficie d'une indemnité de 20 000 km/année (autres ententes possibles) et de 10 ¢/km pour l'excédent. >La consommation route/ville pour : Sorento 2,4 L MT (SR5408) 2011 est de 7,4 L/10,6 L; Rondo 2010 (RN75IA) est de 7,5 L/10,6 L; Sportage LX BA 2010 (SP75IA) est de 8 L/ 10,2 L; Sedona 2010 (SD75IA) est de 8,5 L/12,3 L. La consommation véritable de ces véhicules peut varier. Ces données sont des estimations fondées sur les critères et les méthodes d'essai approuvés par le Gouvernement du Canada. Se reporter au Guide de consommation de carburant ÉnerGuide du Gouvernement du Canada. +Sedona 2010 de Kia ont obtenu la mention Meilleur choix sécurité de l'Insurance Institute for Highway Safety des États-Unis d'Amérique. Tous les détails sur www.iihs.org et sur kbb.com. Résultats de tests de la NHTSA (National Highway Traffic Safety Administration). Tous les détails sur www.safercar.gov. La marque verbale et le logo Bluetooth[MD] sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. Certains des véhicules présentés peuvent comporter des accessoires en option ou de l'équipement installé après la vente, et ils peuvent différer de l'image qui est montrée. L'information figurant dans cette annonce est exacte au moment de son impression et elle peut changer. L'offre prend fin le 31 mai 2010. KIA est une marque de commerce de Kia Motors Corporation.

15 15 15

403 SERVICES OFFERTS

ENLÈVEMENT DES SOUCHES et des racines sans endommager les parterres. Ass.-responsabilité. Estimation gratuite. ☎ 450-372-9735.

Entretien ménager. Manquez-vous de temps pour votre ménage? Je suis la personne qu'il vous faut pour entretien bien fait. 450-361-8564

EXCAVATION ET TRANSPORT E.R.

EXCAVATION

MINI-PELLE

EXCAVATRICE

TERRASSEMENT

DÉBOISEMENT et NETTOYAGE

DÉMOLITION

MURETS et PAVÉ UNI

ET AUTRES

SERVICE RAPIDE
Prix compétitifs ☎ 450-522-1535 ☎

Femme de ménage région de Granby. 15$ l'heure (2 h minimum). J'ai le souci du travail bien fait et minutieuse. 450-361-9303 Mélodie

JE FERAIS maintenance ainsi que rénovation de tout genre, châssis, revêtement ext., balcon ciment, deck de piscine, poste de gyproc, finition sous-sol. 30 ans d'expérience.
☎ Yvan 450-375-4991, cell: 450-405-9930

JOINTS - PEINTURE
Toiture de couleur au fusil à pression.
35 ans d'expérience. Ben, 450-577-1126

TONTE DE PELOUSE
Jacob: 450-204-9904, Sam : 450-777-9285

403 SERVICES OFFERTS

JOINTS & PEINTURE s.e.n.c.
R. COUTURE
• Peintre
• Tireur de joints
R.B.Q. 8349-5903-06
membre APCHQ
450.522.6325

MARIO - RÉNO -DORAIS
VENTE et INSTALLATION de portes et fenêtres revêtement ext. et rénovation de tout genre. Licence RBQ. Prix compétitif. 450-522-6919

MINI-EXCAVATION SANS TRACE
Drain, Tranchée, Arbres, Haie de cèdres, Paysagement, Piscine, Sono Tube, Terrasse etc . 7/7. Pas de surprise, à partir de 55$/h
☎ 450-830-1225

ATTENTION !!!

Nous offrons un service téléphonique, internet et télévision. Des taux interrurbains compétitifs, sans enquête de crédit. 1-866-343-0119

PASSERAIS ROTOCULTEUR
dans votre jardin. Inf.: 450-777-3387

PETITS TRAVAUX int. / ext. de tout genre
Peinture, calfeutrage, menuiserie
travail soigné, Jacques 450-775-7089

POTEAU DE CORDE À LINGE
TERRASSEMENT
POSE: tourbe, pierre, pierre à patio, pavé uni
MINI-EXCAVATRICE DISPONIBLE.
Info.: M. Audet, 450-378-6863

403 SERVICES OFFERTS

POUR VOS TRAVAUX DE RÉNOVATION
Joints, peinture, finition de sous-sol, etc.
RBQ: 8152/2328/41 - Benoît: 450-405-3148

RAMASSONS PRESQUE TOUT pour défavorisés: vêtements, meubles, app. ménagers en marche ou non, vieille ferraille. Allons chercher gratuitement, Granby et environs. 7 jrs/sem.
450-405-6543

RÉNO PLUS CONSTRUCTION 2003 INC.
Portes et fenêtres, vinyle, Canexel aluminium, plancher béton, patio.
SPÉCIAL : toiture bardeaux d'asphalte.
Licence RBQ: 8316-0721-21
Inf.: 450-793-4882, cell.: 450-223-4005

RÉNOVATION D.L. ENTREPRENEUR
Spécialisé en résidentiel. Pour tous vos travaux, du sous-sol à la toiture. R.B.Q. 8357-1927-01 Membre APCHQ. 450-375-7869; cell. 450-577-2508, Daniel.

RÉNOVATIONS DE TOUS GENRES
Plomberie, portes de garage,
finition de sous-sol, salle de bain.
Sylvain : 450-293-4609, cell.: 450-531-7682

Réparation de fissures dans le béton
à l'injection, à l'époxy flexible.
Qualité de travail et de service, avec garantie
Propriétaires, Michel Ostiguy et
Solange Blanchette. 450-830-0316

RÉSIDENTIEL
Grand ménage, ménage de semaine, peinture, rocailles. Pierrette, 450-549-2852
Lucie, 450-548-2317

RPL
ENTREPRENEUR GÉNÉRAL
Pour la réalisation de tous vos projets de rénovation. Licencié assuré.
RBQ 5586-8400-01. **Patrick: 450-522-2735**

Service de comptabilité, 25 ans d'expérience Tenue de livres générale. Rapport Fuel Taxe Log Book. 450-776-4161

TERRASSEMENT SHEFFORD
Tourbe (meilleur prix), excavation, pavé, patio, muret, drainage, Taille de haie. Livraison de terre à jardin, pierres, Info: François, 20 ans d'expérience. Minutieux et manuel.
450-777-9166 ou 450-539-3993

TIREUR DE JOINTS SANS POUSSIÈRE
Peintre. 20 ans d'exp. 20$ de l'heure,
ou à contrat. **SERGE,** 450-525-0795

✤ TOITURE ✤
BARDEAUX D'ASPHALTE
MEMBRANE ÉLASTOMÈRE
Ouvrage garanti
Meilleurs prix en ville
Toitures M.J. 450-330-0558

✤✤✤ TOITURE ✤✤✤
Bardeaux d'asphalte
Travail soigné de qualité supérieure
Prix avantageux. Info : 450-776-7831

TONTE DE GAZON ANDRÉ
Tonte de gazon, taille de haies et arbustes aération, déchaumage, ménage de printemps. Assurance complète.
450-372-9270 ou 450-775-9270

405 GARDERIES

2 places disp. 20$ /jr + reçu. Dans un nouveau quartier, endroit non-fumeur, pas d'animaux et bilingue. Libre immédiatement. 450-372-9747

POUPONNIÈRE à 3 ans, en milieu familial, 18$ / jour avec reçu, sect. Galeries et Simonds Sud
Info: Danièle: 450-361-2906

408 SANTÉ

Retrouvez votre vraie nature, traitement de reiki, relaxation et méditation guidées et "spirituali-Thé". Louiselle Quimper 450-372-8137

409 SOINS THÉRAPEUTIQUES MASSOTHÉRAPIE

2 CHARMANTES ÉTUDIANTES
MASSAGE THÉRAPEUTIQUE
450-330-1083

ABANDONNEZ-VOUS le temps d'un bon massage de détente ou thérapeutique, avec Sylvie, **450-521-4362** * Reçu pour assurances.

FRANÇOIS MARQUIS, massothérapeute
Sur rendez-vous au 450-521-8935
Reçus d'assurance disponibles.

MASSAGE DE DÉTENTE
(reçu pour assurance)
Manon, 450-293-4825

MASSAGE détente ou thérapeutique
Guy Ballard, 450-775-4000

MASSOTHÉRAPIE DU SOLEIL VERT
SÉANCE de 1h30, à domicile si désiré.
50$. Reçu d'assurance. Daniel : 450-372-7694

411 AMITIÉS RENCONTRES

AGENCE "LA VIE À 2"
7/7 - 9h à 21h. +15 ans exp. Activités
LISE: 819-868-9249

Sortir • Bouger • Découvrir • Se Divertir
Pour plus d'informations:
www.vivaction.ca ou 450-777-7736

451 PERSONNEL DEMANDÉ

CHAUFFEUR CLASSE 1 DEMANDÉ
TRANSPORT MICKAËL DUFF
Québec - Ontario - Usa
FLAT BED ET DRY BOX
Temps plein
BROKER DEMANDÉ
Tél: 450-539-3983 / fax: 450-539-5295

CENTRE D'ACTION BÉNÉVOLE DE GRANBY INC.

Commis à la documentation

Lieu de travail :
Centre d'action bénévole de Granby
362, rue Notre-Dame
Granby (Québec)
J2G 3L3

Principales fonctions :
Collaborer à la mise en place du service 211 : cueillette de données auprès des partenaires; analyse des données (établir les notices); entrée des données; classement et mise à jour des fichiers.

Exigences et conditions de travail :
Scolarité : diplôme d'études collégiales ou expérience équivalente
Années d'expérience reliées à l'emploi : 2 années

Compétences et qualités recherchées :
- très bonne connaissance de Windows, Office, Internet, langage HTML;
- précision et rapidité au clavier;
- bonne capacité d'analyse et de synthèse;
- minutie, rigueur, constance;
- connaissance du milieu communautaire;
- sens de l'organisation, autonomie;
- à l'aise avec le service à la clientèle.

Langues demandées :
- excellent français parlé et écrit;
- anglais parlé et écrit

Salaire offert : 15 $ de l'heure
Nombre d'heures par semaine :
35 heures (34 heures en période estivale)
Statut d'emploi : temporaire
Durée de l'emploi : 6 mois
Date d'entrée en fonction : 31 mai 2010

Communication :
Par courriel : cabg@endirect.qc.ca
En personne : 362, rue Notre-Dame Granby
Poste : 362, rue Notre-Dame, Granby (Québec) J2G 3L3

Faire parvenir votre c.v. d'ici le 21 mai 2010.

816462

Charland Le nouveau GM

Apprenti carrossier

2 à 3 ans d'expérience
Si ce poste vous intéresse, faites parvenir votre c.v.

816398

ahainault@charlandchev.com
ou se présenter au
10, rue Bérard, Granby

LES ÉLEVAGES B & F **Boulay**

CAMIONNEUR

Description de tâche :
- Pour transport de porcs

Qualifications requises :
- Classe 1
- Minimum 25 ans et plus pour assurances
- Expérience de 2 ans serait un atout
- 40 heures semaine
- Bonne forme physique •
- Responsable et débrouillard

Faites parvenir votre c.v. à :

114, rang St-Ours
St-Césaire (Québec) J0L 1T0
Par télécopieur : 450 469-1487
Courriel : bfboulay@bellnet.ca

813459

EXIGEZ **IGA Extra Lefebvre**

Joignez-vous à une équipe dynamique !

ASSISTANT(E)-GÉRANT(E) boulangerie

ASSISTANT(E) BOULANGER(ÈRE)

EXPÉRIENCE UN ATOUT
Disponible en tout temps
Salaire selon compétences
Salaire et avantages compétitifs

816394

Apportez votre c.v. au IGA Extra Lefebvre ou par télécopieur: 450 378-8194 A/S.: Mélissa Croteau

Lemay outillage
atelier d'usinage

1 MACHINISTE PROGRAMMEUR
SUR LOGICIEL MASTERCAM
POUR 3 CENTRES D'USINAGE

Avec expérience
Poste de jour permanent
Salaire compétitif
Inf.: Jocelyn
450 532-1256

816470

D'autres annonces de la rubrique 451 à la page 64.

COUVREUR LAROSE

Garantie 10 ans
Estimation gratuite
SPÉCIALITÉ:
BARDEAUX D'ASPHALTE
Résidentiel Ž Multirésidentiel Ž
Commercial Ž Industriel

450 777-8742

Richard Larose, prop.
R.B.Q.: 8331-3486-21

410410

MINI TRANSPORT JEAN CHOINIÈRE

• Pierre • Sable • Terre

Aussi transport sur plate-forme
• palette • tourbe
• matériaux • et autres
Maximum 5 tonnes

BOIS DE CHAUFFAGE
Pommier, bois franc
COUPE SÉLECTIVE

450 293-1895
ou 450 775-4241

410494

RONA GRANBY
450 777-1444

R.B.Q.: 8334-7799-01

Nous l'installons

Bardeaux d'asphalte

✓ Prix compétitifs
✓ Excellente garantie
✓ Installateurs certifiés
✓ Projet clé en mains

Estimation gratuite

Financement concurrentiel disponible

Doublez vos Air Miles

Obtenez jusqu'à 5 % de remise annuelle en cartes-cadeaux

410941

VENTE DE GARAGE

415423

807 St-Jacques, tracteur à gazon, table multi-fonctions pour scie, balançoire 3 places, 3 TV, lunettes de soleil, vaisselle, meubles, chaises antiques, linge pour femme, etc. 450-776-4251

1 THURSO, par St-Jude N. et Témiscamingue, sam. seulement. Jouets, déco, articles de cuisine, remorque aluminium, causeuse, beau bicycle d'exercices 1935 (A1). Meuble de TV, micro-ondes, télé, robe de bal. 450-776-6128

100, RUE SWETT. À VOIR ! SUPER VENTE Beaucoup de jouets neufs, maisons de poupée, bébés, de tout! Jeux vidéo Wii, Xbox, Playstation3, venez voir , on vous attend! Beau temps, mauvais temps. sam. et dim.

109 Albert, 3 familles dès 7h. Lot de polos de golf et autres vêtements neufs. Antiquité, vaisselle et meubles, collection salières et poivrière, train électrique, etc.

119 Dubé (près du zoo), sam.-dim. Divers articles à vendre, banc de comptoir, radiateur-chaufferette au kérosène neuf, articles d'enfant; Ens.jardin 4 pces, en résine imitation rotin, etc.

1190 Simonds Sud, grosse vente de garage, poêle bureaux, matelas queen, fauteuils, TV, jouets, bicyles, etc.

1254 SIMONDS SUD, (coin St-Charles sud), outils, tondeuse, linge de boutique bébés et enfants, bcp de beaux jouets, couvertures toute grandeur de lit, articles ménagers, pl. b. franc neuf dans les boites, acc. de bébé, etc. TRÈS GROSSE VENTE.

136 DU JADE, (près de rue Emeraude) **JOUETS,** meubles, literie pour enfant, jeux, vélos et plus. **VENEZ VOIR ÇA VAUT LA PEINE! COMME NEUF.**

142 RUE NICOLE. Samedi seulement. 200 livres, gros coffre d'outils, coffre de bijoux, antiquités, outils électriques, etc.

15-16 MAI, au 403 Ave du Parc. Articles de toutes sortes, antiquité, tracteur, tondeuse, souffleuse, jouets. Articles de 4 familles.

15-16 mai, au 563 BOURGET OUEST

MÉGA VENTE DE GARAGE

BEAU TEMPS, MAUVAIS TEMPS.

15-16 MAI, au profit des Chevaliers de Colomb #1093. Vente de garage à l'intérieur et extérieur, au 620 rue Dufferin à Granby. Plusieurs places disponibles. 450-521-2542

★ 15-16 MAI, au1504, rue Marie-Chantal ★ À L'INTÉRIEUR. (Route 137, à gauche sur 10e rang Ouest, à gauche sur rue Réjean et à gauche sur la 2e rue). Soudeuse, scie à ruban, outils de garage tous genres, extincteur antique, bidons, violon, accordéon, guitare, clavier, chaise en rotin, marchette sur roulettes, ETC.

15-16 mai, ON CASSE MAISON. Vente INTÉRIEURE ,157 St-Antoine N, à l'arrière. Antiquités, meubles, outils, vaisselle, jouets, métal.

15 et 16 mai au 258 Joffre, dès 8 h. 3 familles

15 et 16 mai, vente de garage au 75 Claude, déménagement. Meubles, vaisselle, outils mécaniques et jardinage, et bien plus...

15 mai, 67 Bourgeois. Jouets, cuisinette, maison de poupée, Lego, jeux de société, livres, bureau antique, vélo jeune fille, système de son

15 MAI, de 8h à 14h. Antiquité, néons, bijoux et coffres indonésiens, etc. Au 559 rue Cowie.

16, rue Bruce, sam. et dim. 4 pneus, 6,000km LT-225/75R16. Fendeuse à bois au gaz à vendre ou à échanger contre trailer tandem; autres article, aquarium. Si pluie, intérieur du garage.

18 Bécancour, 2e rue après Rôtisserie Duhamel (rue Dufferin), les 15-16 mai **De TOUT pour les ENFANTS et +.**

181 BOIVIN

Meubles, horloges, literie, vêtements, plafonnier, lumières, lampes de table, cadres, ETC.

181 De Tracy, vente de déménagement samedi seulement; si pluie, remise à dimanche. Balançoire, antiquité, meubles de jardin, literie, etc.

181 MAILLOUX; jeux d'ordinateur, meubles, outils, lampes, articles de maison, livres anglais/français, fusil à plomb. SAMEDI SEUL.

2 FAMILLES. Maison vendue.
157 boul. Leclerc Est.
Plusieurs articles, tout doit sortir.

20% DES PROFITS POUR LEUCAN
415 KING, de 7h à 17h.
Si pluie samedi, remise à dimanche.
Petite tente-roulotte, 1,000$ nég. avec cuisinette. Artisanat. Literie. Table et chaises. Vêtements dame 12-14 ans. Jeux et livres.
Les 2 greniers se vident.

210 RUE JOFFRE
lits supperposés, livres, casse-têtes, articles de sport, etc. Samedi seulement

216 JOFFRE, samedi et dimanche; jouets, poupées Barbie, vêtements pour filles et dame, vélo 6 vit, roues 20", patins à roues alignées, lampes, livres, 4 pneus d'hiver Blizzak P205-75R14 sur jantes et bcp d'autres.

216 St-Hubert, samedi de 8 h à 17 h

si pluie remise à dimanche.

216, rue St-Jacques

samedi et dimanche

224 ALEXANDRA, en cas de pluie, à l'intérieur. vente de déménagement, plusieurs familles: Jouets, outils et bcp plus. Samedi et dimanche.

233 FOCH

VENTE DE GARAGE
DÉMÉNAGEMENT, SAMEDI SEULEMENT

24 D'ORLÉANS, CANTON DE GRANBY

le dimanche 16 mai. à partir de 8h.
DIVERS ARTICLES,

250 LAURENT, Liquidation produits de soins & parfum, mobilier ordi., pneus, antiquités, jeux, étagère, matelas de futon, articles décoration.

256 St-André O., coin Paré, POUR SAMEDI SEULEMENT à compter de 8h. Si pluie, remis au dimanche. Meubles, articles de décoration, vêtements d'enfant, jouets, antiquité, etc. Plusieurs familles réunies.

26 BARRÉ (près Rôtisserie Duhamel), sam. 15 mai: Art. de bébé, jouets, vêtements garçon 18-30 mois, vêtements fille 12-18 mois, art. de maison, etc. Remis au dim. 16 mai, si pluie.

26 ST-JOSEPH
SAMEDI ET DIMANCHE 15-16 MAI

270 RUE ROY, 2 familles, divan, vélo, articles cuisine, imprimantes, portable, articles de bébé (couches lavables, coussins allaitement) lingerie, meuble télé et plus encore. Sam. + dim.

277 CARTIER, PLUSIEURS FAMILLES; dès 7h. pneus, outils, jouets, vêtements, articles de couture, laine et beaucoup d'autres articles.

28 Laval Sud, 15-16 mai, linge de bébé 0-4 ans garçon et fille, jouets d'enfant, articles de maison, meuble. À l'abri même si pluie.

282 Laurent, 15-16 mai. Méga vente de garage. Table de cuisine ronde en bois + 4 chaises. Table console en verre. Divan-lit et autres.

289 Robinson Sud, Granby, dim. seulement 16 mai. Articles divers, bibelots, Beauceware, Laurentienne, autres céramiques, bocks, Avon, pierres et minéraux, salières/poivrières, collection de chats, images pieuses, PPJ, CP, pins, bcp assiettes déco, cartes non sport, porte-clés, bijoux, livres, vaisselle, outils, meubles, objets religieux, etc.

29 GÉRARD, divers objets, beaucoup de meubles, idéal pour chalet ou étudiants. Samedi et dimanche.

290 Court, samedi seulement, meubles antiques, vélo Solex 74, outils, meubles de jardin, vaisselle, verrerie, articles divers...

299 DENISON OUEST, 15-16 mai. Articles de jardinage, balançoire en cèdre, linge, pots de fleurs céramique, vaisselle, etc. 450-378-3181

3 FAMILLES RÉUNIES, un peu de tout
405 Duvernay, beau temps, mauvais temps
Intérieur et extérieur, samedi et dimanche

3 familles, 50 LANDSDOWNE, bijoux antiques, beaucoup de vaisselle antique, jouets, 1 grand et 2 petits cadres en petits-point antiques, samedi et dimanche.

318 PLACE CALIXA LAVALLEE, 450-372-9154 EN CAS DE PLUIE À L'INTÉRIEUR. Accessoires pour enfants, parc, chaise haute, marchette stationnaire, siège, carrosse, chariot pour vélo, jouets int/ext., micro-ondes, vaisselle de couleur, plaque de cuisson, lumières de Noël, lampes, pots à fleurs etc.....

32 GROVE, samedi seulement. Linge maternité et d'enfant, jouets d'enfants, vaisselle, livres, pharmacie, biblio 3 unités, aquarium 90 gals avec son meuble. Plusieurs familles réunies.

321 Denison Ouest, seulement samedi; si pluie remise au dimanche. Outils variés, meubles, tables, vaisselle, objets divers.

328 Laurier, les 15-16 mai, grosse vente de garage de 2 familles. Beaucoup d'objets, vaisselle, outils et +++

33 Bonsecours, les 15-16 mai. Articles de bébé jouets, meubles, tissu, vêtements, vaisselle et autres.

338 ST-HUBERT, machine à coudre, lampes, chaise en rotin, banc d'exercices, bibliothèque, et autres articles.

342 & 350 BÉGIN, Mobilier de bureau & ordinateur, chaises, tables, écrans d'ordinateurs, bibelots. 450.531.3853

342 PAPINEAU : sam. seulement. 4 familles. De tout pour tous : vaisselle, déco, jouets, articles de hockey, vêtements enfant et plus !

350 St-Hubert, les 15-16 mai, beau temps, mauvais temps. Table de Mississippi, souffleuse à neige, beaucoup d'autres choses.

351 PROVIDENCE. Meubles et art. de bébé: bassinette et table à langer, chaise haute, poussettes simple et double, barrières, jouets, vêtements de 6 mois à 4 ans, garçon. et fille.

355 Racine
samedi et dimanche

374 NOTRE-DAME
SAM. ET DIM. 15 - 16 MAI DÈS 8 H
Plusieurs familles. Bienvenue à tous

377 Gince, samedi et dimanche
jouets, articles de bébé, linge 1-5 ans c/neuf
liquidation: 65 autos Diecast 1:18 + boîtes
75 livres d'autos neufs - 75%. Garage intérieur

389 DORION, meubles, jouets, articles de jardin, samedi seulement.

39 ST-ANDRÉ EST, COIN PROVIDENCE
plusieurs articles, du sous-sol au grenier, linge d'enfants. Beau temps, mauvais temps

40 Wellington, 4 familles réunies les 15-16 mai. Outils, vaisselle, bien d'autres choses

407 boul. Leclerc Ouest, seulement samedi. De tout pour tous, dont articles de bébé. Si pluie, remise au dimanche.

41 CEDAR

Samedi seulement dès 8h. Jouets, vélos, etc.

418 Foch, 15-16 mai de 8h à 17h, beau temps, mauvais temps, 3 familles réunies. Antiquité et autres.

43 Daniel, sam. et dim., tracteur à gazon, tondeuse automotrice, plaque Jenn-Air, collection de casquettes (100), bcp de menus articles.

430 McDonald, de tout pour tous, à bas prix, casse-tête, accessoires de chasse et pêche, etc. Samedi et dimanche

461 WINCHESTER, 4 familles réunies
les 15-16 mai. Artisanat, cartes de hockey, linge de Barbie, chapeaux western, petits appareils électr., livres, vaisselle, divers articles.

475 DU RUBANNIER

samedi et dimanche, de 8h à 17h.

482 Rachel (par St-Hubert, près du Zoo), plusieurs familles, très très bas prix. Sam. et dim. Beau temps, mauvais temps.★ Maison vendue.

486 ST-VINCENT, cause: on casse maison. Meubles, appareils ménagers, grande variété d'accessoires de maison, etc.

514 DE L'EMERAUDE

(par le haut de la rue Bourget)
15-16 mai, beau ou mauvais temps, int/ ext. Articles de jardinage, décoration, meubles, manteaux, articles de cuisine, vélos, antiquité et bien plus. ★ À ne pas manquer!

532 ST-HUBERT. TV couleur 21 po Hitachi, table de TV, téléphone-fax, dactylo électr., chaise d'ordi, sapin de Noël avec déco, beaucoup de jouets et linge (5 à 7 ans garçon + adulte), vélo enfant et articles de toutes sortes.

545 MATHIEU: plusieurs familles
articles variés (informatique, meubles, etc).
Remis au dimanche en cas de pluie.

55 Bourgeois, près boul. Fortin, 15-16 mai
QUE DES JOUETS

550 DUVERNAY : grande vente de garage, plusieurs familles dont 2 qui déménagent en résidence. Sam. et dim.

557 Crémazie, 15-16 mai. Set de valises H, skis et bottines H, vêtements H et F, chaises à patio, bibelots, bijoux, douillettes, vaisselle, CD...

56 RUE CHOINIÈRE (face hôtel Le Castel) Jouets: construction, Playmobil et Geotrax, etc... Banc d'appoint + tablette de jeux, ens. gardien de but 8 ans, "punching bag", vêtements enfant garçon 5-7 ans, Spa, cage transport pour chien, rims Chevrolet Venture, etc...

572 Duvernay, coin Foch, 15 mai; si pluie, remis au 16 mai. Air climatisé 8000 btu, tapis roulant manuel, vanité pour maquillage, etc.

592 BRETON

Sam. et dim. Spa, articles de jardin, etc.

598 Conrad, samedi et dimanche.
Vaisselle, meubles et autres articles...

60 GOUIN, coin rue Groulx. Sam. et dim. On doit débarasser, on déménage! Meubles, serviettes, vaisselle, disques vinyle, ETC.

601 DUVERNAY: grosse vente de garage familiale, sam. et dim. beau temps, mauvais temps. BEAUCOUP D'ARTICLES ! On vous attend!

607 DOUVILLE, 15-16 mai. Système de son, bibliothèque, ventilateur, et articles divers.

61 Vittie, samedi, en cas de pluie: dimanche. 3 familles réunies. Divers objets, déco, vaisselle, meubles, sac de golf, etc.

61 WOLFE, vente de débarras. Piscine gonflable 12x3, purificateur d'eau, ens. de lit colonial, vêt. maternité, bébé et autres. Les 15-16 mai

632 DOUVILLE (par Robinson), gros lot de marchandise. À l'abri de la pluie! Tous les profits vont pour un enfant handicapé de Granby, Anthony..

632 Richard, de la cave au grenier, 0 à 99 ans, chacun trouvera, faites une offre ! Samedi seulement. Beau temps, mauvais temps.

662 rue LEBRUN, vente de déménagement
Samedi et dimanche

739 Cadieux, samedi seulement, 3 familles. Stores, chaise berçante, génératrice, etc.
Si pluie, remis au dimanche.

74 BOURGEOIS

plusieurs articles ménagers, outils, un peu de tout. Samedi & dimanche 15-16 mai de 7 à 17h.

755 COWIE, SAMEDI SEULEMENT, de 7h à 16h, surplus de garderie, jouets pour ext/int., sommier, table de baby-foot, filet de volley-ball. Collection de cartes de hockey et plus encore.

762 Beauport, (Canton) à l'arrière de la Rôtisserie Duhamel, samedi et dimanche.
Beaucoup d'antiquités, jouets Barbie, ens. de rotin et autres articles trop long à énumérer. Beau temps, mauvais temps.

804 St-François, 15-16 mai. Bâtons de hockey One Piece, spécial entre 50$ et 100$. Patins gr. 11, usagés, 25$. Articles de tous genres.

806 de La Volière, samedi seulement. Succession. Meubles, table de Baby Foot, articles de maison, articles de coiffure, etc.

833 MAISONNEUVE
COIN MASSÉ

89 SAINT-CHARLES SUD, vente de garage les 15 et 16 mai. Jouets et autres articles divers.

920 Lesage (vers Dufferin après Rôtisserie Duhamel), 15 mai, 7h à 17 h; si pluie, remise au 16 mai. Plusieurs familles réunies. On a de tout.

ANTIQUITÉS, MÉGA LIQUIDATION d'inventaire neuf et usagé, beaucoup de meubles antiques, vaisselle, outils, cache-pots, accessoires de décoration, beaucoup d'articles trop long à énumérer. Toutes offres raisonnables acceptées. **425 Mountain**, samedi et dimanche

Articles divers : au 311 LAMOUREUX,
à Granby
sam. et dim., de 8h à 17h

Articles et jouets pour bébé, vêtements enfants, console et jeux Xbox, armoire TV 3 sections et autres, samedi uniquement, 454 Léger. Si pluie remise à dimanche.

ATTENTION PÊCHEURS : liquidation d'ancienne boutique de chasse et pêche, au 15 Des Oliviers, samedi. Si pluie, remis à dimanche.

AU 206 ST-CHARLES SUD, meubles et vaisselle antiques, de tout de la cave au grenier.

AU 23 RUE RAINVILLE
samedi et dimanche de 9 h à 16 h.
Meubles, vaisselle, etc.

Au 236 ST-VIATEUR. Nouveau stock, plants de tomates, framboisiers, hostas, chaussettes, cartes de hockey, douillette, 2 lampes, etc

AU 618 DELORME
SAMEDI ET DIMANCHE

AU 652 LEMOYNE, accès par la rue Léger. Articles de sport, jouets, vêtements de marque, antiquités, etc. SAMEDI SEULEMENT

AU 791 ST-JUDE NORD

À 1 KM DU RONA, samedi et dimanche, super méga vente de garage, jeux, jouets éducatifs, linge d'ado et enfants presque neufs, 1$ ch. bijoux, souliers etc.

À CONSERVER!

Au lieu de donner vos articles, je les achète à prix modique, à l'année. Je ne prends pas : les meubles, linge, électroménagers. Tout le reste m'intéresse. Appelez-moi, 450-777-9142.

À VOIR! DÉMÉNAGEMENT; électros, meubles salon cuir, chambre. 617 HONORAT-LUSSIER (Secteur Rona, par Jean-Talon et Bourassa). 450-777-8831 - SI PLUIE, À L'INTÉRIEUR

Beau temps, mauvais temps, samedi seulement au 340 Racine. Pièces Honda Accord 90-93. De tout car nous sommes plusieurs familles

Beaucoup d'articles d'enfants et encore plus, samedi seulement de 8 h à 14 h au
831 Impasse du Boisé, secteur rue Guertin

BEAUCOUP D'ARTICLES POUR BÉBÉ ET JEUNES ENFANTS ET AUTRES ARTICLES.

171 Du Diamant

BELLES AUBAINES, **DIMANCHE** seulement.
★ ★ VOISINS REGROUPÉS ★ ★
AU 15 CRESCENT (prenez rue Mountain)

BIENVENUE! Sam. et dim. au 279 GINCE, de 8h à 15h30. Pneus d'été, peu d'usure, meuble d'ordi +chaise, lit 39 po et +. Bon prix!

BT/MT: sam. - dim., au 400 Montée des Seigneurs, coin St-Charles. Module, jeux, jouets, linge, bicycle d'enfant, meubles, A/C, etc.

Climatiseurs 8,000 et 10,000 BTU. Tondeuse avec traction, avec ou sans sac. Souffleur au gaz et électr., moteur électr. 2hp, 1½-110/220. Gros déshumidificateur neuf. Scie à chaîne électrique et au gaz. Jack pour auto 3.5 tonnes, neuf. Coupe-bordure au gaz, de marque Echo. Belle horloge murale à carillon, de style colonial. Scies circulaires 7¼ et 8¼, Makita. Petit jack neuf de 2 ou 6 tonnes. Plusieurs petits compresseurs d'auto. Balayeuse Electrolux. Tondeuse 20 po manuelle. Maisons Fisher Price, de Dora et de Barbie, toutes meublées. Sam.-dim., au 574 Fréchette. 450-378-1963

DÉMÉNAGEMENT RAPIDE! Devons mettre deux maisons dans une. Meubles, électros, bureaux, literie, vaisselle, jouets +++.
323 et 328 rue Providence. Les 15 et 16 mai.

DIMANCHE SEULEMENT de 8 à 16h

Vente de garage intérieure, un peu de tout, quelques outils, quelques vieilles pièces.
91 PLACE DE LACOLLE, développement eblanc. Face aux Remorques la Chevauchée

Douche, glacière, vêtements, cinéma-maison, micro-ondes, bibelots, petites tables, berçeuse... 156 et 165 Grove. Samedi et dimanche

Fermeture de garderie, beaucoup de jouets et beaux vêtements bébés et enfants. De tout pour nouvelles mamans. Tout est comme neuf. 128 Deslandes dès 9h30.

Grande vente de garage au 646 St-Hubert, sam. et dim. Fendeuse à bois, scie mécanique, génératrice, roulotte pour chasseur, etc.

GRANDE VENTE DE GARAGE pour financer l'édition d'un livre et démarrage d'une entreprise, les 15-16 mai au 35 Montmagny.
Venez rencontrer Les Coups de Pieds

GRANDE VENTE sam. 15 mai 9 h à 16 h. Si pluie dim. Plusieurs familles. Petits meubles, jouets, décorations, etc... Au 63 rue Dufferin.

Grande vente: 15-16 mai, au 727 Carré St-Jacques : jouets, bcp d'outils, coffre d'outils de mécanicien, beau mob. de salon antique, ETC. Faites c[illegible]es, FAUT VENDRE!

GROSSE VENTE DE GARAGE 3 familles, quincaillerie, tapis, meubles, bijoux, vaisselle, et beaucoup d'autres articles, de l'antiquité. C'est à voir, au 49 de Toulouse, sam. et dim.

GROSSE VENTE DE GARAGE au 420 Bérard, les vend. et sam., 15-16 mai. 2 familles réunies. Nous avons un peu de tout.

Grosse vente de garage
au 96 Villeneuve
samedi et dimanche

FAUT *voir*

Grosse vente de garage, 2 familles
Films, musique, vaisselle, articles décoration, livres, beaucoup de jouets et vêtements pour enfants, pour adultes même de taille forte. De tout. C'est à voir car plusieurs articles neufs jamais utilisés. 551 Forand (par rue Cowie).

GROSSE VENTE DE GARAGE, 4 familles, jouets d'enfant, vêtements et bien plus. SECTEUR JOSEPH POITEVIN. 74 LAURENCE.

D'autres annonces de la rubrique à la page suivante.

15 15 15

VENTE DE GARAGE

415425

GROSSE VENTE DE GARAGE, cause déménagement, au 23 Babin, divers articles neufs et usagés. Si mauvais temps remise en juin.

Grosse vente de garage, samedi 15 mai, mobiliers, outils, vélos, vêtements de marque et + en cas de pluie, remis à dimanche. 523 BOIVIN

Laveuse, sécheuse, table, meuble d'ordi vêtements, etc. Au 502 DE VAUDREUIL sam. et dim. à partir de 9h.

LIVRES USAGÉS à vendre pour la recherche de la sclérose en plaques. Les 15 et 16 mai au 815 St-Jacques, Granby. Aussi dons de livres.

MEUBLES DE PATIO, BBQ, vaisselle, cuisinière, sécheuse, meubles, appareils d'exercices, électronique, etc. Au 746 MAISONNEUVE

Meubles int. et ext., décoration, vaisselle, articles de bébé et de Noël. ...Samedi seulement, dimanche en cas de pluie. au 489 Langlois.

MEUBLES, vaisselle, CD musique, films, bijoux, 416 St-Viateur Est, samedi seulement

★ MÉGA VENTE ★

15-16 mai, 6 h à 19 h

Au profit de la Société Canadienne de la

SCLÉROSE EN PLAQUES

(Défi Kilimandjaro 2011)

Beaucoup de tout pour tous!

1166 rue Prévert, par Cowie et Forand près de l'Autodrome de Granby, 375-2944

MÉGA VENTE DE DÉMÉNAGEMENT, beau temps, mauvais temps, meubles, un peu de tout. 798 Fréchette, sam. et dim. dès 7h30

MÉGA VENTE DE GARAGE au profit d'Haïti au 102 Laval Sud, les 15 et 16 mai. Grande variété.

Méga vente de garage, coin St-Antoine Sud et de l'Assomption. Poêle, portes, balayeuse, linge bébé 3 à 12 mois; blender, etc.

MÉGA VENTE DE GARAGE, plusieurs familles. Accessoires, jouets, linge de bébé, films Disney, cadres, vaisseile, outils, toutous et plus. 17 Mistassini (par St-Hubert, Masson, Montébello et Mistassini), samedi seulement.

Nous avons de tout : meubles, rideaux, vaisselle, livres, tout doit être vendu. Samedi seulement, si pluie remise au dimanche, au 511 Guy.

OUTILS, banc de scie, orgue, bicyclette, ETC. Au 433 HORNER, coin Albert. samedi et dimanche

Plusieurs articles : lampes rustiques et meuble antique. Au 15, rue de Berthier, Granby. Samedi et dimanche, dès 7h30.

Plusieurs familles, grand choix de fil et laine à tisser et tricoter, articles d'enfants et autres... au 352 Reynolds (coin Bourget).

Sam. et dim. au 538 DELORME, 2 familles. Meubles, articles de cuisine, ETC.

SAMEDI 15 MAI SEULEMENT, outils, jouets, vaisselle, romans. Pas cher! Au 400 Papineau

SUPER VENTE AU 443 St-Jacques. Beaucoup d'antiquités, meubles, outils, vaisselle, et articles de toutes sortes. À NE PAS MANQUER !

SUPER VENTE de garage, 2 familles plusieurs articles divers. C'EST À VOIR! Au 5 boul. Fortin, Granby.

Super vente de garage, plusieurs familles, 240-242 Denison Ouest. Lit 39" Amisco, linge, jouets, bibliothèque, articles de bébé, vaisselle

SUPER vente de garage, sam. et dim.,10 Paré. Beau temps, mauvais temps. Intérieur et extérieur. QUE DU NEUF. Fontaine, plaques d'adresses, produits artisanaux, etc.

SUPER VENTE DE GARAGE, très beaux mcx, four de comptoir, vêtements, manteau de fourrure, bottes de cuir chics, coussin Shiatsu, vaisselle, bibelots, livres de recettes, etc. 134 Boul. Montcalm, samedi et dimanche.

Super vente de garage. Tout doit être vendu. Cause: deménagement. Outils, ameublement etc. Sam.-dim., 15-16 mai, 321 de Dunham Domaine Fontaine Bleau. Beau temps, mauvais temps.

VENTE DE DÉBARRAS, lampes à l'huile, vaisselier, outils et plus, 224 St-Valier. Sam. et dim. 450-372-3098

Vente de garage : 4 familles, articles et linge de bébé, meubles, antiquités, outils et plus. Au 689 CARON

VENTE DE GARAGE 225 TRACY CANTON DE GRANBY; articles de bébé, antiquité, pneus, pick-up. Plusieurs familles.

Vente de garage familiale, au 543 boul. Pelletier, coin Picard. Samedi seulement, si pluie remise au dimanche.

VENTE DE GARAGE plusieurs articles, tempo, parasol, et plus. 874 CARON.

VENTE DE GARAGE SERA VENDU; meubles, linge, articles de sport, trampoline d'exercice, avion téléguidée avec acc., lunettes de sécurité, bcp d'outils, et bcp plus. 580 DE LA PROVIDENCE. SAMEDI / DIMANCHE

VENTE DE GARAGE, 15, 16 MAI
25, RUE DE LABELLE, GRANBY
Cuisinière vitro céramique blanche, autonettoyante. Nombreux jouets; Little Tikes, dont chaise haute, panier épicerie, 2 lits de popées, maison de Barbie + ameublement, vêtements, accessoires, camper Barbie, table de picnic Fisher Price, clavier électronique, poussettes et landaus de poupée, mob. de salle à manger Carrier blanc, 6 chaises, 1 buffet, 4 bancs de comptoir, souffleur à tracteur Sears, bassinette Morigeau, parc Graco, planche à voile 3 voiles et dry suit. Bottes pour homme, siège vélo pour bébé, vélo 16" et un pour homme. Plusieurs planches à neige, freestyle, race et bottes molles et rigides pour grands et petits. Grande cage pour chien avec séparateur.

VENTE DE GARAGE, 196 BALZAC; équipement de piscine, jouets, jeux de société, outils, chaises pliantes, cage d'oiseaux, etc.

VENTE DE GARAGE, AU 65 TOULOUSE. Aussi climatiseur, 10,000 BTU, 175$.

Vente de garage, plusieurs familles
34 chemin Grande Ligne, sam. et dim.

VENTE DE PARTERRE, LES 15-16 MAI AU 409 MOUNTAIN. Du neuf, du vieux, un peu de tout. Annulée en cas de pluie.

255 VENTES DE GARAGE EN RÉGION

107 ST-JOSEPH, ST-DAMASE, Mégavente, VENTE DE GARAGE Sam. dim. 15-16 mai plusieurs familles, de tout pour tous.

1250 rang Elmire à St-Paul, 15-16 mai. Beaucoup de jouets, livres, vaisselle, lit de métal, articles de hangar, attelage de chevaux et poney, colliers gr. 18 à 28, articles divers.

15 - 16 MAI, AU 220 3ÈME RANG OUEST STE-CECILE DE MILTON;
articles pour enfants, meuble, et bien plus.

AU 12 ENVERS, WATERLOO
le samedi 15 mai
si pluie remise au dimanche.

A WATERLOO, 128 Lewis O., 15-16 mai, de 8h30 à 17h. Balance de succession. On vide les garage Marcil. Outils divers, bois et fer, meubles ext., etc. + piscine hors terre 24 pi incluant balayeuse aut., ramasse-feuilles, patio, escaliers, accessoires divers.

RUE JESTEL, MONT SHEFFORD.
(intersection du chemin Mont-Shefford)
REGROUPEMENT DE VOISINS. Le samedi 15 mai dès 9h. Venez voir nos trésors. Diversité, abondance, surprise. Remise au lendemain en cas de GROSSE PLUIE.

Vente de déménagement, de tout à bon prix! Au 53, route 235, à L'ANGE-GARDIEN. (en face du rang Rosalie). Sam. et dim.

VENTE DE DÉMÉNAGEMENT INT/EXT 15-16 MAI. tout doit être vendu, bcp de meubles antiques, poêle électr., petit secrétaire, grosse armoire, outils, ens. vaisselle Limages, déshumidificateur 10 mois d'usure, auto Honda 2004 très propre. 225 boul. Davignon, Cowansville

451 PERSONNEL DEMANDÉ

AIDE-CUISINIER(ÈRE) et CUISINIER(ÈRE) avec expérience. Camping Mon Repos à L'Ange-Gardien. Inf.: Mario au 450-293-0770

451 PERSONNEL DEMANDÉ

CANTINE KLONDIKE
PERSONNEL demandé. Travail varié.
Louise, 450-372-2999

Electrotech
AUTOMATISATION INDUSTRIELLE INC.

ENTREPRISE EN ASSEMBLAGE D'ARMOIRES DE CONTRÔLE

ELECTROTECHNICIEN
- D.E.C. en électrotechnique
- Programmation PLC
- Maitrise des logiciels Omron et Allen-Bradley
- Expérience en mécanique un atout
- Maîtrise de la lecture de plan
- Débrouillard et autonome
- Bon jugement et flexibilité

MONTEURS PANNEAUX
- D.E.P. électro
- Maîtriser la lecture de plans électriques
- Expérience en mécanique un atout

POSTES DISPONIBLES IMMÉDIATEMENT
Temps plein (40heures/semaine)
Salaire compétitif
Postes ouverts aux hommes et aux femmes

Faire parvenir votre curriculum vitae à Electrotech
982, ave Roger, Granby, Qc J2G 3A8 ou par courriel à gguay@electrotech.ca

816507

451 PERSONNEL DEMANDÉ

451 PERSONNEL DEMANDÉ

Nous recherchons :
Serveurs(es)
Barmaid

Présentez-vous en restaurant avec votre c.v. et demandez le gérant
750 Principale, Granby, Québec J2G 2Y4

LA CAGE AUX SPORTS

816382

Journée portes ouvertes

Mardi 18 mai - 9 h à 16 h

Randstad Granby est à la recherche de candidats pour combler rapidement les postes suivants :

Soutien industriel

Manœuvres | 3 postes : Bromont, quart de jour-soir-nuit, 12$/h + prime, secondaire 5, fortes possibilités de permanence.
Manœuvres à l'emballage | 30 postes permanents : Knowlton, 12h de nuit, 12,96$/h, avantages sociaux.
Manœuvres | domaine alimentaire | 6 postes permanents : Granby, quart de jour-soir-nuit-fin de semaine, 14,98$/h + prime, avantages sociaux.

Métiers Spécialisés

Superviseur de production | domaine alimentaire : St-Hyacinthe, quart de soir, 50-55K, fond de pension et bonification.
Coordonnateur de production | 3 postes : Granby, quart de soir, nuit et fin de semaine, 50-60K, fond de pension et participation aux profits de l'entreprise.
Contremaître de production : Magog, quart de nuit et fin de semaine, 45-50K, fond de pension et participation aux profits de l'entreprise.

Soutien administratif

Commis de bureau : région de Granby, poste permanent, anglais fonctionnel à l'oral et l'écrit (7/10 en anglais), horaire flexible, 13$/h.
Adjointe exécutive : Granby, poste permanent, avantages sociaux concurrentiels (assurances collectives, REER, vacances), bilingue à l'oral et l'écrit, 38-45K
Réceptionniste | Commis de bureau : région de Granby, poste temporaire (4 à 5 mois), bilingue tant à l'oral qu'à l'écrit, 13-16$/h.

Plusieurs autres postes en usine disponibles sur **randstad.ca**

Venez nous rencontrer le mardi 18 mai entre 9 h et 16 h!
Ayez en main votre CV et deux références d'emploi.

Randstad Granby
11, boul. Mountain, bureau 205
T 450.361.1575 | T 1.877.361.1575

randstad
Recrutement | Professionnels | Solutions RH | Services en entreprise

816438

NOUVEAU POSTE • NOUVEAU POSTE • NOUVEAU POSTE

COWANSVILLE mazda

Service à la clientèle / Relance téléphonique

REMPLACEMENT CONGÉ DE MATERNITÉ

Pour le service après-vente, vous aurez à fixer et confirmer des rendez-vous pour l'entretien recommandé par le constructeur, effectuer le suivi téléphonique requis auprès de la clientèle et au contrôle de la satisfaction de la clientèle. Vous aurez à seconder le personnel du service après-vente dans les tâches quotidiennes.

Expérience minimale de 2 ans dans un poste similaire
Bilingue
Habiletés en informatique
Connaissance du système Reynolds (ERA) un atout
Poste à temps plein de jour disponible immédiatement

Vous êtes dynamique, autonome et avez l'esprit d'équipe?

Joignez-vous à l'équipe de Cowansville Mazda

Si ce poste vous intéresse, faites parvenir votre curriculum vitæ à

ddesourdy@cowansville.mazda.ca
Téléc.: 450 263-9379

Veuillez noter que seules les personnes sélectionnées seront avisées.

816465

451 PERSONNEL DEMANDÉ

ANIMATEUR (TRICE) EN LOISIRS
Exigences: étudiant(e) en éducation spécialisée, réadaptation physique, soins infirmiers, éducation à l'enfance ou domaines connexes. Expérience auprès des personnes handicapées. Critères: responsable, dynamique, faire preuve d'initiative et esprit d'équipe.
Si profil correspondant : 450-777-2907
d.ares@paralysiecerebrale.com

ASSISTANTE DENTAIRE
demandée dans la région de Granby.
Poste à temps partiel. Envoyer C.V.
par fax au : 450-263-1475

ATTELIER ARCHIBALD
RECHERCHE
PLONGEURS, CUISINIERS
PIZZAMAN et BARMAID
À TEMPS PLEIN ET PARTIEL
Avec expérience
Se présenter: 150 rue St-Jacques, Granby
ou télécopieur : 450-991-3337
ou courriel: attelierarchibald@videotron.ca

CHAUFFEUR DEMANDÉ
Avec expérience, permis classe 3.
Fin de semaine sur appel. Livraison Montréal
Se présenter au 599 Simonds Sud à Granby.

CENTRE DU CAMION Beaudoin INC.

Chef de file dans la vente de camions lourds au Canada, est à la recherche

d'un(e) mécanicien(ne)
d'un aide au service

- **MÉCANICIEN(NE)**
- 5 années d'expérience en moteur (Cummins, Caterpillar, International)
- Avoir la classe A ou B
- Poste permanent, temps plein, quart de travail de 16 h à minuit.
- Nous offrons une gamme d'avantages sociaux et un programme de formation continue.

- **AIDE AU SERVICE**
- Avoir un diplôme d'études secondaires (général) terminé
- Avoir permis de conduire classe 1, et base en mécanique de véhicules lourds
- Salaire offert : 15,53 $ / heure
- Nombre d'heures par semaine : 40
- Statut d'emploi : Permanent
  Temps plein
  Jour

Veuillez faire parvenir votre c.v. a/s du département des ressources humaines
5360, rue Saint-Roch
Drummondville (Québec) J2B 6V4
Courriel :
bhoule@camionbeaudoin.com
Télécopieur : 819 478-1971
Nous contacterons seulement les candidats retenus.
816408

451 PERSONNEL DEMANDÉ

AU VIEUX DULUTH
Est à la recherche de **SERVEUR(EUSE)S** jour, soir et fin de semaine, 30 heures.
HÔTESSES, 20-25 h semaine
CUISINIER(E) 25-30 h de soir
Tous les postes: expérience requise
Présentez-vous au 925 Principale à Granby
demandez Thomas. 450-360-0444

BIENVENUE AUX ÉTUDIANT(E)S!
Le groupe Vertdure est à la recherche de personne pour prise de rendez-vous sur la route. 10$ / h assuré + commissions.
Pour entrevue, contactez Charlyne Hudon, 450-578-0068 ou chudon@vertdure.com

BROMONT AUTO ÉLECTRIQUE
est à la **RECHERCHE** d'un **MÉCANICIEN**
avec expérience, bonne condition de travail et salaire très avantageux
Patrick, 450-534-2114

CHAUFFEURS demandés local (Québec), temps plein ou partiel. Atout si peut aller aux États-Unis. 450-779-8507

Cherche couple semi-retraité pour divers travaux d'entretien pour bloc-app. Ils devront occuper un logement (4½). Info: 450-361-3156

Camions B.L. Freightliner

FREIGHTLINER
STERLING
WESTERN STAR
recherche

2 TECHNICIENS MÉCANIQUE DIESEL

Camions B.L. Freightliner Western Star & Sterling est présentement à la recherche de 2 techniciens pour joindre les rangs de notre équipe.

Principales fonctions:
- Entretien et réparation de camions diesel
- Électricité, électronique, transmissions et différentiels, moteurs ou autre expérience
- Doit posséder son coffre à outils
- Débrouillard
- Capacité de travailler en équipe
- Poste permanent, de soir

Salaire à discuter (selon expérience)

Faites parvenir votre c.v. ou télécopier à:

M. Gilles Rioux
Service Mécanique Mobile B.L. inc.
50, rue St-Jude Sud
Granby (Québec) J2J 2N4
Télécopieur: 450 375-8782
Courriel: grioux@camionsbl.ca
816484

Maverick Transport inc.

Chauffeur
U.S. CÔTE EST

2 ans d'expérience minimum
- *Salaire compétitif.*
- *Avantages sociaux.*

Patrick Tétreault
pat_tetreault@jsklogistic.com
450 502-2623
816280

Chagnon Honda
est à la recherche d'un(e)
Préposé(e) à l'esthétique automobile

Exigences :
- **Minimum 2 ans d'expérience**
- Capacité d'effectuer des polissages et cirages
- Aptitude pour le travail d'équipe

Tâches :
- Nettoyage de véhicules neufs, d'occasion ainsi que les véhicules de la clientèle du service après-vente
- 40 heures/semaine

Si vous croyez posséder les qualifications requises, envoyer votre c.v. à :
sylvain@chagnonhonda.com
ou par téléc. : 450 378-4540 à
l'attention de Sylvain Chagnon
Aucune entrevue ne sera accordée sans rendez-vous
816305

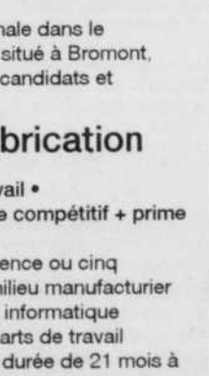
LE GROUPE **VERTDURE** EMPLOIS OFFERTS
www.vertdure.com

Bienvenue aux étudiants !

REPRÉSENTANTS PROMOTIONNELS

- Véhicule non requis • Temps plein ou partiel
- 20$ de l'heure ou plus • Téléphonez Charlyne

Tous les employés jouissent d'une formation complète et d'un environnement positif et dynamique.
Appelez la succursale Vertdure la plus près de chez vous!
Charlyne : 450 578-0068 • Courriel : chudon@vertdure.com



816494

451 PERSONNEL DEMANDÉ

COIFFEUSE DEMANDÉE,
temps plein ou partiel, en location de chaise.
450-577-3004

COMMIS À LA VENTE pour centre de rénovation à St-Pie. Avec expérience. Salaire selon compétences. Sur rendez-vous seulement, 450-469-3137, Yves

CUISINIER(E) demandé à temps et à temps partiel,pour restaurant "Egg Style" à Granby; avec expérience, pour déjeuner ou dîner. Présentez-vous avec CV au 162 Principale.
450-372-0505

GOLF INVERNESS LAC BROME

Nous sommes à la recherche de personnel de service dynamique pour combler les postes suivants :

- **Cuisinier(ère)**
  25 h / semaine

Faites parvenir votre curriculum vitae
johanne@golf-inverness.com
C.P. 3550
Knowlton (Québec) J0E 1V0
Téléc.: 450 242-1598
816444

IGA B. Grenier

BOUCHER
Avec expérience
Temps plein
Contactez Bernard Grenier au
450 469-3536
816445

451 PERSONNEL DEMANDÉ

CUISINIER(E)S demandé(e)s avec expérience, à temps plein pour cafétéria à Roxton Falls. Contactez Chantal Girard, 450-548-1059

CUISINIER(ÈRE)
recherché(e) chez
RAPID PIZZERIA
Se présenter au 478, boul. Boivin, Granby

DÉPANNEUR CARREFOUR 74
2000 boul. Pierre Laporte, Bromont
recherche
BOULANGÈRE
- Avec ou sans expérience
- Âge mature
- Aime faire à manger
- Aime le public
- Doit faire de la caisse.

24 à 32 h/semaine
Demandez Réal ou
Charles-Antoine Boucher
450-534-1999

DIRECTRICE DES SOINS
Personne expérimentée en gestion de personnel, habileté à gérer des situations en résidence de personnes âgées, licencé de l'ordre des infirmières du Québec. 40 heures /semaine. Salaire selon compétences. Références à l'appui. ☎ 450-531-6951

DISTRIBUTION GRANBY
est à la recherche de camelots pour distribuer une fois semaine des circulaires, région de Granby et les environs, pour sa banque de noms. Info: 450-574-8155

DURABAC
est à la recherche d'un
SOUDEUR-ASSEMBLEUR
Fonction:
- ✔ Soudage au MIG (GMAW), ARC (SMAW).
- ✔ Couper du métal à l'aide de l'oxycoupage ou plasma, lecture de plans.

Exigences:
- ✔ DEP soudage montage.
- ✔ Bonne dextérité, rapidité d'exécution, minutieux.
- ✔ 1 à 2 ans d'expérience salaire selon expérience.

Poste temps plein, permanent.
Veuillez faire parvenir votre c.v. à l'attention de: **Christian Roy par la poste au:**
22 chemin Milton, Granby, (Qc) J2G 8C8,
par télécopieur: 450-378-1720
par courriel: croy@durabac.ca

Granby CHRYSLER
Secrétaire aux ventes
Remplacement congé de maternité

Assister le directeur commercial et la comptabilité en effectuant diverses tâches administratives relativement aux transactions automobiles.

Exigences
- **Connaître les systemes ctsoft et Alliance de ADP**
- **Être capable de travailler en équipe**
- **Être capable de travailler sous la pression**
- **Connaissance de basse en comptabilité**

816434
Contactez
Johanne Leduc
450 263-4000
johanne.leduc@bessetteautomobiles.com

JODOIN HUPPÉ
SOCIÉTÉ D'AVOCATS S.E.N.C.

Notre cabinet est à la recherche d'un(e) **secrétaire juridique**. Le ou la candidat(e) recherché(e) possèdera les qualifications requises au poste affiché, une maîtrise du français et de l'anglais parlé et écrit et aura une bonne connaissance des logiciels courants.

Les personnes intéressées pourront communiquer, par écrit, avec :

Maître Martin Huppé
191, rue Empire
Granby (Québec) J2G 3B3
Télécopieur: 450 372-7300
Courriel: jodoin.huppe@sympatico.ca

Prière de ne pas téléphoner, seul(e)s les candidat(e)s retenu(e)s pour une entrevue seront contacté(e)s
816439

IBM, client d'envergure internationale dans le domaine de la haute technologie, situé à Bromont, nous a désigné pour recruter des candidats et candidates aux postes de:

Préposés à la fabrication

Bon environnement de travail •
• Salaire compétitif + prime

- Posséder un DES, équivalence ou cinq années d'expérience en milieu manufacturier
- Connaissance de base en informatique
- Flexible pour différents quarts de travail
- Postes temporaires d'une durée de 21 mois à temps plein

Vous avez envie de vous joindre à une équipe dynamique? Faites-nous parvenir votre CV par télécopieur, par courriel ou en personne.

8, rue Langlois, Granby, QC
Téléphone : 450.776.6630
Télécopieur : 1.877.838.5848
melanie.rocheleau@na.manpower.com

IBM Manpower
816453

COMMIS-ÉTALAGISTE
- **Poste à temps plein 40 h, du mercredi au dimanche**
- **2 postes à temps partiel de fin de semaine**

Se présenter au Marché du Village (Shell)
816440
MARCHÉ Village
98, route 235
Ange-Gardien

15

451 PERSONNEL DEMANDÉ

Entreprise d'excavation en affaires depuis plus de 30 ans, recherche présentement un

OPÉRATEUR
POUR PELLE HYDRAULIQUE ET BULL

Exigences :
✔ Minimum 3 ans d'expérience
✔ Minutieux, souci du travail bien fait
✔ Autonome et débrouillard
✔ Permis classe 1 ou 3, un atout

Poste disponible immédiatement.
Faites parvenir votre CV par fax au:
(450) 534-5239 ou par courriel :
bromontterrasse@bellnet.ca
Tél. (450) 534-4017

EURO-SPA CENTRE DE SANTÉ
EST À LA RECHERCHE
D'ESTHÉTICIENNE AVEC EXPÉRIENCE
Horaire variable: semaine et fin de semaine.
Info.: 1-800-416-0666 ou 450-248-0666

GARDERIE LES PETITS FARFADETS
recherche
ÉDUCATEUR(TRICE) FORMÉ(E)
en garderie, pour congé de maternité
Entrée en poste le 24 mai
Échelle salariale, avantages sociaux
Faire parvenir votre CV :
Par télécopieur: 450-956-0518
ilussier@lespetitsfarfadets.ca

HÔTEL LE GRANBYEN
RECHERCHE CHEF ET AIDE-CUISINIER
avec expérience.
Se présenter avec CV au
700 Principale à Granby

IGA EXTRA FLEURENT
est à la recherche d'un(e)
AIDE CUISINIERE
environ 35 heures, avec expérience
Apportez votre C.V. , demandez Martine ou Jannick au 585 St-Hubert à Granby.
Téléphone: 450-777-0898

IGA EXTRA FLEURENT
est à la recherche d'un(e)
BOUCHER(ERE)
Temps plein, avec expérience
Apportez votre C.V. , demandez Jannick ou Serge, au 585 St-Hubert à Granby.
Téléphone: 450-777-0898

IGA EXTRA FLEURENT
est à la recherche d'un(e)
commis poissonnerie
à temps plein
Apportez votre C.V. , demandez Johanne ou Jannick, au 585 St-Hubert à Granby.
Téléphone: 450-777-0898

LA BELLE PROVINCE, BROMONT
Bienvenue aux étudiants !
On est à la recherche de
- CAISSIER(E)S
- SERVEUR(SE)S
- CUISINIER(E)S
Temsp plein permanent et temps partiel
Salaire selon expérience
Apportez votre C.V. avec références
au 10 Boul. Bromont

LE GROUPE VERTDURE
recherche 2 téléphonistes
pour travail en télémarketing, de 9h à 13h
Ambiance de travail agréable.
Formation sur place
Pour info: 450-578-0068 entre 9h et 17h.

Les Petits Chanteurs de Granby
sont à la recherche
d'un(e) chef de choeur
dynamique et expérimenté.
Envoyer votre CV à:
CP 395, Granby, QC J2G 8E7
ou **info@petits-chanteurs-granby.qc.ca**

LES PÉTROLES LUCAR recherche GÉRANT(E) de dépanneur et essence, avec expérience. Connaissance de l'ordinateur serait un atout. Apportez votre C.V. au 5527 chemin de l'Aéroport à Valcourt, entre 8h et 15h, du lundi au vendredi

---

MEXX BROMONT (Carrefour Champêtre)
LEADER DES VENTES - Temps plein.
Expérience dans la vente, sens du leadership dynamique, passionné, esprit d'équipe.
Vous présentez au 90 boul. Le Carrefour, suite 300, Bromont 450-534-2159

PERSONNEL DEMANDÉ avec expérience dans la restauration rapide dans la région de Cowansville. Horaire: soir et fin de semaine. Salaire à discuter. 450-775-6375

Recherche AIDE-CUISINIER à temps partiel, avec ou sans expérience. Info: Henriette, 450-539-1055

451 PERSONNEL DEMANDÉ

LES TRINITAIRES
CENTRE JEAN-PAUL-REGIMBAL
recherche
CUISINIER(ÈRE)
Poste permanent à temps partiel
Minimum 2 ans d'expérience.
Envoyez votre C.V
par fax 450-372-0672
ou vous présenter au
200, boul. Robert, Granby,
demandez Denise Frégeau
Par tél.: 450-372-5125 poste 240

NOUS EMBAUCHONS...

Papersource Corp. est une compagnie canadienne en pleine expansion. Oeuvrant dans le domaine de la conversion de papier sanitaire, nous sommes actuellement à la recherche de candidat(e) pour combler le poste suivant :

Opérateur de machines automatisées

À ce poste, vous aurez à programmer la machine et l'alimenter en matières premières selon les spécifications des commandes. Vous aurez à vérifier que tous les ajustements soient faits correctement. De plus, vous devrez porter une attention à la qualité des produits.

Vous êtes la personne recherchée si vous êtes en bonne forme physique et êtes prêt à travailler sur les quatre quarts de travail (jour, soir, nuit ou fin de semaine) et posséder un minimum d'un an d'expérience sur des machines automatisée.

Vous désirez joindre une entreprise hautement automatisée et relever de nouveaux défis? Faites nous parvenir votre CV!

Carole Corbeil
Ressources humaines

PAPERSOURCE,
901, boul. Industriel, Granby, Qc, J2J 1A6
Tél.: 450 375-0855 poste 231
Téléc.: 450 375-6458
courriel: ccorbeil@papersourcecorp.com

PHARMACIE JEAN COUTU
recherche
CHEF CAISSIÈRE
temps plein
✔ Avec avantages sociaux,
✔ Disponible jour, soir et fin de semaine.

CAISSIÈRE AU LABORATOIRE
temps partiel, temporaire
✔ 3 jours/semaine: lundi-mercredi-vendredi
Se présenter avec CV au 50 Denison Est, Granby, ou par télécopieur au 450-372-7474

Poste à temps partiel, 16 à 20 h semaine. Dimanche 4h30 a.m. à 14h30; lundi: 4h30 a.m. à 10h30 a.m. **Cuisinier(e)-caissier(e)** avec expérience cafétéria d'usine. Travail à Knowlton. Demandez Daniel, 450-242-2727 poste 432; cell: 450-578-1650

PRÊT À MANGER
Postes temps plein,
du lundi au vendredi de 6h à 14h.
Se présenter au marché du village (Shell) 98 Route 235, Ange-Gardien.

Recherche employés, pour travail dans vignoble région de Dunham. Être en bonne forme physique, pour taille et plantation de vignes, et entretien général, pelouse, peinture...
45 heures / semaine. Salaire: 11.25$ / heure.
☎ 450-330-2007 Christian Thomas

Recherche **OUVRIERS (ÈRES)** pour paysagement. À temps partiel / sur appel. Contactez Pierre au 450-776-4150

RECHERCHE PERSONNE pour garder une fin de semaine sur 2 et sur appel; en déficience intellectuelle,Farnham. 450-293-1762

★REMORQUAGE BOISSONNEAULT★
recherche
Répartiteur de fin de semaine
25 h semaine
Vendredi soir, samedi et dimanche
Pour personne retraitée ou semi-retraitée ou étudiant.
Apportez votre CV : 78 Gatineau, Granby
Info : 450-375-0607

Restaurant COLETT ALEXANDRE recherche **CUISINIER(ÈRE)** avec expérience de déjeuner et préparation menu du jour. 35-40h/ sem. Horaire de jour.
Inf.: Colett: 450-375-0199 ou apportez CV au 320, boul. Leclerc Ouest, Granby

451 PERSONNEL DEMANDÉ

S.G. SPORT MARINE RECHERCHE
Technicien en mécanique
Compétence requise : cours de mécanique ou l'équivalent.
Contactez Kathy Bourque, 450-777-1101
envoyez votre c.v. par fax au 450-777-8628
ou par courriel: kathy@sgsportmarine.com

SECRÉTAIRE-COMPTABLE
poste à temps plein
✔ Connaître tout le cycle comptable
✔ Maîtriser les logiciels Excel, Word et Power Point
✔ Connaître le logiciel Acomba (atout)
✔ Expérience requise
Pour entrevue de 9h à 14h; du lundi au vendredi, vous devez appeler avant au; 450-293-6115 demandez Brigitte, ou nous faire parvenir votre c.v. par télécopieur; 450-293-7971 ou par courriel; awroy@videotron.ca.

MACHÉ DU VILLAGE (SHELL)
98 route 235, Ange-Gardien

SERVEUSE avec ou sans expérience, dynamique, pour le RESTO DU LAC À Roxton Pond. Se présenter (entre 14h-16h) au 1425 Ave Du Lac Ouest, ou téléphoner au 450-372-6643.

UNIPRIX DE LAGANIÈRE
est à la recherche d'une
assitant(e) au pharmacien
à temps plein, jour, soir et fin de semaine
Apportez votre C.V. au bureau de poste au 35 Principale à Granby

453 RECHERCHE GARDIEN(NE)

Recherche gardienne avertie de confiance dans le secteur de l'hôpital pour venir garder mon fils de 2 ans, 3 soirs par sem. entre 17h45 et 19h15. Devra se voyager. 450-991-2347

RECHERCHE GARDIENNE
du lundi au vendredi, de 6h à 7h45 le matin.
Info: 450-375-5736 laissez message.

454 CAMELOTS DEMANDÉS

CAMELOTS RECHERCHÉS POUR LA VOIX DE L'EST
LA PRESSE
À GRANBY
Parcours # 178
Pour les rues Allan et Dozois
Laissez vos coordonnées au
450 375-4555 boîte vocale 525

501 AUTOMOBILES

Acheteur sérieux seulement! Audi A4 Avant familiale, 2.0 L 2006, Turbo, couleur silver, 97,000 km, 4x4 Quattro, jamais accidentée, entretien minutieux, aut., 6 vit., roues 17 po, toit ouvrant, A/C, freins changés récemment, etc. 22,900$. 819-575-4546

ATTENTION BESOIN D'UN VÉHICULE
DIFFICULTÉ D'EN AVOIR UN
AUCUN CAS REFUSÉ
SUR PRÉSENTATION DE L'ANNONCE
500$ DE RABAIS
TEMPS LIMITÉ - LIQUIDATION
TRANSCO 2000 LTÉE : 450-446-2800

Autos Denis Borduas
2555 Principale, St-Paul
450-375-6036 – 450-531-4884
06 NISSAN Sentra, 4 p., aut., 4 cyl., tout équipée, très propre, exc. cond. 6,900$.
05 PONTIAC Pursuit, 4 p., 4 cyl., man., servofreins, servodirection, radio GD, A/C, 92,000 km, garantie 3 mois, 5,495$.
98 PICK-UP Ford King Cab, 4.2, V6, aut., 183,000 km, boîte 8 pi, très propre, excellente condition, 5,900$.
05 VAN KIA Sedona EX, équipée de A à Z, 145,000 km, 6 cyl., aut., très propre, excellente condition, listé à 9,500$, aubaine 5,500$!
03 PONTIAC Trans Sport, 6 cyl., aut., 142,000 km, tout équipée, bonne condition, 4,500$.

AUTOS, CAMIONS, 4X4, financement maison
Aucun cas refusé, 2002 à 2008
AUTOMOBILES BRISSON, 1-866-566-7081
www.automobilesbrisson.com

BUICK Regal 87, très propre, 1,500$. QUADRIPORTEUR, Star 4, très propre. 2,500$
450-375-5939.

CHRYSLER 300 2005, 50,000 km,
450-244-5463 ou 514-835-2571

CHRYSLER Neon 2000 aut., 230,000 km, impeccable, peinture neuve. 1,650$ nég.
450-405-8919.

501 AUTOMOBILES

HONDA CIVIC 1993 4 p., rouge, aut., 230,000 km, antivol, femme propriétaire, en bonne condition. 2,000$. 450-378-6610.

HONDA CIVIC 2005, manuel, 4 portes, noir, A/C, CD, "door lock", 84,000 km, 8,950$ nég.
Inf.: 450-574-3506.

HYUNDAI Accent 1999, 4 p., aut., 114,000 km, 4 pneus hiver/été, freins neufs, 1,200$.
450-531-8342.

MAZDA 3 2005 GT GFX, man., 84,000 km, tout équipée, excellente condition, prix nég.
☎ 450-777-1231.

MAZDA 3 Sport 2004, 2.3 L, superbe Mazda 3, man., 4 p., tout équipée, toit ouvrant, sièges en cuir, freins ABS, A/C, vitres teintées, système électrique contrôle audio au volant. Roues et pneus d'été avec mags 17 po, possibilité de roues et pneus d'hiver 16 po, 118,500 km, toujours entretenue méticuleusement. Femme propriétaire, 8,500$. ☎ 819-575-4546

MAZDA Miata MX5, 1995, décapotable, man., blanche, 98,000 miles, jamais sortie l'hiver, très propre et en bonne conditon, (toit et freins neufs), méc. A1. Prix 7,500$. 450-263-1367.

MAZDA MX6 1994, tout équipée, A1,1,700$.
MERCEDES 300E, tout équipée, 1,650$.
DODGE Caravan 1998, tout équipée, A/C, 1,550$. CAVALIER Z24 1998, 1,450$.
☎ 450-378-2662 ou 450-204-4958

501 AUTOMOBILES

MAZDA RX8 GT 2005, noire, int. cuir noir-rouge, 29,000 milles, tout équipée, 19,500$ nég. 450-920-0764, 450-522-1802

MUSTANG 1995, V6, man., 190,500 km, noir, pneus neufs, CD, bcp pièces neuves avec facture. A voir au 42-A Laval Sud. 450-361-3528.

NEON 2002, 4 portes, silver, aut., A/C, CD, 85,000 km, 4 pneus d'hiver montés sur roues, propre comme neuf. Inf.: 450-378-4544.

NISSAN Sentra 2002. 177,500 km, bleu azur, man., A/C, pneus d'hiver Hankook sur rims, pas de rouille, cond. A1, 2,800$. 450-776-9353.

PONTIAC SOLSTICE 2008, silver, 5 vit., 4,000 km, seulement, tout équipée, bal. garantie 2011, 23,500$. Inf.: 450-372-3508.

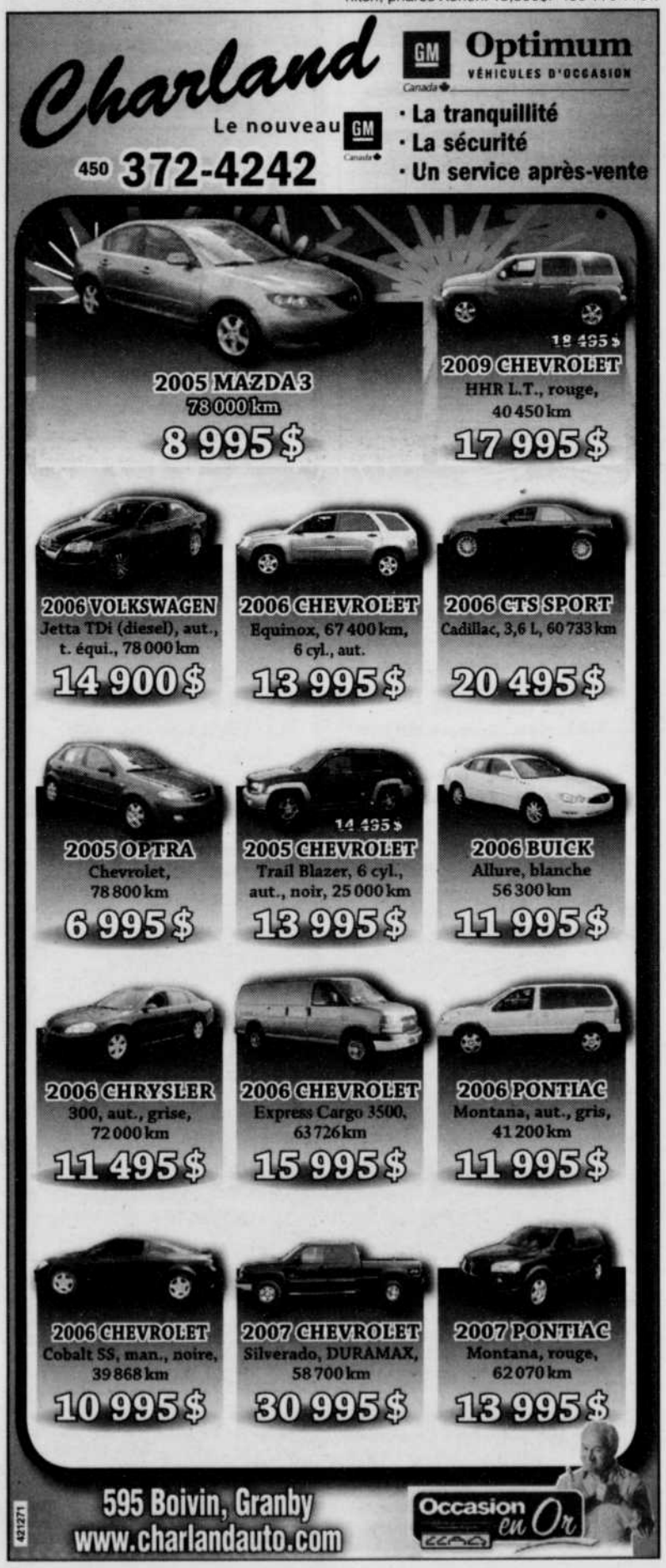
PT CRUISER DÉCAPOTABLE 2006
tout équipée, 64,000 km, prix 10,900$.
450-525-3834 ou 450-378-3670 après 10h

TOYOTA CAMRY 1999, tout équipée, 130,000 km, très propre, peinture d'origine, 4,900$ nég. Inf.: 450-263-6423.

TOYOTA Camry XLE 2001 V6 aut., grise, 158,000 km, tout équipée, A/C, bonne condition, 5,000$. 450-361-9982.

VOLVO 940, 1993, 260,000 km, en bonne condition, 1,000$. 450-293-4822.

VOLVO XC90 2004 V6, 2.9L, tout équipée, 145,000 km, 7 pass., barres de toit, 6 CD, "hitch", phares Xénon. 15,500$. 450-776-7767.



deragon

VÉHICULES D'OCCASION

317 Principale, Cowansville

441 Principale, Cowansville

450 266-0101

SPÉCIAL DE LA SEMAINE

10 FORD MUSTANG GT
11 141 km, décapotable, aut., cuir, #P3251

06-07-08 DODGE CARAVAN

10 FORD FUSION 25 950$
13 400 km, AWD, tout cuir, #P3207

10 FORD MUSTANG GT 28 900$
12 900 km, coupé, aut., clim., cuir, #P3232

10 FORD FUSION SEL 20 900$
20 748 km, 4 cyl., cuir, #P3212

09 FORD FLEX LTD 31 450$
17 500 km, AWD, #P3282

09 FORD FOCUS SES 15 950$
19 452 km, coupé, 2 p., aut., cuir, toit, #P3183

09 FORD ESCAPE LTD 27 900$
18 300 km, **4x4**, cuir, toit, #P3185

09 FORD EXPLORER SPORT TRACK XLT 30 950$
15 257 km, 4x4, #P3198

08 FORD RANGER SPORT 17 950$
49 800 km, 4x4, aut., clim., #P3219

08 FORD FUSION SPORT 16 950$
34 500 km, man., cuir, #P3196

08 DODGE AVENGER 13 450$
50 529 km, 4 cyl., #P3136A

08 LINCOLN MKZ 27 900$
25 117 km, **AWD**, t. équi., cuir, #P3024P

08 FORD ESCAPE XLT 19 950$
25 114 km, **FWD**, 4 cyl., #P3180

08 FORD RANGER SPORT 13 950$
39 018 km, 4x2, aut., clim., #P3151

07 DODGE NITRO 15 450$
90 600 km, 4x4, #P3181P

07 HONDA ACCORD EX 19 450$
69 300 km, V6, toit ouv., cuir, #3322A

07 GMC SAVANA 1500 13 950$
92 110 km, AWD, aut., blanc, #P3223

07 FORD FOCUS 9 450$
49 902 km, coupé, 2 p., man., clim., #P3138P

07 PONTIAC G5 SE 8 950$
61 200 km, 4 p., man., gr. élect., clim.

07 FORD FIVE HUNDRED LTD 17 950$
32 000 km, cuir, toit, AWD, #P3253

07 FORD EDGE SEL 22 950$
60 994 km, **AWD**, #P3174

07 FORD FUSION SEL 15 950$
56 840 km, V6, **AWD**, #3140

07 FORD RANGER 11 950$
57 500 km, super cab, 4x2, aut., #P3147

06 FORD ESCAPE XLS 8 950$
121 000 km, 4 cyl., trac. avant, man., 5 vit., #3266A

06 FORD LINCOLN ZEPHIR 21 950$
76 531 km, cuir, toit, #P3169

06 HYUNDAI ELANTRA SE 7 950$
68 780 km, man., bleu foncé, berline, toit ouv., #P3065A

05 SUBARU LEGACY GT 17 950$
92 531 km, aut., cuir, 2.5 L, toit ouv., #P30176B

05 SUBARU OUTBACK XT 15 950$
108 000 km, man., cuir, toit ouv., turbo, #P3058

05 FORD FOCUS ZX5 7 950$
62 106 km, man., #P3168

05 FORD FIVE HUNDRED SE 10 900$
65 800 km, V6, aut., clim., #P3078

05 MAZDA 3 GS 8 950$
58 362 km, man., clim., #P3138

05 FORD FOCUS SE ZX4 7 950$
54 974 km, aut., berline, toit ouv., t. équi., #P3115

04 HONDA CR-V EX 13 900$
85 500 km, aut., cuir, #P3172A

04 DODGE RAM 1500 12 950$
74 000 km, crew cab, boîte allongée, 4x2, #30211A

www.deragonfordlincoln.com

HONDA VÉHICULES D'OCCASION Certifiés

Financement à partir de 2,9%

09 HONDA CR-V EX DÉMO 27 650$
7 650 km, blanc, #29325

07 HONDA CIVIC DX-G 12 900$
64 000 km, man., bleue, gar. prol. incluse, #P1680

07 HONDA ACCORD SE 14 900$
92 000 km, 4 p., aut., noire, gar. prol. août 2013, #P1682

07 HONDA CIVIC HYBRIDE 16 495$
28 000 km, argent, #P352P ~~17 995$~~

07 HONDA RAV4 LTD 23 400$
75 500 km, 4 p., V6, cuir, #30033A

07 HONDA ACCORD EX-L 17 995$
53 100 km, coupé, man., clim., radio CD, gl. et p. élect., toit ouv., rég. de vit., freins ABS, «mags», cuir, sièges élect., #P1569

06 HONDA CR-V SE 18 495$
78 288 km, aut., noir, #P1725

06 HONDA CIVIC DX-G 12 400$
62 216 km, aut., #P1726

06 HONDA CIVIC DX-G 11 995$
53 600 km, man., clim., radio CD, gl. et p. élect., freins ABS, #P1714

06 HONDA CIVIC DX-G 12 900$
53 000 km, coupé, bleue, aut., #P356P

06 HONDA ACCORD SE 14 900$
68 000 km, 4 p., aut., charcoal, gar. prol. 7 ans/160 000 km, gl. teintées, phares antibrouillard, #30137A

07 MAZDA CX-9 GT
73 000 km, 4 p., aut., bourgogne, «mags», cuir, #P1708

10 HONDA INSIGHT EX 23 900$
3 208 km, 5 p., #362P

08 JEEP LIBERTY SPORT 17 900$
28 000 km, aut., bleu, V6, 30094

07 HONDA CIVIC DX 11 400$
95 281 km, 1.8 L, aut., #P1721

07 TOYOTA RAV4 SPORT 21 995$
76 800 km, toit, ouv., V6, argent, #P1648

07 ACURA TL 22 900$
78 000 km, int. et ext. noir, #P370P

07 VOLKS PASSAT SEDAN 16 900$
75 000 km, 4 p., noire, cuir, #P384P

07 MAZDA CX7 GT, AWD 20 700$ ~~21 900$~~
96 800 km, noir, #P363P

07 TOYOTA FJ CRUISER 23 500$
77 500 km, aut., clim., radio CD, gl. et p. élect., rég. de vit., freins ABS, «mags», #30255A

06 ACURA CSX 13 995$
90 000 km, aut., t. équi., #P1723

06 HONDA CIVIC DX-G 11 400$
75 000 km, man., bleue, #P1720

05 SUBARU OUTBACK 14 900$
91 000 km, AWD, aut., bleu, #P395P

04 SUBARU IMPREZA TS 7 995$
93 162 km, argent, man., #30151A

03 HONDA CR-V EX 12 700$
115 000 km, aut., beige, #29412A

03 NISSAN ALTIMA S 9 995$
71 000 km, cuir, aut., #30118A

03 FORD FOCUS ZX5 5 900$ ~~6 500$~~
126 000 km, argent, #29497B

02 MAZDA PROTEGÉ 5 ES 7 995$
125 000 km, rouge, #3088A

02 MAZDA TRIBUTE 6 995$ ~~7 700$~~
150 000 km, 4x4, aut., #P1660A

01 HONDA CIVIC DX-G 5 900$
79 000 km, man., champagne, #29373

www.deragonhonda.com

deragon Honda

450 266-0101

VÉHICULES DE PRESTIGE

06 BMW 3 Series 325i
P342P, cuir, argent, 35 400 km 25 000 $

09 AUDI A8-L
P395P, gris, 17 800 km 75 000 $

09 MERCEDES BENZ B200
P394P, blanc, man., 8 400 km 29 900 $

09 ASTON MARTIN VINTAGE
Meteorite silver, 5 115 km 129 000 $

08 BMW 3 SERIE CPE
P380P, blanc, 95 800 km 30 000 $

08 MERCEDES BENZ S450 4MATIC
P387P, argent, 8 cyl., aut., cuir, 18 600 km 78 000 $

07 MERCEDES BENZ S 550
P381P, gris, aut., 92 000 km 63 000 $

07 LEXUS GS 350
P382P, noir, aut., 85 000 km 32 000 $

07 PORSCHE 911 CARRERA GT3
P338P, argent, man., cuir, 6 510 km 120 000 $

07 AUDI A6 3.2 L QUATTRO
P388P, gris, aut., cuir, 56 800 km 35 000 $

07 BMW X5 4.8i
P390P, noir, cuir, 96 500 km 45 000 $

06 LANDROVER RANGE SPORT HSE
P348P, noir, aut., 83 500 km 39 000 $

06 LANDROVER RANGE
P355P, gris, aut., cuir, 60 500 $ 42 000 $

06 MERCEDES BENZ E-Class 5,0 L
P392P, bleu, 8 cyl., aut., cuir, 57 500 km 31 000 $

06 JEEP GRAND CHEROKEE SRT8
P393P, argent, 8 cyl., aut., 114 500 km 28 000 $

05 BMW X3 2.5i
P391P, noir, cuir, 79 900 km 25 000 $

04 LAMBORGHINI GALLARDO
PLAMP, jaune, 10 cyl., cuir, 8 000 km 130 000 $

441 rue Principale, Cowansville
www.deragonhonda.com

D'autres annonces de la rubrique 501 aux pages 68-69.

502 FOURGONNETTES

CHEVROLET BLAZER 1999 4x4, bleu, 111,000 km, 4 roues et pneus d'hiver. Prix à discuter. 450-548-2446.

503 CAMIONS

DODGE DAKOTA 2001, 4X4, 3.9L, 180,000 km, mécanique A1, propre, 5,800$ ferme. 450-777-9166 ou 450-539-3993

FORD F-150 Heavy duty 2006, 4x4, boite fermée 8 pieds, Club cab, blanc, 18,000$. 450-521-9347.

GMC SIERRA 1999. 140,500 km, A/C, en bonne condition. 3,500$. Info: 450-260-176 .ou 450-522-7544

PICK-UP CHEVROLET 1995 V6, aut., 1 seul propriétaire, boîte de fibre, bonne mécanique, bien chaussé, 292,000 km, 2,000$. Info: 450-405-2139 ou 450-375-7942.

504 MOTOCYCLETTES

SCOOTER SUZUKI Burgman 650cc 2004, 13,200 km, exc. condition, très propre, 3,995$. Cause maladie. 450-531-6876

SCOOTER Yamaha BW'S 2006, bas millage 2,834 km, très bonne cond. comme neuf. 450-375-9229, 450-522-8384.

504 MOTOCYCLETTES

MOTO L.S.
LE CENTRE DU SCOOTER
APRILIA, DERBI, PIAGGIO, VESPA, P.G.O.ET HYOSUNG
à partir de 1,995$
1070 Du Séminaire, St-Jean sur Richelieu
Tél.: 450-348-4343
Visitez notre site webwww.motols.ca

SUZUKI INTRUDER VS 800, 2000 seul. 15000 km noire, pare brise et sacoche incl. noir bcp de chrome, batterie neuve, idéale comme première moto. 3,900$. 450-372-2282.

YAMAHA VIRAGO 2005, 250cc, noire, entretien régulier, vrai bijou, 2,000$ nég. 450-295-2439.

508 ROULOTTES

Hornet 1996, 39 pi, très propre, 2 chambres fermées (lit queen à l'avant, lits superposés à l'arrière), + divan-lit. Une extension double pour salon, cuisine, couche 9 personnes. Installée au Camping Plage des Sources de Wickam. Laisserais cabanon et 2e frigo, aussi kart de golf électrique (batteries neuves). Info: Rés.: 450-776-1442 ou cell. 450-521-3322.

508 ROULOTTES

Centre de Réparation Expert
NOUVEAU CONCEPT unité mobile
Réparation chez les clients et aux campings
(Auvents à rouleau et pièces)
Roulottes et tentes-roulottes
Motorisés et «campers»
Magasin de pièces

Michel Ruel, propriétaire
Reconnue par les assureurs
Tél.: **450 776-1486**
Cell.: **450 578-2356**
Téléc.: **450 776-9213**
centrerepexpert@hotmail.com

ROULOTTE HYBRIDE ANTIGUA 2006 19.5'. Couche 6 pers, toute équipée, a servi environ 20 fois 2007-2008 pas servi en 2009 (cause maladie). À VOIR ABSOLUMENT. 13,900$ nég. 450-378-5017 ou 450-777-9570

ROULOTTE TERRY 29'6", 1989, auvent 18 pi. avec moustiquaire, chambre fermée, salle de bain, chauffage central, 5,800$, nég. ☎ 450-372-7610, 450-522-0543

ROULOTTE TRILLIUM 1981, 14.5' pour 4 personnes, 1,300 lb, coquille de fibre, poêle et frigo, eau , toilette portative, 2 pneus neufs. 4,800$ nég. 450-263-5074; cell. 450-260-5497

509 TENTES-ROULOTTES

LIONEL 1977, 6 places, très bon état, poêle, frigidaire, chauffage, 1,000$. 450-375-6929.

509 TENTES-ROULOTTES

STARCRAFT 1999, 5 place, très propre, auvent, dînette, frigo, cuisinière 2 ronds et acc., peu utilisée, prix à discuter. Info: 450-539-3293.

TENTE-ROULOTTE Skamper, impeccable, avec auvent, support 3 vélos, 6 places, poids: 708 kilos. 450-375-3259.

510 VÉHICULES RÉCRÉATIFS

CAMPER Westfalia Vanagon 1984, man., 4 vit., 116,000 milles, méc. A1, entièrement restauré, 12,500$. 450-991-0995 ou 450-405-7653

À NE PAS manquer

FIFTH WHEEL Brécken Brige 2006, 31 pi, avec ext., foyer, télé, 2 fauteuils, toute équipé, comme neuve. Servie 4-5 fois. Cause: maladie. 450-375-7943

MOTORISÉ Chevrolet Holidaire 1986, entre 70,000 et 80,000 km, 8,900$ nég. venez voir, faites une offre ! 450-378-4022, 450-372-3769

15
15

FINANCEMENT FACILE!

APPROBATION EN 10 MINUTES

Chagnon HONDA

2008 HONDA ACCORD EX
70 500 km, 4 p., aut., grise, syst. d'alarme, clim., toit ouv.
10271A
21 900$

2007 HONDA ACCORD EX-L
VENDUE
P2455A
19 900$

2007 HONDA FIT LX
59 756 km, aut., bleue, antidémar., clim., dém. à dist. glaces teintées
PP081
12 900$

2005 HONDA CIVIC LX
67 469 km, 4 p., man., argent, syst. d'alarme, jantes alum., clim., toit ouv.
P2457
10 900$

NOUVEL ARRIVAGE
2008 TOYOTA RAV4 SPORT
47 700 km, 4 p., aut., gris, rég. de vit., jantes alum., support à bagages, antipatinage, clim., aileron. 10350A
24 900$

2008 HONDA ACCORD EX-L
34 500 km, 4 p., aut., noire, cuir, syst. d'alarme, s. chauffants, clim., toit ouv., gl. teintées
P2477
24 900$

2005 HONDA CIVIC LX
77 054 km, 2 p., aut., rouge, syst. d'alarme, clim., jantes alum.
P2385A
10 900$

2005 HONDA CIVIC
84 707 km, 4 p., man., grise, clim., lecteur CD, antidémar.
P2251
8 900$

NOUVEL ARRIVAGE
2008 HONDA CIVIC DX-A
72 000 km, 4 p., man., argent, clim., aileron, protège-capot
PP090
12 900$

2005 HONDA CIVIC LX
73 367 km, 4 p., aut., beige, jantes alum., dém. à dist., clim., toit ouv., 11 900 $
P2404
10 999$

2005 HONDA CIVIC SE
56 528 km, 4 p., man., bleue, clim., lecteur CD
P2466
10 900$

2006 ACURA CSX PREMIUM
71 650 km, 4 p., aut., gris galaxie, s. chauffants, clim. aut., toit ouv., cuir, jantes alum.
PP027
15 900$

2006 HONDA ACCORD SE
50 198 km, 4 p., aut., bleue, syst. d'alarme, clim., toit ouv., jantes alum.
P2460
14 900$

NOUVEL ARRIVAGE
2008 HONDA CIVIC DX
4 500 km, 4 p., aut., gris galaxie, gl. élect., aileron
PP089
21 900$

2006 HONDA RIDGELINE EX-L
105 445 km, 4 p., aut., rouge, rég. de vit., cuir, syst. d'alarme, s. chauffants, clim., toit ouv., gl. teintées
PP080
17 900$

2006 HONDA ACCORD SE
101 030 km, 4 p., aut., grise, rég. de vit., jantes alum., clim., toit ouv.
10285A
13 900$

2005 DODGE CARAVAN S
53 686 km, aut., vert, DVD, gl. teintées, syst. d'alarme, clim.
PP036
8 999$

NOUVEL ARRIVAGE
2000 HONDA CIVIC Édition spéciale
62 000 km, 3 p., aut., argent, dir. assistée, coussin gonflable
10321A
6 900$

Pascal Hanoul, Dir. des ventes Véhicules d'occasion
Pascal Jean, Conseiller Véhicules d'occasion
Pierrick Maréchal, Conseiller Véhicules d'occasion
Denise Sirois, Directrice commerciale
Marilène Malo, Directrice commerciale
Manon Bousquet, Préposée à la livraison

HONDA Chagnon HONDA *Détails chez Chagnon Honda

www.chagnonhonda.com
1701 Principale, Granby
450 378-9963
414368

511 REMORQUES

REMORQUE À VENDRE: tandem et dompeur, 6'6" X 4'2", en très bon état, 1,495$ nég. Inf.: 450-372-9992

513 BATEAUX

CHALOUPE aluminium de 14'6" avec remorque roues 13 po, moteur Evinrude 9.9 HP, 1,800$. ☎ 450-770-2682.

Moteur électrique pour chaloupe, 55 de poussée, Minn Kota, contrôle au pied. 450-375-4337

551 ENCANS

SUPER ENCAN

Le samedi 22 MAI 2010 à 9 h
870, Haut Petit Rang St-Francois, St-Pie-de-Bagot
(à 1 min de Sanair et voisin des Voitures Robert)
Chevaux et Équipement pour chevaux et Tirs de chevaux lourds et poneys
ENCANTEUR : DANIEL PAUL-HUS
CANTINE SUR PLACE
Pour information :
Denis Robert : 450 772-5221
Yannick Laflamme: 514 219-7789
Les Voitures Robert Inc.
450 772-5221 poste 221
816407

551 ENCANS

ENCAN
M. Charles Bouchard
LE SAMEDI 22 MAI 2010 À 10 H
AU 105 MONTÉE DU PRÉ VERT, BELOEIL
sortie 112 aut. 20, direction St-Marc
TRÈS BEL ENCAN D'OUTILLAGES POUR MENUISERIE, REMORQUE, GÉNÉRATRICE HONDA.
PHOTOS ET TEXTE COMPLET
www.encanmauricerainville.com
INFO: MAURICE RAINVILLE
450 771-8393
450 771-2288
816456

552 AVIS PUBLICS

AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE

Suite au décès le 3 septembre 2009 de Mme Hélène Martin, domiciliée au 590, rue Jean-Talon, Granby, Québec J2G 8R6, un inventaire des biens a été fait par la liquidatrice Manon Laguë, conformément à la Loi.

Cet inventaire peut être consulté en prenant rendez-vous avec la liquidatrice au 450 263-4856.

Donné le 15 mai 2010
Manon Laguë, liquidatrice
816480

552 AVIS PUBLICS

DB
Daniel Brodeur & associés syndics inc.

VENTE PAR VOIE DE SOUMISSIONS
Dans le cadre d'une faillite
(administration sommaire)

Comme syndic, des soumissions sont demandées pour les actifs décrits ci-après :

DESCRIPTION DU LOT		VALEUR (approximative)
LOT NO 1	Moto Harley Davidson 1995 modèle XLH88	6 000 $

CONDITIONS ET RÉSERVE SE RAPPORTANT À LA VENTE DES BIENS

Le détail des conditions et réserves se rapportant à la vente de l'actif pourra être obtenu au bureau du syndic. Ces conditions et réserves font partie intégrante de la demande de soumission et le soumissionnaire a la responsabilité de s'en procurer copie. Les soumissions doivent être présentées dans une enveloppe scellée portant la mention «Soumission». Un dépôt de 15% en argent ou par chèque certifié devra accompagner votre soumission.

INSPECTION DE L'ACTIF

L'inspection de l'actif aura lieu le mardi 18 mai 2010 de 9 h à midi au local sis au 1183, rue Principale (en arrière) à Granby.

OUVERTURE DES SOUMISSIONS

Pour être recevables, les soumissions devront avoir été déposées avant 14 h le jeudi 20 mai 2010 au bureau du syndic Daniel Brodeur & ass. Syndics inc. au 317, rue Racine, bureau 201, Granby, Qc J2G 3B6. Date, heure et lieu de l'ouverture des soumissions. Les soumissionnaires sont invités à assister à l'ouverture des soumissions.

Pour plus de renseignements, veuillez vous adresser au syndic soussigné.

Daniel Brodeur & ass. Syndics inc.
317, rue Racine, bureau 201
Granby, Qc J2G 3B6
Tél.: 450 372-8001, Téléc.: 450 372-4606
816501

552 AVIS PUBLICS

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE BEDFORD
COUR DU QUÉBEC (Chambre civile)
NO : 455-22-001820-109
RÉJEANNE CHOINIÈRE
et
RICHARD LAPOINTE
Demandeurs
c.
CLARENCE DARBYSON
Défendeur

ASSIGNATION (139 C.P.C.)

Avis est donné au défendeur que les demandeurs ont déposé au greffe de la Cour du Québec, chambre civile du district de Bedford une requête introductive d'instance. Une copie de cette requête et de l'avis au défendeur ont été laissées à l'intention du défendeur, au greffe du tribunal, au palais de justice de Cowansville situé au 920, rue Principale, à Cowansville.

Soyez aussi avisé que la requête introductive sera présentée pour décision devant le tribunal le 25 juin 2010, à 9 h 30 en la salle 1.01 du Palais de justice de Cowansville.

À Cowansville, le 11 mai 2010
Tanya Larocque
816496

ABONNEZ-VOUS EN LIGNE
CYBERPRESSE.CA/EE

-GARAGE ST-GERMAIN-
Mécanique générale 34.95$/h

Service complet de réparations
Pour votre voiture
Freins, suspension, mise au point
Timing belt, gasket de tête, etc...

Antirouille à partir de 39,95$
Vente et installation de pneus
(Entreposage de pneus)
Esthétique complète

Lavage int., ext., tapis, cire, sièges, moteur
Polissage à très bon prix
RÉPARATION LÉGÈRE DE CARROSSERIE
(retouche de peinture)
VISA ET MASTER CARD ACCEPTÉES

VENTE, ACHAT D' AUTOS
FINANCEMENT MAISON
(Par le propriétaire)

05 Montana SV6, 7 pass., 4 portes
05 CHEVROLET Optra LS, 4 portes, aut.
02 NEON, 4 portes, 5 vit.
02 HYUNDAI Accent, 2 portes, 5 vit.
02 ALERO, 4 portes., 6 cyl., aut.
01 SATURN SL2, 4 portes, aut.
01 CARAVAN, 7 pass., 4 portes, aut.
01 FORD Focus, 4 portes, 5 vit.
01 OLDS Alero, 2 portes, aut.
01 HYUNDAI Accent, 2 portes, aut.
00 MAZDA Protegé, 4 portes, 5 vit.
00 CHEVROLET Venture, 4 portes, 7 pass.
00 HYUNDAI Accent, 2 portes, aut.
99 OLDS Aléro, 4 portes, aut.
99 SUNFIRE, 2 portes, aut.
97 TOYOTA TERCEL, 4 portes, 5 vit.
97 SUNFIRE GT, 2 portes.
94 GMC 4 roues motrices, cabine allongée.
Et PLUSIEURS AUTRES. (Membre AMVOQ)

1140-A, rue Roberval, Granby
Arrière de Formule Ford
450-777-2540

Pierre Boivin Auto
• 450 777-3553 •
Financement 1re chance
2e et 3e chances au crédit
sur place (sans enquête de crédit)

Beaucoup de nouveaux arrivages!
500 $ DE RABAIS
sur tous nos véhicules à prix régulier

Autos
07 Ford **Freestyle SEL**, 6 cyl., 3 L, aut., t. équi. 112000 km, **11 495$**
07 Pontiac **G5**, 4 p., aut., t. équi., 81000 km, **8 400$**
07 Ford **Focus ZX5 SES**, aut., t. équi., 81000 km, **8 995$**
07 Kia **Spectra EX**, 4 cyl., aut., t. équi., 76000 km, **8 995$**
06 Ford **Focus ZX5**, 5 p., aut., t. équi., 92000 km, **7 995$**
06 Volks **Golf**, 5 p., 5 vit., clim., 80000 km, **7 995$**
06 Pontiac **G6**, 6 cyl., aut., t. équi., 90000 km, **9 495$**
06 Pontiac **G6**, 4 cyl., 2.4 L, t. équi., 56000 km, **9 495$**
06 Dodge **Magnum SE**, V6, aut., t. équi., 147000 km, **7 995$**
06 Chev. **Optra LS**, fam., 5 p., aut., 65000 km, bal. gar., **7 495$**
05 Hyundai **Accent** 5, aut, CD, 80000 km, **5 700$**
05 Hyundai **Accent**, 3 p., aut., t. équi., 54000 km, **6 400$**
05 Hyundai **Accent GS**, 2 p., 5 vit., CD, 108 000 km, **4 495$**
05 **Mazda 3**, 4 p., 5 vit., clim., 85000 km, **8 495$**
05 Pontiac **Pursuit**, 5 vit., clim., 85000 km, **6 495$**
05 Chev. **Optra 5**, 5 p., 5 vit., t. équi., 84000 km, bal. gar., **6 495$**
05 Chev. **Cobalt**, 2 p., 5 vit., clim., 66000 km, bal. gar., **7 495$**
04 **Mazda 3 GS**, «hatchback» 5 p., 5 vit., t. équi., 138000 km, **7 495$**
04 Honda **Civic DX**, 4 p., aut., 92000 km, **7 495$**
04 Hyundai **Accent GS**, 3 p., 5 vit., CD, 88000 km, **4 995$**
04 Hyundai **Accent GS**, 3 p., 5 vit., t. équi., 73000 km, **5 195$**
04 Chev. **Aveo 5**, man., 95000 km, gar. 6 mois, **5 395$**
04 Chev. **Aveo 5**, man., CD, 88000 km, gar. 6 mois, **5 495$**
04 Toyota **Echo**, 4 p., aut., clim., 93000 km, gar. 1 an, **6 995$**
04 Chev. **Aveo**, 4 p., 5 vit., CD, 149000 km, **3 995$**
03 Buick **Century**, 4 p., aut., t. équi., 154000 km, **4 295$**
03 Suzuki **Aerio GLX**, 4 p., 5 vit., t. équi., 110000 km, **5 995$**
03 Saturn **Ion 2**, 4 p., aut., clim., 76000 km, **5 495$**
01 Volks **Cabriolet**, 2 p., 5 vit., t. équi., 191000 km, **6 795$**
99 **BMW 323i**, 4 p., 5 vit., t. équi., 201 000 km, **6 495$**

Camions, minifourgonnettes et VUS
07 Dodge **Ram 1500**, 4 p., aut., 4x4, 5,7 L, t. équi., 83000 km, bal. gar., **18 595$**
07 Chev. **Equinox LS**, 5 p., aut., 4x4, t. équi., 123000 km, **11 995$**
07 Dodge **Gr. Caravan**, 5 p., «Stow'n go», t. équi., 126 000 km, **9 495$**
07 Dodge **Ram 1500**, 4 p., 4x4, t. équi., 105 000 km, **17 995$**
07 Dodge **Dakota SLT**, 4 p., aut., 4x4, t. équi., 114 000 km, **14 495$**
06 Pontiac **Torrent**, 5 p., aut., cuir, t. équi., 137000 km, **11 395$**
06 Mazda **B4000**, 4 p., 4x4, 6 cyl., 4 L, t. équi., 62000 km, **12 995$**
06 Dodge **Caravan**, 5 p., t. équi., 96000 km, bal. gar. **9 995$**
06 Chev. **Uplander LT**, 6 cyl., t. équi., 127000 km, **8 995$**
03 Dodge **Dakota Sport**, cab. all., 4,7 L, t. équi., 150000 km, **9995$**
03 Saturn **Vue**, 5 vit., clim., 171 000 km, **5495$**
01 Honda **CRV**, AWD, 5 vit., t. équi., 177000 km, **6 495$**

1141 DUFFERIN, GRANBY
www.pierreboivinauto.com
OUVERT LE SAMEDI

Abonnez-vous...
450 375-4555

OCCASION Beaucage GRANBY

OBTENEZ GRATUITEMENT LA CERTIFICATION BEAUCAGE*
- **Garantie d'échange 10 jours / 1 500 km**
- **Certification Carproof**
- **1er changement d'huile gratuit**
- **Taux d'intérêt préférentiel à partir de 2,9%**

2008 JEEP WRANGLER UNLIMITED
4 p., 4X4, man., vert foncé, toit dur et toit mou, t. équi., 28 165 km
Stock : 029 — **23 995 $**

2005 NISSAN PATHFINDER SE 4X4
DVD, 7 pass., gris foncé, t. équi., 121 725 km
Stock : 022A — **15 995 $**

2007 CHEVROLET ÉQUINOX LT
AWD, V6, blanc, toit ouvrant, t. équi., 78 050 km
Stock : 016 — **15 995 $**

2007 HONDA FIT SPORT
Aut., bleu, t. équi., 62 290 km
Stock : P7171 — **12 995 $**

2009 FORD FLEX LIMITED
AWD, gris foncé, DVD, toit panoramique, cuir, 6 CD, Microsoft sync, t. équi., 24 485 km
Stock : 027 — **28 995 $**

2008 MAZDA TRIBUTE
Blanc, man., «mags», t. équi., 58 069 km
Stock : 017 — **13 995 $**

2007 JEEP COMPASS LIMITED
Noir, cuir et toit aut., t. équi., 30 006 km
Stock : 211015A — **15 995 $**

2007 FORD F-150 CREW CAB 4X4
VENDU
Stock : 024 — **22 995 $**

2007 VOLKSWAGEN RABBIT
Rouge, man., t. équi., 76 557 km
Stock : 007 — **12 995 $**

2006 SUBARU IMPREZA
Aut., AWD, argent, t. équi., 77 416 km
Stock : 012 — **15 995 $**

2007 FORD FUSION SE
Noir, aut., t. équi., 61 458 km
Stock : 019 — **12 995 $**

2007 CHEVROLET COBALT LT
2 p., aut., t. équi., 61 884 km
Stock : 025 — **8 995 $**

Ne signez rien avant d'avoir comparer ICI! ***Plusieurs unités à venir!***
1340, rue Principale, Granby • 450 378-1404 • www.occasionbeaucage.com

552 AVIS PUBLICS

Granby — **AVIS PUBLIC**

À TOUS LES INTÉRESSÉS

Prenez avis que la Ville de Granby a vendu de gré à gré et à titre onéreux:

Bien(s) aliéné(s)	Date	Propriétaire(s)	Prix
Lot 2 755 642 CQ - Rue André-Liné	2010 05 03	MRC de la Haute-Yamaska	45 663 $

DONNE À GRANBY, Québec, en ce 15 mai 2010.

La directrice des Services juridiques et greffière,

Me Catherine Bouchard

816488

CANADA, PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE MONTRÉAL
COUR SUPÉRIEURE (CHAMBRE DE LA FAMILLE)
CAUSE : 500-12-297914-099

THE DEPUTY MINISTER OF REVENUE OF QUEBEC (ON BEHALF OF JANKA (JANA) FAZIKOVA (GALBAVA) CREDITOR OF SUPPORT
Plantiff(s)

- VS -

ALADAR GALBAVY
Defendant(s)

AVIS PUBLIC DE VENTE EN JUSTICE

Prenez avis qu'en vertu d'un bref d'exécution, les biens de **ALADAR GALBAVY** seront vendus par huissier le **26 MAI 2010 À 10 H** au **304, RUE PRINCIPALE, MANSONVILLE, QC, CANADA** conformément audit bref.

Lesdits biens consistent en : Véhicule automobile de marque Land Rover, année 2000, modèle Discovery V8, 4 portes, gris, # IMM. 156WPY, # SÉRIE: SALTY1548YA247031. 270 000 km et acces.

Conditions : argent comptant ou chèque visé **Stéphanie Boily**, huissier de justice, permis # 932
Gaumond et associés, Huissiers de justice
113. boul. Davignon, C.P. 1
Cowansville, QC, J2K 3H1
Tél.: 450 263-0516- Téléc.: 450 263-6189

816495

Les petits frères des Pauvres
La famille des personnes âgées seules

Ils ne seront plus jamais seuls!

1.866.627.8653

Faites-en l'essai dès aujourd'hui !

LaVoixdelEstSurMonOrdi.ca

408747

15

552 AVIS PUBLICS

AVIS PUBLIC

AUX PERSONNES HABILES À VOTER AYANT LE DROIT D'ÊTRE INSCRITES SUR LA LISTE RÉFÉRENDAIRE DE L'ENSEMBLE DE LA MUNICIPALITÉ :

1. Lors d'une séance du conseil tenue le 3 mai 2010, le conseil municipal a adopté le règlement 537 décrétant un emprunt n'excédant pas 411,000$ pour la reconstruction des services municipaux sur une distance approximative de 715 mètres de la rue Grove (aqueduc, égout et réfection de la rue incluant le pavage).
2. Les personnes habiles à voter ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire de la municipalité peuvent demander que ledit règlement fasse l'objet d'un scrutin référendaire pourvu qu'elles soient domiciliées ou résidantes dans les secteurs de Knowlton et Bondville qui sont raccordées au réseau d'égout municipal.
3. Pour ce faire, ces personnes sont invitées à inscrire leur nom, adresse et qualité et en apposant leur signature dans un registre ouvert à cette fin. Les personnes habiles à voter voulant enregistrer leur nom doivent présenter une carte d'identité: carte d'assurance-maladie, permis de conduire ou passeport.
4. Le registre sera accessible de 9 heures à 19 heures le 17 mai 2010, au bureau de la municipalité, situé au 122, rue Lakeside, Lac-Brome, Québec.
5. Le nombre de demandes requis pour que ledit règlement fasse l'objet d'un scrutin référendaire est de 500 signatures. Si ce nombre n'est pas atteint, ledit règlement d'emprunt sera réputé approuvé par les personnes habiles à voter.
6. Le résultat de la procédure d'enregistrement sera annoncé à 19 heures, le 17 mai 2010 à la salle de conférence de l'hôtel de ville, 122, rue Lakeside, Lac-Brome.
7. Le règlement peut être consulté au bureau du soussigné à l'hôtel de ville et ce, durant les heures normales de bureau (lundi au vendredi, de 8h00 à midi et de 13h00 à 16h30) ou sur le site internet de la municipalité à l'adresse http://ville.lac-brome.qc.ca .

Conditions pour être une personne habile à voter ayant le droit d'être inscrite sur la liste référendaire de l'ensemble de la municipalité :

a. Toute personne qui, le 3 mai 2010, n'est frappée d'aucune incapacité de voter prévue à l'article 524 de la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités et remplit les conditions suivantes :
- être une personne physique domiciliée dans la municipalité et être domiciliée depuis au moins 6 mois au Québec et
- être majeure et de citoyenneté canadienne et ne pas être en curatelle

b. Tout propriétaire unique non résident d'un immeuble ou occupant unique non résident d'un établissement d'entreprise qui n'est frappé d'aucune incapacité de voter et remplit les conditions suivantes :
- être propriétaire d'un immeuble ou occupant unique d'un établissement d'entreprise situé dans la municipalité depuis au moins 12 mois;
- dans le cas d'une personne physique, être majeure et de citoyenneté canadienne et ne pas être en curatelle.

c. Tout copropriétaire indivis non résident d'un immeuble ou cooccupant non résident d'un établissement d'entreprise qui n'est frappé d'aucune incapacité de voter et remplit les conditions suivantes :
- être copropriétaire indivis d'un immeuble ou cooccupant d'un établissement d'entreprise situé dans la municipalité, depuis au moins 12 mois;
- être désigné, au moyen d'une procuration signée par la majorité des personnes qui sont copropriétaires ou occupants depuis au moins 12 mois, comme celui qui a le droit de signer le registre en leur nom et d'être inscrit sur la liste référendaire, le cas échéant. Cette procuration doit avoir été produite avant ou lors de la signature du registre.

d. Personne morale (compagnies) :
- avoir désigné par résolution, parmi ses membres, administrateurs ou employés, une personne qui, le 3 mai 2010 et au moment d'exercer ce droit, est majeure et de citoyenneté canadienne, qui n'est pas en curatelle et n'est frappée d'aucune incapacité de voter prévue par la loi.

Donné à Ville de Lac-Brome, ce 7e jour de mai 2010.

Me Alain R. Roy
Greffier

816455

AVIS PUBLIC

APPEL D'OFFRES

La Ville de Lac-Brome demande des soumissions pour l'entretien et le déblaiement des chemins des zones 6, 7, 8, 10 et 11 pour les saisons hivernales de 2010-2011, 2011-2012 et 2012-2013.

ZONE 6	A/O 2010-17 (ENVIRON 29 KM)
ZONE 7	A/O 2010-18 (ENVIRON 22 KM)
ZONE 8	A/O 2010-19 (ENVIRON 31 KM)
ZONE 10	A/O 2010-20 (ENVIRON 21 KM)
ZONE 11	A/O 2010-21 (ENVIRON 5 KM)

Les documents de soumission sont disponibles à l'Hôtel de Ville de Lac-Brome, 122 Lakeside, Lac-Brome, Qc, J0E 1V0.
450 243-6111.
Courriel : alain.roy@ville.lac-brome.qc.ca.

Les soumissions devront être reçues par le soussigné dans une enveloppe scellée avec la mention appropriée au plus tard à 11 h le 31 mai 2010. L'ouverture aura lieu dans la salle de conférence à l'heure et l'adresse ci-haut mentionnées.
La Ville de Lac-Brome ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions qui seront présentées et n'encourt aucune obligation envers les soumissionnaires.

Donné à Lac Brome
Ce 15e jour de mai 2010.

Me Alain R. Roy,
Greffier

816489

L'écoute, l'accompagnement...
la Changement
maison Alice Desmarais
450 . 378 . 9297
Maison d'aide et d'hébergement pour les femmes et enfants victimes de violence conjugale

AVIS La Voix de l'Est se réserve le droit de refuser l'insertion de toute annonce contraire aux normes et traditions établies dans notre société.

Nécrologie

DION
M. Gérard
1931-2010

À Granby, le 9 mai 2010, à l'aube de ses 79 ans, est décédé M. Gérard Dion, demeurant à Granby.
Il laisse dans le deuil ses enfants, France, Sylvie, Johane, Guylaine, Claudine, Pascal, Julie et leurs conjoints, ses 10 petits-enfants et son arrière-petite-fille.
Lui survit aussi sa soeur Jeannette.
La famille vous accueillera le vendredi 14 mai de 14 à 17 h et de 19 à 22 h et le samedi 15 mai à compter de MIDI TRENTE au salon du Complexe funéraire

Girardot & Ménard
470, RUE DUFFERIN
GRANBY, J2G 9G2
Tél.: 450-372-4498
Téléc.: 450-372-2738
complexe@girardot-menard.com
Affilié à la CTQ

Les funérailles seront célébrées ce même samedi à 15 h, en l'église de St-Alphonse de Granby, suivies de l'inhumation au cimetière du même endroit.
En guise de sympathie, un don à l'Association pulmonaire du Québec serait apprécié.

WHITE
M. Albert
1930-2010

Au Centre hospitalier de Granby, le 13 mai 2010 à l'âge de 80 ans est décédé M. Albert White, époux de Mme Gisèle Ladouceur, demeurant à Granby.
Il laisse dans le deuil, outre son épouse Gisèle, sa fille Nicole White et son conjoint, ses petits-enfants, arrière-petits-enfants, ainsi que ses autres parents et amis.
Selon ses volontés, la crémation a eu lieu au crématorium Girardot & Ménard à Granby et il n'y aura pas de messe de funérailles. Les arrangements funéraires ont été confiés au Complexe funéraire

Girardot & Ménard
470, RUE DUFFERIN
GRANBY J2G 9G2
Tél.: 450-372-4498
Téléc.: 450-372-2738
complexe@girardot-menard.com
Affilié à la CTQ

En guise de sympathie, des dons à la Fondation La Différence seraient appréciés.

DROUIN
Mme Nathalie
1966-2010

Au Centre hospitalier de Granby, le 13 mai 2010, à l'âge de 43 ans, est décédée Mme Nathalie Drouin, conjointe de Sylvain Soucy, demeurant à Bromont.
Elle laisse dans le deuil outre son conjoint Sylvain, son fils Jérémy, sa mère Micheline Fontaine (Michel Tremblay), sa soeur Sylvie Drouin, son beau-père Yvon Soucy (Diane Vallée), sa belle-soeur Isabelle Soucy (Jacques Maisonneuve), ainsi que ses neveux, nièces, autres parents et de nombreux ami(e)s et plus particulièrement Éric Beaulac et son ange Colette.
La crémation a eu lieu au crématorium Girardot & Ménard. La famille vous accueillera le vendredi 21 mai de 14 à 17 h et de 19 à 22 h, et le samedi 22 mai à compter de 15 h, au salon du Complexe funéraire

Girardot & Ménard
470, RUE DUFFERIN
GRANBY, J2G 9G2
Tél.: 450- 372-4498
Téléc.: 450-372-2738
complexe@girardot-menard.com
Affilié à la CTQ

La Célébration en mémoire de sa vie aura lieu ce même samedi 22 mai à 17 h, en la chapelle du complexe funéraire.
En guise de sympathie, des dons à la Fondation de l'Hôpital Sainte-Justine (335-5757, avenue Decelles, Montréal H3S 2C3) seraient appréciés.

In Memoriam
Se souvenir par un don d'espoir
Société canadienne du cancer | Canadian Cancer Society
Don en ligne : cancer.ca/quebec/don
1 888 939-3333 | www.cancer.ca

« Ces souvenirs partagés, éloges d'un temps passé... il y a longtemps que je t'aime, jamais je ne t'oublierai! »

Bessette
RÉSIDENCES ET JARDINS FUNÉRAIRES
Le témoignage d'une vie
www.famillebessette.com
GRANBY | BROMONT | ROXTON POND
VALCOURT | WATERLOO
420246
997, rue des Colombes, Granby
450 777-1171 • 1 888 730-6666

FIABON
BECKER
Mme Yvonne
1928-2010

À Granby, le 6 mai 2010, à l'âge de 81 ans, est décédée Mme Yvonne Fiabon-Becker, épouse de feu de M. Arno Becker, demeurant à Granby.
Elle était la mère de sa fille chérie feu Nadia Humbert-Droz, elle laisse dans le deuil ses soeurs: Germana Fiabon Rohr, Claudia Fiabon Zoppe, elle était la soeur de feu Maria Fiabon Mantesso et de feu Silveria Fiabon Segato. Elle laisse également dans le deuil plusieurs neveux et nièces des familles Mantesso, Segato, Rohr et Zoppe ainsi que les amis de Granby Louise Mercier, François Laporte, Famille Dupuis, Bill Parent et Joane Gosselin, Famille Kolbe, autres parents et ami(e)s.
Les funérailles auront lieu le samedi 15 mai 2010. Le convoi funèbre partira du Complexe funéraire

Le Sieur
COMPLEXE FUNÉRAIRE
Respect, Dignité et Économie
60 boul. Pie IX, Granby (Québec)
Tél.: 450 777-1414 Téléc.: 450 777-0999
info@lesieur.ca www.lesieur.ca
Affilié à la C.T.Q.

pour se rendre à l'église Ste-Famille, où le service sera célébré à 14 heures, suivi de la crémation au Crématorium Le Sieur, et de l'inhumation au cimetière Mgr Pelletier, Granby à une date ultérieure. Les heures d'accueil seront le vendredi de 19 à 22 h et samedi, jour des funérailles, à compter de midi au salon.
Des dons à la Fondation Au Diapason seraient appréciés. Formulaires disponibles au bureau du Complexe Le Sieur.

PAQUETTE
Mme Sylvie
1958-2010

À Montréal, le 2 mars 2010, à l'âge de 51 ans, est décédée Mme Sylvie Paquette, épouse de M. Laurent Brunelle, demeurant à Granby.
Une brève cérémonie accompagnera l'inhumation des cendres qui aura lieu le samedi 15 mai 2010 à 13 heures au cimetière de St-Césaire.
Parents et ami(e)s sont priés de se rendre directement au cimetière à l'heure prévue.
Pour informations

Le Sieur
COMPLEXE FUNÉRAIRE
Respect, Dignité et Économie
60 boul. Pie IX, Granby (Québec)
Tél.: 450 777-1414 Téléc.: 450 777-0999
info@lesieur.ca www.lesieur.ca
Affilié à la C.T.Q.

aidez-nous.
1 800 361-9643
www.leucan.qc.ca
leucan

GAUCHER-PARÉ
Mme Simone
1922-2010

Au Centre Marie-Berthe Couture, le 12 mai 2010, à l'âge de 88 ans, est décédé Mme Simone Paré née Gaucher, épouse de feu Alphonse Paré, demeurant à Granby.
Elle laisse dans le deuil ses enfants: Guy (Ginette Chenard), Réal (Claudette Labelle), Robert (Colette Larivière), Jean-Luc (Paulette Dubois), Sylvain (France Lefebvre), Richard (Chantal Copeland) et elle était la mère de feu Roger, elle laisse également dans le deuil ses petits-enfants: Sandra (Yannick Maltais), Stéphane (Caroline Dussault), François (Allisson Proulx), Katia (Normand Marquis), Jonathan (Annie Marquis), Yannick (Jessie Ferland), Valérie (Philippe Cabana), Véronique, Catherine, Christine, Sébastien, Olivier, Joanie, ses arrière-petits-enfants: Alex, Megane, Aurélie, Rose, Félix, Léa, Léane et Lucas, son frère et sa soeur: Fernand (Yvonne Côté), Monique (feu André Martel), ainsi que ses belles-soeurs, neveux, nièces, autres parents et amis.
La Liturgie de la Parole aura lieu le samedi 15 mai 2010 à 11 heures, en la Chapelle du Complexe funéraire

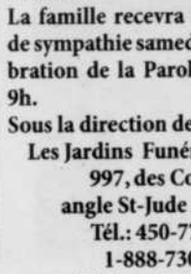
Le Sieur
COMPLEXE FUNÉRAIRE
Respect, Dignité et Économie
60 boul. Pie IX, Granby (Québec)
Tél.: 450 777-1414 Téléc.: 450 777-0999
info@lesieur.ca www.lesieur.ca
Affilié à la C.T.Q.

suivie de la crémation au Crématorium Le Sieur. Les heures d'accueil seront vendredi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h et samedi, jour des funérailles, à compter de 9 heures au salon.
La famille désire remercier le personnel du Centre Marie-Berthe Couture pour leur dévouement et leurs bons soins.
Des dons à la Société d'Arthrite seraient appréciés. Formulaires disponibles au bureau du Complexe Le Sieur.

HÉBERT
Mme Cécile
1935-2010

Au Centre hospitalier de Granby, le 7 avril 2010, à l'âge de 74 ans est décédée madame Cécile Hébert, épouse de feu monsieur Jean-Paul Vincent demeurant à Granby.
Elle laisse dans le deuil son fils Marc (Carole); son petit-fils Jasmin; ses frères et soeurs: Gisèle (Normand), Rock (Jeanne), Maude (Roch), Normand (Lucille), Estelle (Mario), Luce (Yvon). Elle était également la soeur de feu Paul (Jeannine), feu Jean (Aline), feu Michel (Colette). Elle laisse également dans le deuil son amie Lise Burelle pour ses bonnes attentions; ainsi que plusieurs neveux et nièces, autres parents et amis.
La famille désire remercier le personnel du Centre hospitalier de Granby et le personnel du CLSC de la Haute-Yamaska pour les bons soins prodigués à Mme Hébert.
La crémation a eu lieu à Granby au crématorium Les Jardins Funéraires Bessette. La famille recevra les témoignages de sympathie samedi, jour de la célébration de la Parole, à compter de 12h (midi). La célébration de la Parole aura lieu le samedi 22 mai 2010, à 14h en la chapelle de
Les Jardins Funéraires Bessette
997, des Colombes
(angle St-Jude N.), Granby
Tél.: 450-777-1171
ou 1-888-730-6666
Téléc.: 450-777-4393
www.famillebessette.com
Affiliée à la C.T.Q.
Inhumation au cimetière Mgr Pelletier à une date ultérieure.

Bessette
RÉSIDENCES ET JARDINS FUNÉRAIRES
Le témoignage d'une vie



LANDELLE
M. Serge
1952-2010

Entouré des siens, au Centre hospitalier de Granby, le 13 mai 2010, à l'âge de 58 ans est décédé monsieur Serge Landelle époux de madame Betty Lou MacKenzie demeurant à St-Paul-d'Abbotsford.
Outre son épouse Betty Lou, il laisse dans le deuil ses enfants : Helene (Erick), Marc (Sonya), Alain (Émilie). Ses petits-enfants : Aaron, Ashley, Jenny. Ses frères et soeurs, Gilles (Madeleine), Pierrette, Ginette, Madeleine, Lucie (Jacques). Son oncle Louis, ainsi que plusieurs neveux et nièces, cousins et cousines, autres parents et amis.
La famille désire remercier le personnel des soins palliatifs et le Dr Réjean Ménard du Centre hospitalier de Granby pour les bons soins prodigués à M. Landelle.
La crémation a eu lieu à Granby au crématorium Les Jardins Funéraires Bessette.
La famille recevra les témoignages de sympathie samedi, jour de la célébration de la Parole, à compter de 9h.
Sous la direction de
Les Jardins Funéraires Bessette
997, des Colombes
angle St-Jude N., Granby
Tél.: 450-777-1171
1-888-730-6666
Téléc.: 450-777-4393
www.famillebessette.com
Affiliée à la C.T.Q.
La célébration de la Parole aura lieu samedi le 22 mai 2010 à 11 heures, en la chapelle de Les Jardins Funéraires Bessette.
En guise de sympathie, un don à la Fondation de la sclérose en plaque ou à la Société Canadienne du Cancer serait apprécié. Des formulaires seront disponibles au salon de Les Jardins Funéraires Bessette.

Bessette
RÉSIDENCES ET JARDINS FUNÉRAIRES
Le témoignage d'une vie

LAPORTE MEUNIER
Mme Pierrette
1946-2010

À Oakville, Ontario, au Centre Ian Anderson (Maison pour les personnes en phase terminale du cancer), le 7 mai 2010, à l'âge de 63 ans, est décédée Mme Pierrette Meunier, née Laporte, épouse de Jean-Guy Meunier, demeurant à Oakville, Ont.
Elle laisse dans le deuil outre son époux Jean-Guy, ses parents, Armand Laporte et Cécile Loiselle, ses soeurs : Hélène (Daniel Gariépy), Nicole, Micheline (Robert LeBrun) et Francine. Elle était aussi la soeur de feu Jeannine. Elle laisse également sa belle-mère Béatrice Hébert (feu Alphonse Meunier), son beau-frère André Meunier (Diane Vallières), ainsi que ses neveux et nièces : Nancy (Éric Bonnette), Dominic (Ann Maurice), Geneviève (Martin Roy), Marie-Claude (Christian Auclair), Véronique (Martin Dupuis), James, ses arrière-neveux et nièces : Katrine, Gabrièla, Jérémy, Charles, Alexandre, Éloïse, Joëlle, Vicky, les étudiants hébergés : Jenni Saarilhati, Mizuho Ishikawa, Thilo Ittner, Porstina Sigurdardottir, ainsi que ses oncles, tantes, cousins, cousines, autres parents et de nombreux ami(e)s.
La famille vous accueillera le samedi 15 mai à compter de 9 h au salon du Complexe funéraire

Girardot & Ménard

470, RUE DUFFERIN
GRANBY, J2G 9G2
Tél.: 450- 372-4498
Téléc.: 450-372-2738
complexe@girardot-menard.com
Affilié à la CTQ
suivi de la Liturgie de la Parole qui sera célébrée à 11 h, en la chapelle du complexe. L'inhumation se fera par la suite au cimetière de Waterloo.
En guise de sympathie, des dons à la Société Canadienne du Cancer seraient appréciés.

LATOUR RAINVILLE
Madame
Madeleine
1916-2010

Au Centre Leclerc de Granby, le 11 mai 2010, à l'âge de 93 ans et 6 mois, est décédée Mme Madeleine Rainville, née Latour, épouse de M. Réal Rainville, demeurant à Granby.
Elle laisse dans le deuil outre son époux Réal, ses filles : Lise (Robert Dauphinais), Denise (Paul Mitchell), Diane (Claude St-Denis), ses petits-enfants: Alain (Josée), Caroline (Alain), Julie (Pascal) et Isabelle (Rick), ses arrière-petits-enfants : Andrew, Samuel, Amélie et Olivier, sa belle-soeur Estelle Rainville, ainsi que plusieurs neveux, nièces, autres parents et ami(e)s.
La crémation a eu lieu au crématorium Girardot & Ménard. La famille vous accueillera le dimanche 23 mai à compter de 11 h, au salon du Complexe funéraire

Girardot & Ménard

470, RUE DUFFERIN
GRANBY, J2G 9G2
Tél.: 450- 372-4498
Téléc.: 450-372-2738
complexe@girardot-menard.com
Affilié à la CTQ
suivi de la Célébration en mémoire de sa vie qui aura lieu à 13 heures en la chapelle du complexe.
En guise de sympathie, un don à la Fondation du CHG ou à la Société canadienne de la Sclérose en plaques serait apprécié.

Décès (Page suivante)

Pour que toujours son souvenir demeure

Il y aura bientôt 1 an, 2 ans, 5 ans ou 10 ans que survenait le départ d'un être cher ?

Soulignez l'événement en publiant un anniversaire de décès, à l'intérieur duquel vous pourrez insérer une photo de la personne décédée.

Communiquez avec le 450 375-4555, poste 223
(3 jours avant la date de parution)

La Voix de l'Est
Plus que des mots
415554

Lors du départ d'un être cher, prenez le temps de penser à vous. Nous nous occupons de tout.

Le Sieur
COMPLEXE FUNÉRAIRE
Respect, Dignité et Économie
60, boul. Pie IX, Granby 450 777-1414
410224

Un don d'amour en sa mémoire!
sans frais : 1-866-627-8653
Montréal · Québec · Sherbrooke
Les groupes Amis des petits frères des Pauvres
Saguenay · Lac-Mégantic · Trois-Rivières · Rimouski · Thetford Mines
Les petits frères des Pauvres

Remerciements

Son épouse Françoise et ses enfants désirent remercier bien sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie lors du décès de

M. Guy Dagenais
survenu le 7 mars 2010

soit par offrandes de messes ou de fleurs, bouquets spirituels, dons, télégrammes, visites, sympathie, services rendus ou assistance aux funérailles.
Les personnes ayant omis de s'inscrire peuvent considérer ces remerciements comme personnels.
B10433

Nécrologie

LAUZIER
DENIS
Mme Élise
1912-2010

Au Centre d'Accueil de Cowansville, le 13 mai 2010 à l'âge de 97 ans et 10 mois est décédée Mme Elise Denis épouse de feu Eugène Lauzier, demeurant à Cowansville.
Elle était la mère de Jeannine (Lionel Tardif), feu Denis (feu Angéline Boulanger), Bertrand (Yvette Beaulieu). Elle laisse également ses petits-enfants, Noël-Ange (Rodolphe), Sylvie (Léo), Régis (Colette), Gilles (Lucie), Christine (Bernard), Guylaine (Jean-Yves), Serge (Manon) et Martin. Plusieurs arrière-petits-enfants et arrière-arrière-petits-enfants, ses belles-soeurs, Thérèse Lauzier et Lina Bélanger, ainsi que ses neveux et nièces et autres parents et amis.
Mme Lauzier sera exposée le dimanche 16 mars à 19 h au salon funéraire Désourdy Inc.
109, William, Cowansville
Tél.: 450-263-1212
Téléc.: 450-263-9557
info@desourdy.ca
Les Funérailles auront lieu le lundi 17 mai à 11 heures en l'église Ste-Thérèse de l'Enfant Jésus suivies de l'inhumation au cimetière de Cowansville (rue Albert). Heures des visites dimanche de 19 h à 22 h. Lundi ouverture à 9 heures.

Désourdy
salons funéraires
crématorium
Jean-Pierre et Robert Désourdy

PATENAUDE
LEBLANC
Mme Florianne
1921-2010

À Granby, le 14 mai 2010, à l'âge de 88 ans, est décédée Mme Florianne Leblanc née Patenaude, épouse de feu Roger Leblanc, demeurant au Centre Marie-Berthe Couture.
Elle laisse dans le deuil ses enfants: Diane, Daniel (Hélène Proulx), Liette, ses petits-enfants: Eric Lamoureux, Pascale, Geneviève, Stéphanie et Alexandre Leblanc, Annie Duranleau et conjoint(es), ses arrière-petits-enfants, son beau-frère et sa belle-soeur Marcel Guillette et Pierrette Leblanc ainsi que plusieurs, neveux, nièces, autres parents et ami(e)s.
Les funérailles auront lieu le mercredi 19 mai 2010.
Le convoi funèbre partira du Complexe Funéraire

Le Sieur
COMPLEXE FUNÉRAIRE
Respect, Dignité et Écoute
60 boul. Pie IX, Granby (Québec)
Tél.: 450 777-1414 Téléc.: 450 777-0999
info@lesieur.ca www.lesieur.ca
Affilié à la C.T.Q.

pour se rendre à l'église St-Eugène, où le service sera célébré à 14 heures suivi de l'inhumation au cimetière Mgr Pelletier. La crémation a eu lieu au Crématorium Le Sieur. La famille recevra les témoignages de sympathie à compter de midi, mercredi, journée des funérailles au Complexe Le Sieur.
La famille désire remercier le personnel de Marie-Berthe Couture pour les bons soins prodigués à Mme Patenaude durant son séjour parmi eux.
Des dons à la Société Canadienne du Cancer seraient appréciés. Formulaires disponibles au bureau du Complexe Le Sieur.

Remerciements

Le Dr Paul Robert et ses enfants désirent remercier bien sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie lors du décès de

Mme Madeleine Robert, née Bernard

survenu le 27 avril 2010

soit par offrandes de messes ou de fleurs, bouquets spirituels, télégrammes, visites, sympathie, services rendus ou assistance aux funérailles.

Les personnes ayant omis de s'inscrire peuvent considérer ces remerciements comme personnels.

818464

En souvenir

Léopold Lamoureux
16 mai 2000

Madeleine Giard Lamoureux
16 février 2007

Cher papa,
Déjà 10 ans que tu nous as quittés pour une nouvelle vie où tout est bonheur et sérénité. Tous les jours qui passent, je pense à toi, je me souviens de nos conversations, de ton sourire, du bleu de tes yeux.
Continue à veiller sur nous et aimer celle qui a partagé ta vie pendant presque 60 ans. Aujourd'hui elle t'a rejoint. Nous vous promettons que vous continuerez à vivre dans nos coeurs.
Ceux que se joignent à moi sont tous ceux qui vous ont aimés.
Lyette, Jean-Marc et Lysa-Jessica (ta petite blonde) xxx
Luc et Yolande xx

819-103

Remerciements

Ses enfants Johanne, Liette, Constant, Sylvain et leur famille désirent remercier bien sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie lors du décès de

M. Simon Roy
survenu le 15 avril 2010

soit par offrandes de messes et affiliations, fleurs, visites, cartes et souhaits de sympathie, support moral ou assistance aux funérailles.

Les personnes ayant omis de s'inscrire ou prendre des signets peuvent considérer ces remerciements comme personnels.

816466

3e anniversaire du décès de

M. Marcel Courtemanche
décédé le 31 mai 2007

En ce jour, nous avons une pensée très spéciale pour toi. Trois ans se sont écoulés mais ton départ laisse une blessure encore très profonde. Comme nous aimerions te serrer dans nos bras, revoir ton sourire et entendre le son de ta voix.
Très très souvent nous parlons de toi.
De là-haut, continue de veiller sur chacun de nous. Protège et guide nous.
Tu es toujours présent dans nos coeurs et nos pensées.

Ton épouse, tes enfants et petits-enfants

Une messe sera célébrée le 16 mai à 10 h 30 en l'église de Bromont.

815049

20e anniversaire du décès de

Angella Berteau Deland
survenu le 13 mai 1990

Demain et toujours le souvenir d'un être trop tôt disparu restera gravé dans les cœurs et les yeux reverront sans pleurer la douce image du passé.

De la famille Berteau

816457

Don
In Memoriam
à la mémoire
d'un être cher.

LA MAISON AU DIAPASON

Équipe d'accompagnement Au Diapason
950, rue Principale, Cowansville, Québec J2K 1K3
Tél.: 450 266-4342 #5-5322
Téléc.: 450 266-5799
cssspommeraie.diapason@rrsss16.gouv.qc.ca

MÈRE TERESA

Dites 9 fois «Je vous salue Marie» par jour durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9e jour. Vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci Mère Teresa.

P.P.

Remerciements

Mme Yolande Gagné

Son époux Armand, ses enfants et leurs conjoints, ses petits-enfants ainsi que ses arrière-petits enfants désirent remercier bien sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie à l'occasion du décès de

Mme Yolande Gagné
survenu le 13 mars 2010
à l'âge de 75 ans

soit par offrandes de messes ou de fleurs, bouquets spirituels, visites, sympathie, services rendus, assistance aux funérailles ou de toute autre façon.
Les personnes qui ont omis de s'inscrire sont priées de considérer ces remerciements comme personnels.

816459

Remerciements

Ses enfants Robert, Monique (Pierre), sa petite-fille Francisca, son frère et ses soeurs désirent remercier bien sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie lors du décès de

Mme Marie-Berthe Gagné Giguère
survenu le 19 avril 2010

soit par offrandes de messes ou de fleurs, bouquets spirituels, dons, télégrammes, visites, sympathie, services rendus ou assistance aux funérailles.
Les personnes ayant omis de s'inscrire peuvent considérer ces remerciements comme personnels.

816460

PRÉVENTION SUICIDE
450 375.4252
1 866 APPELLE

409396

9e anniversaire de décès

Mme Annette Lavoie Bouchard
survenu le 16 mai 2001

Jamais plus nos yeux ne verront ton sourire, mais à jamais tu vivras dans nos cœurs avec tous les souvenirs que tu nous as laissés sur ton chemin.

Ton époux et tes enfants

Une messe sera célébrée le 16 mai à 11 h 15 en l'église St-Bernardin de Waterloo

816324

1er anniversaire

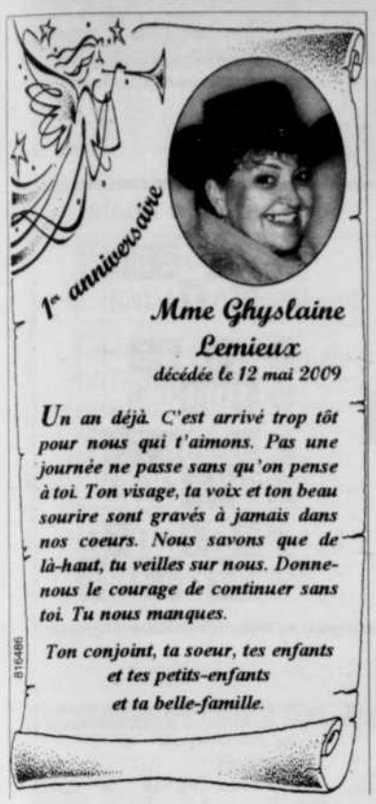
Lise Coupal
Décédée le 16 mai 2009

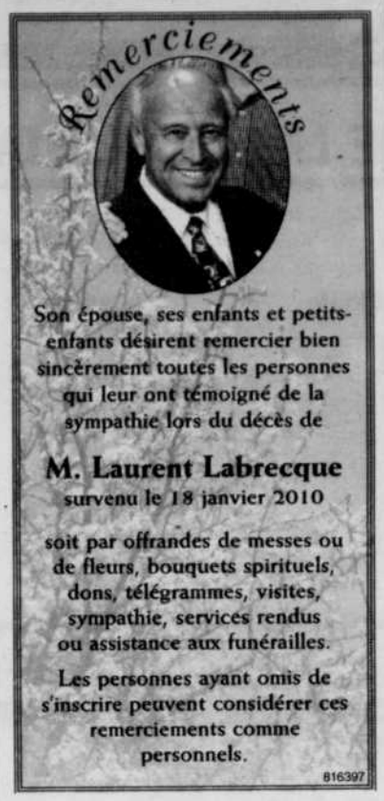
Cela fait déjà un an que tu nous as quittés. Tu seras toujours dans nos cœurs.

Bernard, tes filles Tania et Sabrina, tes parents, ta sœur, tes frères, ta grand-mère, tes beaux-frères et belles sœurs, neveux et nièces.

816458

Nécrologie

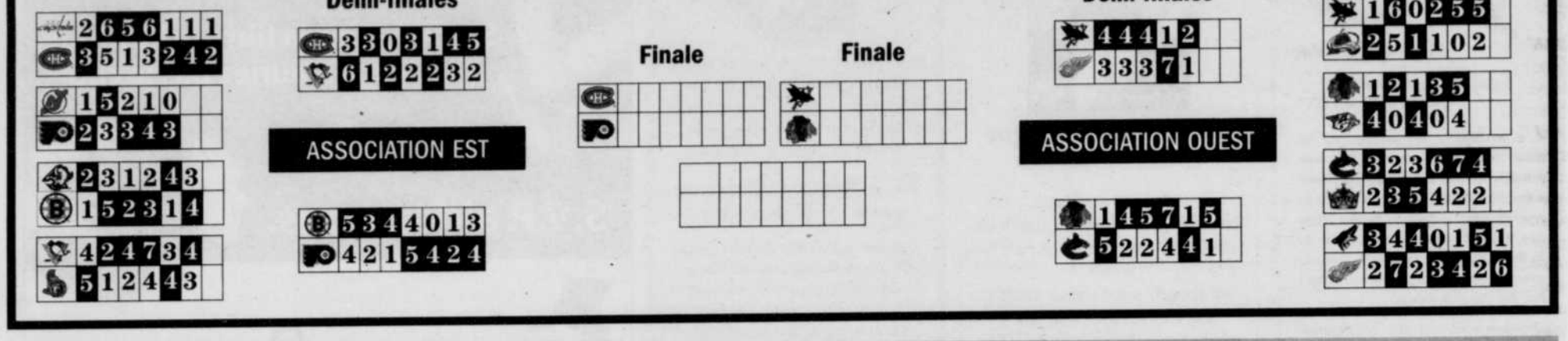




15

Statistiques

LES SÉRIES DE LA COUPE STANLEY 2010



HOCKEY

LIGUE NATIONALE

Demi-finales d'association (Quatre de sept)

ASSOCIATION DE L'EST
Boston (6) c. Philadelphie (7)
VENDREDI 14 MAI
Philadelphie 4 Boston 3
(Philadelphie gagne la série 4-3)

Troisième tour
Finales d'association (têtes de série d'association entre parenthèses)
(Quatre de sept)
Association de l'Est
Série M
Philadelphie (7) c. Montréal (8)
Dimanche 16 mai
Montréal c. Philadelphie, 19h00.
MARDI 18 MAI
Montréal à Philadelphie,19h
JEUDI 20 MAI
Philadelphie à Montréal, 19h
SAMEDI 22 MAI
Philadelphie à Montréal, 15h

Association de l'Ouest
Série N
San Jose (1) c. Chicago (2)
Dimanche 16 mai
Chicago à San Jose, 15h00.
MARDI 18 MAI
Chicago à San Jose, 22h,
VENDREDI 21 MAI
San Jose à Chgicago, 20h
DIMANCHE 23 MAI
San Jose à Chicago, 15h

LIGUE AMÉRICAINE

Troisième tour
Finales d'association (têtes de série de section)
(Quatre de sept)
Association de l'Est
Série M
Hershey (E1) c. Manchester (A3)
MERCREDI 12 MAI
Hershey 4 Manchester 2
(Hershey mène la série 1-0)
SAMEDI 15 MAI
Manchester à Hershey, 19h00.
LUNDI 17 MAI
Hershey à Manchester, 19h00.
MARDI 18 MAI
Hershey à Manchester, 19h00.

Association de l'Ouest
Série N
Hamilton (N1) c. Texas (O2)
VENDREDI 14 MAI
Texas à Hamilton
DIMANCHE 16 MAI
Texas à Hamilton, 14h00.
MERCREDI 19 MAI
Hamilton au Texas, 20h30.
VENDREDI 21 MAI
Hamilton au Texas, 20h30.

COUPE MEMORIAL

À Brandon, Manitoba
VENDREDI 14 MAI
Windsor vs Brandon
SAMEDI 15 MAI
Calgary vs Moncton, 14h
DIMANCHE 16 MAI
Brandon vs Moncton, 14h

Équipes: Moncton, LHJMQ
Calgary, Ligue de l'Ouest
Windsor, Ligue de l'Ontario
Brandon, équipe hôtesse

LES MENEURS

	B	A	Pts
Toews, Chi	6	14	20
Crosby, Pit	6	13	19
Cammalleri, Mon	12	6	18
Franzen, Det	6	12	18
M.Richards, Phi	5	11	16
Pavelski, SJ	9	6	15
Samuelsson, Van	8	7	15
Kane, Chi	7	8	15
Zetterberg, Det	7	8	15
D.Sedin, Van	5	9	14
Sharp, Chi	5	9	14
H.Sedin, Van	3	11	14
Brière, Phi	6	7	13
Datsyuk, Det	6	7	13
Gionta, Mon	7	5	12
Gonchar, Pit	2	10	12
Malkin, Pit	5	6	11
P.Bergeron, Bos	4	7	11
Kunitz, Pit	4	7	11
Plekanec, Mon	4	7	11
Pronger, Phi	4	7	11
Rafalski, Det	3	8	11
J.Thornton, SJ	3	8	11
Bertuzzi, Det	2	9	11
Heatley, SJ	2	9	11
Gomez, Mon	1	10	11
Wideman, Bos	1	10	11
Giroux, Phi	5	5	10
Ovechkin, Wash	5	5	10
Satan, Bos	5	5	10
Lidstrom, Det	4	6	10
Clowe, SJ	2	8	10
Hossa, Chi	2	8	10
Kesler, Van	1	9	10
Guerin, Pgh	4	5	9
Boyle, SJ	2	7	9
Gomez, Mon	1	8	9@

LE CANADIEN

	B	P	Pts	Pén.
13. M. Cammalleri	12	6	18	6
21. B. Gionta	7	5	12	10
14. T. Plekanec	4	7	11	18
91. S. Gomez	1	10	11	19
46. A. Kostitsyn	3	5	8	8
44. R. Hamrlik	0	6	6	6
47. M.-A. Bergeron	1	4	5	6
6. J. Spacek	1	3	4	0
76. P.K. Subban	1	3	4	2
79. A. Markov	0	4	4	0
40. M. Lapierre	3	0	3	14
42. D. Moore	3	0	3	6
32. T. Moen	2	1	3	4
94. T. Pyatt	1	1	2	0
15. G. Metropolit	0	2	2	2
57. B. Pouliot	0	2	2	6
52. M. Darche	0	1	1	2
75. H. Gill	0	1	1	18
26. J. Gorges	0	1	1	10
3. R. O'Byrne	0	0	0	8
74. S. Kostitsyn	0	0	0	0
22. P. Mara	0	0	0	0
61. B. Maxwell	0	0	0	0
31. C. Price	0	0	0	4
41. J. Halak	0	0	0	0

CHAMPIONNAT MONDIAL

Tour de championnat
VENDREDI 14 MAI
A Cologne
Slovaquie 0 Danemark 6
Finlande 2 Bélarus 0
A Mannheim
Canada 12 Norvège 1
Suède 4 Lettonie 2
SAMEDI 15 MAI
A Cologne
Russie c. Allemagne, 14h15.
A Mannheim
Suisse c. République tchèque, 14h15.
DIMANCHE 16 MAI
A Cologne
Danemark c. Russie, 10h15.
Allemagne c. Bélarus, 14h15.
A Mannheim
Lettonie c. Norvège, 10h15.
Suède c. Canada@, 14h15.

LIGUE JUNIOR AA RSM

Équipe	V	D	Moy	Diff
St-Eustache	2	0	1,000	---
St-Bruno	1	0	1,000	0,5
Ste-Thérèse	1	0	1,000	0,5
Granby	1	0	1,000	0,5
Drummondville	1	0	1,000	0,5
Laval	1	1	0,500	1
St-Constant	1	1	0,500	1
Lac St-Louis	0	0	000	1
Sherbrooke	0	0	000	1
St-Hyacinthe	0	1	000	1,5
Repentigny	0	1	000	1,5
Longueuil	0	2	000	2
Montréal	0	2	000	2

SAMEDI 15 MAI
Lac St-Louis à Sherbrooke, 20h, 14h
DIMANCHE 16 MAI
Sherbrooke à Repentigny, 12h
Sherbrooke à Repentigny, 15h
Longueuil à Ste-Thérèse, 19h30
St-Eustache à St-Constant, 19h30
Lac St-Louis à St-Hyacinthe, 19h30
Laval à St-Bruno, 19h30

BASEBALL

LIGUE AMÉRICAINE

(Matches d'hier non compris)

Section Est

	G	P	Moy.	Diff.
Tampa Bay	24	10	.706	-
New York	22	12	.647	2
Toronto	20	16	.556	5
Boston	18	17	.514	6½
Baltimore	11	24	.314	13½

Section Centrale

	G	P	Moy.	Diff.
Minnesota	22	12	.647	-
Detroit	20	15	.571	2½
Chicago	14	20	.412	8
Cleveland	13	19	.406	8
Kansas City	12	23	.343	10½

Section Ouest

	G	P	Moy.	Diff.
Texas	20	15	.571	-
Oakland	18	17	.514	2
Los Angeles	15	21	.417	5½
Seattle	13	21	.382	6½

JEUDI 13 MAI
Baltimore **6** Seattle **5**
Detroit **6** Yankees de N.Y. **0**
Kansas City **6** Cleveland **4**
Texas **2** Oakland **1** (12 manches)
VENDREDI 14 MAI
Minnesota à Yankees de N.Y.
Cleveland à Baltimore
Boston à Detroit
Texas à Toronto
Seattle à Tampa Bay
Chicago White Sox à Kansas City
Oakland à L.A. Angels
SAMEDI 15 MAI
Minnesota (S.Baker 4-2) à N.Y. Yankees (Pettitte 4-0), 13h05.
Texas (Feldman 1-3) à Toronto (R.Romero 3-1), 13h07.
Seattle (J.Vargas 3-2) à Tampa Bay (J.Shields 4-1), 16h10.
Boston (Lester 3-2) à Detroit (Willis 1-1), 19h05.
Cleveland (Talbot 4-2) à Baltimore (Matusz 2-3), 19h05.
Chicago White Sox (Peavy 2-2) à Kansas City (Hochevar 3-1), 19h10.
Oakland (Duchscherer 2-1) à L.A. Angels (E.Santana 1-3), 21h05.
DIMANCHE 16 MAI
Minnesota à Yankees de N.Y., 13h05.
Boston à Detroit, 13h05.
Texas à Toronto, 13h07.
Cleveland à Baltimore, 13h35.
Seattle à Tampa Bay, 13h40.
Chicago White Sox à Kansas City, 14h10.
Oakland à L.A. Angels, 15h35.
LUNDI 17 MAI
Boston à Yankees de N.Y., 19h05.
Kansas City à Baltimore, 19h05.
Chicago White Sox à Detroit, 19h05.
Minnesota à Toronto, 19h07.
Cleveland à Tampa Bay, 19h10.
L.A. Angels au Texas, 20h05.
Seattle à Oakland, 22h07.

LIGUE NATIONALE

(Matches d'hier non compris)

Section Est

	G	P	Moy.	Diff.
Philadelphie	20	13	.606	-
Washington	20	15	.571	1
New York	18	17	.514	3
Floride	17	18	.486	4
Atlanta	16	18	.471	4½

Section Centrale

	G	P	Moy.	Diff.
St. Louis	20	15	.571	-
Cincinnati	19	15	.559	½
Milwaukee	15	19	.441	4½
Chicago	15	20	.429	5
Pittsburgh	14	20	.412	5½
Houston	13	21	.382	6½

Section Ouest

	G	P	Moy.	Diff.
San Diego	22	12	.647	-
San Francisco	18	15	.545	3½
Los Angeles	17	17	.500	5
Colorado	16	18	.471	6
Arizona	14	21	.400	8½

JEUDI 13 MAI
Floride **2** Mets de N.Y. **1**
Houston **4** St. Louis **1**
San Diego **1** San Francisco **0**
Washington **14** Colorado **6** (8 manches, pluie)
VENDREDI 14 MAI
Pittsburgh à Cubs de Chicago
Mets de N.Y. en Floride
St. Louis à Cincinnati
Arizona à Atlanta
Philadelphie à Milwaukee
Washington au Colorado
Dodgers de L.A. à San Diego
Houston à San Francisco
SAMEDI 15 MAI
Pittsburgh (Maholm 2-3) à Chicago Cubs (Dempster 2-3), 13h05.
Houston (Oswalt 2-4) à San Francisco (Lincecum 4-0), 16h10.
Philadelphie (Blanton 0-2) à Milwaukee (Narveson 3-0), 16h10.
Arizona (R.Lopez 1-2) à Atlanta (Hanson 3-2), 19h10.
N.Y. Mets (Maine 1-2) en Floride (N.Robertson 3-3), 19h10.
St. Louis (Wainwright 5-1) à Cincinnati (Leake 3-0), 19h10.
Washington (Atilano 3-0) au Colorado (Hammel 0-2), 20h10.
L.A. Dodgers (Kershaw 2-2) à San Diego (Correia 4-2), 20h35.
DIMANCHE 16 MAI
Mets de N.Y. en Floride, 13h10.
St. Louis à Cincinnati, 13h10.
Arizona à Atlanta, 13h35.
Pittsburgh à Cubs de Chicago, 14h20.
Washington au Colorado, 15h10.
Houston à San Francisco, 16h05.
Dodgers de L.A. à San Diego, 16h05.
Philadelphie à Milwaukee, 20h05.
LUNDI 17 MAI
Pittsburgh à Philadelphie, 19h05.
Mets de N.Y. à Atlanta, 19h10.
Arizona en Floride, 19h10.
Milwaukee à Cincinnati, 19h10.
Colorado à Cubs de Chicago, 20h05.
Washington à St. Louis, 20h15.
San Francisco à San Diego, 22h05.

LBEQ

SAMEDI 15 MAI
Trois-Rivières à LaSalle, 14h
Montréal à Longueuil, 14h
Charlesbourg à Repentigny, 14h
Saguenay à Granby, 16h
Trois-Rivières à LaSalle, 17h
Charlesbourg à Repentigny, 17h
Saguenay à Granby, 19h
DIMANCHE 16 MAI
Trois-Rivières à Granby, 13h
Charlesbourg à Laval, 13h
Saguenay à Longueuil, 14h
Trois-Rivièrtes à Granby, 16h

LIGUE SENIOR ÉLITE

SAMEDI 15 MAI
Coaticook à Sherbrooke, 16h
DIMANCHE 16 MAI
Ste-Thérèse à Acton Vale, 14h
Laval à Coaticook, 19h
Granby à Drummondville, 19h
Trois-Rivières à St-Jérôme, 19h

LIGUE AMÉRICAINE

(Matches d'hier non compris)

LES MENEURS

	Mj	AB	P	Cs	Avg.
MiCabrera Det	35	133	24	50	.376
Morneau Minn	32	115	23	41	.357
ISuzuki Sea	34	141	17	49	.348
Mauer Minn	26	95	14	33	.347
AJackson Det	34	148	27	51	.345
Cano NYY	34	129	26	43	.333
Gardner NYY	32	109	26	36	.330
Guerrero Tex	34	131	18	43	.328
Butler KC	35	138	14	45	.326
Longoria TB	34	132	31	43	.326

POINTS :- Longoria, Tampa Bay, 31; AJackson, Detroit, 27; Youkilis, Boston, 27; Cano, New York, 26; Damon, Detroit, 26; Gardner, New York, 26; VWells, Toronto, 25.

POINTS PRODUITS :- MiCabrera, Detroit, 36; Longoria, Tampa Bay, 29; Guerrero, Texas, 28; Konerko, Chicago, 28; AleGonzalez, Toronto, 27; Teixeira, New York, 25; VWells, Toronto, 25.

COUPS SÛRS :- AJackson, Detroit, 51; MiCabrera, Detroit, 50; ISuzuki, Seattle, 49; Butler, Kansas City, 45; Cano, New York, 43; Guerrero, Texas, 43; Longoria, Tampa Bay, 43; Pedroia, Boston, 43; VWells, Toronto, 43.

DOUBLES :- MiCabrera, Detroit, 14; VWells, Toronto, 14; AleGonzalez, Toronto, 13; Pedroia, Boston, 13; Longoria, Tampa Bay, 12; Six à égaliuté avec 11.

TRIPLES :- AJackson, Detroit, 3; Maier, Kansas City, 3; Span, Minnesota, 3; 15 à égalité avec 2.

CIRCUITS :- Konerko, Chicago, 13; AleGonzalez, Toronto, 10; Wigginton, Baltimore, 10; Cano, New York, 9; AnJones, Chicago, 9;

VWells, Toronto, 9; Cinq à égalité avec 8.

BUTS VOLÉS :- Pierre, Chicago, 17; Gardner, New York, 16; Andrus, Texas, 14; RDavis, Oakland, 12; Podsednik, Kansas City, 12; Rios, Chicago, 11; ISuzuki, Seattle, 10.

LANCEURS :- PHughes, New York, 5-0; Garza, Tampa Bay, 5-1; Price, Tampa Bay, 5-1; 15 à égalité aVEC 4.

RETRAITS :- JerWeaver, Los Angeles, 59; CLewis, Texas, 49; JShields, Tampa Bay, 49; RRomero, Toronto, 47; Garza, Tampa Bay, 46; Morrow, Toronto, 46; FHernandez, Seattle, 46; Verlander, Detroit, 46.

VICTOIRES PROTÉGÉES :- Gregg, Toronto, 10; Valverde, Detroit, 10; NFeliz, Texas, 9; RSoriano, Tampa Bay, 9; Papelbon, Boston, 9; Rauch, Minnesota, 9; Soria, Kansas City, 8; Aardsma, Seattle, 8.

LIGUE NATIONALE

(Matches d'hier non compris)

LES MENEURS

	Mj	AB	P	Cs	Avg.
Ethier LA	32	122	25	47	.385
Braun Mil	32	128	31	46	.359
Werth PHI	33	116	25	40	.345
CRuiz PHI	28	84	12	29	.345
Byrd ChiC	34	135	22	46	.341
Theriot ChiC	33	146	20	48	.329
ASoriano ChiC	32	110	18	36	.327
CGonzalez Col	28	120	22	39	.325
Loney LA	34	139	21	45	.324
McGehee Mil	32	124	19	40	.323

POINTS :- Braun, Milwaukee, 31; Kemp, Los Angeles, 30; Utley, Philadelphie, 30; Reynolds, Arizona, 26; Ethier, Los Angeles, 25; Tulowitzki, Colorado, 25; Weeks, Milwaukee, 25; Werth, Philadelphia, 25.

POINTS PRODUITS :- Ethier, Los Angeles, 37; McGehee, Milwaukee, 32; Cantu, Florida, 29; Braun, Milwaukee, 28; Heyward, Atlanta, 28; Pujols, St. Louis, 27; Reynolds, Arizona, 27; Werth, Philadelphie, 27; CYoung, Arizona, 27.

COUPS SÛRS :- Theriot, Chicago, 48; Ethier, Los Angeles, 47; Braun, Milwaukee, 46; Byrd, Chicago, 46; Loney, Los Angeles, 45; Prado, Atlanta, 44; Headley, San Diego, 42; Pujols, St. Louis, 42.

DOUBLES :- Werth, Philadelphie, 18; Byrd, Chicago, 14; Pujols, St. Louis, 12; Tulowitzki, Colorado, 12; Loney, Los Angeles, 11; BPhillips, Cincinnati, 11; ASoriano, Chicago, 11; Zimmerman, Washington, 11.

TRIPLES :- Morgan, Washington, 5; AEscobar, Milwaukee, 4; Victorino, Philadelphie, 4; Bay, New York, 3; Bruce, Cincinnati, 3; SDrew, Arizona, 3; Fowler, Colorado, 3; CGonzalez, Colorado, 3; Pagan, New York, 3; Venable, San Diego, 3.

CIRCUITS :- Ethier, Los Angeles, 11; KJohnson, Arizona, 10; Reynolds, Arizona, 10; Barajas, New York, 9; Heyward, Atlanta, 8; Utley, Philadelphie, 8; Votto, Cincinnati, 8; Zimmerman, Washington, 8.

BUTS VOLÉS :- Bourn, Houston, 11; AMcCutchen, Pittsburgh, 10; Headley, San Diego, 9; Venable, San Diego, 9; Sept à égaliuté avec 8.

LANCEURS :-Clippard, Washington, 7-1; Halladay, Philadelphie, 6-1; Jimenez, Colorado, 6-1; Zito, San Francisco, 5-1; Wainwright, St. Louis, 5-1; DLowe, Atlanta, 5-3; 11 à égalité avec 4.

RETRAITS :- Lincecum, San Francisco, 64; Haren, Arizona, 60; Gallardo, Milwaukee, 56; JoJohnson, Florida, 54; Carpenter, St. Louis, 52; Halladay, Philadelphie, 52; Hamels, Philadelphia, 49; Jimenez, Colorado, 49.

VICTOIRES PROTÉGÉES :- Capps, Washington, 14; Cordero, Cincinnati, 11; HBell, San Diego, 10; Lindstrom, Houston, 9; BrWilson, San Francisco, 7; Franklin, St. Louis, 7; Nunez, Florida, 7.

SOCCER

LIGUE USL DIVISION 1

Équipes	PJ	G	P	N	Bp	Bc	Pts
Vancouver	5	2	1	2	4	2	8
Montreal	4	2	1	1	4	4	7
Carolina	4	1	1	2	4	3	5
Miami	4	0	0	4	3	3	4
Baltimore	5	1	3	1	2	5	4
St. Louis	6	1	5	0	3	10	3
Rochester	6	3	1	2	9	5	11
Austin	5	3	1	1	9	6	10
Portland	5	3	1	1	7	3	10
Puerto Rico	3	2	1	0	6	3	6
Minnesota	7	2	5	0	5	12	6
Tampa Bay	4	1	1	2	4	4	5

JEUDI 13 MAI
Baltimore 1 Portland 0
VENDREDI 14 MAI
Tampa Bay en Caroline
SAMEDI 15 MAI
Miami au Minnesota, 20h.
St-Louis à Portland, 22h.
Montréal à Vancouver, 22h30.

BASKET-BALL

NBA

Demi-finales d'associations (Quatre de sept)

ASSOCIATION DE L'EST

Cleveland c. Boston
JEUDI 13 MAI
Boston 94 Cleveland 85
(Boston gagne la série 4-2)

Troisième tour
Finales d'association (têtes de série d'association entre parenthèses)
(Quatre de sept)
ASOOCIATION DE L'EST
Série M
Orlando (2) c. Boston (4)
DIMANCHE 16 MAI
Boston à Orlando, 15h30.
MARDI 18 MAI
Boston à Orlando, 20h30.
SAMEDI 22 MAI
Orlando à Boston, 20h30.

ASOOCIATION DE L'OUEST
Série N
L.A. Lakers (1) c. Phoenix (3)
LUNDI 17 MAI
Phoenix à L.A. Lakers, 21h00.
MERCREDI 19 MAI
Phoenix à L.A. Lakers, 21h00.
DIMANCHE 23 MAI
L.A. Lakers à Phoenix, 20h30.

LES GUERRIERS JUNIORS ÉLITE REÇOIVENT LES VOYAGEURS DE SAGUENAY

Lafrenière lancera le premier match

GAÉTAN ROY
gaetan.roy@lavoixdelest.qc.ca

GRANBY — Le lanceur François Lafrenière, revenu de Floride cette semaine, sera au monticule pour les Guerriers junior élite de Granby, qui disputeront le premier match officiel de leur saison et de leur histoire face aux Voyageurs de Saguenay, cet après-midi à 16 h au stade Napoléon-Fontaine. Les deux équipes compléteront un programme double en s'affrontant de nouveau à 19 h alors qu'Étienne St-Amant sera le lanceur débutant des Granbyens.

Il s'agit d'un retour pour une équipe de Granby au niveau élite après 30 ans d'absence. Les Orioles de Granby avaient quitté la Ligue de baseball junior majeur du Québec en 1980. La formation granbyenne est le transfert des A's de Sherbrooke, qui n'avaient pu faire mieux qu'une fiche de sept victoires contre 43 revers l'an dernier et qui avaient naturellement terminé au 11e et dernier rang au classement de la Ligue de baseball élite du Québec (LBEQ).

La LBEQ amorcera une 64e saison aujourd'hui avec la présentation de six matches (trois programmes doubles), dont ceux entre les champions de 2009, les Cards de LaSalle, et les finalistes, les Aigles de Trois-Rivières. Ces mêmes Aigles seront à Granby pour un autre programme double dès demain (13 h et 16 h).

« On aimerait toujours jouer un peu plus de matches préparatoires, mais je pense qu'on est prêts, souligne l'entraîneur des Guerriers, le Granbyen Simon-Pierre Bernier, qui dirigera le club pour une deuxième année. Nous avions une équipe très jeune l'an dernier et nous serons encore jeunes, mais talentueux. Nous avons plus d'expérience et plus de confiance. Ça se voit lorsque les gars sautent sur le terrain. Ils savent à quoi s'en tenir, ils sont plus à l'aise et moins nerveux ».

Seulement deux des 21 joueurs des Guerriers ont l'âge limite (22 ans), le lanceur Étienne St-Amant et le receveur Alexandre Patenaude.

« Notre objectif sera de terminer parmi les huit premières équipes au classement afin de se tailler une place dans les séries, laisse entendre Bernier, qui a comme adjoint son frère Antoine Bernier (lanceurs) et Jonathan Duval. Ce sera serré et intéressant, mais j'espère qu'on causera des surprises. Les équipes de Québec, LaSalle, Laval, Trois-Rivières et Repentigny seront puissantes. Il s'agit d'une ligue forte avec des entraîneurs aguerris qui préparent bien leurs joueurs ».

Lafrenière numéro un

Le droitier François Lafrenière sera le partant numéro un des Guerriers élite, lui qui a passé les derniers mois avec un collège de St. Petersburg en Floride. L'artilleur de 6'5" et 220 livres n'a que 20 ans, mais sa balle rapide atteint plus de 90 mph. D'ailleurs, le lanceur de Sainte-Julie a été repêché par les Giants de San Francisco et les Phillies de Philadelphie (43e ronde en 2009) au cours des deux dernières années, sans accepter de signer.

L'an passé à Sherbrooke, il a présenté un dossier de 2-4 et une moyenne de 3,86 en 57 manches de travail, où il a donné 43 buts sur balles, mais réussi 75 retraits au bâton.

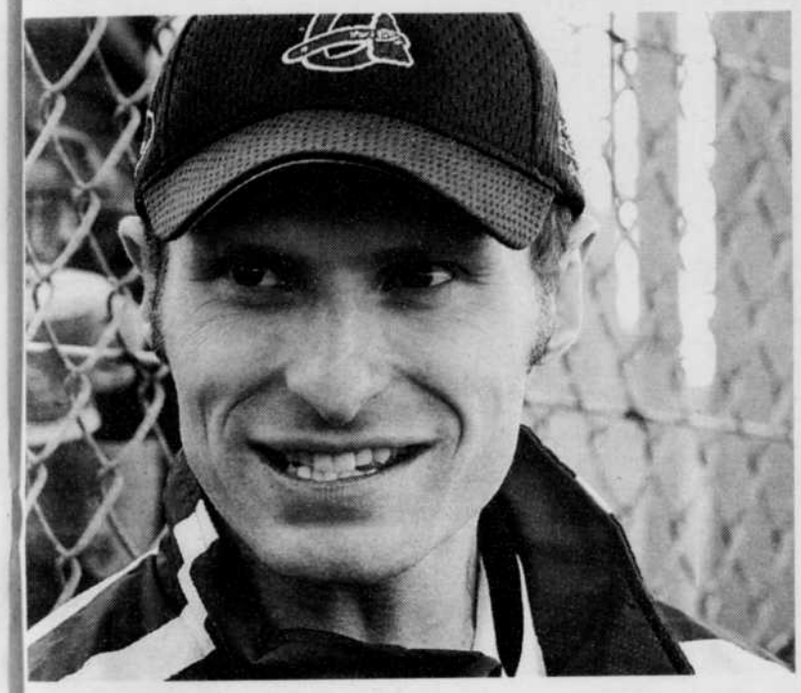
De son côté, Étienne St-Amant a récolté deux victoires en 11 décisions. En 78 manches, il a donné 47 buts sur balles et a obtenu 54 retraits sur des prises.

Simon-Pierre Bernier a dévoilé son alignement partant, mais pas l'ordre des frappeurs. On retrouvera sur le terrain le receveur Keaven Belley, le premier but Jean-Sébastien Gaulin, le deuxième but Michael Laprise, l'arrêt-court Cédric Vallières, de Roxton Pond, le troisième but Karl Grégoire, ainsi que les voltigeurs Philippe Jeanneau, Francis Cloutier de Granby et Emmanuel Forcier.

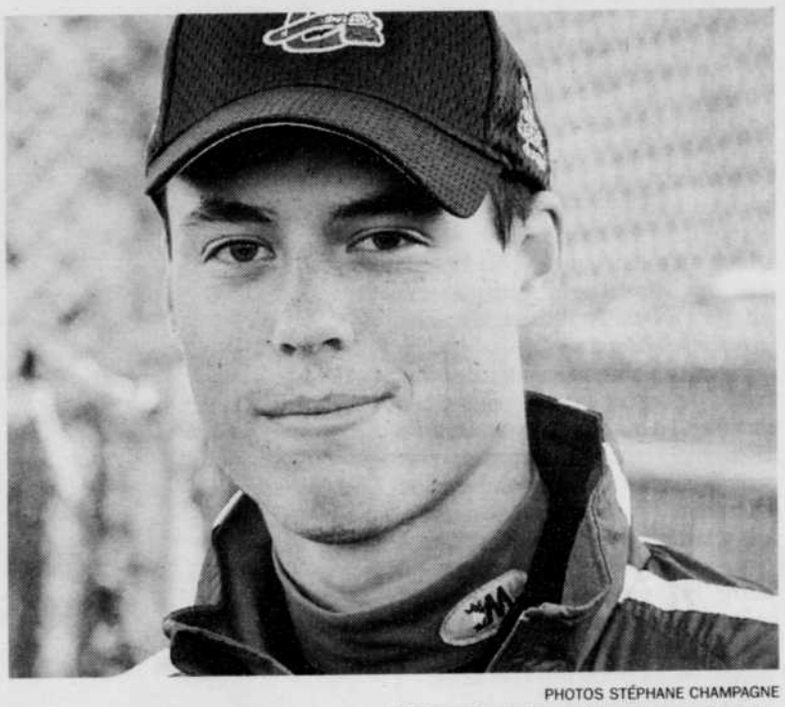
Cloutier, 20 ans, a obtenu la meilleure moyenne parmi les réguliers des A's l'an passé avec .285 (cinq doubles et deux triples) en plus de voler 29 buts, le troisième meilleur total dans la LBEQ. Vallières, qui n'avait joué que quelques parties à Sherbrooke, avait présenté une moyenne de .400 (six coups sûrs en 15 apparitions).

Vallières, Forcier, Laprise, le Granbyen et troisième but Danick Morin, ainsi que les lanceurs Jacob Gosselin-Deschênes et Marc-André Fournier sont des recrues.

« Notre personnel de lanceurs, qui compte une dizaine de gars, sera notre force, dit Simon-Pierre Bernier. On mise sur nos artilleurs. En défensive, je vois une amélioration, on devait limiter les erreurs. J'aimerais compter sur un frappeur de puissance au sixième rang de l'alignement, mais nous serons rapides ».



L'entraîneur Simon-Pierre Bernier espère conduire les Guerriers junior élite dans les séries de fin de saison à l'issue du calendrier de 50 parties dans la LBEQ.



PHOTOS STÉPHANE CHAMPAGNE

François Lafrenière, un grand droitier de 6'5" dont la balle rapide dépasse 90 mph, lancera le premier match officiel de l'histoire des Guerriers junior élite.

Les Guerriers seniors lancent leur saison à Drummondville demain

GAÉTAN ROY
gaetan.roy@lavoixdelest.qc.ca

GRANBY — Les Guerriers seniors amorceront leur calendrier 2010 en visitant les Dodgers de Drummondville, demain soir, et c'est Éric Murray qui sera le lanceur débutant pour le club des coentraîneurs Érik Gaudet, Alexandre Parent et Dany Bergeron. L'artilleur Francis Legault sera probablement appelé à terminer la rencontre au monticule puisque les lanceurs n'ont pas pu s'entraîner comme ils l'auraient voulu.

« On s'est fait jouer un tour par la température, souligne Gaudet. Nous sommes sortis du gymnase parce qu'il faisait beau et nous avons perdu des entraînements à cause de la pluie et du froid, si bien que nous sommes un peu en retard sur notre préparation d'avant saison. On aurait aimé s'entraîner davantage. En début de saison, on va utiliser des comités de lanceurs afin d'éviter de surtaxer les bras de nos lanceurs ».

Antoine Bernier sera le lanceur des Guerriers, vendredi prochain à Acton Vale, et les Granbyens joueront leur premier match local le dimanche 23 mai alors qu'ils recevront les Brewers de Sainte-Thérèse.

Les Granbyens avaient remporté 10 de leurs 35 rencontres dans la Ligue de baseball senior élite du Québec en 2009.

« On va viser de faire mieux cette saison et on va tenter de s'approcher d'une fiche de .500, poursuit Gaudet. Je suis satisfait de notre groupe jusqu'ici. On va essayer de faire le maximum tout en s'amusant. J'apprécie notre profondeur. Ce serait agréable de pouvoir mettre une quinzaine de noms sur la feuille d'alignement pour nos matches. On voit que les gars sont enthousiastes et l'esprit d'équipe est encore très bon. Au niveau senior, c'est important d'avoir du plaisir à venir jouer ».

Quelques changements

L'alignement des Guerriers a subi quelques modifications avec les départs de Simon Lussier, échangé à Acton Vale en retour de Guyaume Gosselin, Martin Bergeron et Rémi-Marc Bélisle.

Gosselin, qui jouera au champ droit et comme frappeur désigné en plus de lancer quelques manches, apportera de la puissance. Marc-Olivier Jodoin-Mimeault aurait fait de même sauf qu'il a signé un contrat avec les Capitales de Québec. Il avait accepté de jouer à Granby s'il ne signait pas à Québec. Carl Moniz, qui frappe comme un déchaîné dans un collège américain, a décidé de rester aux États-Unis afin de poursuivre ses études.

Le premier choix au repêchage des Guerriers, Maxime Brochu, fera partie de l'alignement. Il peut agir comme receveur, jouer au troisième coussin et lancer. Cody Pifer, de Saint-Césaire, est revenu des États-Unis et devrait jouer aussi, tout comme le joueur de deuxième but, Simon Meunier, de Saint-Jean.

Les Granbyens ont également accueilli quelques joueurs de Sherbrooke, dont Kevin Duplin, l'un des meilleurs frappeurs dans la ligue junior AA RSM l'an passé, le lanceur Marc-André Provost et Christophe Jutras.

« On va voir ce que ça va donner au bâton, mais avec notre profondeur, nous pourrons bouger l'alignement. On va tenter de se donner des chances en mettant la balle en jeu et en provoquant des choses. En défensive, nous nous sommes battus quelques fois l'an dernier. On va tenter de limiter les erreurs et prendre un retrait à la fois », poursuit Érik Gaudet.

Les Guerriers joueront dans la division ouest avec Acton Vale, Sainte-Thérèse, Saint-Jérôme, Montréal et Laval, un groupe où ils pourront remporter leur part de matches contre des équipes plus accessibles que dans la division est avec Sherbrooke, Coaticook, Thetford Mines, Trois-Rivières et Drummondville.

PHOTO STÉPHANE CHAMPAGNE

Érik Gaudet apprécie ce qu'il a vu des Guerriers seniors jusqu'ici et il aimerait que le club s'approche de la marque de .500 cette année, tout en participant aux séries de fin de saison.

15
15

Original défectueux

Venus Williams et Safarova en demi-finales à Madrid

MADRID, ESPAGNE — Venus Williams et Lucie Safarova sont passées en demi-finales du Masters de Madrid, hier.

L'Américaine a défait l'Australienne Samantha Stosur en deux sets identiques de 6-3. Williams, solide tout au long du match, a brisé le service de la huitième tête de série quatre fois.

Venus, qui passera au deuxième rang du classement mondial derrière sa sœur Serena la semaine prochaine, a remporté ses quatre matchs en carrière face à Stosur. Elle affrontera la gagnante du match opposant Shahar Peer à Na Li.

Malgré la défaite, le parcours de Stosur devrait lui garantir le septième rang mondial la semaine prochaine, le plus haut rang détenu par une Australienne depuis Wendy Turnbull, en 1985.

Plus tôt, Safarova a atteint les demi-finales avec une victoire de 6-1, 1-6, 6-4 contre la 16e tête de série, Nadia Petrova. Elle affrontera maintenant soit la septième tête de série Jelena Jankovic, soit la Française Aravane Rezaï.

— Associated Press

Clijsters déclare forfait pour Roland-Garros

PARIS — La Belge Kim Clijsters, insuffisamment remise d'une blessure au pied gauche, a déclaré forfait pour les Internationaux de France, ont annoncé hier les organisateurs. Elle est remplacée dans le tableau final du simple dames par la Québécoise Stéphanie Dubois.

Clijsters rejoint la liste des joueuses ayant précédemment déclaré forfait pour le tournoi : l'Indienne Sania Mirza (blessée au poignet), la Polonaise Urszula Radwanska (dos), et enfin les Allemandes Anna-Lena Groenefeld (pied) et Sabine Lisicki (cheville gauche). Elles seront remplacées dans le tableau final par les Britanniques Katie O'Brien et Anne Kheotavong, la Russe Ekateryna Bychkova et la Suédoise Johanna Larsson.

Dans le tableau final du simple messieurs, cinq forfaits ont également été enregistrés. Il s'agit du Russe Nikolay Davydenko (blessé au poignet gauche), de l'Américain Tommy Haas (hanche droite), de l'Argentin Juan Martin del Potro (poignet droit), du Russe Igor Andreev (cheville gauche) et de l'Américain James Blake (genou droit).

— Associated Press

MASTERS DE MADRID

Federer vient à bout d'Ernests Gulbis

MADRID, ESPAGNE (ASSOCIATED PRESS) — Le champion en titre du Masters de Madrid a trimé dur, hier, et est venu de l'arrière pour vaincre Ernests Gulbis 3-6, 6-1, 6-4 et s'assurer d'une place en demi-finales.

Federer s'était incliné face à ce même Gulbis le mois dernier, au Masters de Rome, et le letton semblait en voie de répéter l'exploit jusqu'à ce que le Suisse ne trouve sa vitesse de croisière au deuxième set.

Gulbis a inscrit un bris dès le début du match pour se forger rapidement une avance de 3-0. Federer a sauvé trois balles de sets avant que Gulbis ne l'emporte finalement sur un as à sa quatrième occasion. Gulbis a ensuite brisé le service du Suisse pour amorcer le deuxième set.

Après ce jeu, Federer a occupé tout le plancher. Il a immédiatement brisé le service du Letton et a dominé le reste de la manche, sauf un bref passage où il a dû sauver trois balles de bris à 3-1.

Au dernier set, Federer a utilisé un lobe parfait du revers pour inscrire le bris et prendre les devants 2-1. Il n'a jamais été inquiété sur son service par la suite.

L'Espagnol Rafael Nadal a aussi remporté son match de quart. Nadal a balayé le Français Gaël Monfils 6-1, 6-3 pour se qualifier pour les demi-finales.

Tête de série no 2, le Majorquin a mis la pression d'entrée sur Monfils et a obtenu le bris 3-1 dans le premier set sur une double faute du Français, classé 12e de la compétition.

Une autre faute directe de Monfils a permis à Nadal de faire un nouveau bris pour ensuite facilement remporter la manche sur son service.

Monfils a obtenu ses deux seules balles de bris de la partie alors qu'il menait 2-1 dans le deuxième set, mais l'Espagnol a remporté les quatre points suivants avant de s'envoler vers la victoire.

Nadal est invaincu sur terre battue cette saison avec 13 victoires à son actif. Il s'est imposé à Monte-Carlo et Rome et vise un 18e titre record en Masters Series. L'Espagnol et Andre Agassi en ont remporté 17 chacun.

Nadal affrontera en demi-finale son compatriote Nicolas Almagro, qui a dominé Jurgen Melzer 6-3, 6-1 dans le seul quart de finale sans tête de série.

En double, Daniel Nestor et Nenad Zimonjic ont défait le polonais Lukasz Kubot et l'Autrichien Oliver Marach 6-3, 6-4 pour également passer en demi-finales.

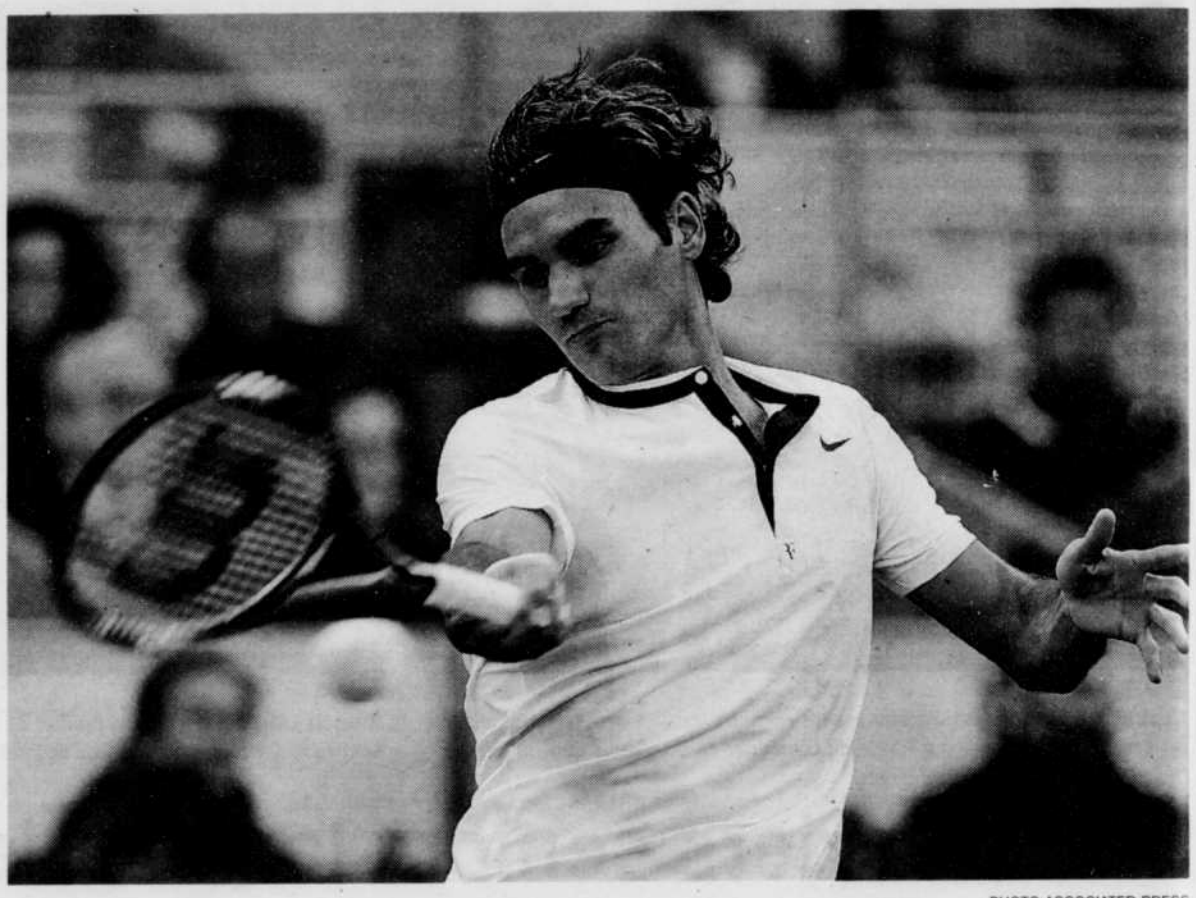


PHOTO ASSOCIATED PRESS

Roger Federer a trimé dur pour vaincre Ernests Gulbis.

EN BREF

Le baseball à Granby : c'est un départ

GRANBY — Le stade Napoléon-Fontaine, les parcs Choinière, Poitevin et Dubuc seront très occupés au cours des prochains mois alors que des dizaines de matches de baseball y seront disputés.

Pour la saison 2010, Baseball mineur Granby compte 11 équipes dans ses rangs, en plus des 60 joueurs novices qui participeront au programme Rally Cap.

Ces formations sont réparties comme suit : quatre équipes atome B, une atome A, une moustique B, une moustique A, une moustique AA, une pee-wee B, une pee-wee A et une bantam A.

Il y a également un club pee-wee AA et un autre bantam AA qui porteront le nom des Yankees Richelieu-Yamaska. A cette liste, il faut ajouter les Guerriers midget AA, junior AA, junior élite et senior.

À partir de midi aujourd'hui, Granby recevra le camp de sélection de l'équipe provinciale féminine midget au terrain Poitevin.

Au stade Napoléon-Fontaine, ce sera la journée d'ouverture des Guerriers junior élite dans un programme double, à 16 h et 19 h ; l'admission sera gratuite pour tous les joueurs du baseball mineur qui seront vêtus de leur uniforme et des surprises les attendent.

Natation : 13 médailles pour Cowansville

COWANSVILLE — L'équipe de natation de Cowansville a décroché 13 médailles la semaine dernière au Championnat provincial par équipes, tenu à Thetford Mines.

Elizabeth Lussier a certainement été la meilleure, elle qui, chez les 15-16 ans, a remporté pas moins de cinq médailles, dont trois d'or. Elle a dominé les épreuves du 50 m et du 100 m libres ainsi que du 100 m brasse, en plus de terminer deuxième aux 200 m brasse et libre.

Klara Goettke, chez les 11-12 ans, a aussi bien fait avec trois médailles, à savoir l'or au 200 m quatre nages, l'argent au 200 m dos et le bronze au 50 m dos. Christof Goettke et Julien Chouinard sont quant à eux montés sur le podium à deux reprises, tandis que Michael Pouliot, Samantha-Jane Crawford, Chloée-Marie Daigle, Daphnée Gingras et Sébastien Girard ont chacun reçu une médaille.

Les nageurs cowansvillois retrouveront l'action le 5 juin prochain à l'occasion du championnat régional qui aura lieu à Granby et qui fera office de qualification pour les Jeux du Québec.

Hockey mineur à Bromont, Saint-Alphone et Waterloo

WATERLOO — Les trois associations de hockey mineur de Bromont, Saint-Alphonse et Waterloo sont à restructurer le Quasar des Cantons-de-l'Est et des bénévoles sont recherchés pour tous les postes du conseil d'administration ainsi que les comités qui s'y rattachent : directeur général, registraire, gouverneur, trésorier, entraîneur, responsable du tournoi, de l'équipement, des communications, etc.

Si vous êtes intéressés à donner du temps pour les jeunes, vous pouvez donner votre nom à un des présidents suivants avant le 25 mai : Robert Lessard (rolessard@videotron.ca), Gino Ladouceur (ginojoelle@bell.net) ou Benoît Racine (racinemorin@videotron.ca).

Vous devez indiquer deux dates où vous êtes disponibles pour une rencontre : 26, 27, 31 mai ou premier juin.

Avalanche midget AA

GRANBY — Les hockeyeurs nés en 1993, 1994 et 1995 qui aimeraient tenter leur chance au camp d'entraînement de l'Avalanche midget AA Yamaska-Missisquoi, qui débutera le samedi 14 août, peuvent s'inscrire à partir de maintenant.

Pour les intéressés, il suffit de se rendre sur le site internet de l'Avalanche, hockeyavalanche.com, et de remplir une section dans l'onglet formulaire. Le coût a été fixé à 70 $ et sera payable à l'ouverture du camp.

Le Canada massacre la Norvège 12-1

Jordan Eberle récolte quatre points

CHRIS JOHNSTON
La Presse canadienne

MANNHEIM, ALLEMAGNE — L'attaquant junior Jordan Eberle semblait bien à sa place au sein de l'équipe canadienne, hier, quand il a amassé quatre points, dont un but, dans la victoire de 12-1 du Canada contre la Norvège au Championnat mondial de hockey.

Le patineur de 19 ans s'est facilement inséré à la formation 24 heures après son ajout officiel, complétant un trio avec Evander Kane et Rich Peverley.

John Tavares a mené la charge avec trois buts, tandis que Kane en a récolté deux. Peverley, Corey Perry, Mark Giordano, Steve Downie, Ray Whitney et Matt Duchene ont marqué les autres buts du Canada (3-1). Jonas Holos a répliqué pour la Norvège (2-2).

L'entraîneur-chef Craig MacTavish s'attendait à ce qu'Eberle, l'étoile des deux derniers Championnats mondiaux juniors, ait un impact immédiat.

« Je veux juste qu'il fasse ce qu'il a fait depuis le début de sa carrière de hockeyeur, a dit MacTavish. Nous avons suffisamment vu de belles choses dans le match préparatoire face à l'Allemagne pour être confiants qu'il marque sa part de buts. Nous nous attendons à ce qu'il soit très bon. »

Eberle s'est également attiré des éloges de la part de ses coéquipiers.

PHOTO LA PRESSE CANADIENNE

Les joueurs de l'équipe canadienne ont célébré un but 12 fois, hier, face à la Norvège.

« Avant la rencontre, je lui ai dit : « Allons leur montrer de quel bois tu te chauffes, allons voir ce que tu as au ventre — et il nous l'a montré, a indiqué le capitaine Ray Whitney. Je pense que les Oilers seront très excités par ce joueur. Il est très calme avec la rondelle. »

Affrontant des joueurs plus gros et plus forts qu'il ne le faisait dans le junior, Eberle s'est surpris à se sentir confortable.

« C'est bizarre. Quand vous atteignez ce niveau, le jeu semble plus facile, a-t-il expliqué. Vous jouez avec de si bons joueurs et la rondelle est toujours sur votre ruban. Vous êtes en mesure de faire des choses que vous ne pouvez pas faire dans le junior. »

Lent départ

Après une défaite de 4-1 contre la Suisse, le Canada a semblé vulnérable en début de match et Holos en a profité pour ouvrir la marque après seulement 1:35 de jeu en première. Le Canada a créé l'égalité à 13:09 sur le premier but de Kane. Les deux équipes ont ensuite retraité au vestiaire à égalité.

Personne ne se doutait du massacre qui allait venir.

La formation canadienne a marqué sept fois en deuxième, dont cinq buts en l'espace de 3:06, abaissant la marque nationale de cinq buts en 6:27 établie en 1982.

Eberle a fait 9-1 à 38 secondes de la troisième période. Il n'a pas célébré ce but, un geste compréhensible dans les circonstances.

Le Canada complètera le tournoi à la ronde en affrontant la Suède, dimanche, et la République tchèque, mardi.

Autres matches

Dans les autres parties disputées hier, le Danemark a surpris la Slovaquie 6-0, la Finlande a blanchi le Belarus 2-0 et la Suède a eu le meilleur 4-2 sur la Lettonie.

Steven Stamkos se sent beaucoup mieux

CHRIS JOHNSTON
La Presse canadienne

MANNHEIM, ALLEMAGNE — Steven Stamkos commence à se sentir mieux après avoir possiblement subi une commotion cérébrale.

L'attaquant vedette a fait du vélo stationnaire hier au Championnat mondial de hockey et n'a pas ressenti d'effets secondaires de la blessure dont il a été victime plus tôt cette semaine. Il a reçu un coup de coude à la mâchoire durant une défaite face à la Suisse mercredi et n'est pas retourné sur la glace depuis.

Le directeur général du Canada Mark Messier a dit vendredi que c'était une « bonne journée » pour Stamkos.

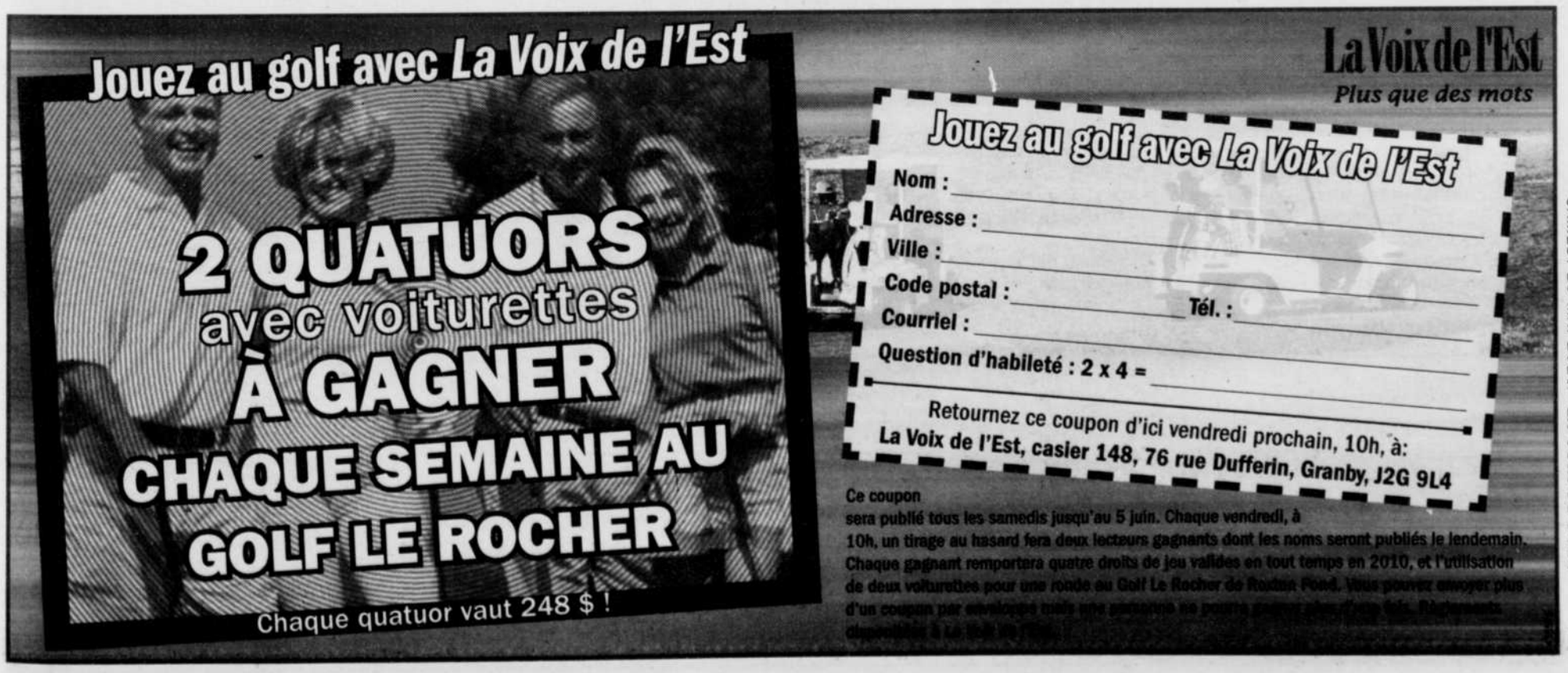
Stamkos devait être un des morceaux importants pour la formation du Canada après avoir terminé en tête des marqueurs de la LNH à égalité avec Sidney Crosby cette saison.

Il est un cas incertain pour le match contre la Suède dimanche soir parce que Hockey Canada ne veut pas risquer d'aggraver sa blessure.

« Nous allons prêcher par excès de prudence, parce que c'est une responsabilité que nous avons envers les joueurs, a indiqué Messier. Nous verrons comment ça va. Je pense que c'est au jour le jour dans son cas et nous continuerons à le suivre. Nous verrons comment il se sent demain après s'être entraîné. »

Il est encore trop tôt pour dire si Stamkos retournera dans la formation canadienne avant la fin du tournoi.

« Je crois que ce serait trop spéculatif, a dit Messier. Je sais une chose — il va travailler plus fort qu'il ne l'a fait aujourd'hui. »



Le congé de jeudi a été fort apprécié

MIGUEL BUJOLD
La Presse

MONTRÉAL — Après avoir disputé 14 matches en 28 jours, la journée de congé dont ont bénéficié les joueurs du Canadien, jeudi, leur aura fait grand bien.

« On n'a rarement la chance de profiter d'un repos pendant les éliminatoires, alors il fallait bien saisir celle-ci. Ça nous a permis de nous reposer physiquement, mais mentalement aussi, ce qui est tout aussi important », a souligné l'attaquant Brian Gionta.

Jacques Martin estimait qu'une journée passée loin de la patinoire et des caméras permettrait également à son équipe de mieux se concentrer sur la troisième ronde éliminatoire, et d'oublier les deux premières.

« C'était important pour les joueurs de refaire le plein d'énergie, mais ça aide également à tourner la page sur les deux séries précédentes avant de commencer notre préparation pour la prochaine », a analysé l'entraîneur-chef.

Pour Jaroslav Halak, ce n'est pas tant de recevoir un congé de lancers qui lui a fait du bien, mais plutôt des médias…

« Mon congé a été très agréable, car je n'ai pas eu à répondre à vos questions ! » a lancé le gardien, qui n'ose plus trop sortir de chez lui dernièrement.

« Je reste généralement à la maison, car on nous reconnaît partout en ville. Pour me reposer et faire le vide, je regarde donc la télé — mais seulement les chaînes générales, pas les réseaux de sport », a précisé la grande étoile des présentes séries éliminatoires.

S'il était important pour le Canadien de tirer un trait sur les deux premières séries qu'il vient de remporter, il n'en demeure pas moins qu'il a pleinement savouré ses victoires.

« C'est important de profiter de l'expérience des séries éliminatoires du début jusqu'à la fin, et de chérir chaque victoire. Ça fait partie du sport que de savourer les bons moments. On doit être fiers de ce qu'on a accompli à chaque fois qu'on remporte une ronde éliminatoire, mais dès le lendemain, on doit également savoir tourner la page, et se concentrer sur le match suivant », a observé Gionta, qui a remporté la Coupe Stanley à sa deuxième saison chez les Devils du New Jersey.

Selon Michael Cammalleri, ce sont les vétérans de l'équipe qui étaient les plus heureux de leur victoire face aux Penguins.

PHOTO LA PRESSE CANADIENNE

Jacques Martin et les joueurs du Canadien ont repris l'entraînement, hier, à Brossard, après une journée de repos bien méritée.

« Curieusement, ce sont les plus jeunes qui tentaient de calmer les vétérans… Les joueurs qui ont déjà remporté la Coupe Stanley soulignaient aux autres qu'il fallait profiter du moment présent, car ce n'est pas chaque jour qu'on remporte des matchs comme celui de mercredi. Les plus jeunes, eux, étaient déjà prêts à bondir sur la patinoire afin de disputer le prochain match ! » a indiqué Cammalleri.

Plus difficile

Martin et ses joueurs ne savaient toujours pas s'ils affronteraient les Bruins de Boston ou les Flyers de Philadelphie lorsqu'ils ont rencontré les médias, hier, mais ils estimaient que le défi serait difficile d'une façon ou de l'autre.

« Notre organisation connaît bien ces deux équipes pour les avoir affrontées à plusieurs reprises en séries éliminatoires, il y a donc une historique. Ça ajoutera du piquant à notre prochaine série, qui sera extrêmement serrée, et qui donnera du très bon hockey », a prédis Martin.

« C'est important de réaliser que plus on avance en séries, plus ça devient difficile. Mais j'estime qu'on possède suffisamment de joueurs qui ont vécu l'expérience des séries par le passé, et qu'ils sauront l'expliquer aux autres », croit l'entraîneur du Canadien.

Même si le prochain adversaire du Tricolore ne possède pas des joueurs aussi talentueux que les grandes vedettes des Penguins ou des Capitals de Washington, Cammalleri croit que le collectif risque d'être encore plus redoutable.

« C'est évident que la dynamique changera un peu, car on n'affrontera pas des aussi gros noms que les Ovechkin, Crosby ou Malkin. Cela étant dit, lorsqu'une équipe atteint la finale de conférence, c'est qu'elle joue extrêmement bien. Ça risque donc d'être encore plus difficile en troisième ronde », a prévenu celui qui domine la LNH avec 12 buts depuis le début des séries.

Andrei Markov participe à l'entraînement

Son retour demeure toutefois incertain

MIGUEL BUJOLD
La Presse

MONTRÉAL — Andrei Markov a participé à son premier entraînement depuis qu'il a subi sa blessure au genou droit, hier. Or, à la lumière de ce qu'on a vu, il serait extrêmement étonnant que le défenseur fasse partie de la formation qui amorcera la finale de la conférence de l'Est, demain soir.

« Je ne peux pas vous dire à l'heure actuelle s'il effectuera un retour au jeu dans la prochaine série ou non. C'était son premier entraînement complet, et je n'ai toujours pas discuté avec lui afin de savoir comment il se sentait », a commenté Jacques Martin au terme de la séance d'entraînement de son équipe.

Markov formait un duo en compagnie de Ryan O'Byrne, mais n'était visiblement pas à l'aise sur la patinoire, et a même semblé aggraver sa blessure à un certain moment. Après avoir fait un faux mouvement, Markov est demeuré agenouillé sur la patinoire pendant quelques instants, puis a semblé favoriser encore davantage sa jambe droite à partir de ce moment.

« Était-il limité dans ce qu'il pouvait accomplir sur la patinoire ? Probablement. On devra réévaluer la situation avant de prendre une décision, et c'est ce que feront nos médecins et soigneurs. On fera preuve de prudence », a ajouté l'entraîneur-chef.

Outre Markov, les défenseurs Hall Gill et Josh Gorges, ainsi que l'attaquant Dominic Moore, n'ont pas pris part à l'entraînement, mais devraient tous participer au match de demain.

Pas les vrais partisans.

Les membres du Canadien ont commenté pour la première fois les incidents disgracieux qui sont survenus au centre-ville dans les heures qui ont suivi leur victoire contre les Penguins de Pittsburgh, mercredi soir.

« C'est évidemment malheureux, mais je pense que ce n'est qu'une poignée de gens qui sont les responsables. Ça ne reflète pas nos partisans, qui sont exceptionnels, et qui sont en grande partie responsables de nos succès », a déclaré Martin, dont le point de vue était partagé par ses joueurs.

« Je pense que nos vrais partisans n'étaient là que pour célébrer, et que ce n'est qu'un petit groupe qui a causé ces problèmes », a exprimé Michael Cammalleri.

Des partisans du Tricolore, il y en avait un peu partout dans les rues de la ville, mais aussi à l'aéroport lorsque l'équipe est rentrée de Pittsburgh.

« Je n'ai jamais rien vu de semblable, c'est une expérience que je n'oublierai jamais. Montréal est la meilleure ville de hockey au monde, et on en a eu une autre preuve », estimait P.K. Subban.

Le jeune défenseur et Jaroslav Halak célébraient respectivement leur 21e et 25e anniversaire de naissance, jeudi, et ont reçu un beau cadeau de la part des partisans réunis à l'aéroport : le fameux Happy Birthday, chanté en choeur.

« J'avais mes écouteurs sur la tête en arrivant, alors je n'entendais rien. J'ai entendu nos partisans chanter lorsque je les ai enlevés, et je ne m'y attendais pas du tout. Je mentirais si je disais que ce n'était pas spécial, ça a fait chaud au cœur », a raconté Subban.

Steve Green lancera le premier match des Castors

GAÉTAN ROY
gaetan.roy@lavoixdelest.qc.ca

ACTON VALE — Les Castors d'Actonw Vale enverront le lanceur Steve Green au monticule, demain à 14 h au stade Léo-Asselin, alors que les Brewers de Sainte-Thérèse seront les visiteurs à l'occasion du match d'ouverture de la saison.

Green a déjà obtenu un départ avec les Angels d'Anaheim, de la Ligue américaine de baseball. Le droitier a surtout brillé au niveau AAA et a joué pour l'équipe canadienne aux Jeux olympiques de Beijing. Sa rapide atteint régulièrement les 91-93 mph.

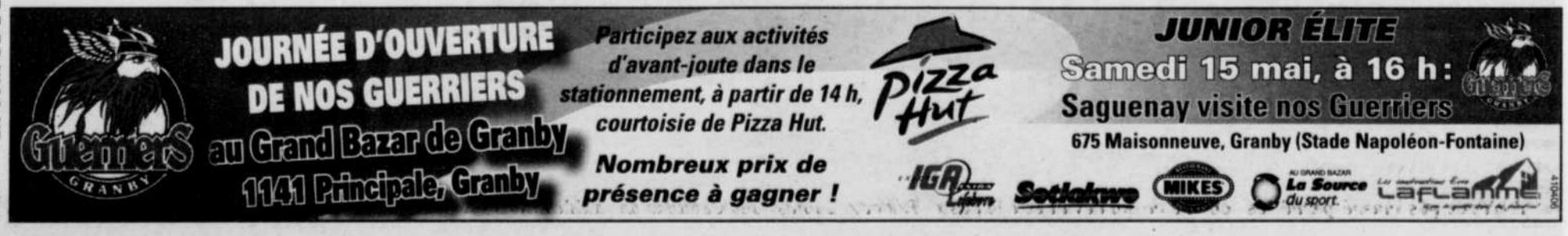
Ce sera cependant le seul départ de Green avec les Castors puisqu'il rejoindra ensuite les Capitales de Québec, de la Ligue Can-Am. Mais sa présence risque d'être remarquée puisque 1000 billets ont été distribués dans Acton Vale.

Les Castors ont un nouvel entraîneur cette saison en Martin Paulhus, qui a joué pour l'équipe. Des blessures l'empêchent de jouer cette saison et Denis Lamontagne a décidé de lui confier l'équipe. Lamontagne continue à jouer tout de même.

« Nous aurons les mêmes lanceurs que l'an passé, avec l'addition de Nicolas Roch, que nous avons acquis de Sainte-Thérèse contre deux choix au repêchage. Il sera notre troisième partant avec Érick Nadon et Jean-François Rooney. Nous avons cependant perdu nos frappeurs des quatrième et cinquième rangs. Notre objectif est tout de même de finir en première place de la division ouest et d'atteindre la demi-finale de la ligue pour une troisième année de suite », laisse entendre le directeur gérant et joueur des Castors, Martin Bérubé.

Les Castors avaient acquis le puissant Tommy Kurcovic mais il a décidé de prendre une année de repos. Son nouvel emploi et la venue d'un enfant font en sorte que Kurcovic a retardé son arrivée à Acton Vale d'un an. Frédéric Gosselin, de son côté, est déménagé en Gaspésie ce qui fait qu'il ne sera pas disponible.

« Nous pourrions avoir de la difficulté avec notre profondeur en attaque », note Bérubé.



Le Canada malmène la Norvège

>77

Les Flyers éliminent les Bruins

BOSTON (ASSOCIATED PRESS) — Simon Gagné a marqué en avantage numérique avec 7:08 à jouer en troisième pour compléter la remontée des siens, après avoir vu l'adversaire enfiler les trois premiers buts et les Flyers l'ont emporté 4-3 lors du septième match contre les Bruins de Boston en demi-finale d'association.

Les Flyers accèdent donc à la finale de l'Est, un rêve qui semblait si loin après qu'ils eurent perdu les trois premiers matchs de la série.

Pour les Bruins, on se souviendra de cette saison pour leur effondrement colossal. Ils ne sont que la troisième équipe dans l'histoire de la LNH à perdre une série après l'avoir menée 3-0.

Contre toutes attentes, les Flyers, classés septièmes, pourront amorcer la prochaine ronde à domicile, dimanche soir à 19 h contre un autre finaliste surprise dans l'Est, le Canadien de Montréal, qui avait terminé au huitième rang.

Gagné, un élément clé depuis son retour au jeu lors du quatrième match — il avait été victime d'une fracture de l'orteil — a marqué avec 18 secondes à faire à la supériorité numérique. Les Bruins avaient été punis pour avoir eu trop de joueurs sur la glace. Les partisans des Bruins ont sûrement eu l'impression d'effectuer un retour dans le temps, puisqu'en 1979 au Forum de Montréal, les Bruins avaient aussi perdu un septième match après avoir accordé un but en de pareilles circonstances.

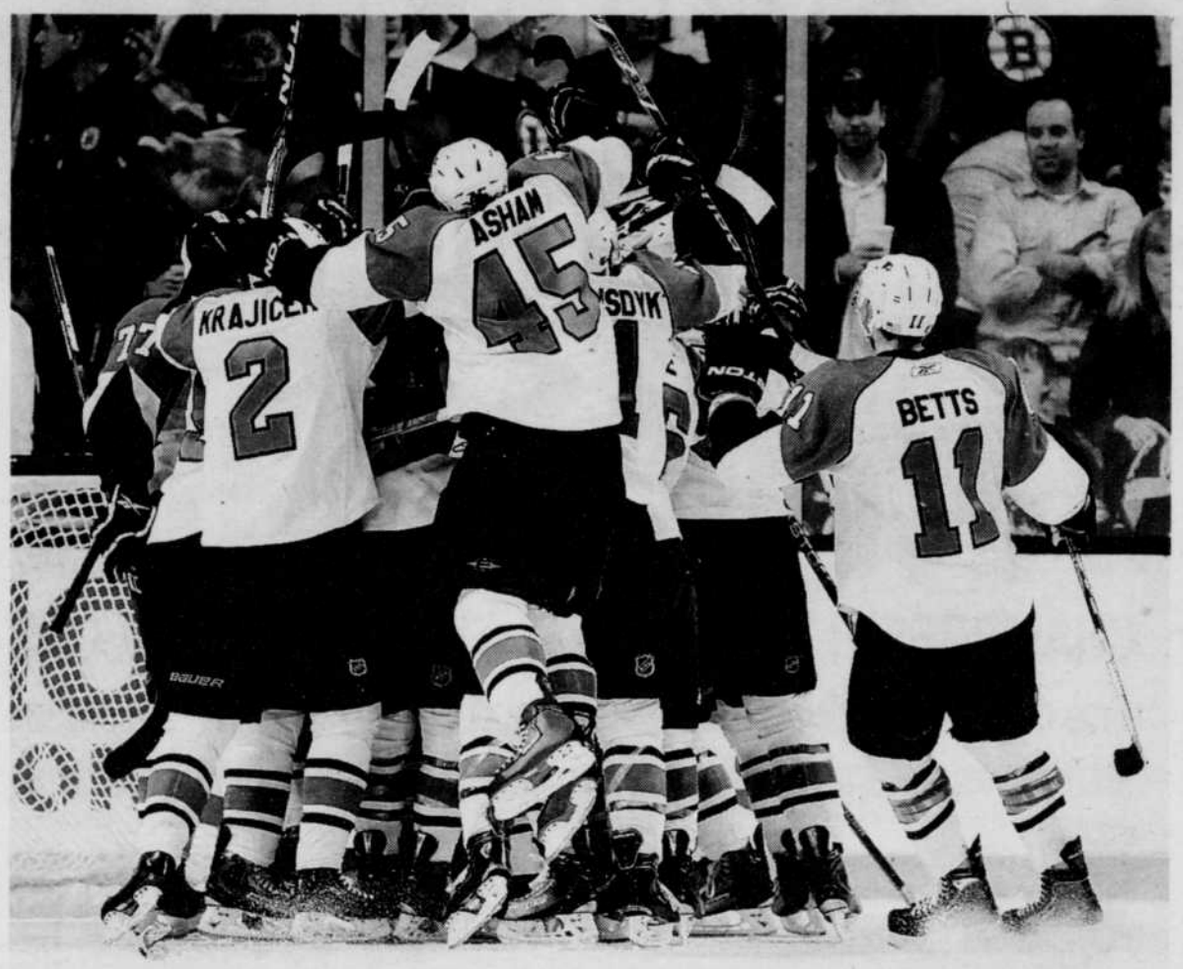


PHOTO ASSOCIATED PRESS

Les Flyers de Philadelphie ont renversé la vapeur, dans la série et dans le match d'hier, et éliminé les Bruins de Boston. Les Flyers se frotteront maintenant au Canadien de Montréal, en finale d'association.

Les Flyers ont marqué lorsque le tir en provenance du cercle droit du capitaine Mike Richards a frappé des joueurs devant Tuukka Rask. La rondelle a dévié et Gagné, posté à la gauche de Rask, a envoyé la rondelle par-dessus l'épaule du gardien.

« Quand on a entendu la sirène en fin de match, c'était vraiment un soulagement », a admis Richards.

Les deux autres équipes qui ont remporté une série après avoir tiré de l'arrière 0-3 sont les Maple Leafs de Toronto de 1942, qui ont battu les Red Wings de Detroit en finale, et les Islanders de New York en 1975, qui ont éliminé les Penguins de Pittsburgh. Les autres 159 équipes qui ont pris une telle avance ont gagné leur série.

Les Bruins s'étaient forgé une avance de 3-0 dans ce match ultime grâce à des buts en avantage numérique de Michael Ryder et de Milan Lucic et d'un autre but de Lucic. Et il n'y avait que 14:10 de jouées. Puis James van Riemsdyk a marqué avec 2:48 à faire en première. En deuxième, des buts de Scott Hartnell à 2:49 et de Daniel Brière à 8:39 ont créé l'égalité.

« C'est bien de finalement marquer après je ne sais plus combien de matchs, a déclaré van Riemsdyk.

Son but a été l'élément déclencheur chez les Flyers.

« On a commencé à relaxer et à jouer au hockey, en se sentant de plus en plus à l'aise sur la glace », a ajouté Richards.

Niemi tient la clé du succès des Hawks dans sa mitaine

RICK GANO
Associated Press

CHICAGO — Lorsque Antti Niemi évoluait comme gardien de but dans une équipe de deuxième division en Finlande, il arrondissait ses fins de mois... en conduisant la Zamboni dans un aréna local.

« C'est comme ça qu'il payait ses factures », a rappelé Bill Zito, son agent basé à Chicago.

Niemi en a fait du chemin au cours de la dernière décennie. Maintenant âgé de 26 ans, il en est à sa première saison complète avec les Blackhawks de Chicago. Il tente de les mener à une première coupe Stanley depuis 1961 — soit 22 ans avant sa naissance.

Après son passage dans l'armée finlandaise et les ligues de son pays natal, Niemi a vu sa vie changer de façon dramatique au cours des deux dernières années depuis qu'il a signé un contrat avec les Hawks à titre de joueur autonome.

« Ça s'est passé très vite », avait admis Niemi avant le début des séries.

Il n'était pas classé parmi les meilleurs espoirs de son pays, mais un dépisteur des Blackhawks l'a remarqué et l'ancien directeur général de l'équipe Dale Tallon lui a offert un contrat le 5 mai 2008.

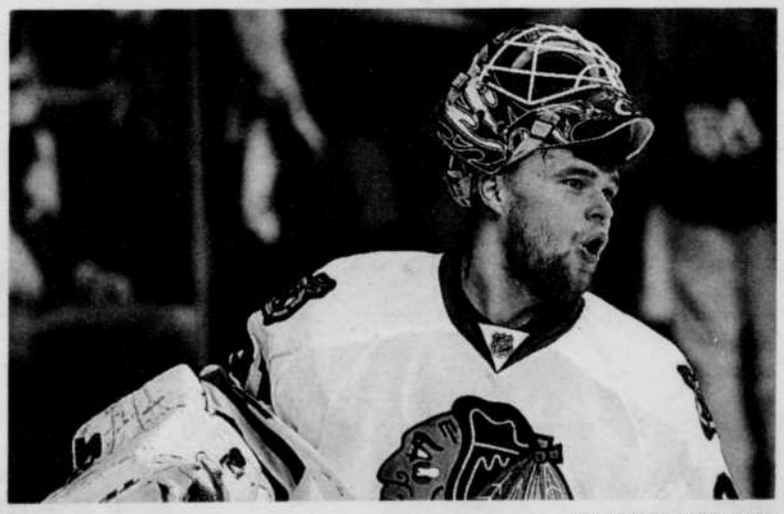


PHOTO ASSOCIATED PRESS

Le gardien Antti Niemi en est à sa première saison complète avec les Blackhawks.

Après avoir passé la majeure partie de sa première saison à Rockford dans la Ligue américaine, Niemi a obtenu ce qui devait être le poste de numéro deux derrière Cristobal Huet. Mais Niemi a épaté lorsqu'il a joué, enregistrant sept jeux blancs. Il a délogé Huet pour le titre de numéro pour de bon à la mi-mars.

Depuis le début des séries, il a eu le dessus face à son compatriote Pekka Rinne des Predators de Nashville et Roberto Luongo des Canucks de Vancouver, deux gardiens bien en vue qui détiennent de gros contrats. Niemi empoche 827 000 $ cette saison.

« Nous aimons sa progression. Il a le gabarit, la présence et une bonne attitude, a énuméré l'entraîneur Joel Quenneville. Il réagit bien après avoir accordé un but. Il apprend sans arrêt. Il s'adapte très bien aux situations. »

En finale de l'Ouest, il affrontera maintenant les gros canons des Sharks de San Jose. En saison, Niemi n'était pas d'office lorsque les Hawks ont remporté trois des quatre affrontements entre les deux meilleures équipes de cette association.

Son inexpérience — il a joué 39 matches en saison cette année avant sa première incursion en séries — ne dérange pas trop ses coéquipiers.

« Il a été bon jusqu'à date, a dit Patrick Sharp. Il n'y a aucun doute dans ce vestiaire. Il a été solide dans presque tous les matchs. S'il connaît une soirée difficile, il revient le match d'après encore plus fort. »

Les Blackhawks espèrent que les meilleurs jours de Niemi sont à venir, particulièrement pour les prochaines semaines.

Il s'agit d'une incroyable progression pour un gars qui s'occupait de passer la resurfaceuse il n'y a pas si longtemps.

EN BREF

Programme annulé à l'Autodrome Granby

GRANBY — Le deuxième programme de la saison à l'Autodrome Granby, qui devait être présenté hier soir, a été annulé en raison des prévisions météorologiques. Les nouveaux dirigeants de la piste de stock-car sur terre battue de la rue Cowie ont contacté des autorités et ont pris connaissances des prévisions, qui indiquaient 80 % de chances de pluie entre 18 h et 22 h hier soir. Ils ont donc pris la décision d'annuler le programme, en pensant aux gens qui doivent se déplacer sur de longues distances.

Comble de malchance, le vent a tourné et il a fait beau par la suite.

15

Bibliothèque et Archives nationales Québec

La Voix de l'Est

Voir
Supplément(s)

ENCORE + GRANDE QUE JAMAIS!

VENTE sous la TENTE

PRÉSENTEMENT EN COURS

+ de MEUBLES + de MATELAS + d'ÉLECTROS + d'ÉLECTRONIQUE

Vaste choix de mobiliers ELRAN réduits jusqu'à 50%

Jusqu'à **75% de rabais!**

CHAMBRES | MATELAS | CUISINES | SALONS

Fins de ligne. Surplus. Démos. Achats spéciaux. Articles de décoration et nombreuses trouvailles... En accord avec plusieurs manufacturiers!

Fauteuil La-z-boy
4 couleurs, 234-10
Rég: 599$
399$

Table, 4 chaises
495$

Fauteuil inclinable combo cuir
399$
Pouf Inclus!
Rég: 699$
Rabais de 300$

1/2 PRIX
LOT SPÉCIAL de TABOURETS DE COMPTOIR

Table, 4 chaises
495$

MATELAS
mousse 39"
À partir de
79$

2000$ DE RABAIS
Rég: 5999$ (6 seulement)
3999$

Faites vite! Quantités limitées.
Photos à titre indicatif.

L'ÉVÉNEMENT ANNUEL : LA GRANDE VENTE SOUS LA TENTE !

JUSQU'À -35% sur les produits sélectionnés de grandes marques EN LIQUIDATION !

Sur marques et modèles sélectionnés. Offre valable jusqu'au 24 mai 2010. Quantités limitées. Détails en magasin.

CORBEIL ÉLECTROMÉNAGERS Le seul VRAI spécialiste

GRANBY > 633, RUE DUFFERIN, VOISIN DE MEUBLES GEMO 450 372-3333

Serta
1/2 PRIX

MATELAS

Lot spécial d'ensembles
MATELAS-SOMMIER

CORBEIL ÉLECTROMÉNAGERS
Le seul VRAI spécialiste de l'électroménager!

MEUBLES GEMO

matelas gemo Dumoulin

421296

meublesgemo.com

Accord D Desjardins

633 Dufferin | Granby | 450 372 5896